ARISTON

The home of sustainable comfort



ARISTON CLIMA

APP WIFI PER CLIMATIZZATORI D'ARIA

APP WIFI FOR AIR CONDITIONERS

ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS

EN - IT - FR - DE - NL - ES - PT - RO

Android **IOS**

HOT WATER | HEATING | RENEWABLE | **AIR CONDITIONING**

CONTENTS

❶ English..... 1-19
❷ Italiano.....27-45
❸ Française.....53-71
❹ Deutsch.....79-97
❺ Nederlands.....105-123
❻ Espagnol.....131-149
❼ Português.....157-175
❽ Româna.....183-201

CONTENTS

1 SPECIFICATION.....1
2 PRECAUTIONS 1
3 DOWNLOAD AND INSTALL APP.....2
4 INSTALL THE SMART KIT.....3
5 USER REGISTRATION 4
6 NETWORK CONFIGURATION.....6
7 HOW TO USE APP.....17
8 SPECIAL FUNCTIONS.....19

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we declare that this Smart kit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the full DoC is attached.
(European Union products only)

1 SPECIFICATION

Model: EU-OSK105,US-OSK105
Standard: IEEE 802. 11b/g/n
Antenna Type: Printed PCB Antenna
Frequency Band: 2400-2483.5MHz
Operation Temperature:0℃~45℃/32℉~113℉
Operation Humidity: 10%~85%
Power Input: DC 5V/300mA
Maximum TX Power: <20dBm

2 PRECAUTIONS

- Applicable system: iOS, Android.
  - Please keep you APP up to date with the latest version.
  - Due to special situation may be occurred, we explicitly claims below: Not all of the Android and iOS system are compatible with APP. We will not be responsible for any issue as a result of the incompatibility.
- **Wireless safety strategy**
  Smart kit only support WPA-PSK/WPA2-PSK encryption and none encryption .
  WPA-PSK/WPA2-PSK encryption is recommended.
- **Cautions**
  - Due to different network situation, control process may return time-out sometimes. If this situation occurs, the display between board and App may not be the same, please do not feel confused.
  - Smart Phone camera needs to be 5 million pixels or above to make sure scan QR code well.

- Due to different network situation, sometimes, request time-out could happen, thus, it is necessary to do network configuration again.
- The APP system is subject to update without prior notice for product function improvement. The actual network configuration process may be slightly different from the manual, the actual process shall prevail.
- Please Check The Service Website For More information.

3 DOWNLOAD AND INSTALL APP

CAUTION: The following QR Code is only available for downloading APP. It is totally different with the QR code packed with SMART KIT.

Android

iOS

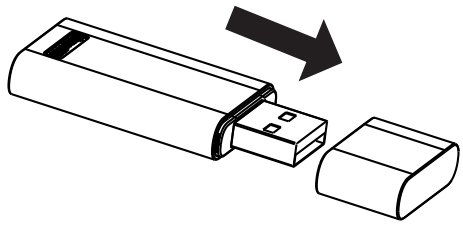
- Android Phone users: scan Android QR code or go to google play, search ‘Ariston Clima” app and download it.
- iOS users: scan iOS QR code or go to APP Store, search ‘Ariston Clima” app and download it.

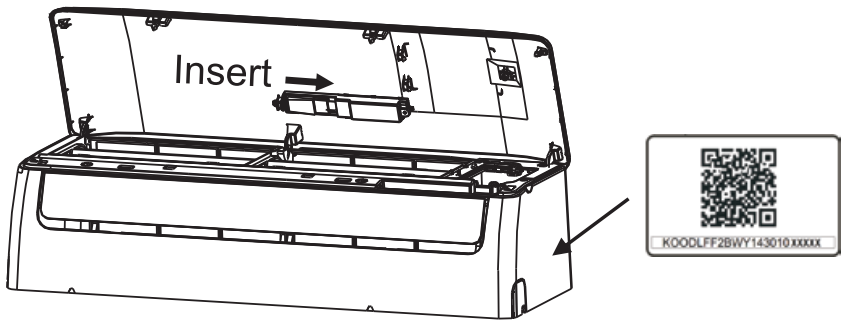
4 INSTALL THE SMART KIT(wireless module)

① Remove the protective cap of the smart kit (wireless module)

② Open the front panel and insert the smart kit (wireless module) into the reserved interface.

③ Attach the QR code packed with Smart kit (wireless module) to the side panel of the machine, ensure it is convenience to be scanned by the mobile phone. Alternatively, user can take picture of the QR Code and save it into their own phones.

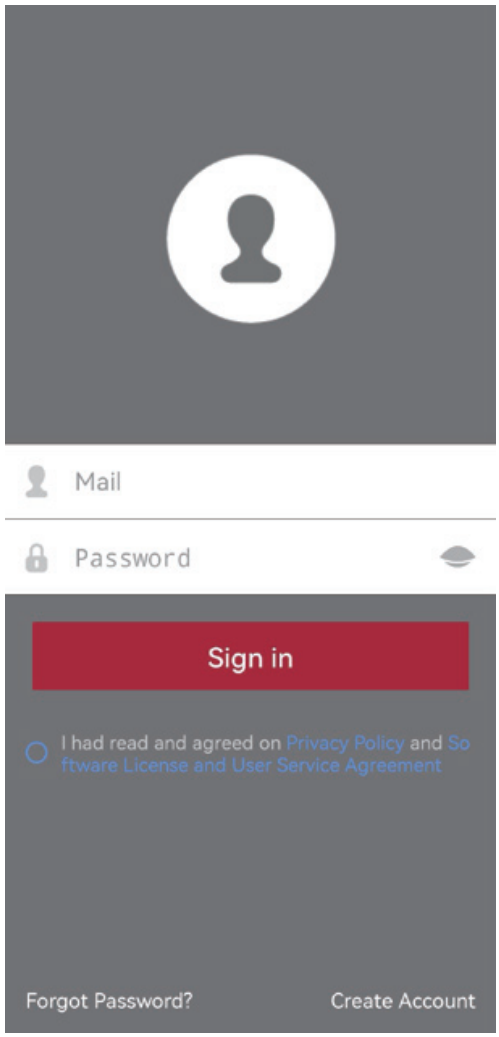




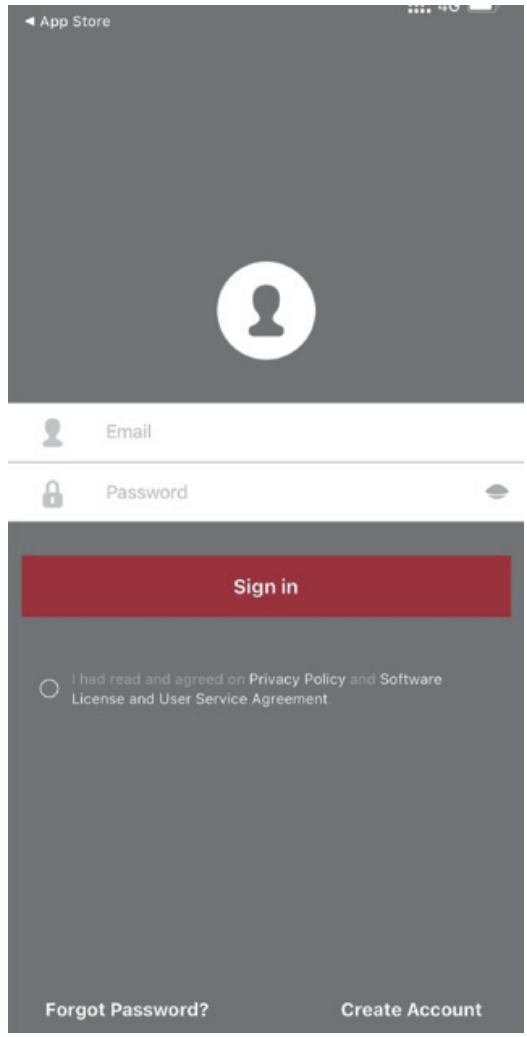
WARNING: This interface is only compatible with SMART KIT(wireless module) provided by the manufacturer.

5 USER REGISTRATION

- Please ensure your mobile device is connected to Wireless router. Also, the Wireless router has already connected to Internet before doing user registration and network configuration.
- It is better to log in your email box and active your registration account by clicking link in case you forget the password.

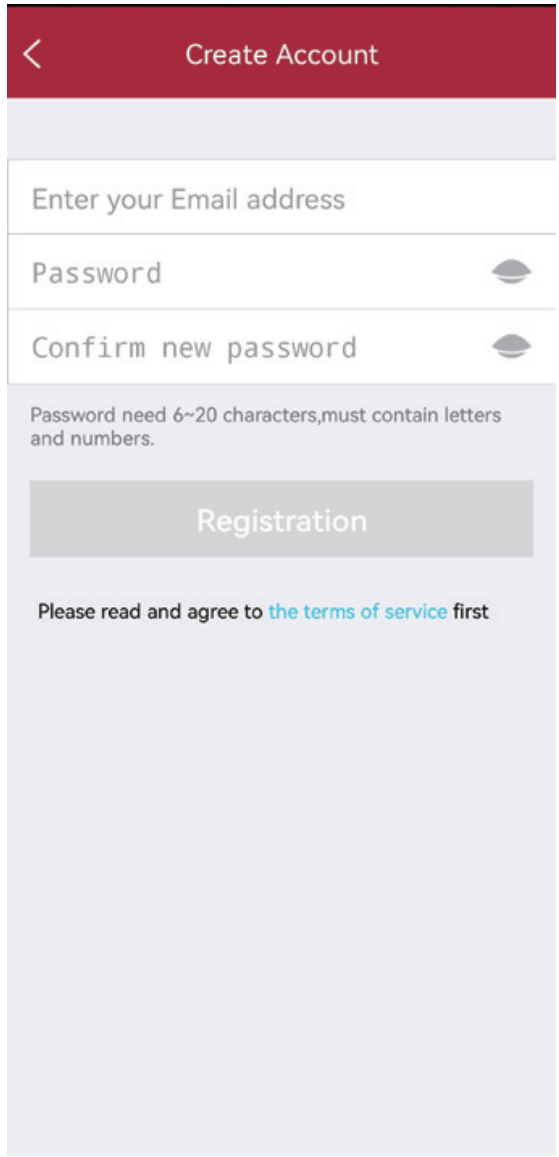


Android



iOS

① Click "Create Account"



② Enter your email address and password, and then click "Register"

6 NETWORK CONFIGURATION

Cautions

- It is necessary to forget any other around network and make sure the Android or iOS device just connect to the Wireless network you want to configure.
- Make sure the Android or iOS device Wireless function works well and can be connected back to your original Wireless network automatically.

Kindly reminder:

User must finish all the steps in 8 minutes after powering on air conditioner, otherwise you need to power on it again.

■ Using Android or iOS device to do network configuration

- Make sure your mobile device has already been connected to the Wi-Fi network which you want to use. Also, you need to forget other irrelevant Wi-Fi network in case it influences your configuration process.
- Disconnect the power supply of AC.
- Connect the power supply of AC, and continuously press the “LED DISPLAY” or “DO NOT DISTURB” button seven times in 10 seconds.
- When the AC displays “AP”, it means that the AC Wi-Fi has already entered into “AP” mode.

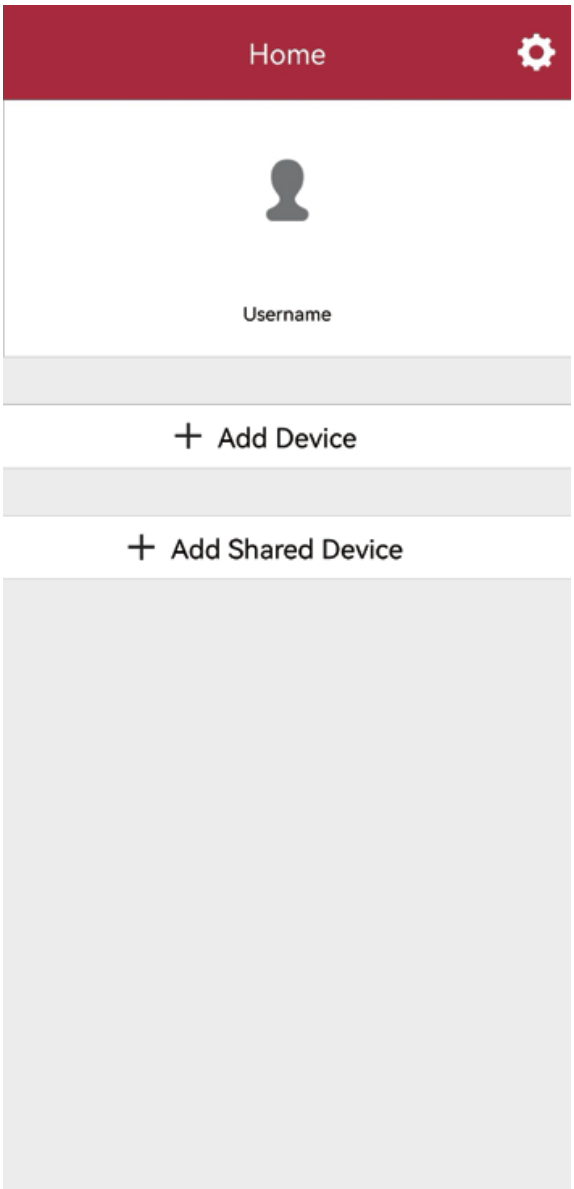
Note:

There are two ways to finish the network configuration:

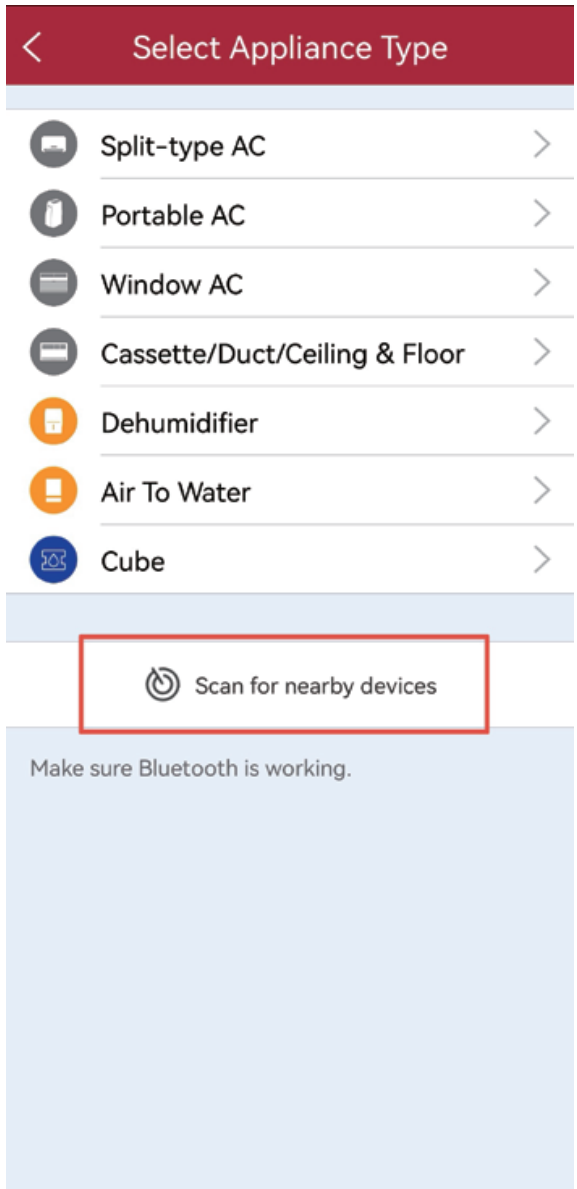
- Network configuration by Bluetooth scan
- Network configuration by select appliance type

Network configuration by Bluetooth scan

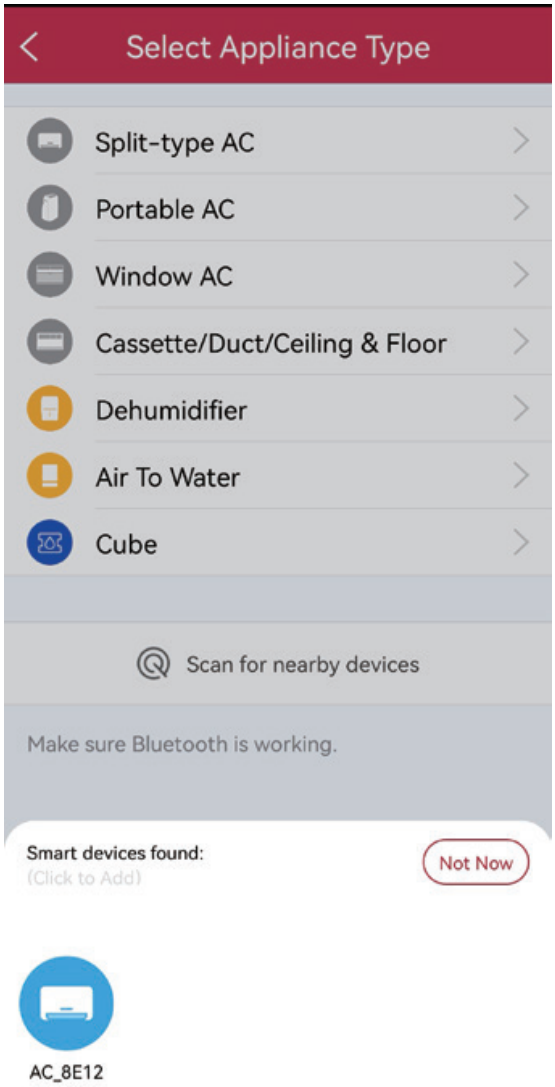
Note: Make sure the bluetooth of your mobile device is working.



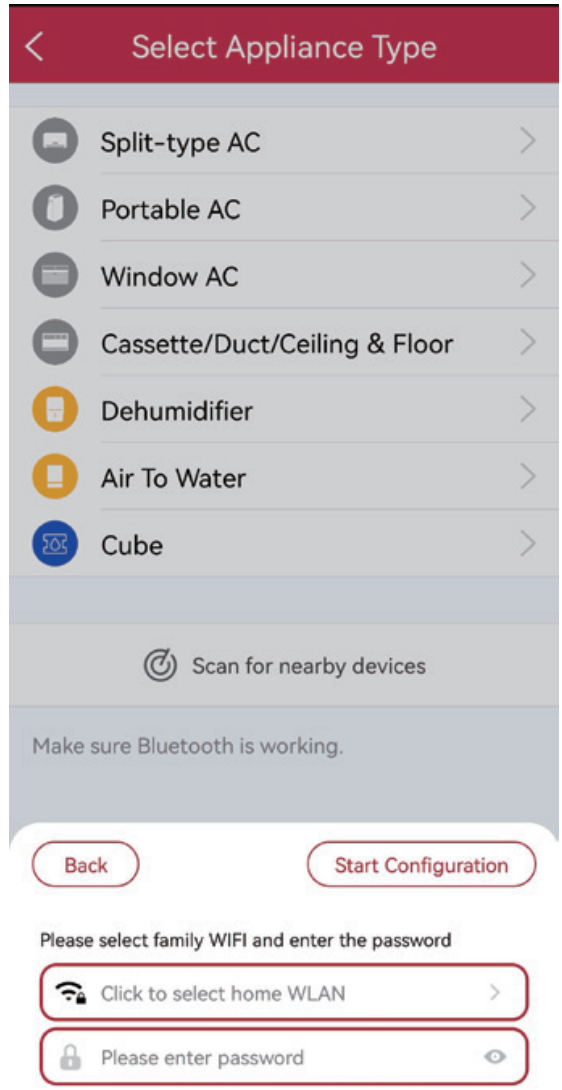
① Press “ + Add Device ”



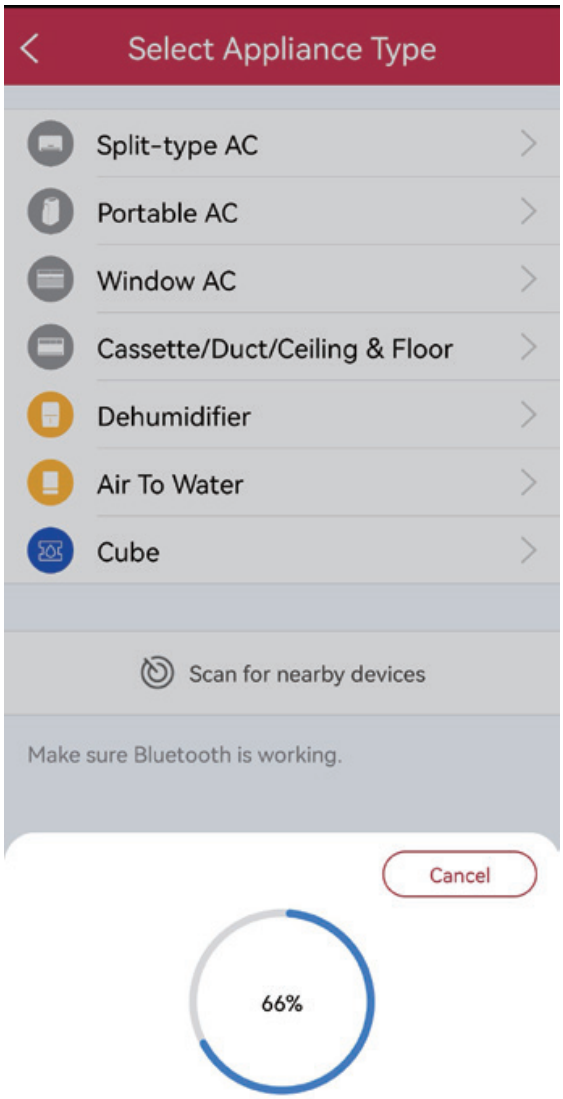
② Press “Scan for nearby devices”



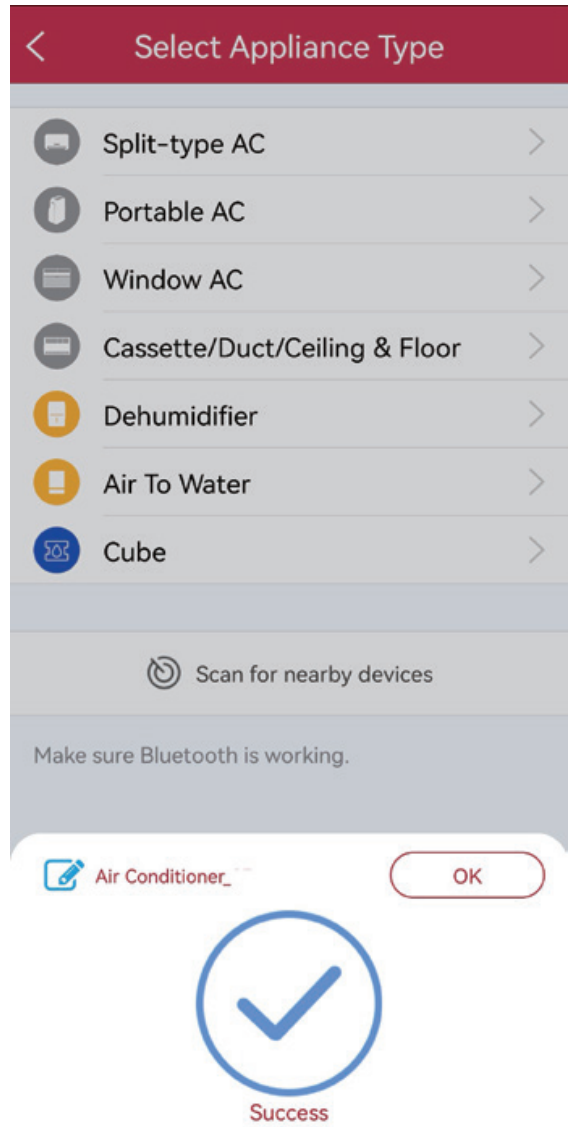
③ Wait smart devices to find, then click to add it



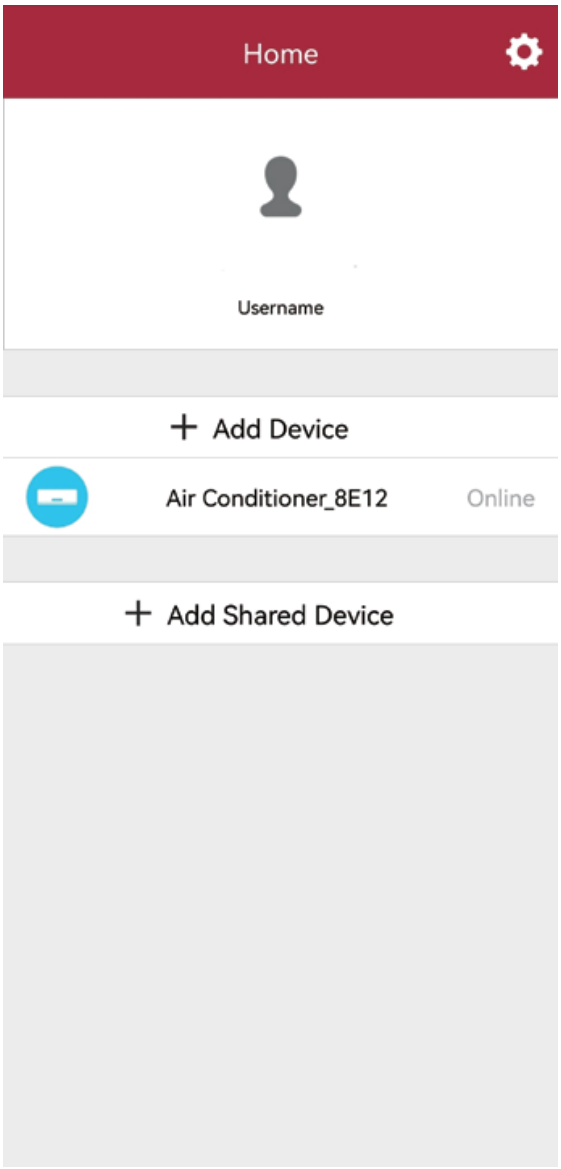
④ Select home Wi-Fi, enter the password



⑤ Wait connecting to the network

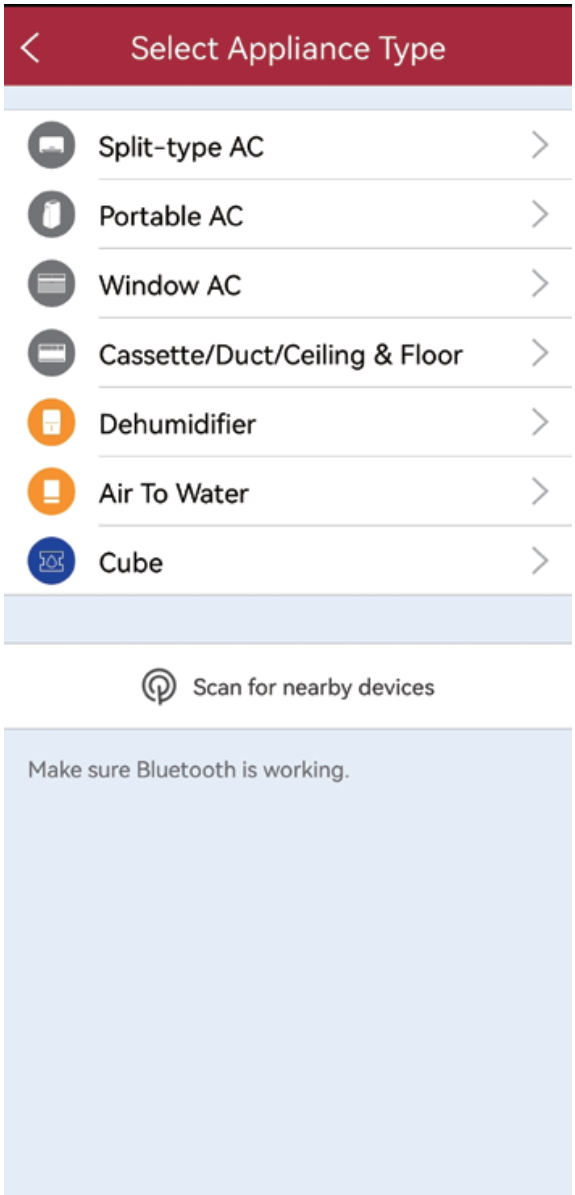


⑥ Configuration Success, you can modify the default name.



⑦ Bluetooth network configuration is successful, now you can see the device in the list.

Network configuration by select appliance type :

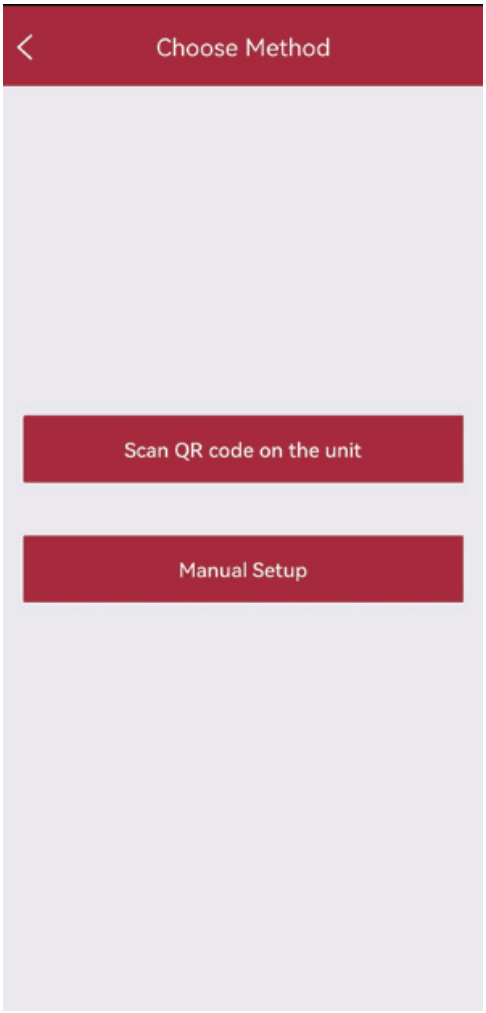


① If the bluetooth network cofiguration is failure, please select the appliance type.

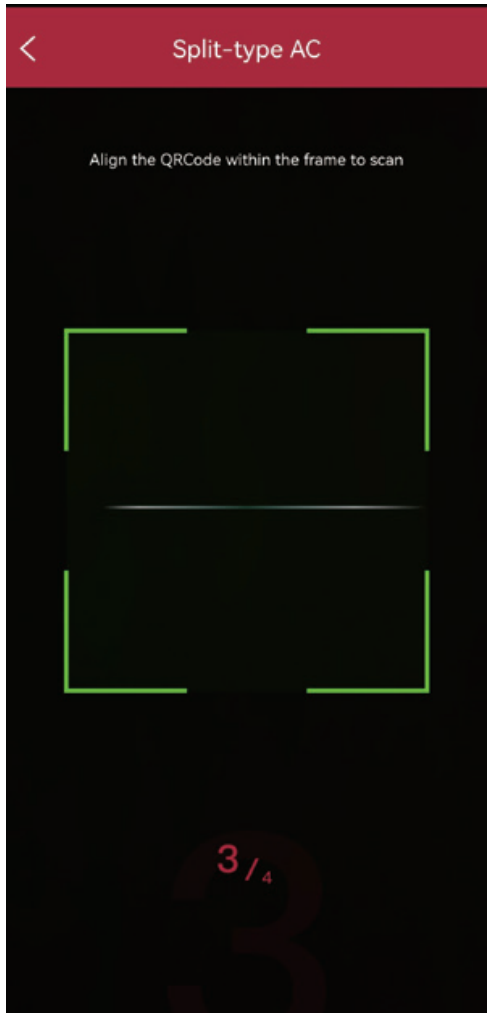




② please follow the above steps to enter “AP” mode.

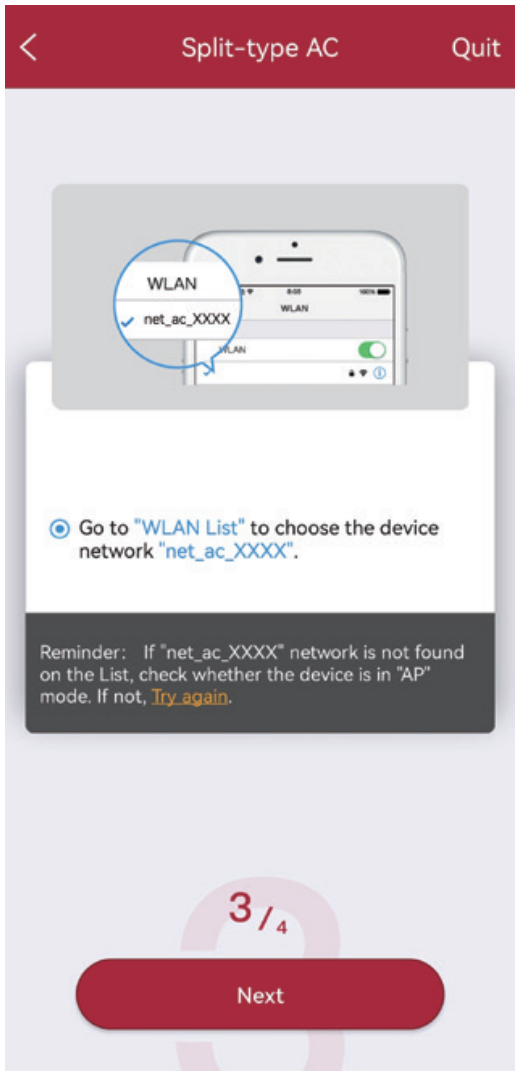


③ Choose the network configuration method.



④ Choose the “Scan the QR code” method.

NOTE: Steps ③ and ④ are applicable to Android system only. iOS system does not need these two steps.



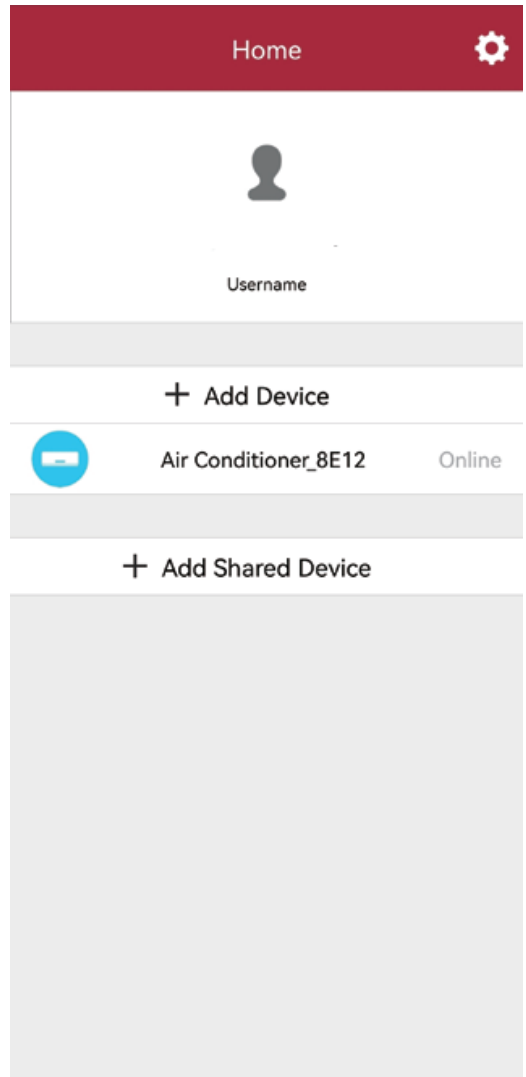
⑤When choose the “Manual Setup” method(Android). Connect to the wireless network(iOS)



⑥ Please enter password



⑦ Network configuration is successful



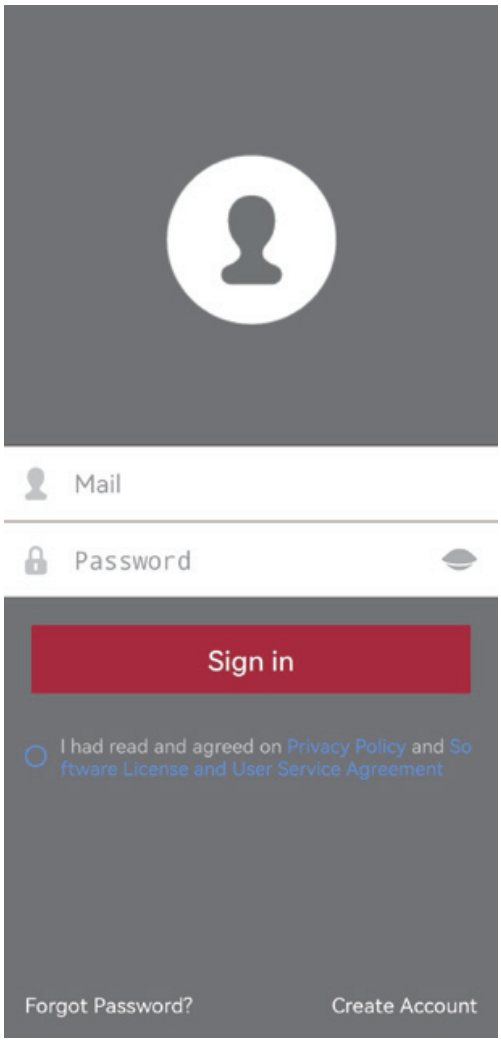
⑧ Configuration Success, you can see the device in the list.

NOTE:

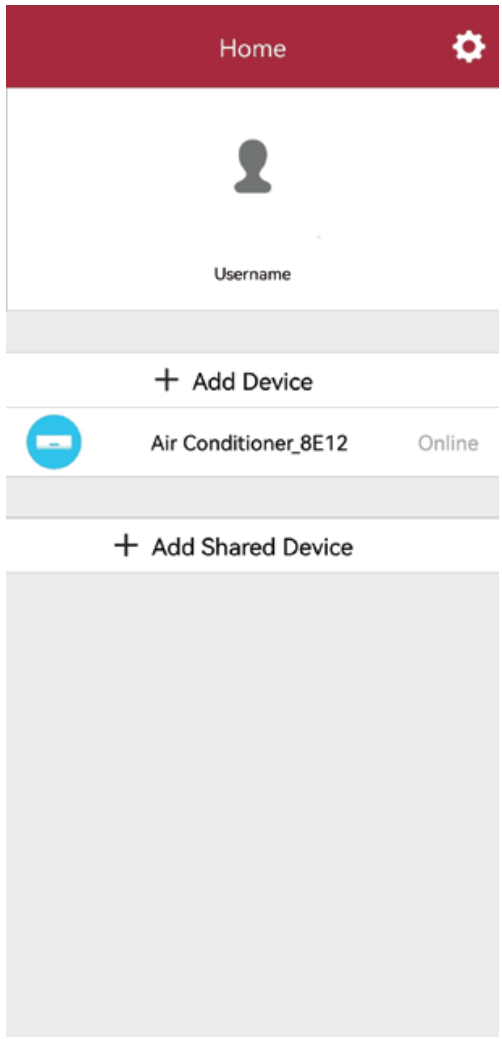
- When finishing network configuration, APP will display success cue words on the screen.
- Due to different internet environment, it is possible that the device status still display “offline” . If this situation occurs, it is necessary to pull and refresh the device list on the APP and make sure the device status become “online” . Alternatively, user can turn off the AC power and turn on it again, the device status will become “online” after few minutes.

7 HOW TO USE APP

Please ensure both your mobile device and air conditioner are connected to the Internet before using app to control the air conditioner via internet, please follow the next steps:



① Click " Sign in "



② Choose the air conditioner.



③Thus, user can control air conditioners on/off status, operation mode, temperature, fan speed and so on.

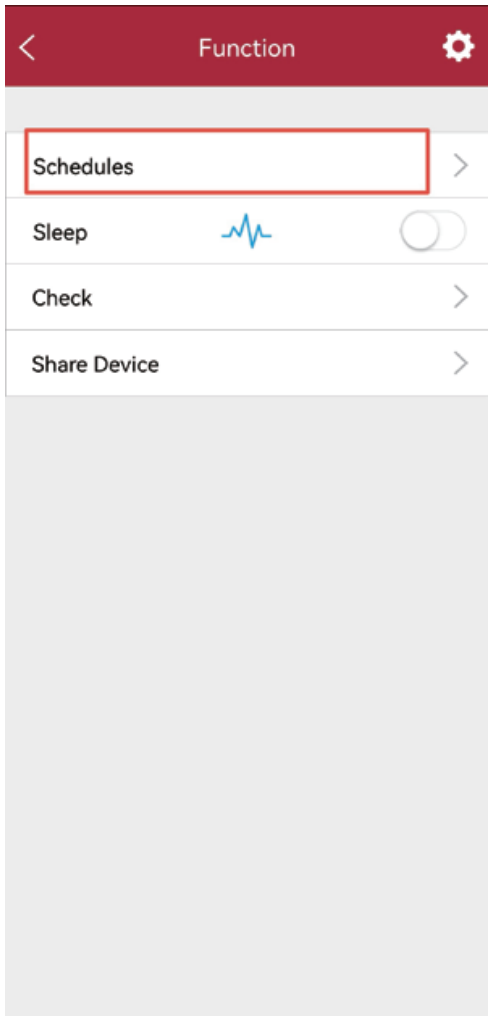
NOTE:

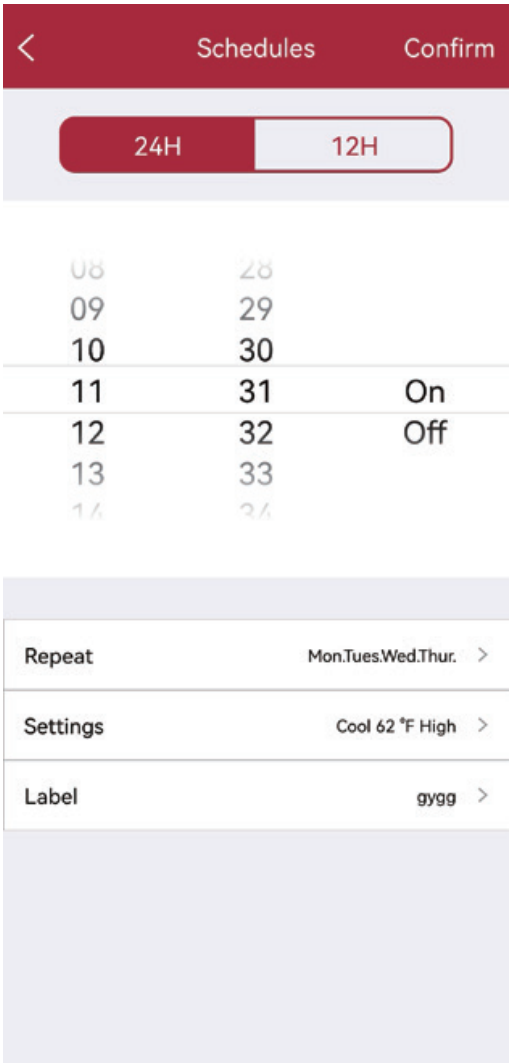
Not all the function of the APP is available on air conditioner. For example: ECO, Turbo, Swing function, please check the user manual to find more information.

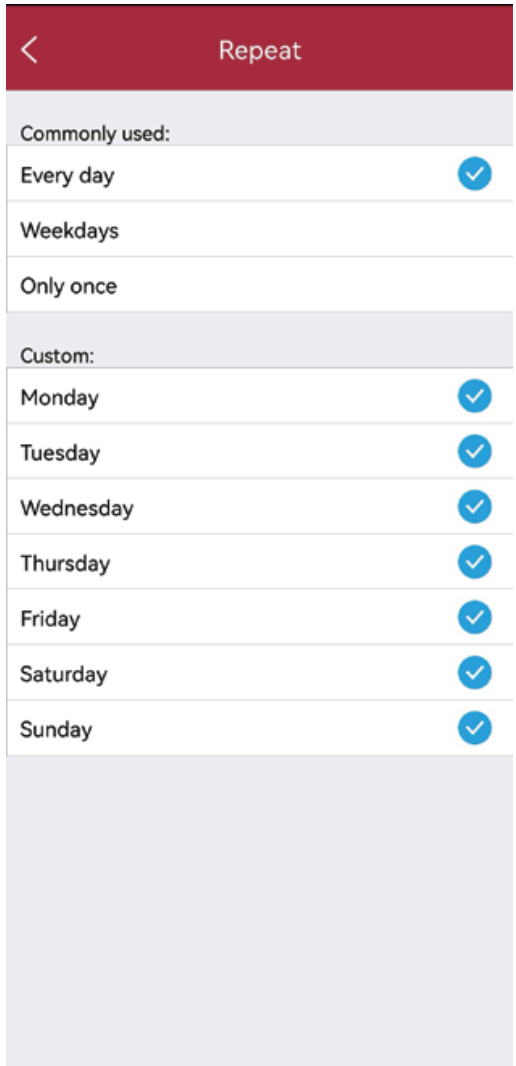
8 SPECIAL FUNCTIONS

■ Schedule

Weekly, user can make an appointment to turn on or off AC on specific time. User also can choose circulation to keep the AC under schedule control every week.

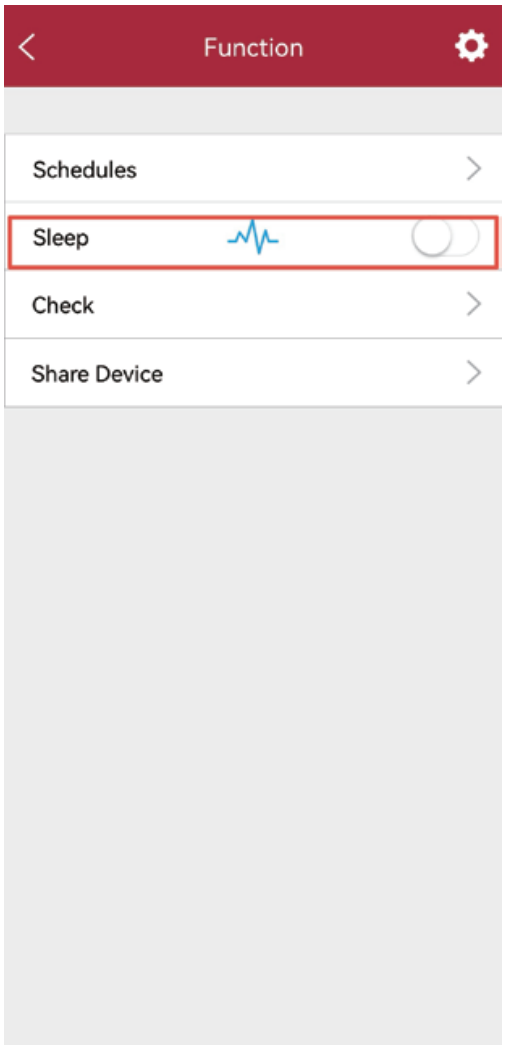


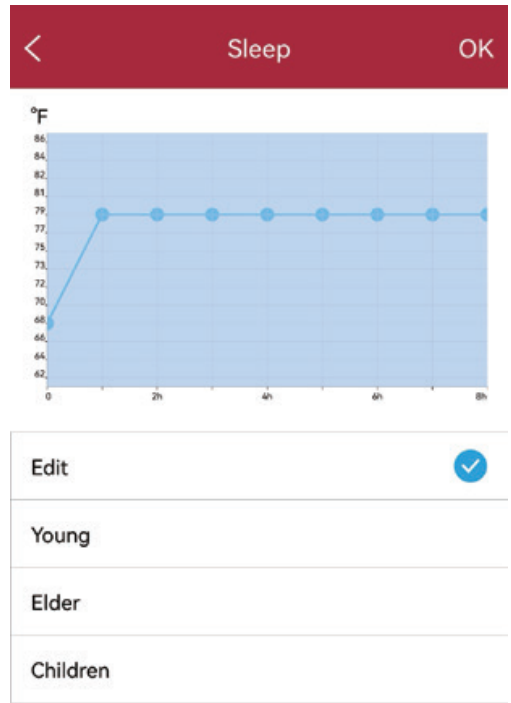

Schedules
Confirm
24H
12H
08
09
10
11
12
13
14
28
29
30
31
32
33
34
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Sleep

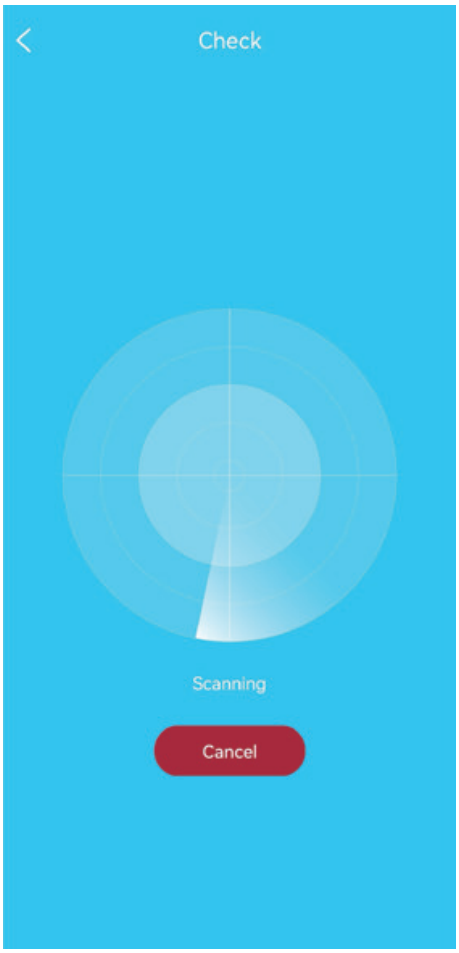
User can customize their own comfortable sleep by setting target temperature.





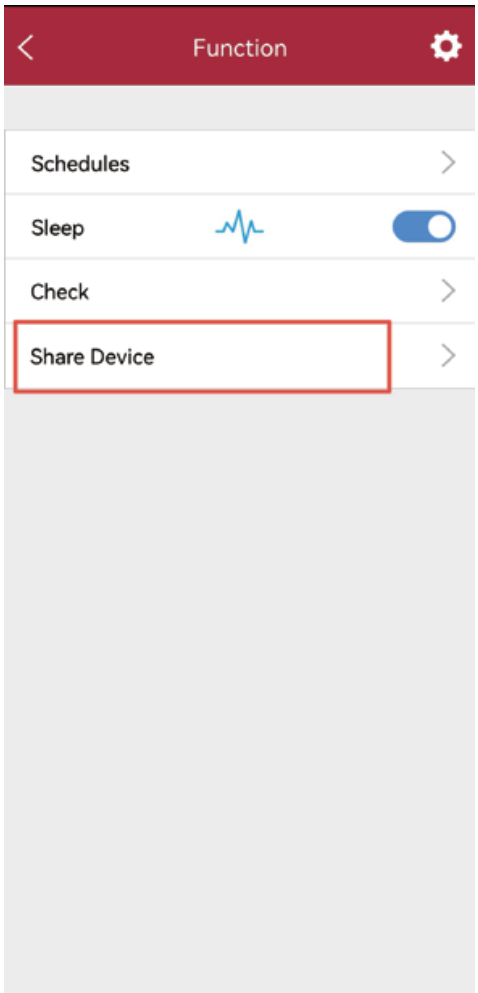
■ Check

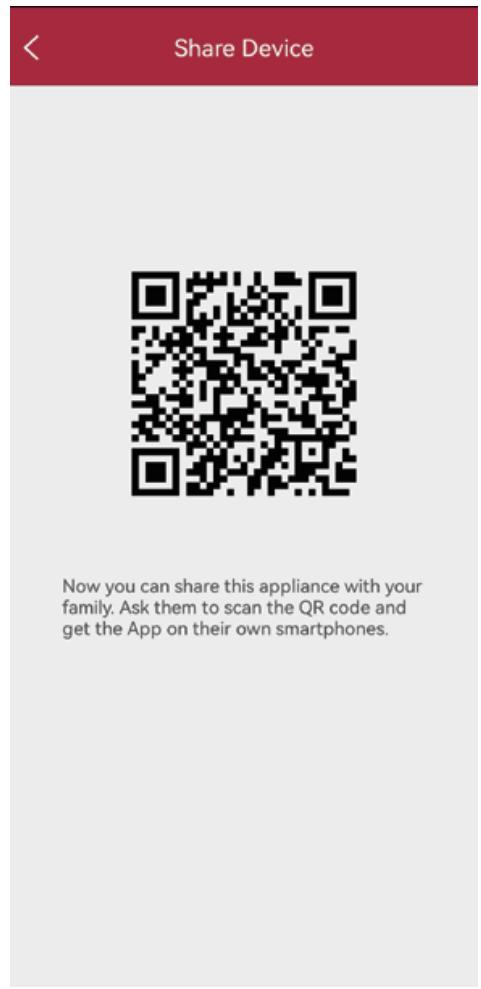
User can simply check the AC running status with this function. When finishing this procedure, it can display the normal items, abnormal items, and detail information.



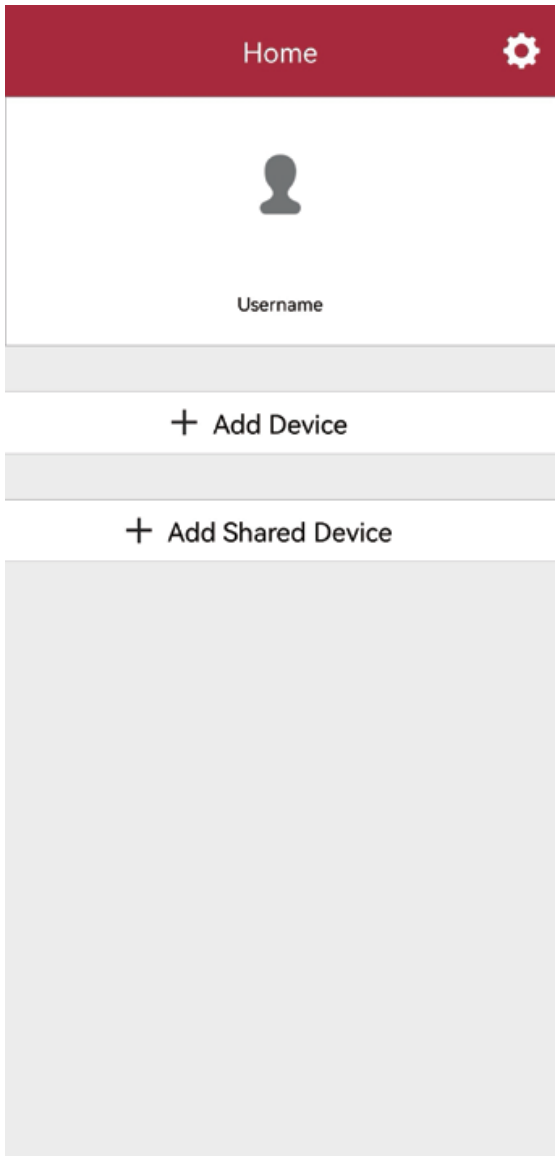
■ Share Device

The air conditioner can be controlled by multi-users at the same time by Share Device function.





① Click “Shared QR code”　② QR code display.





③ The other users must log in "Ariston Clima "app first, then click "Add Share Device" on their own mobile, then ask them to scan the QR code.

④ Now the others can add the shared device.

CAUTIONS:

For models of US-OSK105, EU-OSK105:
FCC ID:2AS2HMZNA21
IC:24951-MZNA21

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and it contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interfrerence that may cause undesired operation of the device.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

--Reorient or relocate the receiving antenna.

--Increase the separation between the equipment and receiver.

--Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

--Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CONTENUTO

❶ SPECIFICHE 27
❷ PRECAUZIONI 27
❸ DOWNLOAD E INSTALLAZIONE APP..... 28
❹ INSTALLARE LO SMART KIT (modulo wireless)... 29
❺ REGISTRAZIONE UTENTE..... 30
❻ CONFIGURATIONE NETWORK.....32
❼ COME UTILIZZARE L'APP.....43
❽ FUNZIONI SPECIALI 45

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente dichiariamo che questo Smart kit è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.
È allegata una copia del DoC completo.
(Solo prodotti dell'Unione europea)

1 SPECIFICHE

Modello: EU-OSK105,US-OSK105
Standard: IEEE 802. 11b/g/n
Tipo Antenna: Printed PCB Antenna
Frequenza Banda: 2400-2483.5MHz
Temperature Operazioni:0 C~45 C/32 F~113 F
Umidità Operazione: 10%~85%
Corrente Ingresso: DC 5V/300mA
Massima Potenza TX: <20dBm

2 PRECAUTIONI

• Sistemi applicabili: iOS, Android.
- Tieniti aggiornato l'APP con l'ultima versione.
- A causa di una situazione particolare che potrebbe verificarsi, di seguito asseriamo esplicitamente: Non tutti i sistemi Android e iOS sono compatibili con l'APP. Non saremo responsabili per alcun problema a causato dall'incompatibilità.

• Strategia di sicurezza wireless

Gli smart kit supportano solo la crittografia WPA-PSK/WPA2-PSK e nessuna crittografia . È consigliata la crittografia WPA-PSK/WPA2-PSK.

• Avvertenze

- A causa della diversa situazione della rete, il processo di controllo può a volte restituire il time-out. Se si verifica questa situazione, il display tra la scheda e l'App potrebbe non essere lo stesso, non sentirti confuso.
- La fotocamera dello smartphone deve essere di 5 milioni di pixel o superiore per assicurarsi che la buona scansione del codice QR.

- A causa della diversa configurazione di rete, a volte, potrebbe verificarsi il time-out della richiesta, quindi è necessario eseguire di nuovo la configurazione della rete,
- Il sistema APP è soggetto ad aggiornamento senza preavviso per il miglioramento della funzione del prodotto, l'effettivo processo di configurazione netWork può essere leggermente diverso dal manuale, il processo effettivo prevarrà,
- Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web del servizio,

3 DOWNLOAD E INSTALLAZIONE APP

AVVERTENZA: Il seguente QR Code è disponibile solo per il download di APP. È totalmente diverso con il codice QR ricco di SMART KIT.

Android

iOS

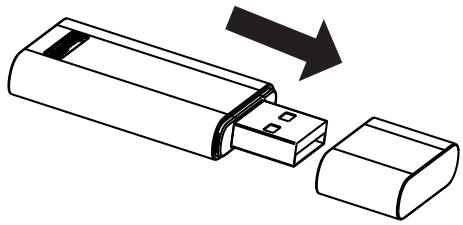
• Utenti di Android Phone: scansiona il codice QR Android o vai su google play, cerca l'app "Ariston Clima" e scaricala.
• Utenti iOS: scansiona il codice QR di iOS o vai su APP Store, cerca l'app "Ariston Clima" e scaricala.

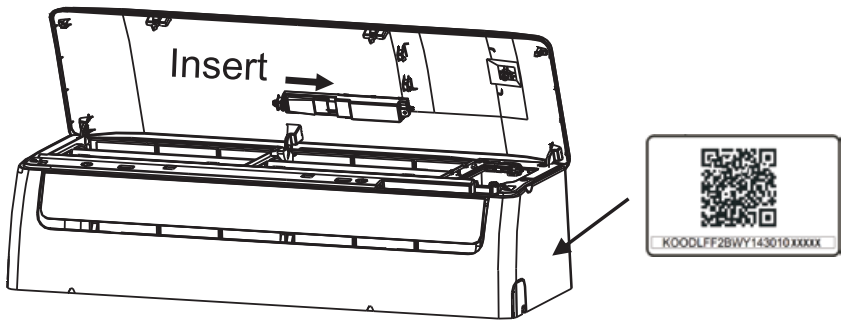
4 INSTALLARE LO SMART KIT (modulo wireless)

① Rimuovere il cappuccio protettivo dello smart kit (modulo wireless)

② Aprire il pannello frontale e inserire lo smart kit (modulo wireless) nell'interfaccia riservata.

③ Collegare il codice QR dotato di Smart kit (modulo wireless) al pannello laterale della macchina, assicurarsi che sia conveniente essere scansionati dal telefono cellulare. In alternativa, l'utente può scattare foto del QR Code e salvarlo nei propri telefoni.

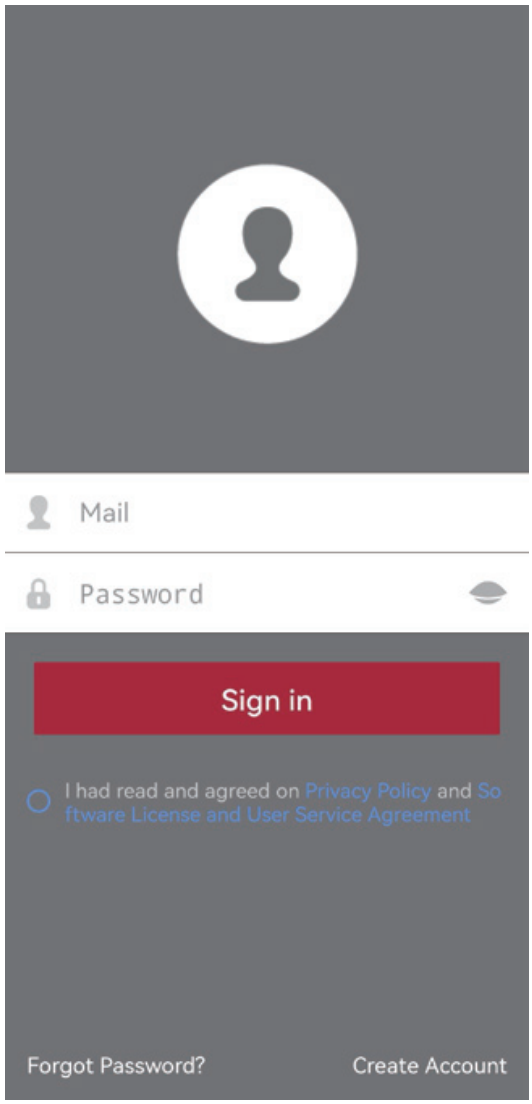




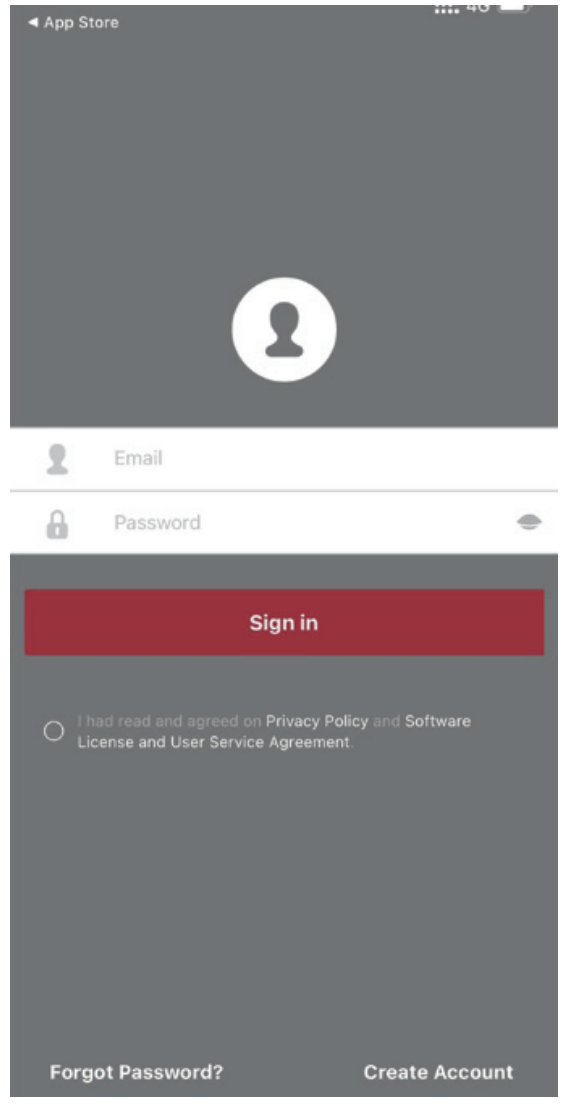
Avviso: Questa interfaccia è compatibile solo con SMART KIT (modulo wireless) fornito dal produttore.

5 REGISTRATIONE UTENTE

• Assicurarsi che il dispositivo mobile sia collegato al router wireless. Inoltre, il router wireless si è già connesso a Internet prima di fare la registrazione dell'utente e la configurazione di rete.
• È meglio accedere alla tua casella di posta elettronica e rendere attivo il tuo account di registrazione facendo clic sul link nel caso in cui dimentichi la password.

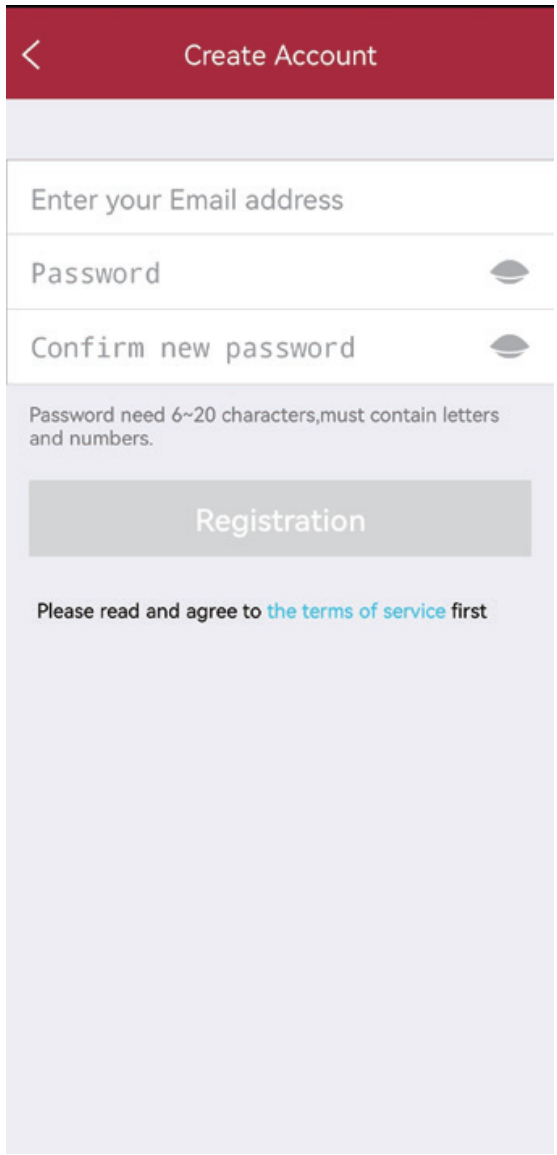


Android



iOS

①Premere "Crea Account"



② Inserire indirizzo mail e password, quindi premere "Registra"

6 CONFIGRAZIONE NETWORK

Avvertenze

• è necessario dimenticare qualsiasi altro in rete e assicurarsi che il dispositivo Android o iOS si connetta alla rete wireless che si desidera configurare.

• Verificare che la funzione wireless del dispositivo Android o iOS funzioni correttamente e possa essere collegata automaticamente alla rete wireless originale.

Gentile promemoria:

L'utente deve completare tutti i passaggi in 8 minuti dopo l'accensione del condizionatore d'aria, altrimenti è necessario alimentarlo di nuovo.

■ **Utilizzo del dispositivo Android o iOS per eseguire la configurazione di rete**

• Assicurati che il tuo dispositivo mobile sia già stato connesso alla rete Wi-Fi che vuoi usare. Inoltre, è necessario dimenticare altre reti Wi-Fi irrilevanti nel caso in cui influenzino il processo di configurazione.

• Scollegare l'alimentatore di CA.

• Collegare l'alimentatore di CA e premere continuamente il tasto "LED DISPLAY" o "DO NOT DISTURB" sette volte in 10 secondi.

• Quando l'AC visualizza "AP", significa che il Wi-Fi CA è già entrato in modalità "AP".

Note:

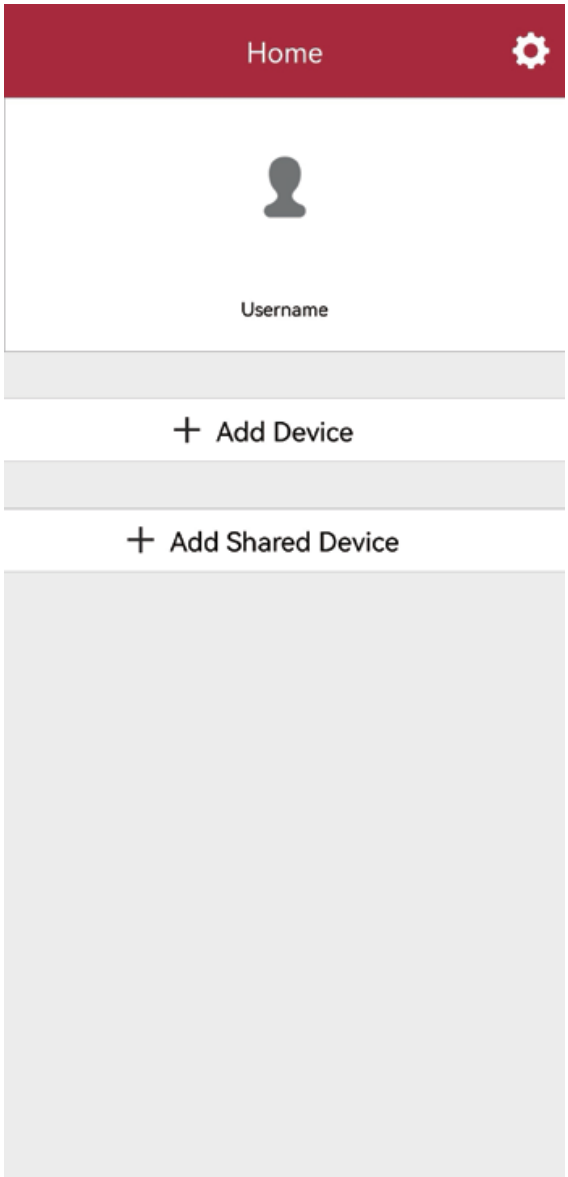
Esistono due modi per completare la configurazione di rete:

• Configurazione di rete tramite scansione Bluetooth

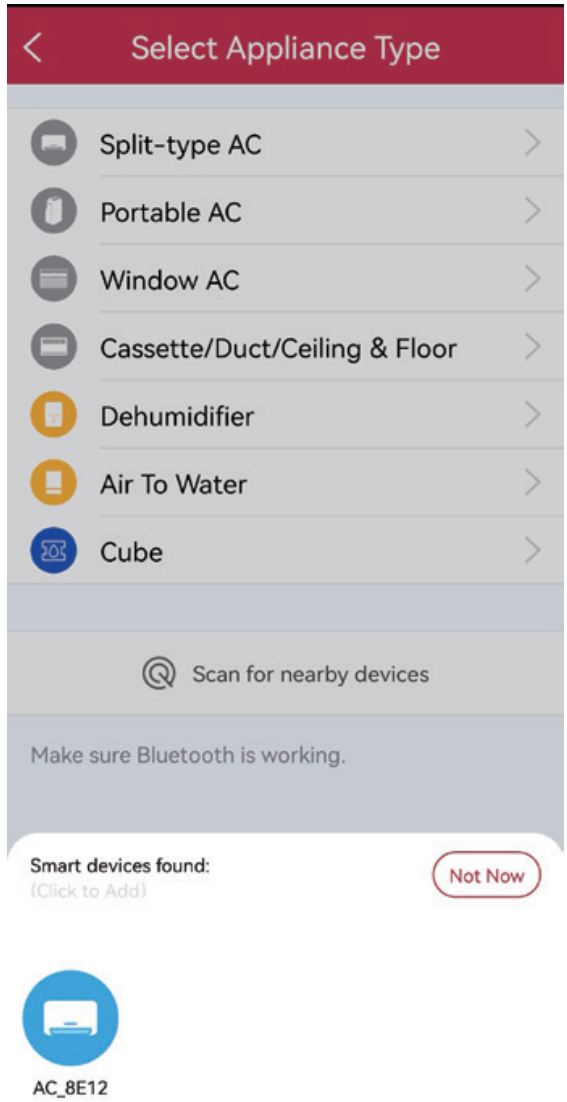
• Configurazione di rete per tipo di accessorio selezionato

Configurazione di rete tramite scansione Bluetooth

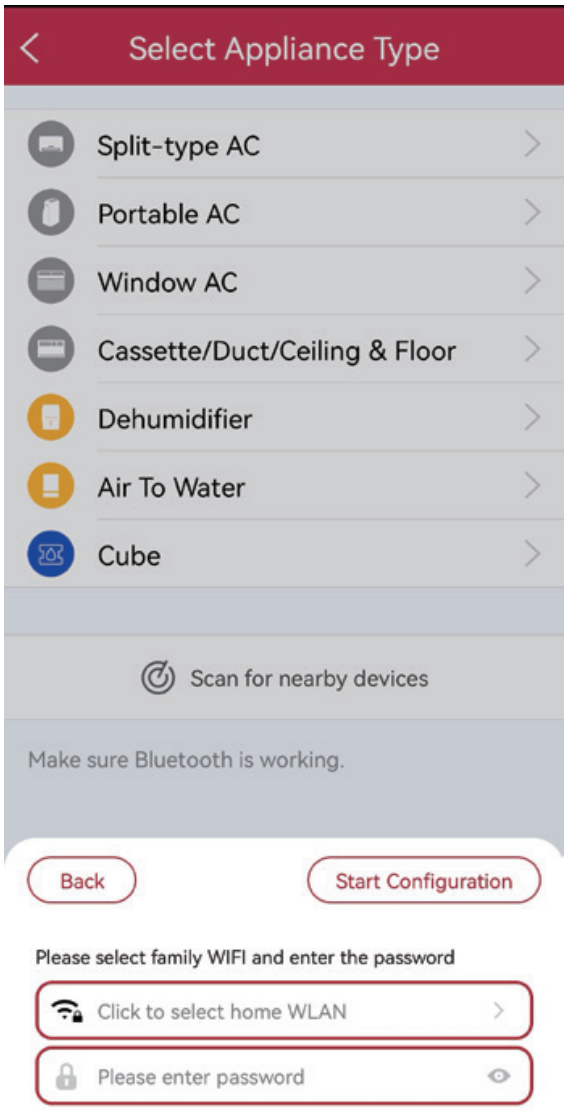
Nota: Verificare che il bluetooth del dispositivo mobile funzioni.



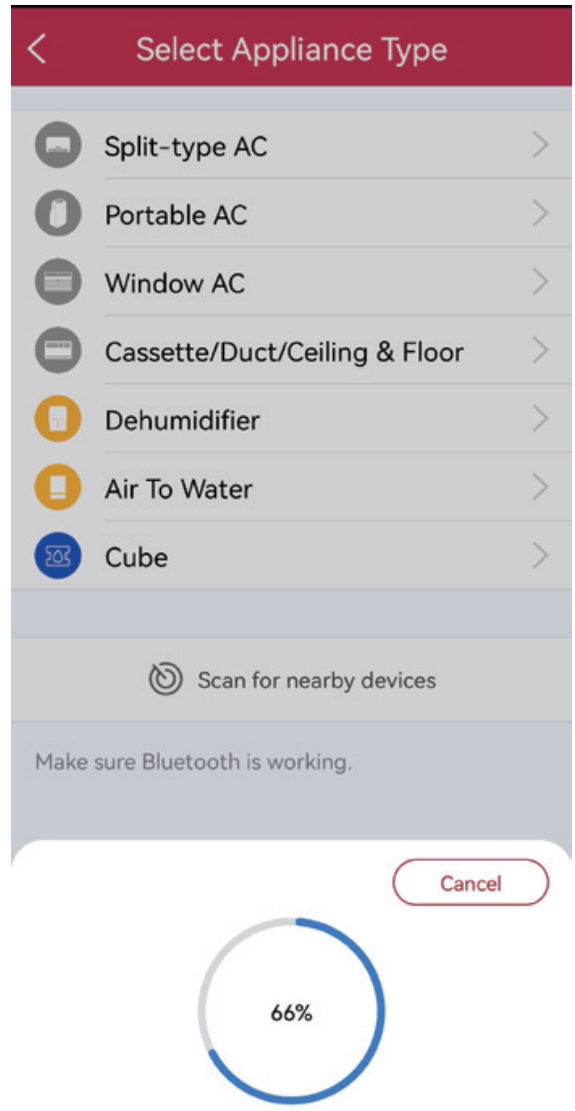
① Premere “ + Aggiungere Dispositivo ”



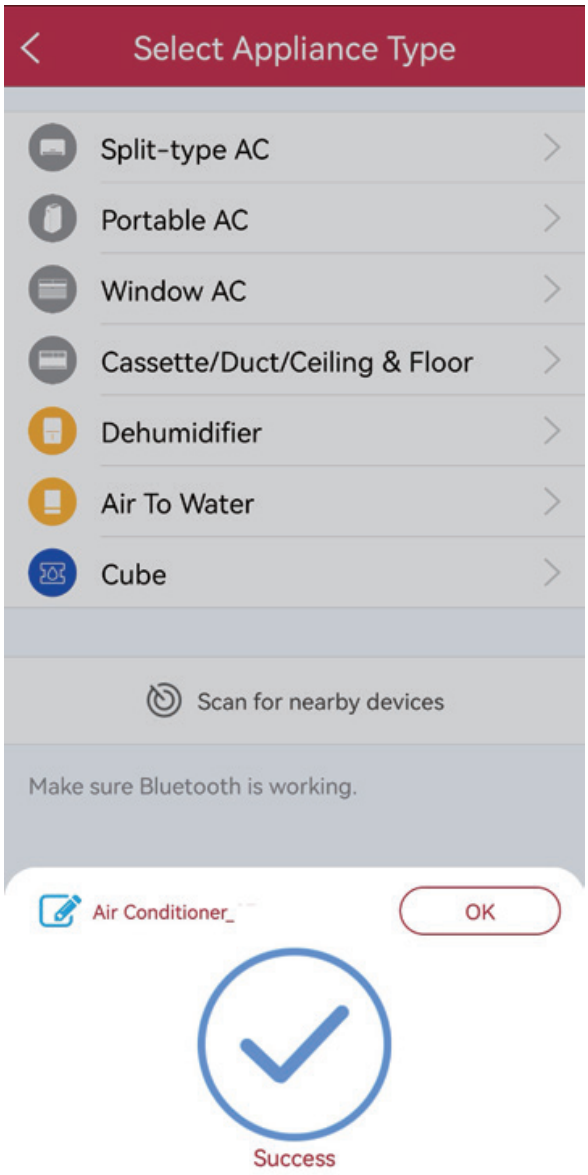
② Premere “Ricerca dispositive nelle vicinanze”



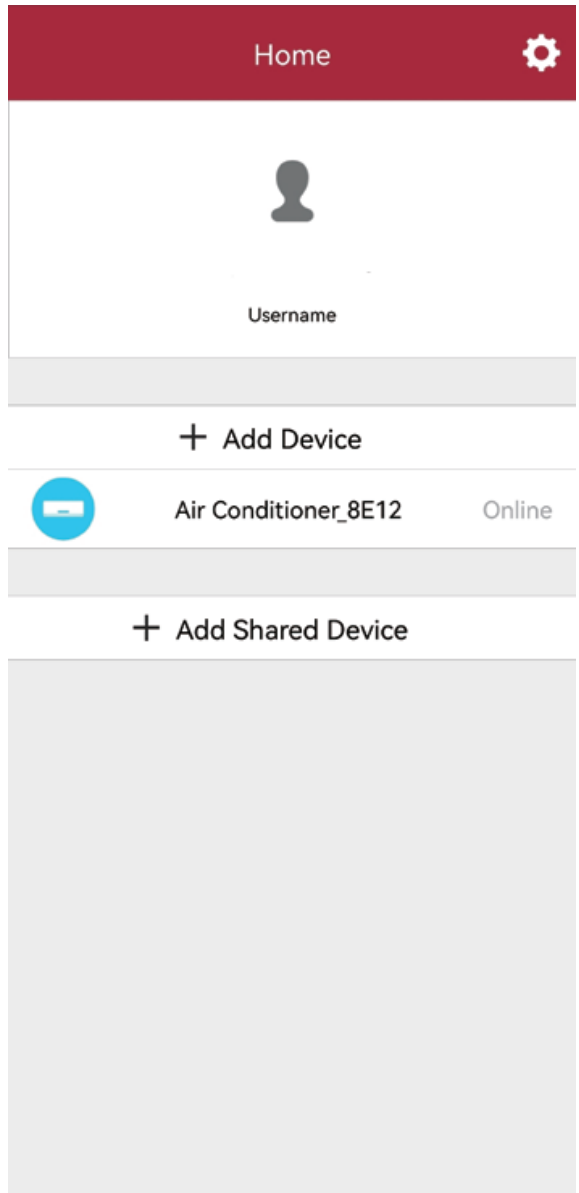
③ Attendere la ricerca di dispositivi intelligenti, quindi fare clic per aggiungerlo



④ Seleziona Wi-Fi domestico, inserisci la password



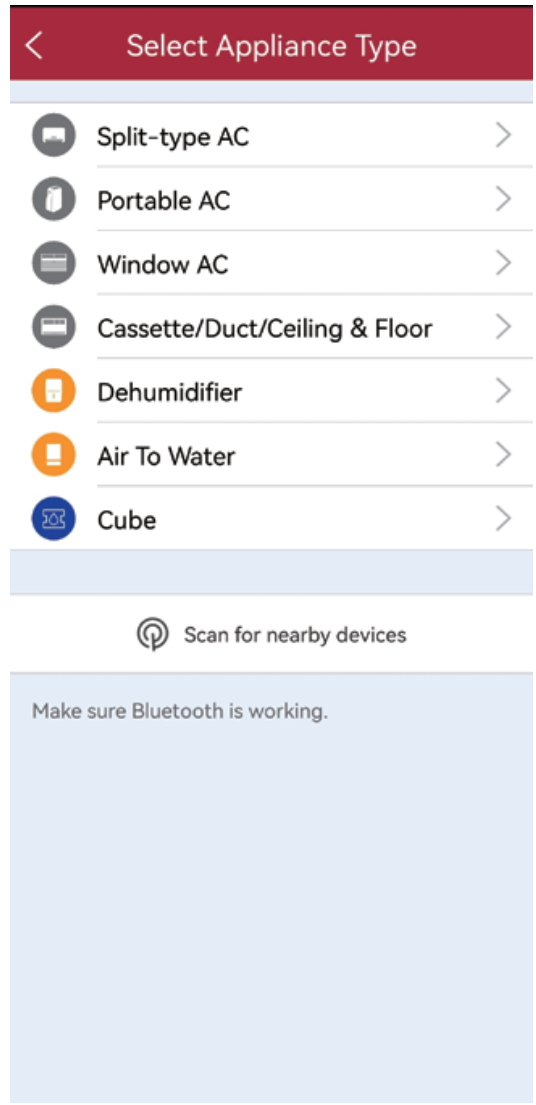
⑤ Attendere la connessione alla rete



⑥ Configurazione Esito positivo, è possibile modificare il nome predefinito.



⑦ È possibile scegliere un nome esistente o personalizzare un nuovo nome.



⑧ La configurazione della rete Bluetooth ha esito positivo, ora puoi vedere il dispositivo nell'elenco.

Configurazione di rete per tipo di accessorio selezionato:

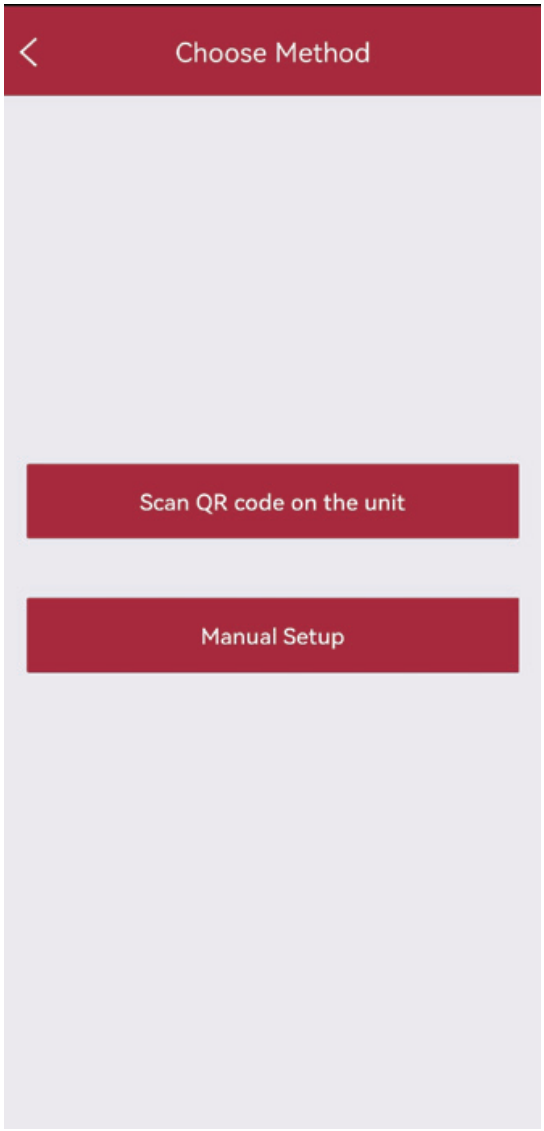


① Se la configurazione della rete bluetooth dà un errore, selezionare il tipo di accessorio.

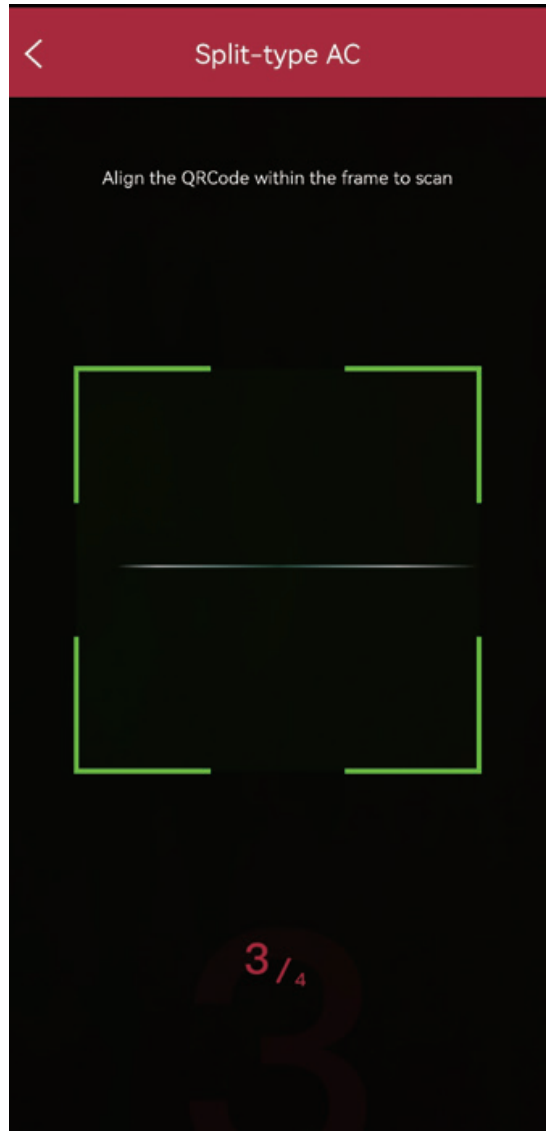




② Attenersi alla procedura descritta in precedenza per accedere alla modalità "AP"

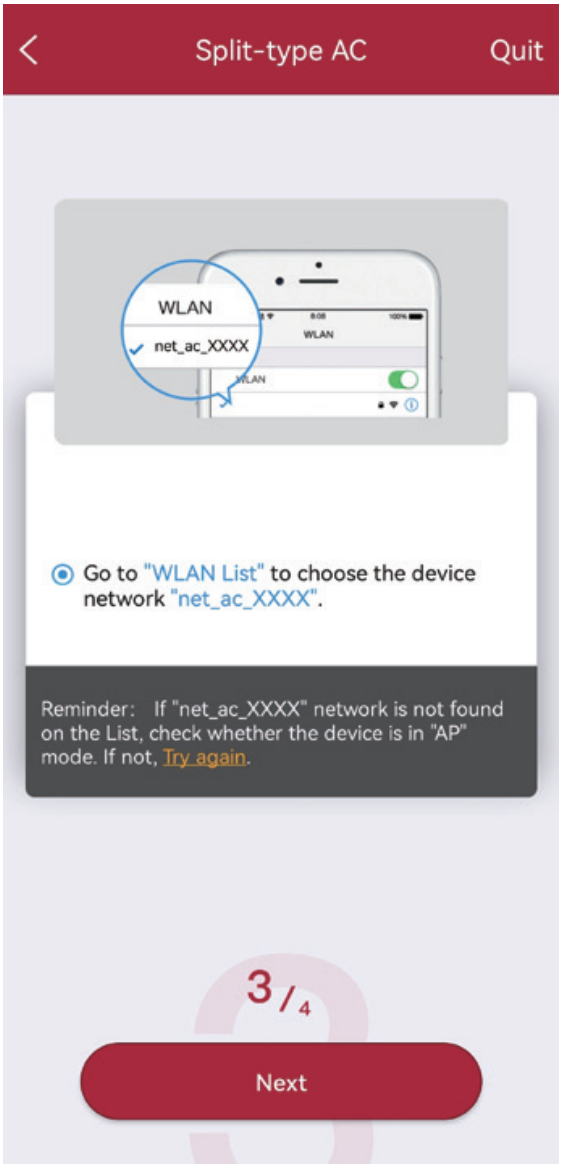


③ Scegliere il metodo di configurazione di rete.



④ Scegliere il metodo "Scan the QR code",

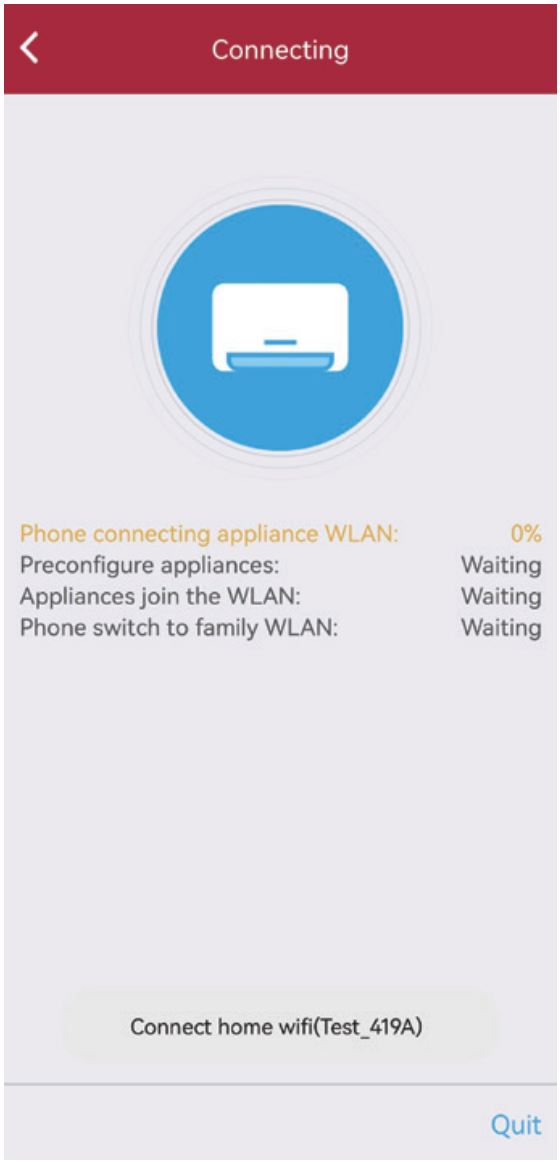
NOTA: I passaggi ③ e ④ sono applicabili solo al sistema Android. Il sistema iOS non ha bisogno di questi due passaggi.



⑤ Quando si sceglie il metodo "Configurazione manuale" (Android). Connettersi alla rete wireless (iQS)



⑥ Immettere la password



⑦ Configurazione di rete riuscita



⑧ Configurazione esito positivo, è possibile visualizzare il dispositivo nell'elenco.

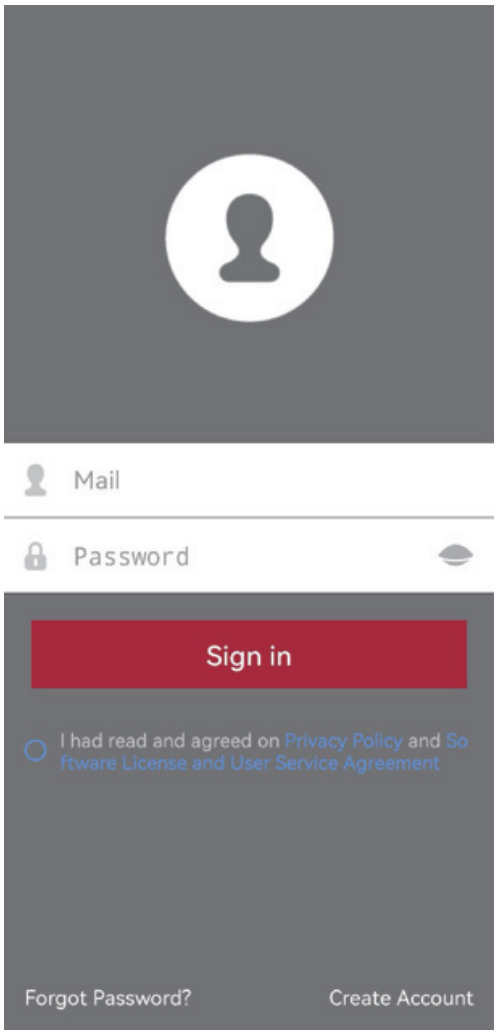
NOTE:

• Al termine della configurazione di rete, APP mostrerà le parole cue di successo sullo schermo.

• A causa del diverso ambiente Internet, è possibile che lo stato del dispositivo sia ancora visualizzato "offline". Se si verifica questa situazione, è necessario estrarre e aggiornare l'elenco dei dispositivi nell'APP e assicurarsi che lo stato del dispositivo diventi "online". In alternativa, l'utente può spegnere l'alimentazione CA e riaccenderla di nuovo, lo stato del dispositivo diventerà "online" dopo pochi minuti.

7 UTILIZZARE L'APP

Assicurarsi che sia il dispositivo mobile che il condizionatore d'aria siano connessi a Internet prima di utilizzare l'app per controllare il condizionatore d'aria via Internet, seguire i passaggi successivi:



① Cliccare su " Accedi "



② Scegli il condizionatore d'aria.



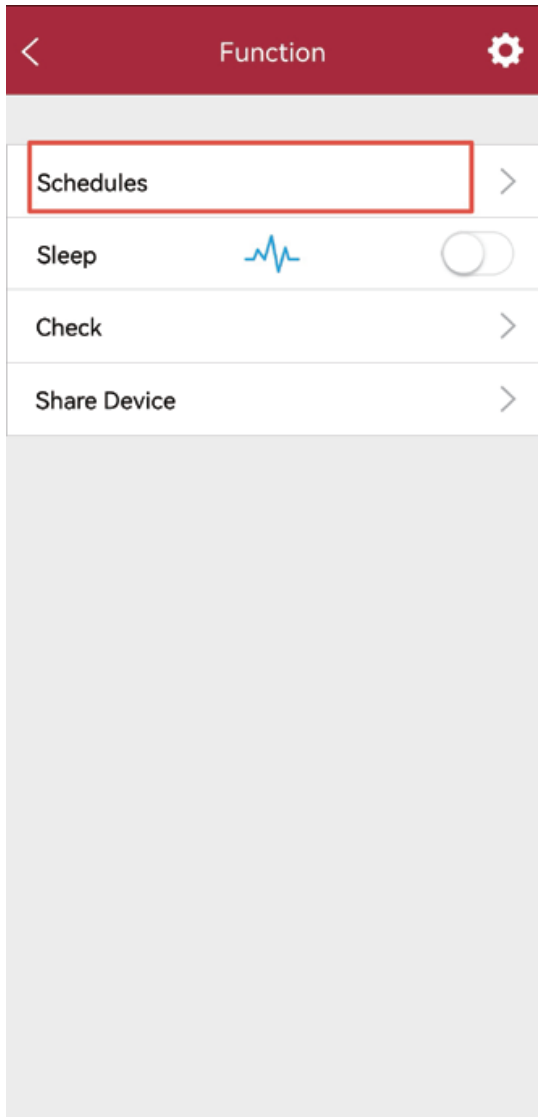
③Pertanto, l'utente può controllare lo stato di on/off dei condizionatori d'aria, la modalità di funzionamento, la temperatura, la velocità della ventola e così via.

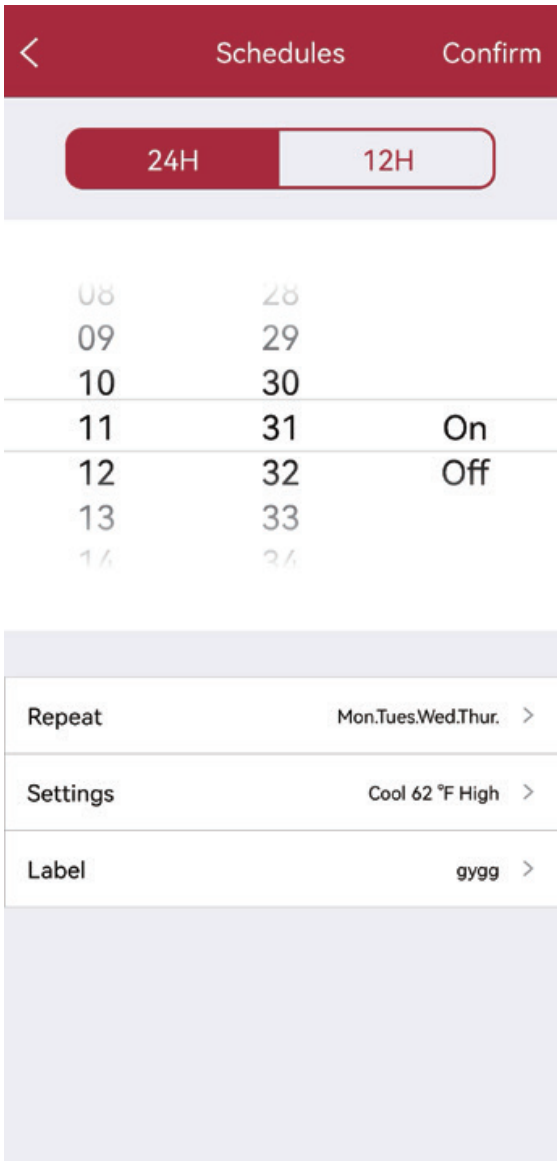
NOTA:
Non tutta la funzione dell'APP è disponibile sul condizionatore d'aria. Ad esempio: ECO, Turbo, funzione Swing, controlla il manuale d'uso per trovare maggiori informazioni.

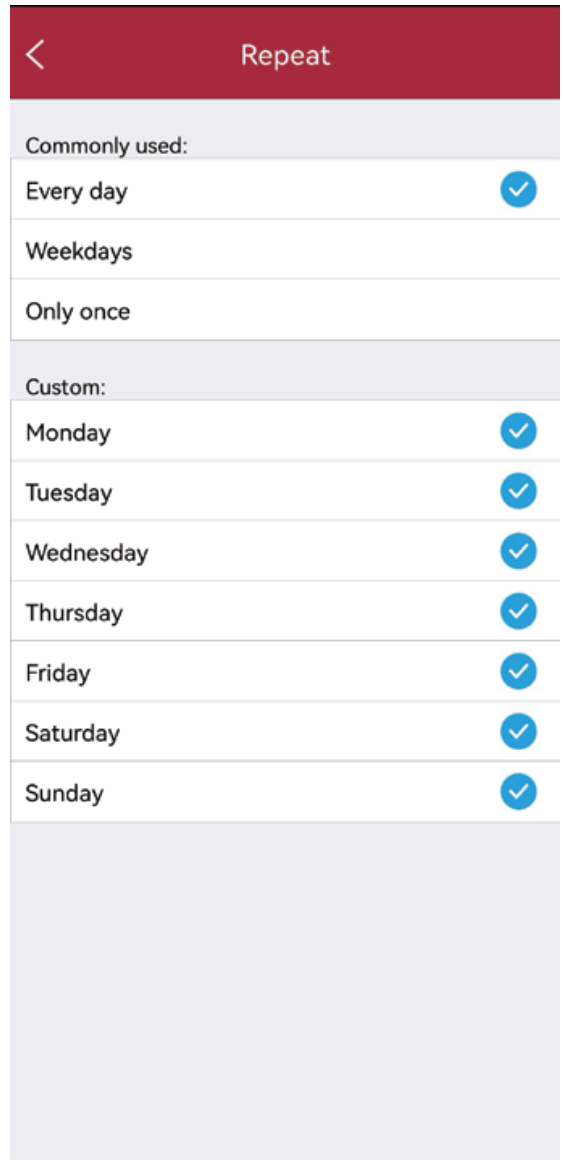
8 FUNCTIONI SPECIALI

■ Programma

Settimanalmente, l'utente può appuntare l'ora per attivare o disattivare l'aria condizionata in un orario specifico. L'utente può anche scegliere la circolazione per mantenere l'aria condizionata sotto controllo di pianificazione ogni settimana.

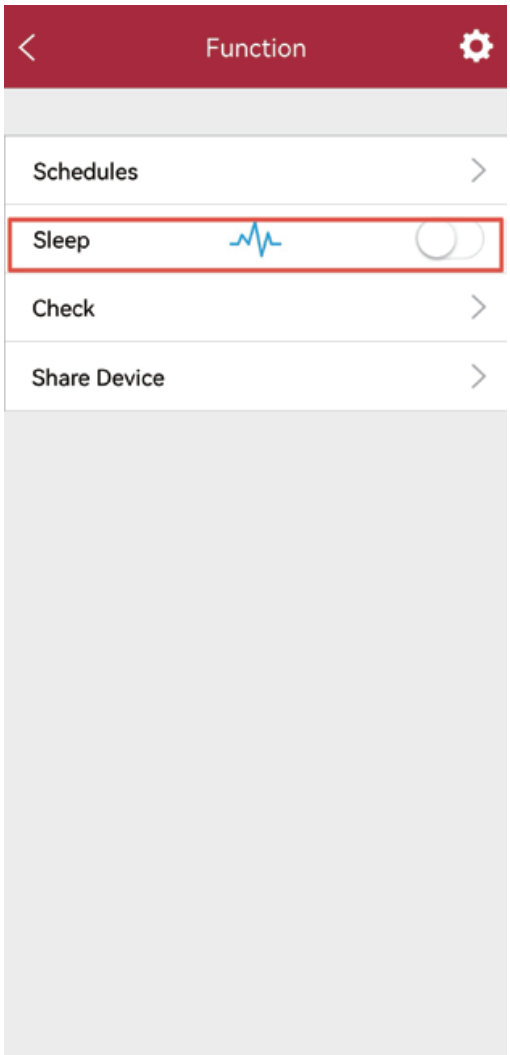


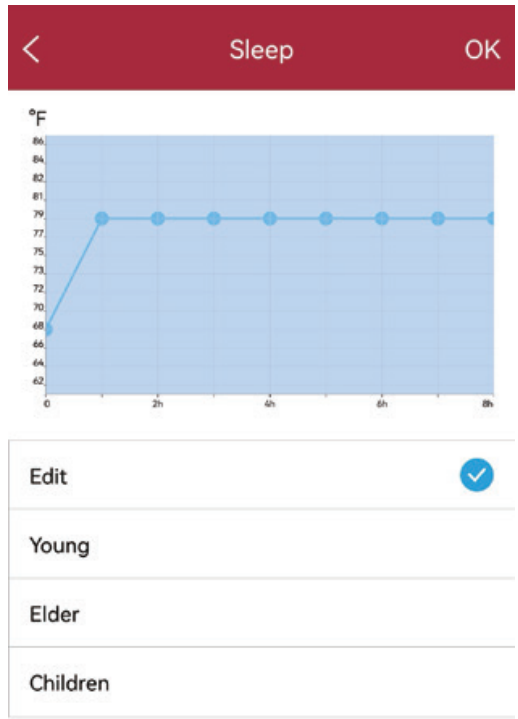

Schedules
Confirm
24H
12H
09
10
11
12
13
29
30
31
32
33
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Sonno

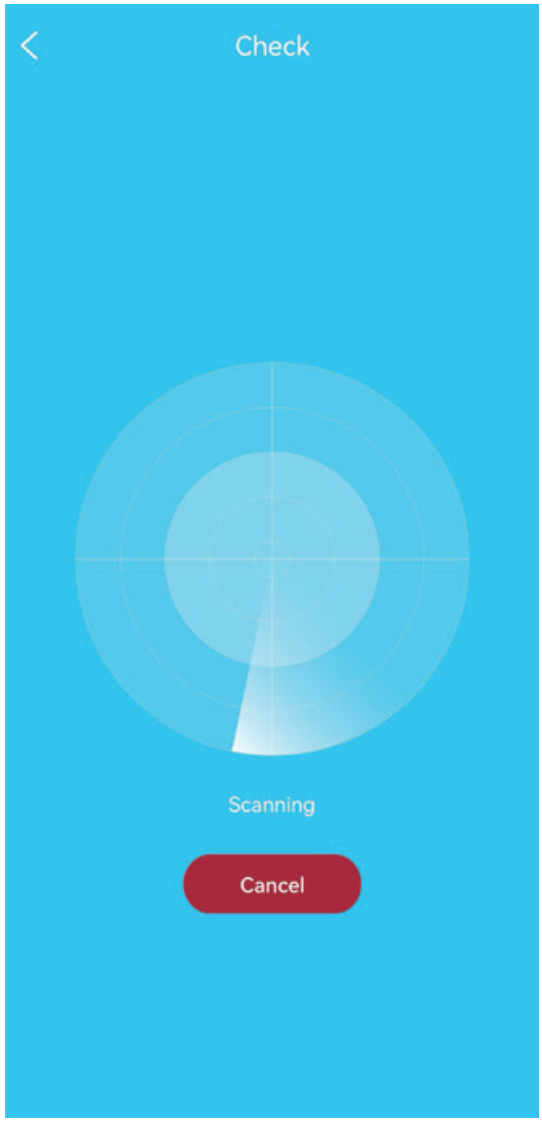
L'utente può personalizzare il proprio sonno confortevole impostando la temperatura desiderata.





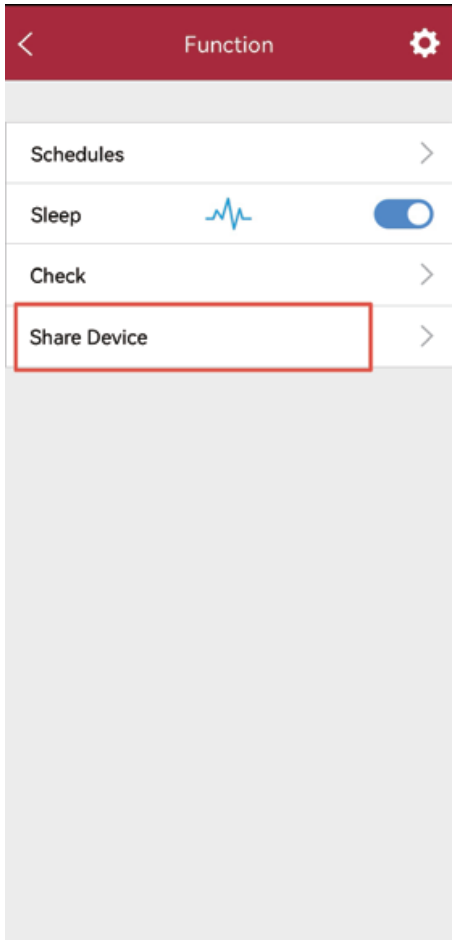
■ Controllo

L'utente può semplicemente controllare lo stato di esecuzione dell'aria condizionata con questa funzione. Al termine di questa procedura, può visualizzare gli elementi normali, gli articoli anomali e le informazioni dettagliate.

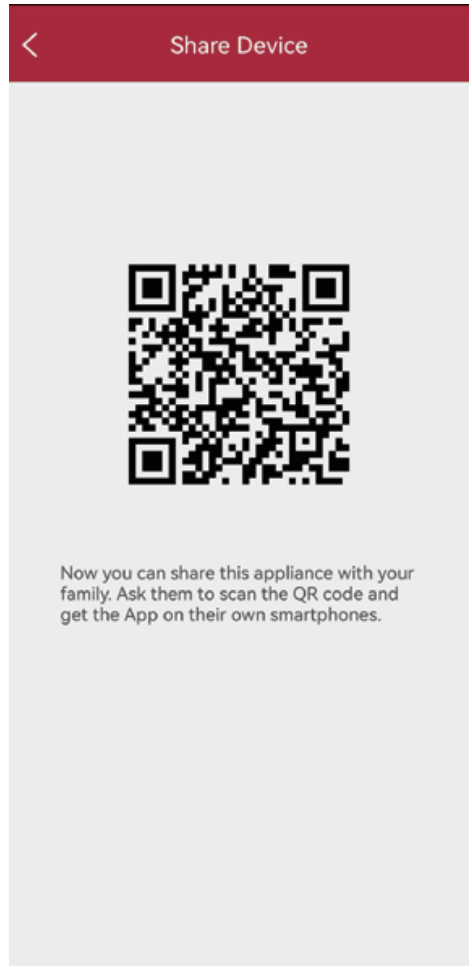


■ Condivisione dispositivo

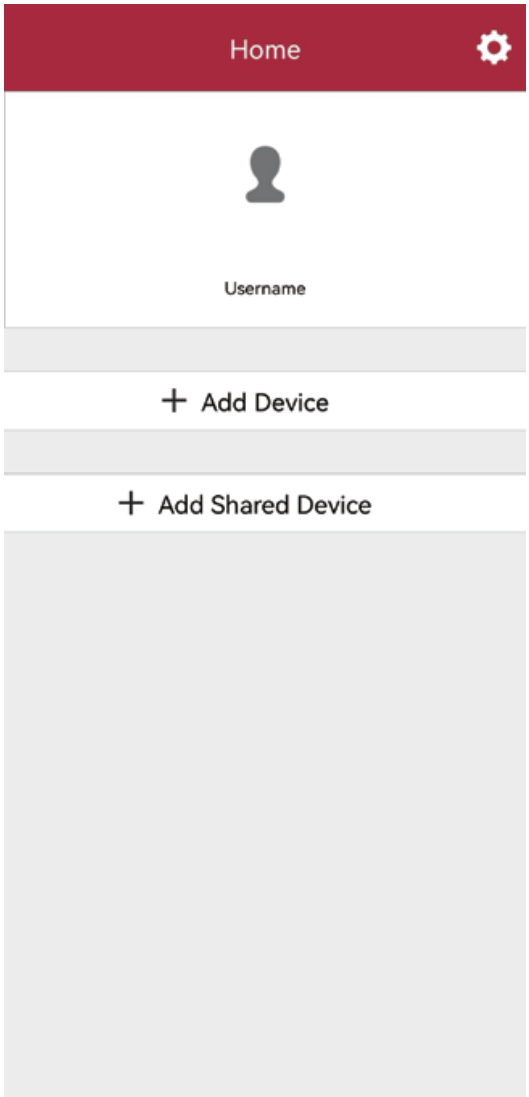
Il condizionatore d'aria può essere controllato da più utenti contemporaneamente con la funzione Share Device.



① Fare clic su "Codice QR condiviso"



② Visualizzazione del codice QR.





③ Gli altri utenti devono prima accedere all'app " Ariston Clima ", quindi fare clic su "Aggiungi dispositivo di condivisione" sul proprio cellulare, quindi chiedere loro di scansionare il codice QR.

④ Ora gli altri possono aggiungere il dispositivo condiviso.

AVVERTENZE:

Per modelli US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC e contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi alle RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada.

L'operazione è subordinata alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze; e

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono causare il funzionamento indesiderato del dispositivo.

Utilizzare il dispositivo solo in conformità con le istruzioni fornite.

Modifiche o modifiche a questa unità non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente incontrollato. Per evitare la possibilità di superare i limiti di esposizione alle radiofrequenza FCC, la vicinanza umana all'antenna non deve essere inferiore a 20 cm (8 pollici) durante il normale funzionamento.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

-- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.

-- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

-- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

-- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

CONTENUS

❶SPÉCIFICATION 53
❷ PRÉCAUTIONS.....53
❸ TÉLÉCHARGEMENT ET INSTALLATION DE L'APP... 54
❹ INSTALLATION DE SMART KIT.....55
❺ENREGISTREMENT D'UTILISATEUR 56
❻CONFIGURATION DU RÉSEAU.....58
❼COMMENT UTILISER L'APP.....69
❽FONCTIONS SPÉCIALES 71

DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente, nous déclarons que ce Smart kit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Une copie de la déclaration de conformité complète est jointe. (Produits de l'Union Européenne uniquement)

1 SPÉCIFICATION

Modèle : EU-OSK105,US-OSK105
Norme : IEEE 802. 11b/g/n
Type d'antenne : Antenne PCB imprimée
Bande de fréquence : 2400-2483,5MHz
Température de service : 0 °C~45 °C/32 °F~113 °F
Humidité de service : 10%~85%
Puissance d'entrée : DC 5V/300mA
Puissance maximale TX : <20dBm

2 PRÉCAUTIONS

● Système applicable : iOS, Android.

- Veuillez tenir votre APP mise à jour avec la dernière version.
- Vu la situation particulière qui pourrait se produire, nous revendiquons explicitement ci-dessous : Tous les systèmes Android et iOS ne sont pas compatibles avec l'application. Nous ne prenons pas la responsabilité de tout problème résultant d'une incompatibilité.

● **Stratégie de sécurité sans fil**

Smart kit ne supporte que le cryptage WPA-PSK/WPA2-PSK et aucun cryptage.
Le cryptage WPA-PSK/WPA2-PSK est recommandé.

● **Attentions**

- En fonction du réseau, le processus de contrôle peut parfois être interrompu. Dans ce cas, l'affichage entre le tableau et l'APP peut être différent, ne soyez pas confus.
- La caméra du téléphone doit avoir 5 millions de pixels ou plus pour pouvoir bien scanner le code QR.

- En raison de la situation de réseau différent, le délai d'attente de la demande pourrait dépasser la limite parfois, il est donc nécessaire de refaire la configuration du réseau.
- Le système APP est sujet à une mise à jour sans préavis pour l'amélioration des fonctions du produit. Le processus réel de configuration du réseau peut être légèrement différent du manuel, le processus réel prévaut.
- Veuillez consulter le site Web du service pour plus d'informations.

3 TÉLÉCHARGEMENT ET INSTALLATION DE L'APP

ATTENTION : Le code QR suivant n'est disponible que pour le téléchargement de l'APP. Il est totalement différent avec le code QR emballé avec SMART KIT.

Android **iOS**

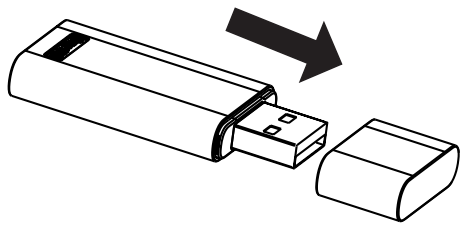
- Utilisateurs de téléphones Android : scannez le code QR Android ou visitez google play, cherchez l'application « Ariston Clima » et téléchargez-la.
- Utilisateurs de téléphones iOS : scannez le code QR iOS ou visitez google play, cherchez l'application « Ariston Clima » et téléchargez-la.

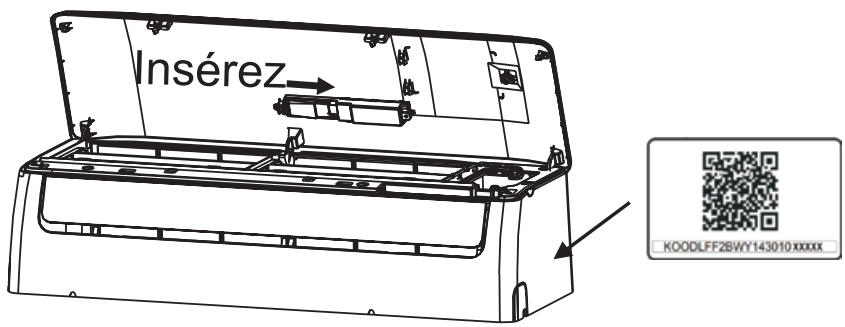
4 INSTALLATION DE SMART KIT (module sans fil)

① Retirez le capuchon de protection du smart kit (module sans fil)

② Ouvrez le panneau avant et insérez le smart kit (module sans fil) dans l'interface réservée.

③ Fixez le code QR fourni avec Smart kit (module sans fil) sur le panneau latéral de l'appareil, afin qu'il puisse être scanné facilement par le téléphone portable. Les utilisateurs peuvent également prendre une photo du code QR et l'enregistrer sur leur propre téléphone.

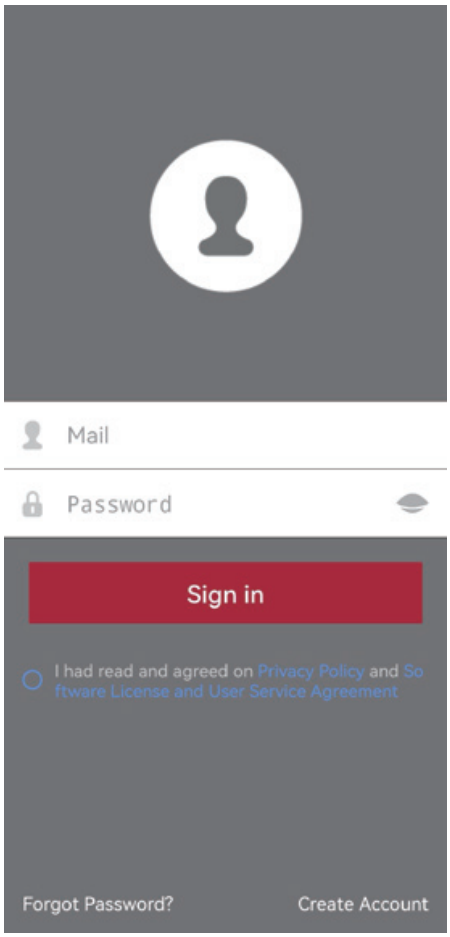




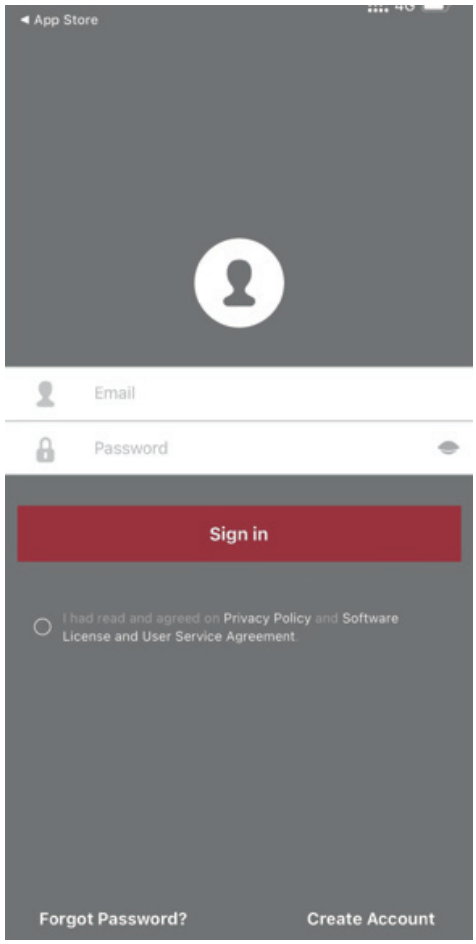
AVERTISSEMENT : Cette interface est uniquement compatible avec le SMART KIT (module sans fil) fourni par le fabricant.

5 ENREGISTREMENT D’UTILISATEUR

- Veuillez-vous assurer que votre appareil mobile est connecté au routeur sans fil. Et que le routeur sans fil s'est déjà connecté à Internet avant l'enregistrement d’utilisateur et la configuration du réseau.
- Il est préférable de se connecter via votre boîte e-mail et de s'inscrire en cliquant sur le lien au cas où vous auriez oublié le mot de passe.

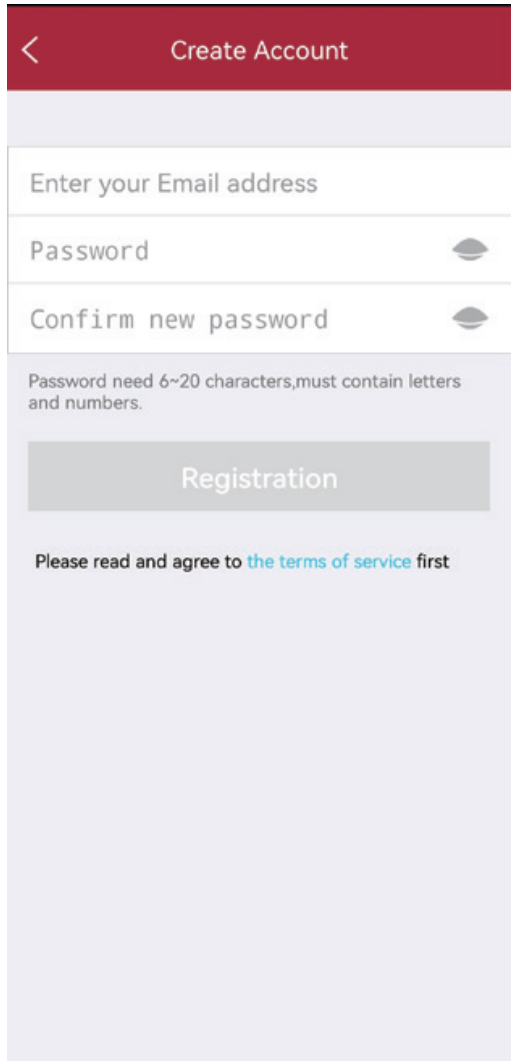


Android



iOS

① Cliquez sur « Create Account »



② Entrez votre adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquez sur « Register ».

6 CONFIGURATION DU RÉSEAU

Attentions

- Il est nécessaire de déconnecter de tout autre réseau environnant et de s'assurer que l'appareil Android ou iOS se connecte simplement au réseau sans fil que vous souhaitez configurer.
- Assurez-vous que la fonction sans fil de l'appareil Android ou iOS fonctionne bien et peut être reconnectée automatiquement à votre réseau sans fil d'origine.

Rappel :

L'utilisateur doit terminer toutes les étapes en 8 minutes après avoir la mise sous tension du climatiseur, sinon vous devez la remettre sous tension.

■ Utilisation de l'appareil Android ou iOS pour la configuration du réseau

- Assurez-vous que votre appareil mobile a déjà été connecté au réseau Wi-Fi que vous souhaitez utiliser. De plus, vous devez déconnecter d'autres réseaux Wi-Fi non pertinents au cas où ils influenceraient votre processus de configuration.
- Débranchez l'alimentation électrique du climatiseur
- Branchez l'alimentation du climatiseur, appuyez et maintenez le bouton « AFFICHAGE LED » ou « NE PAS DERANGER » pour sept fois en 10 secondes.
- Lorsque AC affiche « AP », cela signifie que le climatiseur Wi-Fi est déjà passé en mode AP.

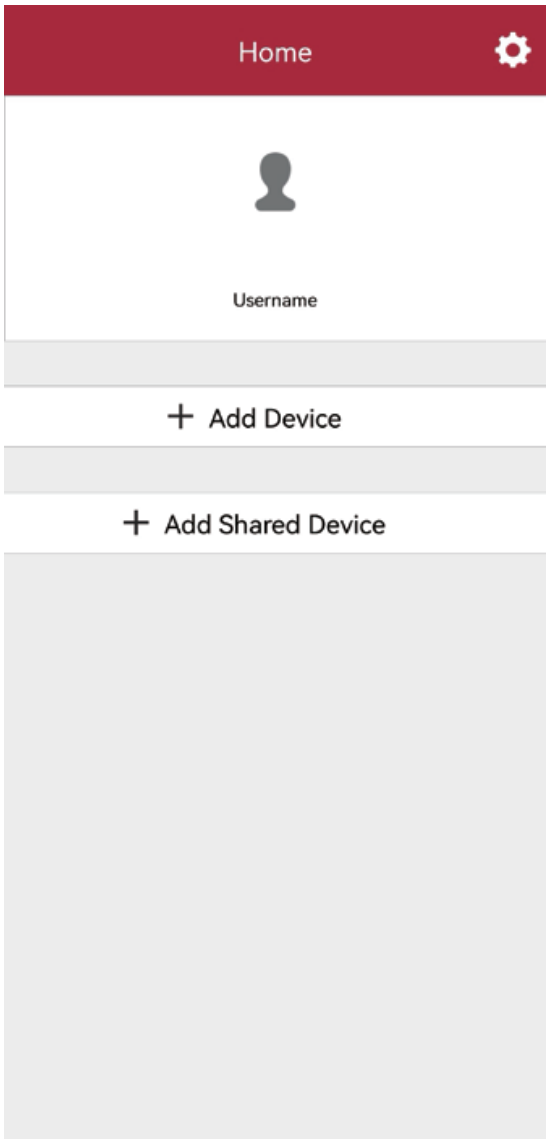
Note :

Il y a deux façons de terminer la configuration du réseau :

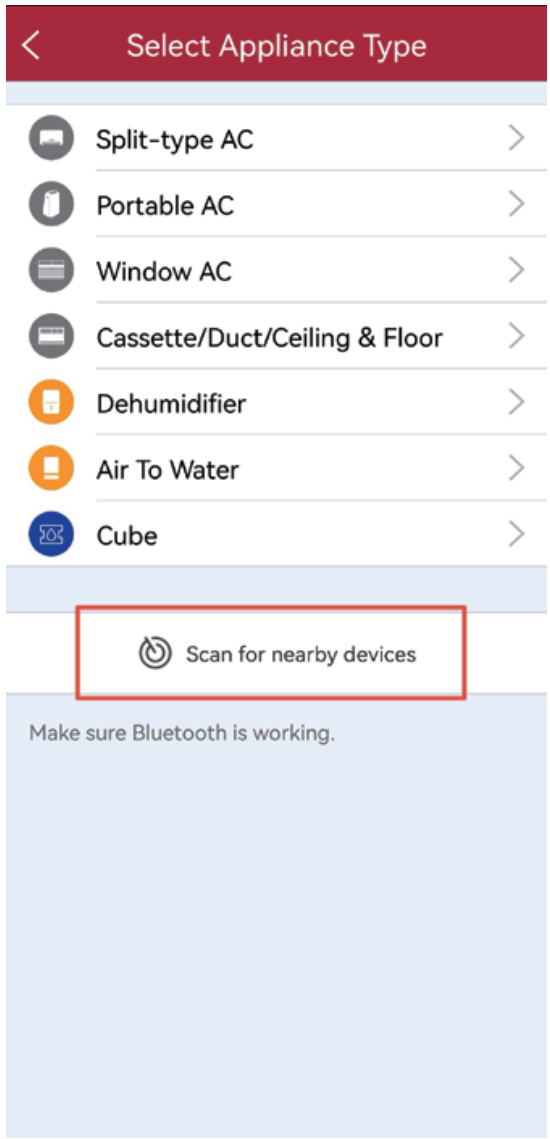
- Configuration du réseau par balayage Bluetooth
- Configuration du réseau par type d'appareil sélectionné

Configuration du réseau par balayage Bluetooth

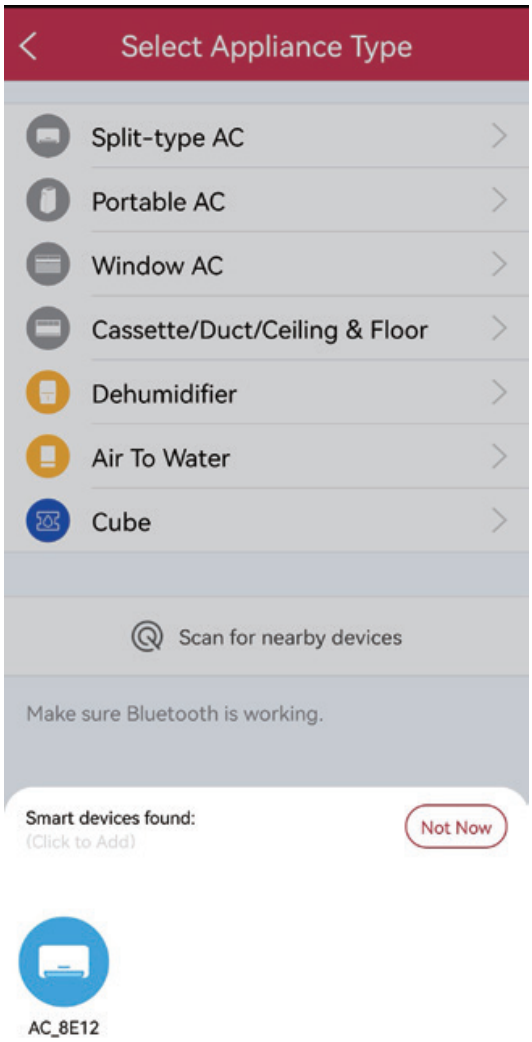
Note : Assurez-vous que le Bluetooth de votre appareil mobile fonctionne.



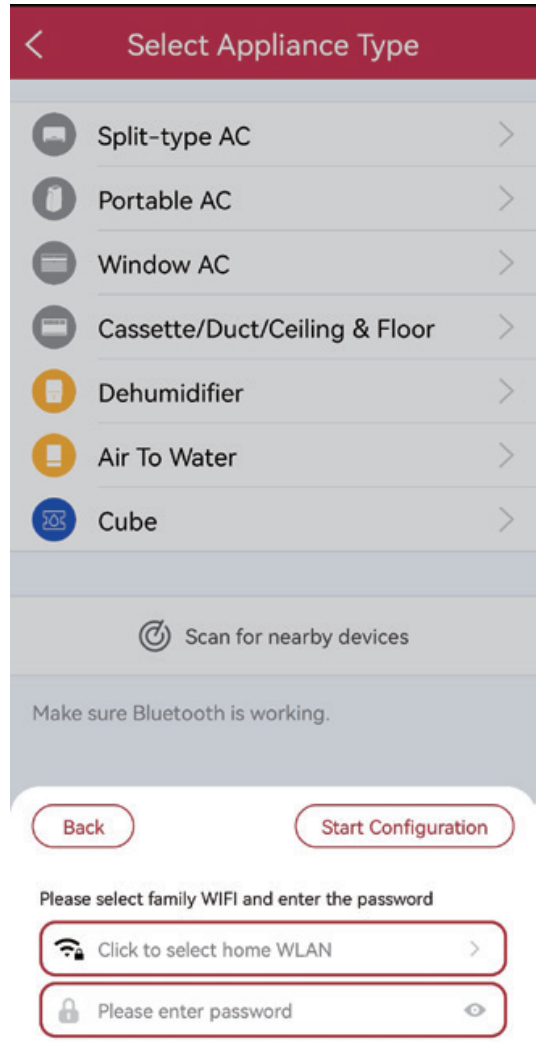
① Appuyez sur « + Add Device »



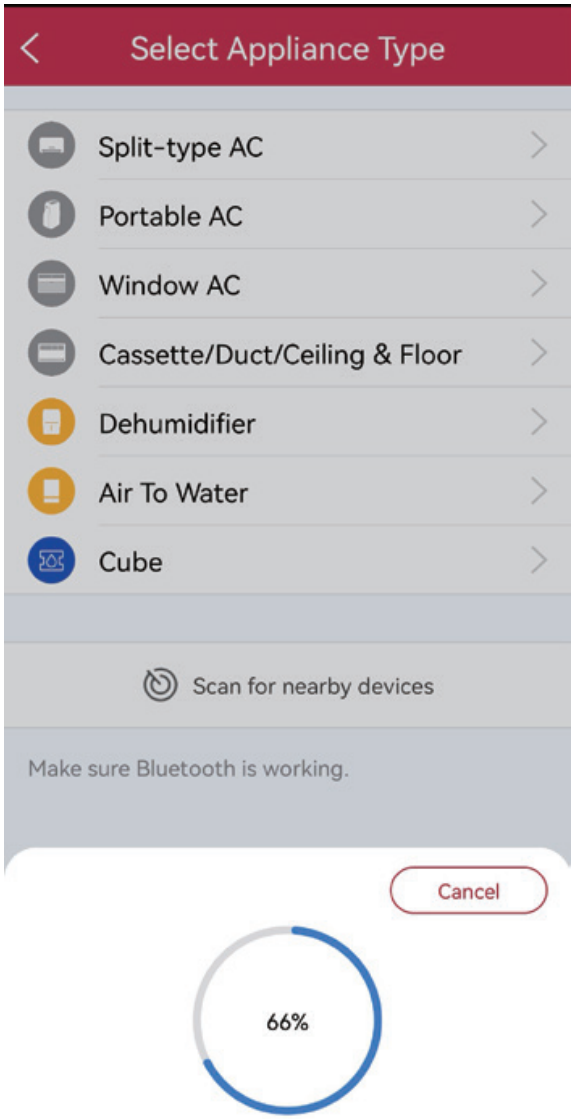
② Appuyez sur « Scan for nearby devices »



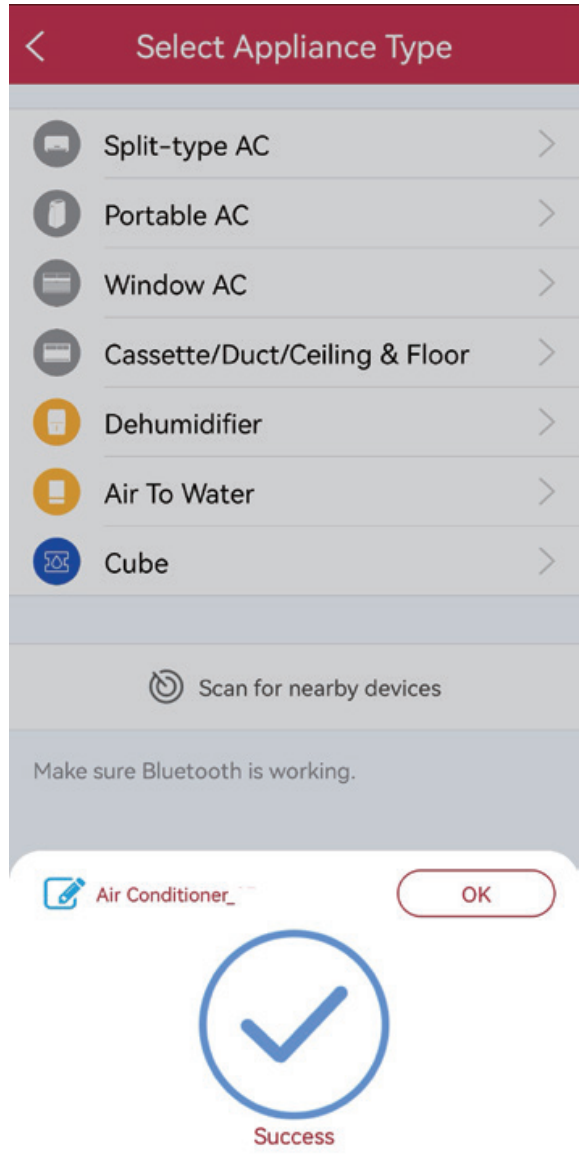
③ Attendez que les appareils intelligents soient trouvés, puis cliquez pour les ajouter.



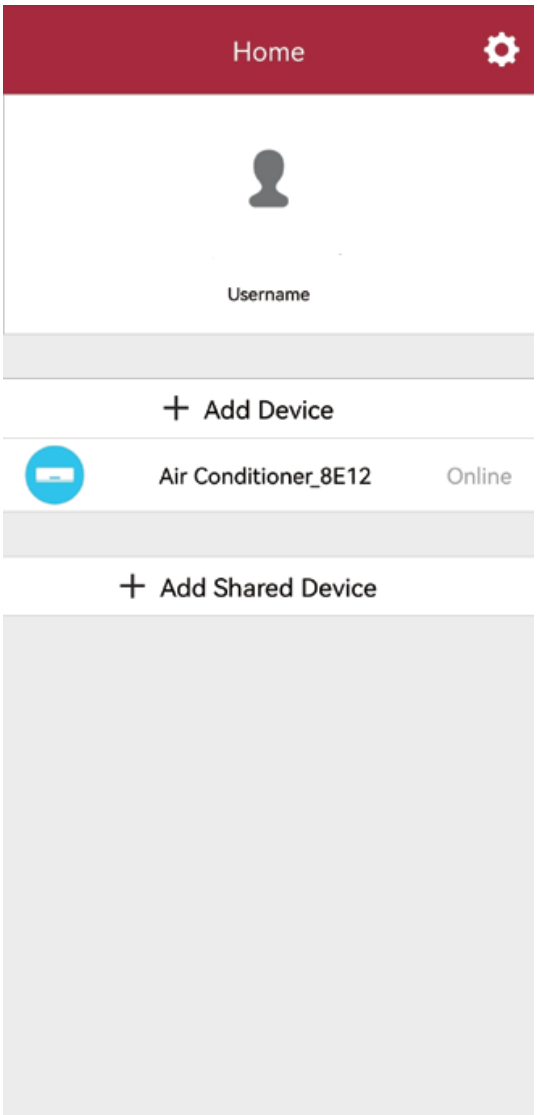
④ Sélectionnez home Wi-Fi, entrez le mot de passe.



⑤ Attendez la connexion au réseau



⑥ Configuration réussie, vous pouvez modifier le nom par défaut.

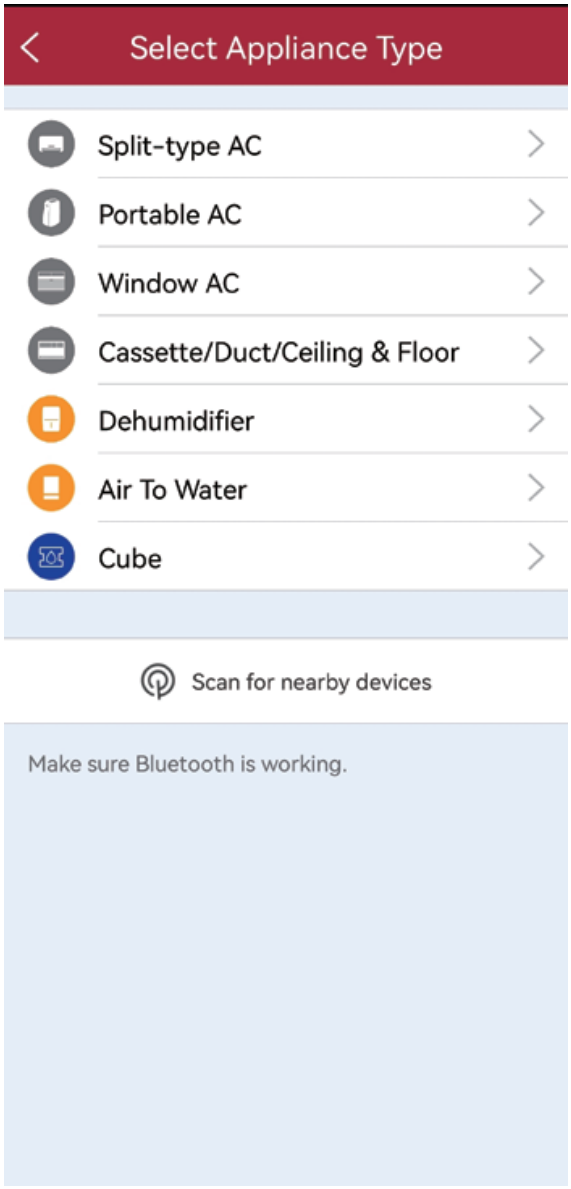


⑦ Vous pouvez choisir un nom existant ou personnaliser un nouveau nom



⑧ La configuration du réseau Bluetooth est réussie, vous pouvez maintenant voir le périphérique dans la liste.

Con iguration du réseau par sélection d’appareil :

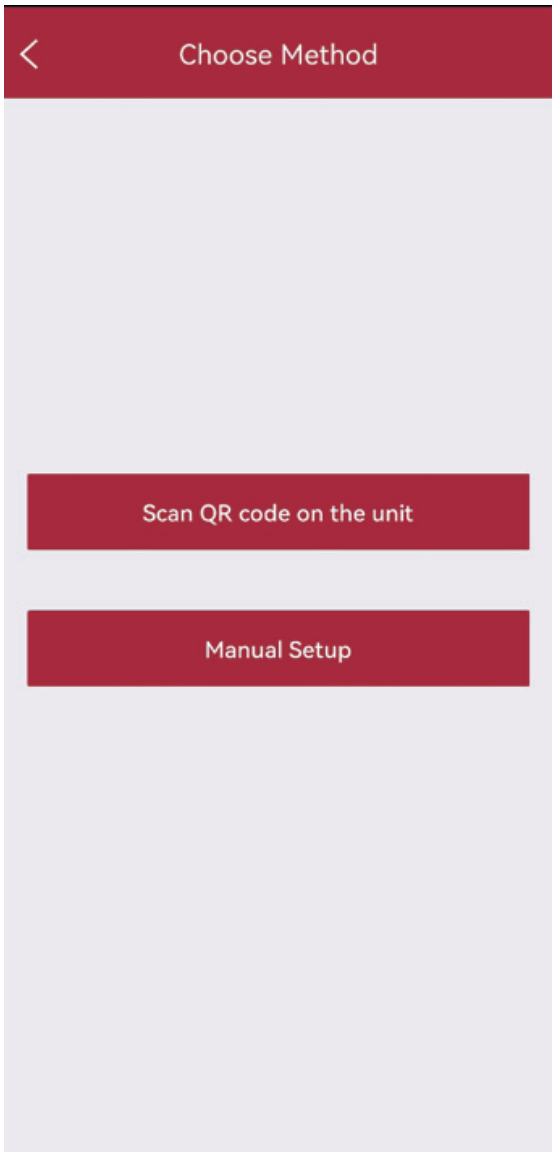


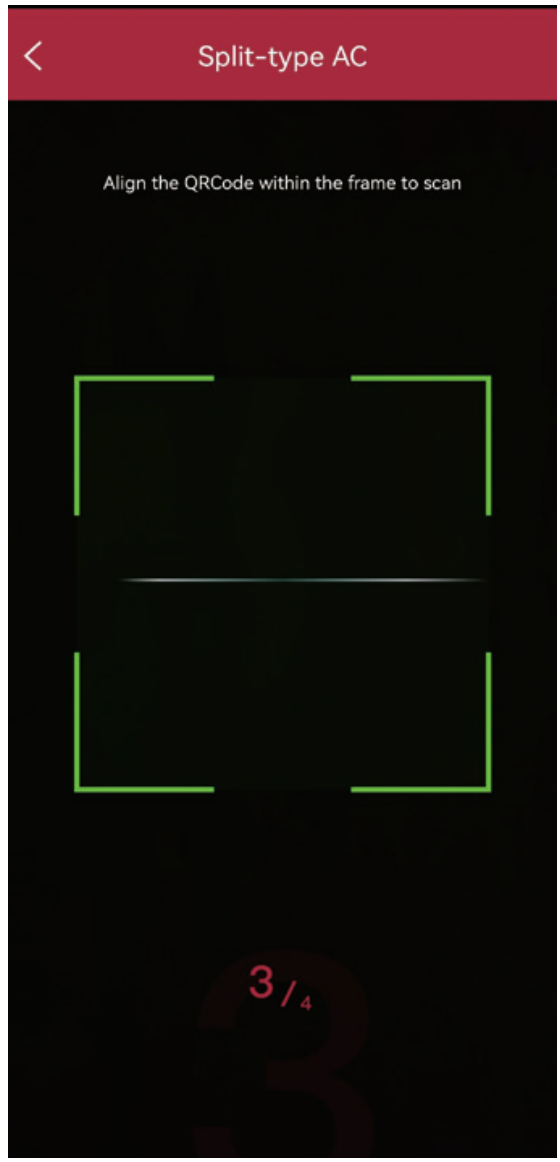
① Si la configuration du réseau Bluetooth échoue, veuillez sélectionner le type d’appareil.





② Veuillez suivre les étapes ci-dessus pour entrer en mode « AP ».

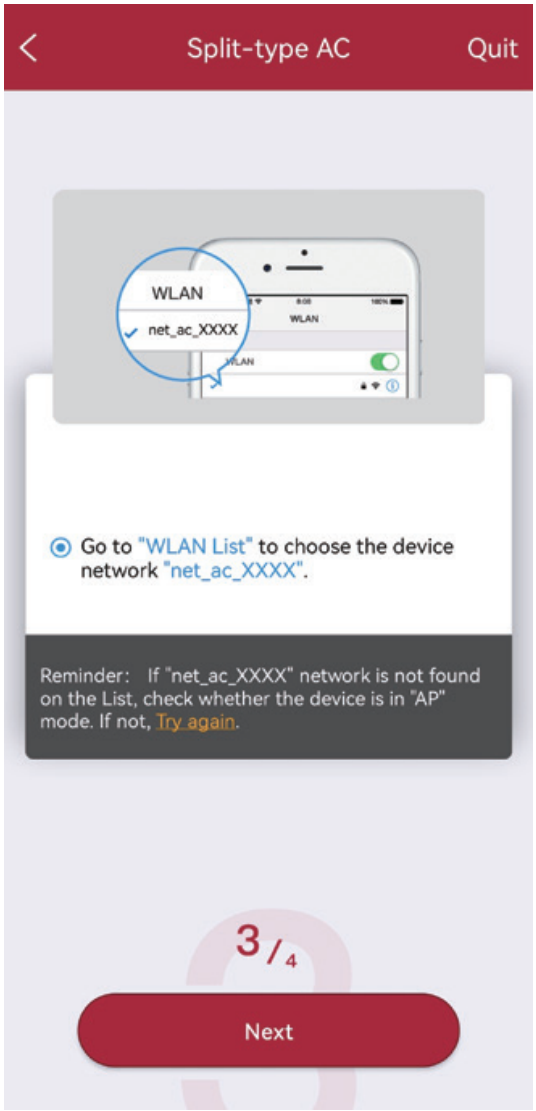




③ Choisissez la méthode de configuration du réseau.

④ Choisissez la méthode « Scanner le code QR ».

NOTE : Les étapes ③ et ④ sont applicables au système Android uniquement. Le système iOS n'a pas besoin de ces deux étapes.



⑤ Lorsque vous choisissez « Manual Setup » (Android). Connectez-vous au réseau sans fil (iOS)



⑥ Veuillez saisir le mot de passe



⑦ La configuration du réseau est réussie



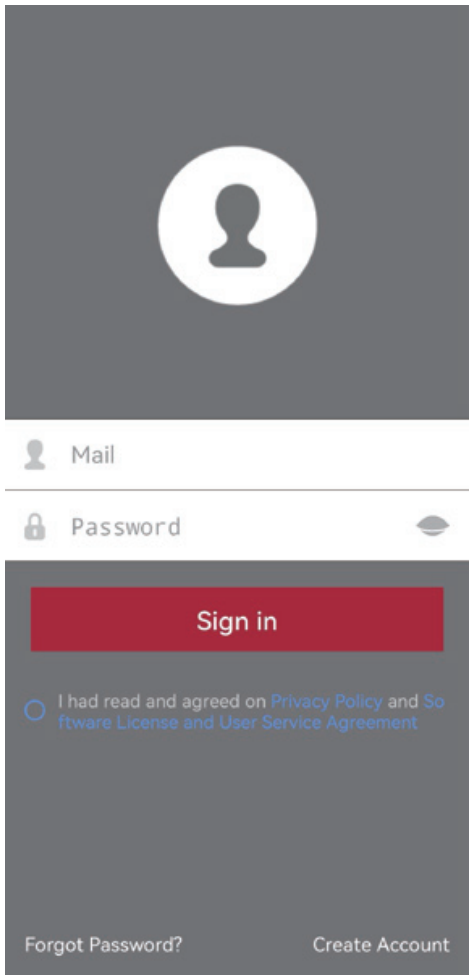
⑧ Avec la réussite de configuration, vous pouvez voir l'appareil sur la liste.

NOTE :

- Lorsque la configuration du réseau est terminée, l'APP affiche les mots clés de réussite à l'écran.
- En fonction des différents environnements Internet, il est possible que l'état de l'appareil affiche toujours « hors ligne ». Si cette situation se produit, il est nécessaire d'extraire et de rafraîchir la liste des appareils sur l'APP et de s'assurer que le statut de l'appareil devient « en ligne ». L'utilisateur peut également couper l'alimentation AC et la rallumer, l'état de l'appareil deviendra « en ligne » après quelques minutes.

7 COMMENT UTILISER L'APP

Veuillez vous assurer que votre appareil mobile et le climatiseur sont connectés à Internet. Avant d'utiliser l'application pour contrôler le climatiseur par Internet, veuillez suivre les étapes suivantes :



① Cliquez sur « Sign in »



② Choisissez le climatiseur.



③ Ainsi, l'utilisateur peut contrôler l'état de marche/ arrêt des climatiseurs, le mode de fonctionnement, la température, la vitesse du ventilateur, etc.

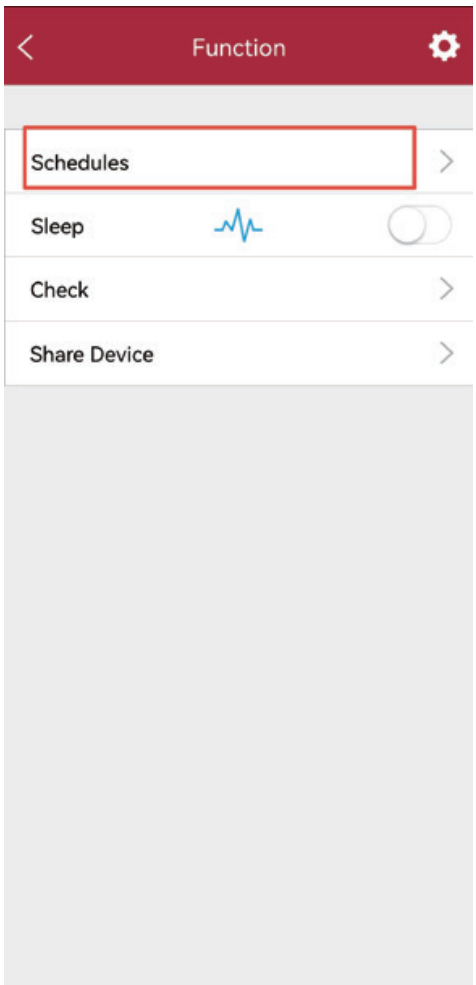
NOTE :

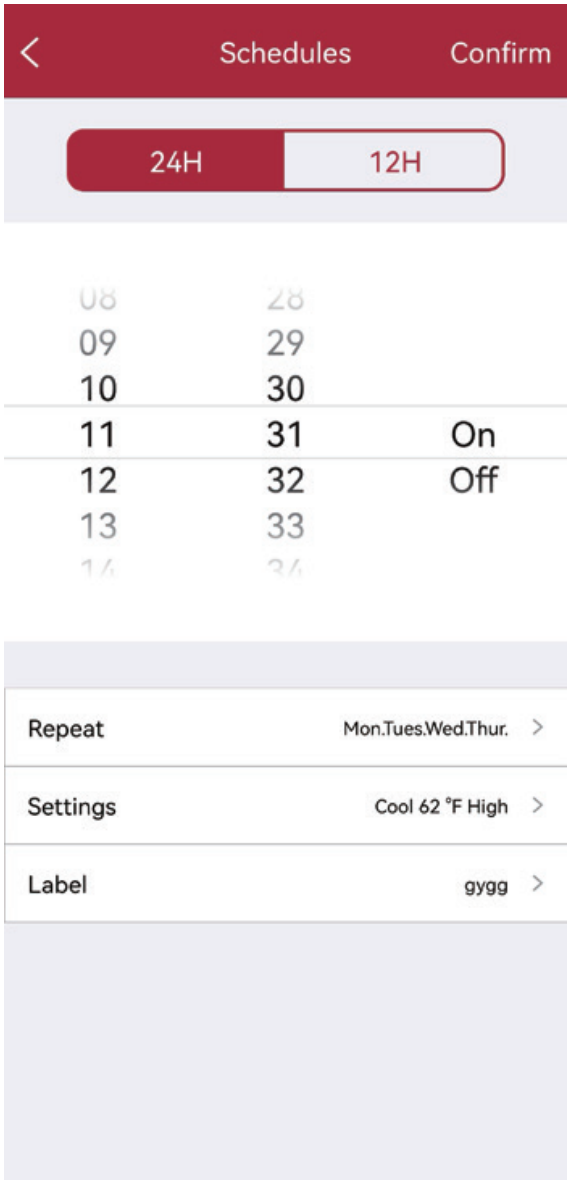
Toutes les fonctions de l'application ne sont pas disponibles pour le climatiseur. Par exemple : Les fonctions ECO, Turbo, Swing, veuillez consulter le manuel d'utilisateur pour plus d'informations.

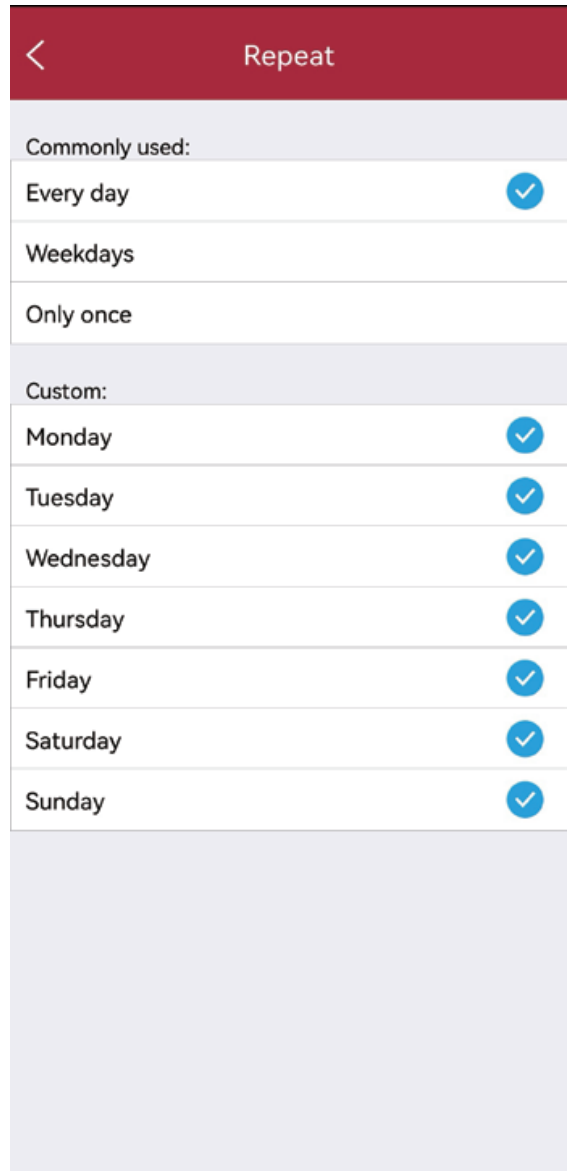
8 FONCTIONS SPÉCIALES

■ Calendrier

Chaque semaine, l'utilisateur peut prendre un rendez-vous pour allumer ou éteindre le climatiseur à une heure précise. L'utilisateur peut également choisir la circulation pour garder le climatiseur sous contrôle chaque semaine.

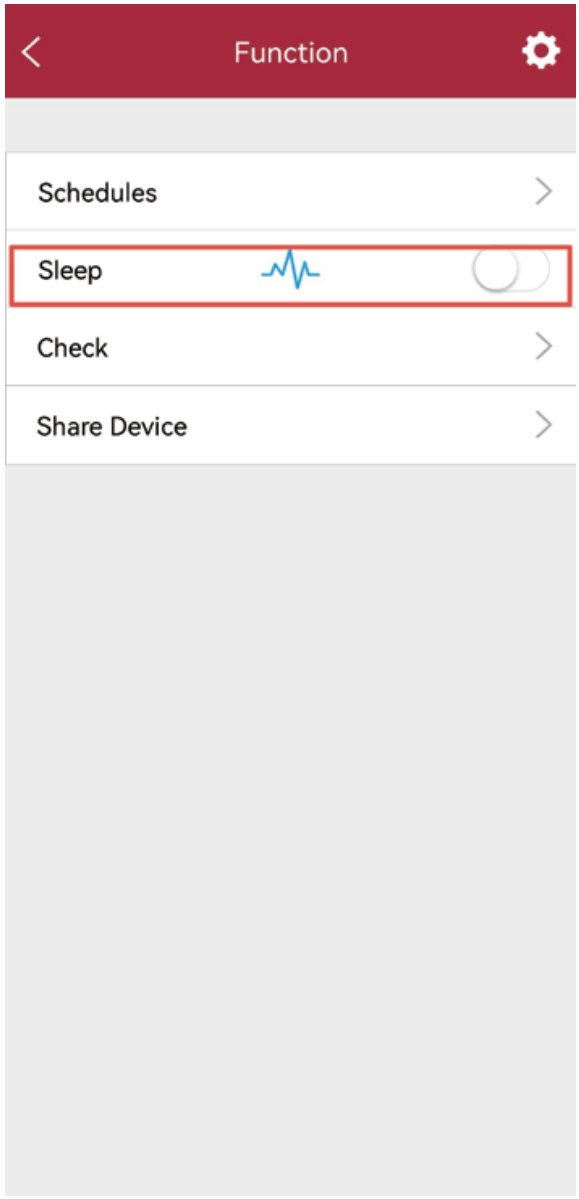


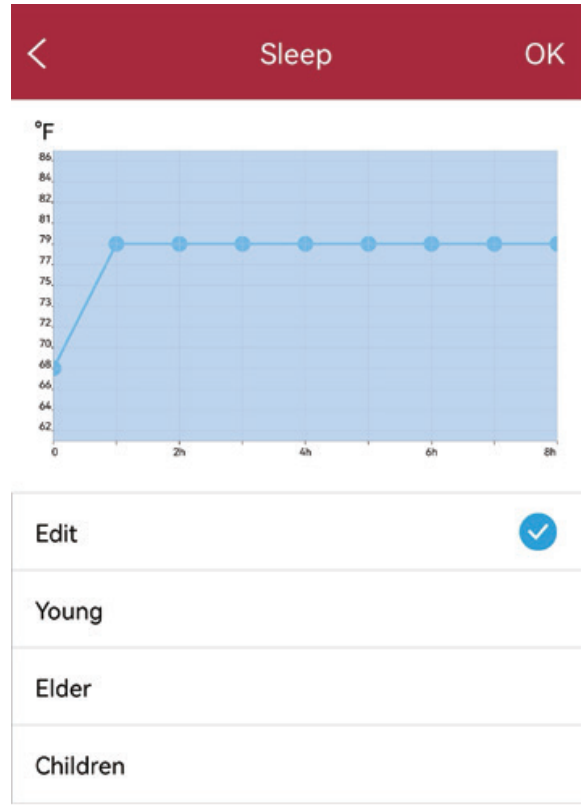

Schedules
Confirm
24H
12H
08
09
10
11
12
13
14
28
29
30
31
32
33
34
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Sommeil

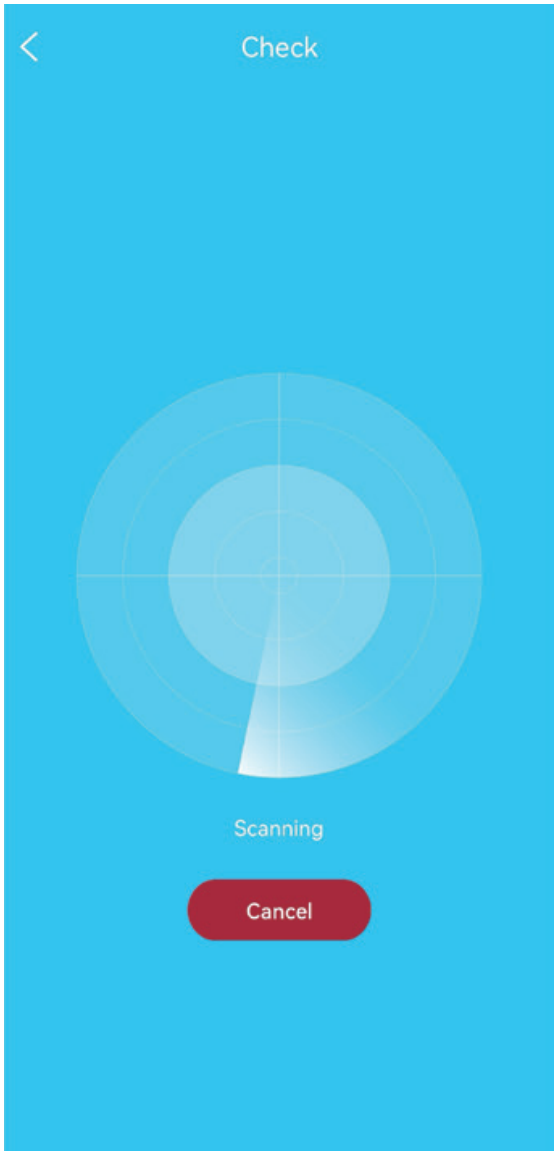
L'utilisateur peut personnaliser son propre sommeil confortable en fixant une température cible.





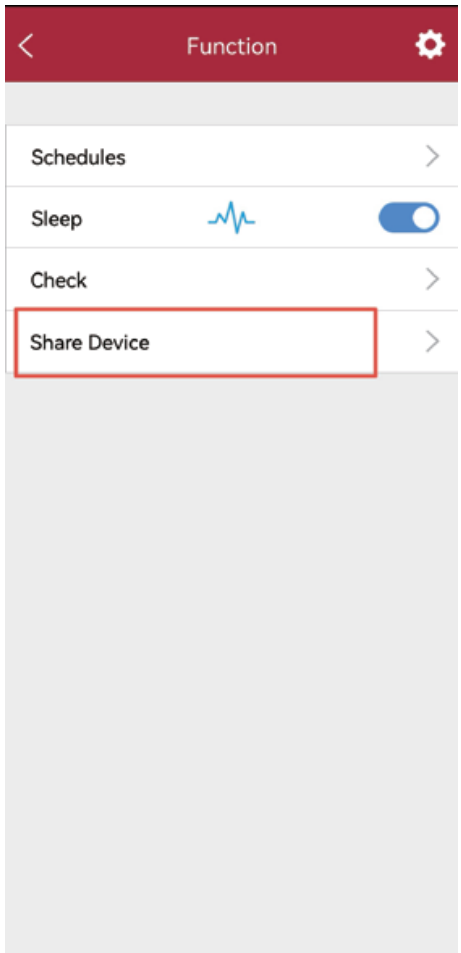
■ Contrôle

L'utilisateur peut simplement vérifier l'état de fonctionnement le climatiseur grâce à cette fonction. A la fin de cette procédure, il peut afficher les éléments normaux, les éléments anormaux et les informations détaillées.

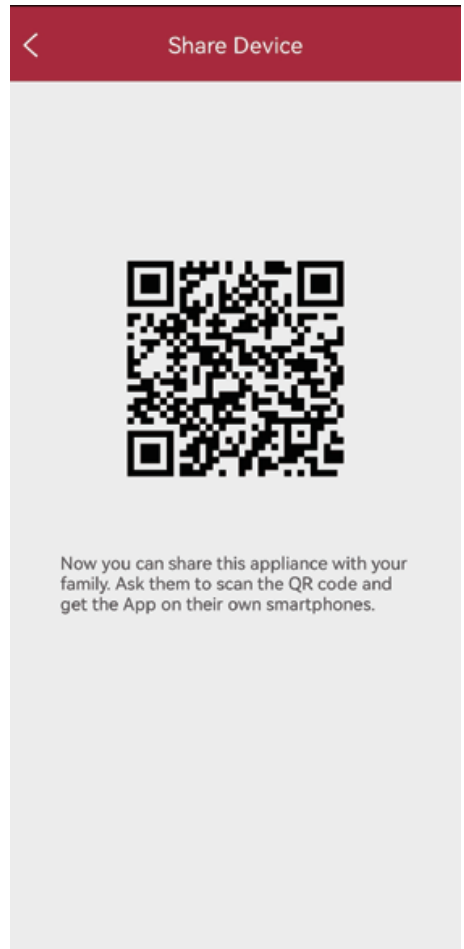


■ Partager l'appareil

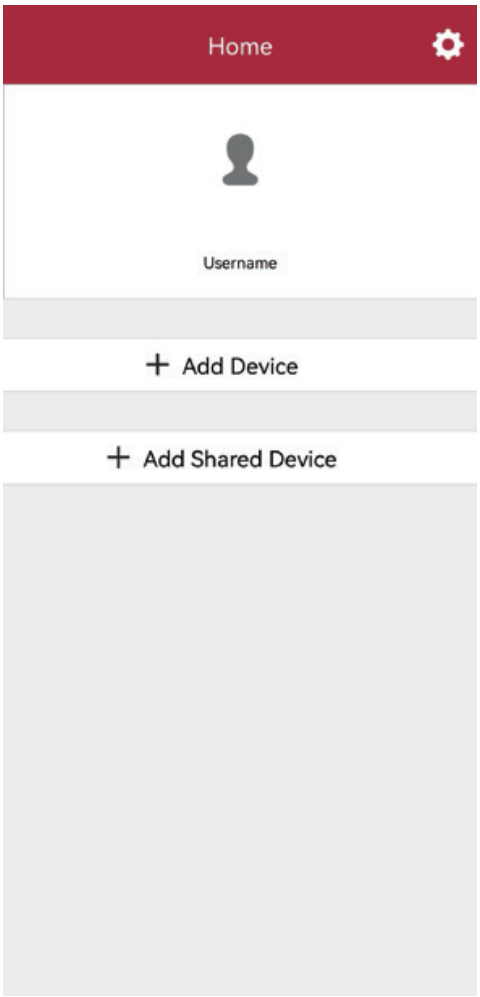
Le climatiseur peut être contrôlé par plusieurs utilisateurs en même temps par la fonction Partager l'appareil.



① Cliquez sur « Share QR code ».



② Affichage du code QR.



③ D'autres utilisateurs doivent d'abord se connecter à l'APP « Ariston Clima », puis cliquer sur « Add Share Device » sur leur téléphone et scanner le code QR.



④ Les autres peuvent maintenant ajouter le dispositif partagé.

ATTENTIONS :

Pour les modèles US-OSK105, EU-OSK105 :
FCC ID:2AS2HMZNA21
IC:24951-MZNA21

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et il contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada.
L'opération est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne causerait pas d'interférences ; et
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner une opération indésirable de l'appareil.
N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions fournies.
Les changements ou modifications de cet appareil sans approbation claire de la partie responsable pour la conformité pourraient annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement de l'utilisateur.
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC, la proximité d'un individu de l'antenne ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces) en fonctionnement normal.

NOTE : Cet équipement a été testé et s’est avéré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l’énergie radiofréquence. S’il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n’y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l’équipement, l’utilisateur est encouragé à essayer de corriger l’interférence en appliquant l’une ou plusieurs des mesures suivantes :

-- Réorientez ou déplacez l’antenne de réception.
-- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
-- Connectez l’équipement à une prise d’un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
-- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

INHALT

❶ SPEZIFIKATION 79
❷ VORSICHTSMASSNAHMEN..... 79
❸ APP HERUNTERLADEN UND INSTALLIEREN..... 80
❹ INSTALLIEREN SIE DAS SMART KIT(Funkmodul). 81
❺ BENUTZERREGISTRIERUNG 82
❻ NETZWERKKONFIGURATION 84
❼ WIE BENUTZEN SIE DIE APP..... 95
❽ SONDERFUNKTIONEN 97

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, dass dieses Smart-Kit mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Eine Kopie der vollständigen Konformitätserklärung ist beigefügt.
(nur Produkte aus der Europäischen Union)

1 SPEZIFIKATION

Modell: EU-OSK105, US-OSK105
Standard: IEEE 802. 11b/g/n
Antenne Typ: Gedruckte PCB-Antenne
Frequenzband: 2400-2483.5MHz
Betriebstemperatur: 0 C~45 C/32 F~113 F
Betriebsluftfeuchtigkeit: 10%~85%
Stromeingang: DC 5V/300mA
Maximale Sendeleistung: <20dBm

2 VORSICHTSMASSNAHMEN

• Anwendbares System: iOS, Android.

- Bitte halten Sie Ihre APP mit der neuesten Version auf dem Laufenden.

- Aufgrund besonderer Situation kann auftreten, wir ausdrücklich Ansprüche unten: Nicht alle Android- und iOS-Systeme sind mit der APP kompatibel. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme, die sich aus der Inkompatibilität ergeben.

• Drahtlose Sicherheitsstrategie

Das Smart-Kit unterstützt nur WPA-PSK/WPA2-PSK-Verschlüsselung und keine Verschlüsselung. WPA-PSK/WPA2-PSK Verschlüsselung wird empfohlen.

• Vorsichtsmaßnahmen

- Aufgrund unterschiedlicher Netzwerksituationen kann der Steuerungsprozess manchmal eine Zeitüberschreitung aufweisen. Wenn diese Situation auftritt, kann es sein, dass die Anzeige zwischen der Karte und der App nicht übereinstimmt, bitte lassen Sie sich nicht verwirren.

- Die Smartphone-Kamera muss 5 Millionen Pixel oder mehr haben, um den QR-Code gut zu scannen.

- Aufgrund unterschiedlicher Netzwerksituationen kann es manchmal zu einer Zeitüberschreitung bei der Anfrage kommen, so dass die Netzwerkkonfiguration erneut durchgeführt werden muss,

- Das APP-System kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden, um die Produktfunktionen zu verbessern. Der tatsächliche Netzwerkkonfigurationsprozess kann sich geringfügig vom Handbuch unterscheiden,

- Für weitere Informationen besuchen Sie bitte die Service-Website,

3 APP HERUNTERLADEN UND INSTALLIEREN

ACHTUNG: Der folgende QR-Code ist nur für das Herunterladen der APP verfügbar. Er unterscheidet sich völlig von dem QR-Code, der dem SMART KIT beiliegt.

Android

iOS

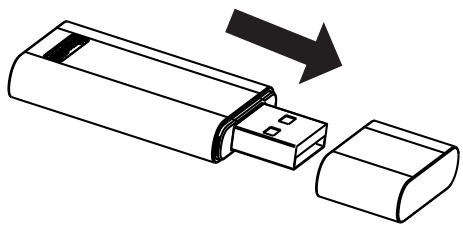
• Benutzer von Android-Telefonen: Scannen Sie den Android-QR-Code oder gehen Sie zu Google Play, suchen Sie die App "Ariston Clima" und laden Sie sie herunter.
• iOS-Benutzer: Scannen Sie den iOS-QR-Code oder gehen Sie in den APP Store, suchen Sie die App "Ariston Clima" und laden Sie sie herunter.

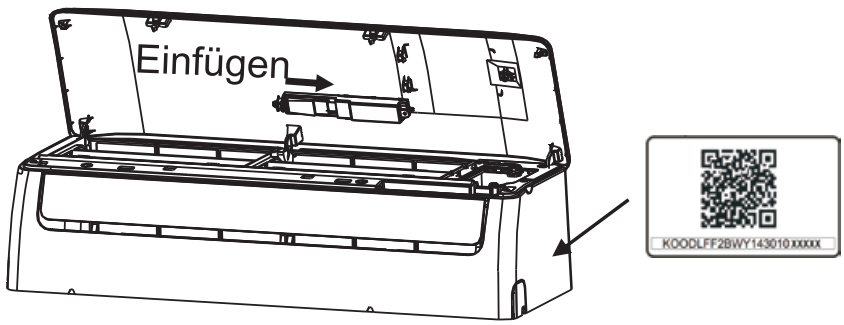
4 INSTALLIEREN SIE DAS SMART KIT (Funkmodul)

① Entfernen Sie die Schutzkappe des smart kit (Funkmodul)

② Öffnen Sie die Frontplatte und setzen Sie das Smart-Kit (Funkmodul) in die reservierte Schnittstelle ein.

③ Bringen Sie den mit dem Smart-Kit (Funkmodul) verpackten QR-Code an der Seitenwand des Geräts an und stellen Sie sicher, dass er bequem mit dem Mobiltelefon gescannt werden kann. Alternativ kann der Benutzer ein Foto des QR-Codes machen und es auf seinem eigenen Telefon speichern.

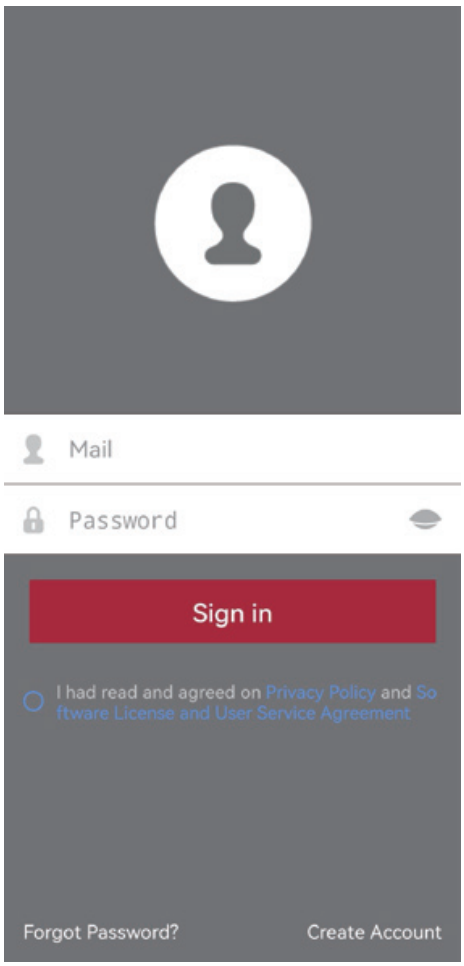




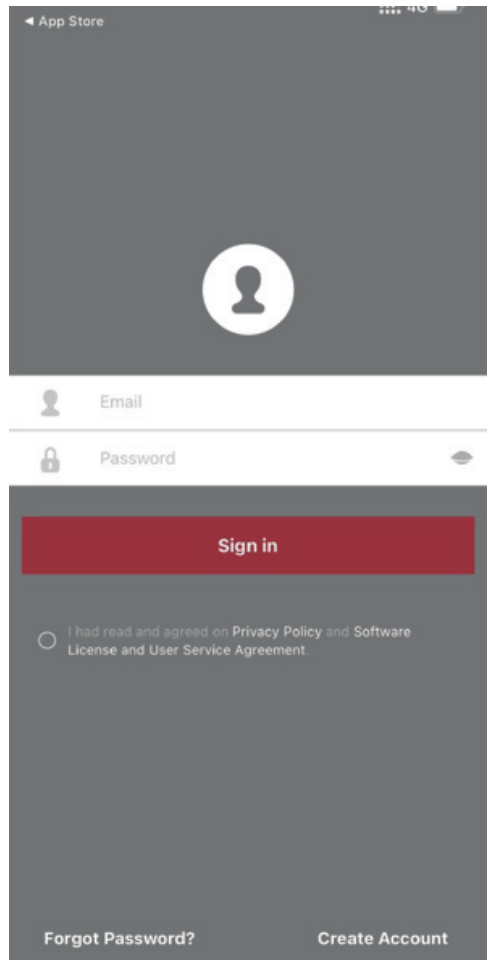
WARNUNG: Diese Schnittstelle ist nur mit dem vom Hersteller gelieferten SMART KIT (Funkmodul) kompatibel.

5 BENUTZERREGISTRIERUNG

• Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät mit dem Wireless LAN Router verbunden ist. Außerdem muss der WLAN-Router bereits mit dem Internet verbunden sein, bevor Sie die Benutzerregistrierung und Netzwerkkonfiguration vornehmen.
• Es ist besser, sich in Ihrem E-Mail-Postfach anzumelden und Ihr Registrierungskonto zu aktivieren, indem Sie auf den Link klicken, falls Sie das Passwort vergessen haben.

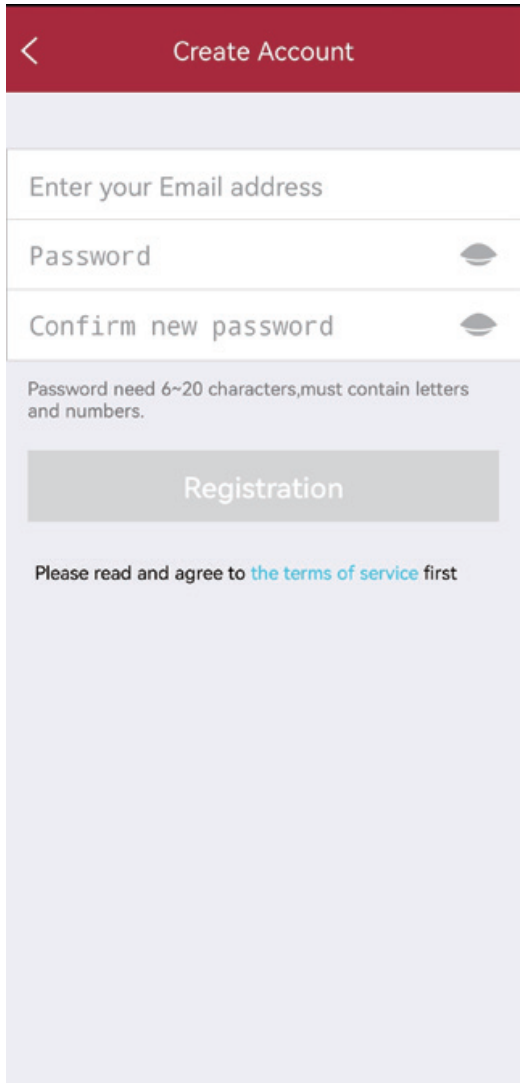


Android



iOS

①Klicken Sie auf "Konto erstellen".



② Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie dann auf "Registrieren".

6 NETZWERKKONFIGURATION

Vorsichtsmaßnahmen

• ist es notwendig, alle anderen Netzwerke in der Umgebung zu vergessen und sicherzustellen, dass das Android- oder iOS-Gerät nur mit dem zu konfigurierenden WLAN-Netzwerk verbunden wird.

• Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Funktion des Android- oder iOS-Geräts gut funktioniert und automatisch wieder mit dem ursprünglichen WLAN-Netzwerk verbunden werden kann.

Freundliche Erinnerung:

Der Benutzer muss alle Schritte innerhalb von 8 Minuten nach dem Einschalten der Klimaanlage abschließen, andernfalls müssen Sie sie erneut einschalten.

■ Android- oder iOS-Gerät für die Netzwerkkonfiguration verwenden

• Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät bereits mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, das Sie verwenden möchten. Vergessen Sie auch andere irrelevante Wi-Fi-Netzwerke, falls diese Ihren Konfigurationsprozess beeinflussen.

• Trennen Sie die Spannungsversorgung von AC.

• Schließen Sie die Stromversorgung des AC an, und drücken Sie die Taste "LED DISPLAY" oder "DO NOT DISTURB" siebenmal innerhalb von 10 Sekunden.

• Wenn der AC "AP" anzeigt, bedeutet dies, dass der AC Wi-Fi bereits in den "AP"-Modus übergegangen ist.

Hinweis:

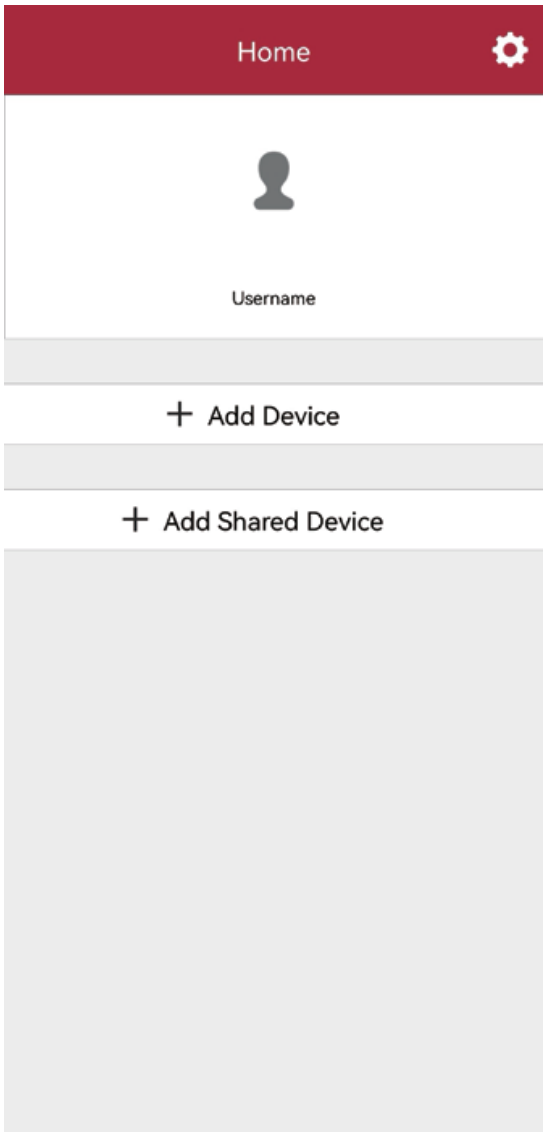
Es gibt zwei Möglichkeiten, die Netzwerkkonfiguration abzuschließen:

• Netzwerkkonfiguration durch Bluetooth-Scan

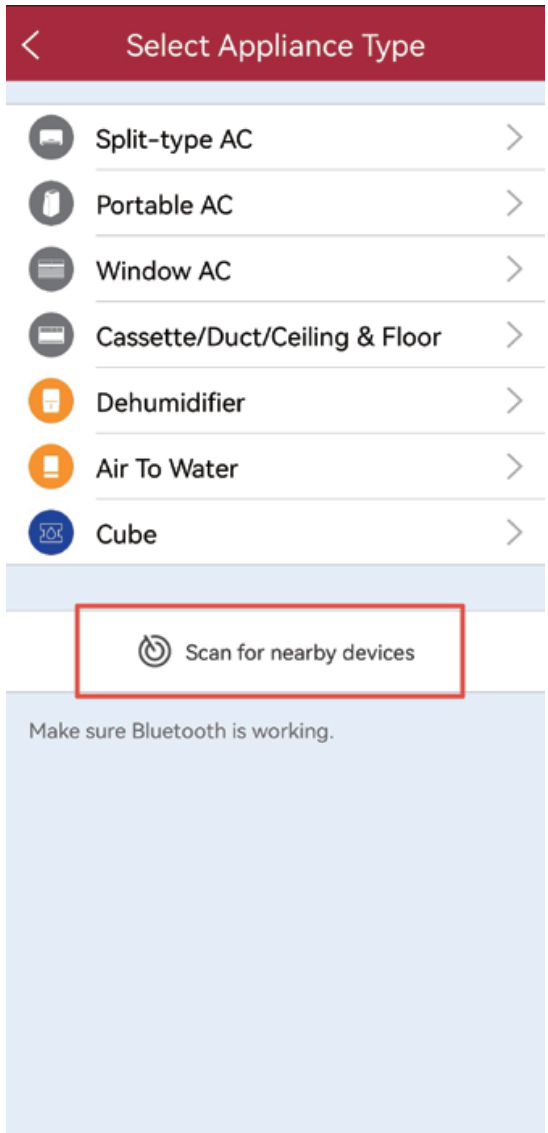
• Netzwerkkonfiguration durch Auswahl des Gerätetyps

Netzwerkkonfiguration durch Bluetooth-Scan

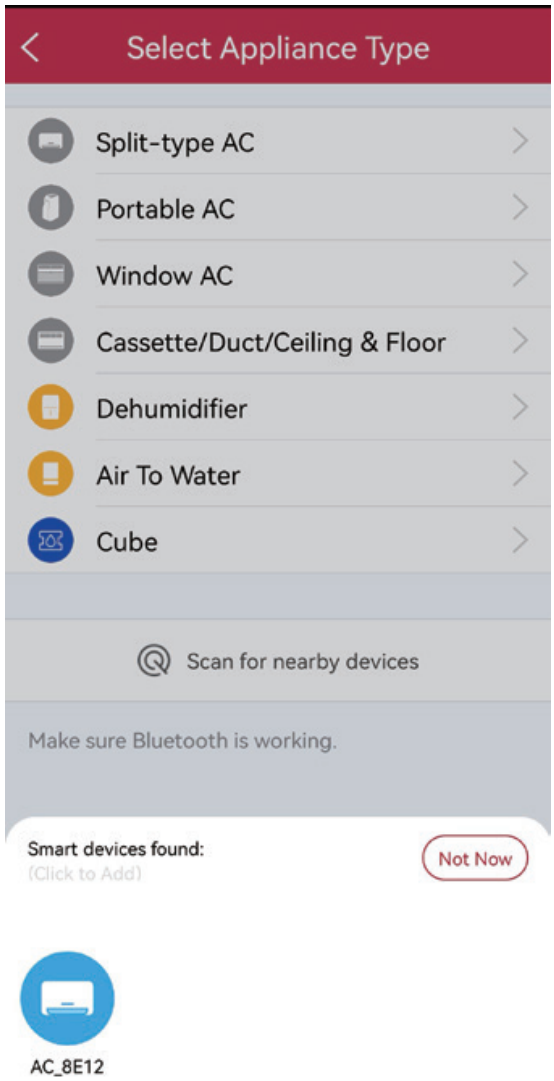
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth Ihres Mobilgeräts funktioniert.



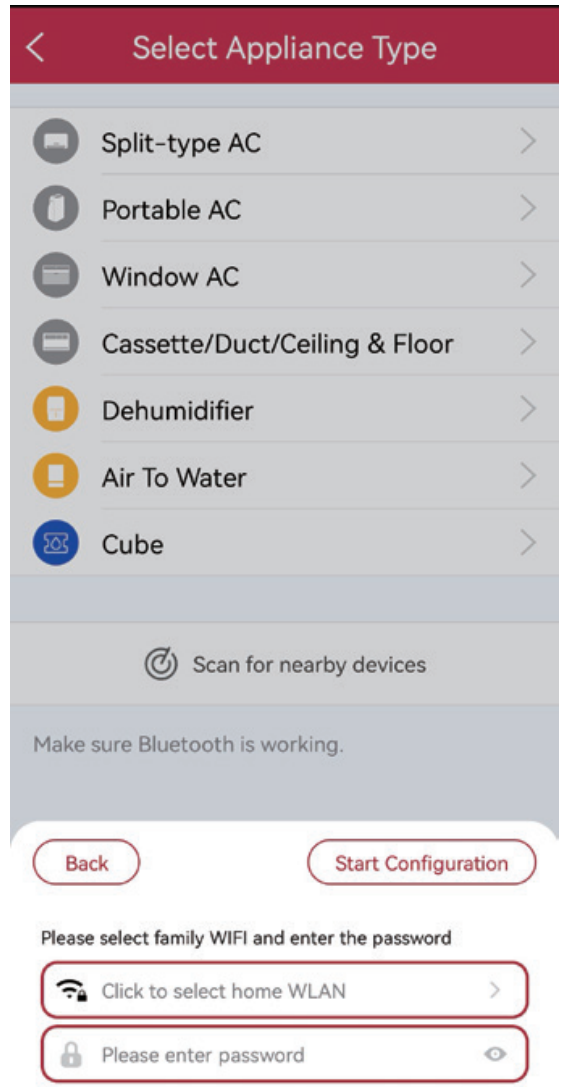
① Drücken Sie " + Gerät hinzufügen”



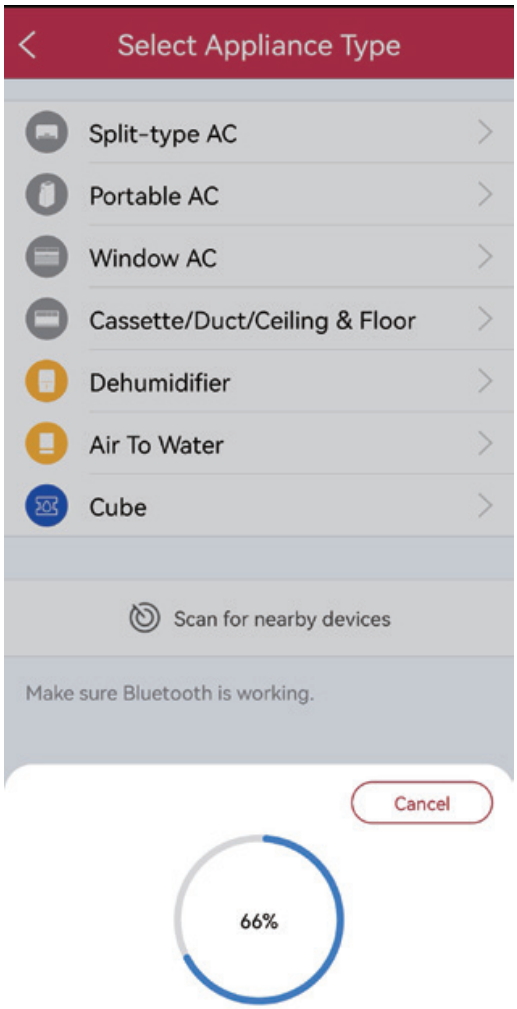
② Drücken Sie "Nach Geräten in der Nähe suchen".



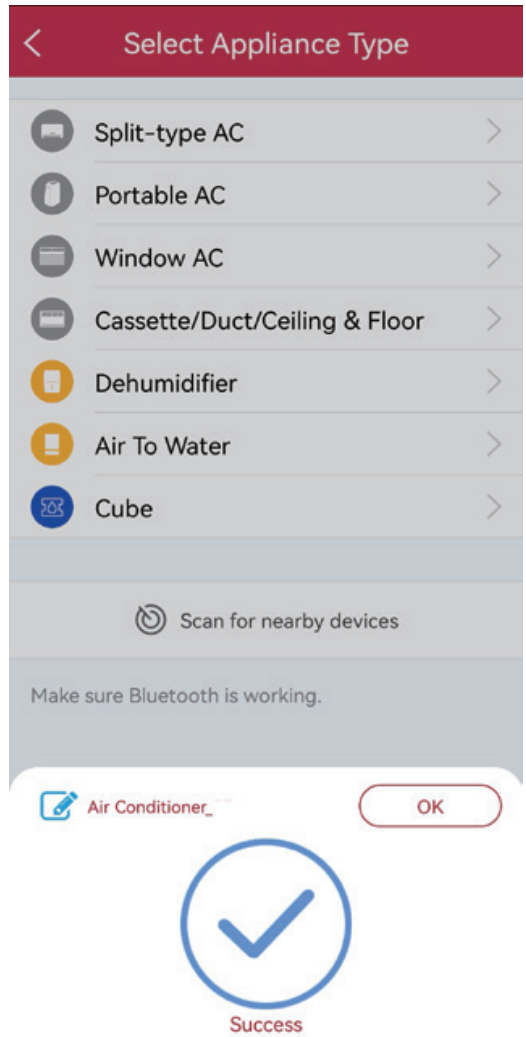
③ Warten Sie, bis intelligente Geräte gefunden werden, und klicken Sie dann, um sie hinzuzufügen



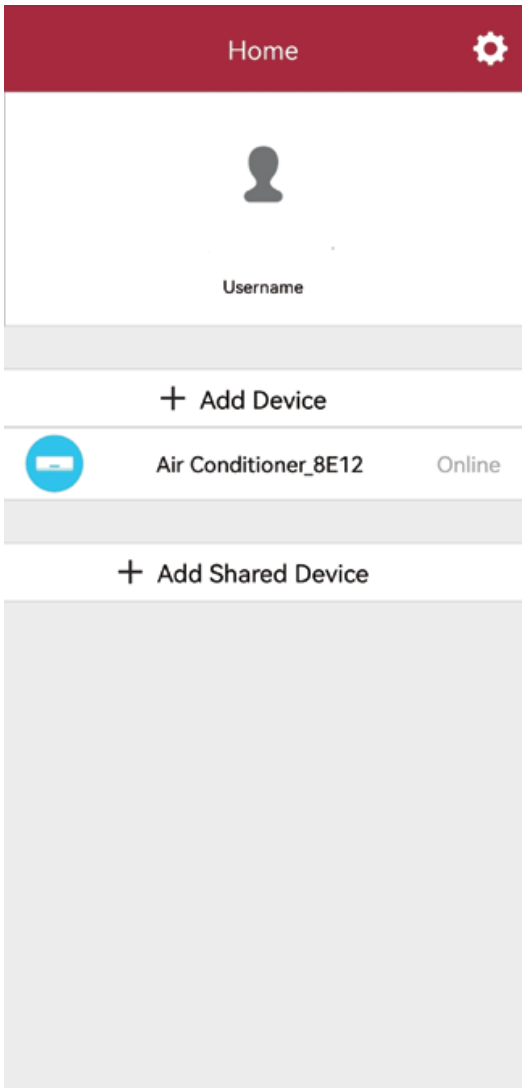
④ Wählen Sie Heim-Wi-Fi, geben Sie das Passwort ein



⑤ Warten auf die Verbindung mit dem Netzwerk



⑥ Konfiguration Erfolg, können Sie den Standardnamen ändern.

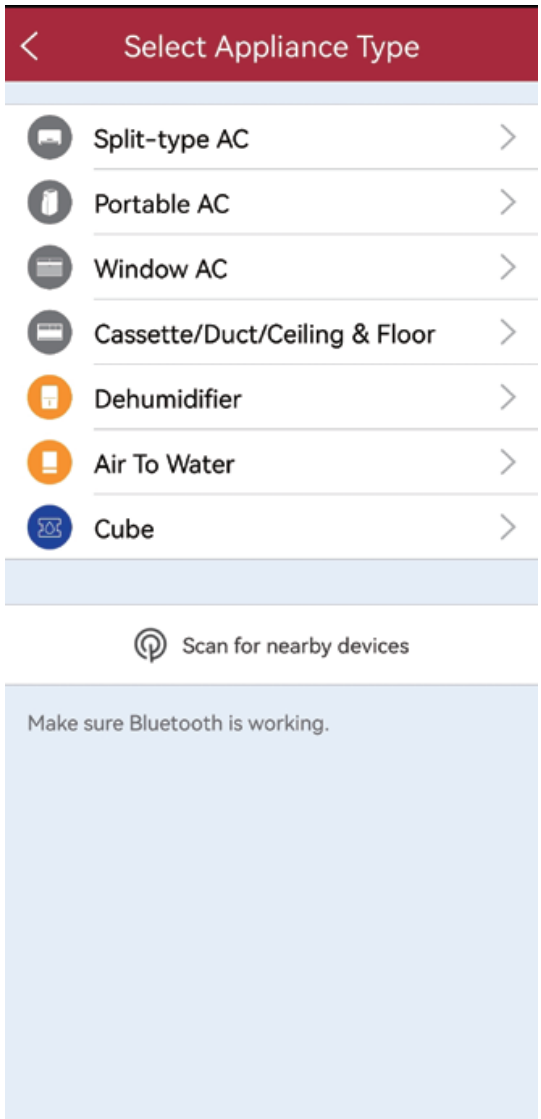


⑦ Sie können einen vorhandenen Namen wählen oder einen neuen Namen anpassen.

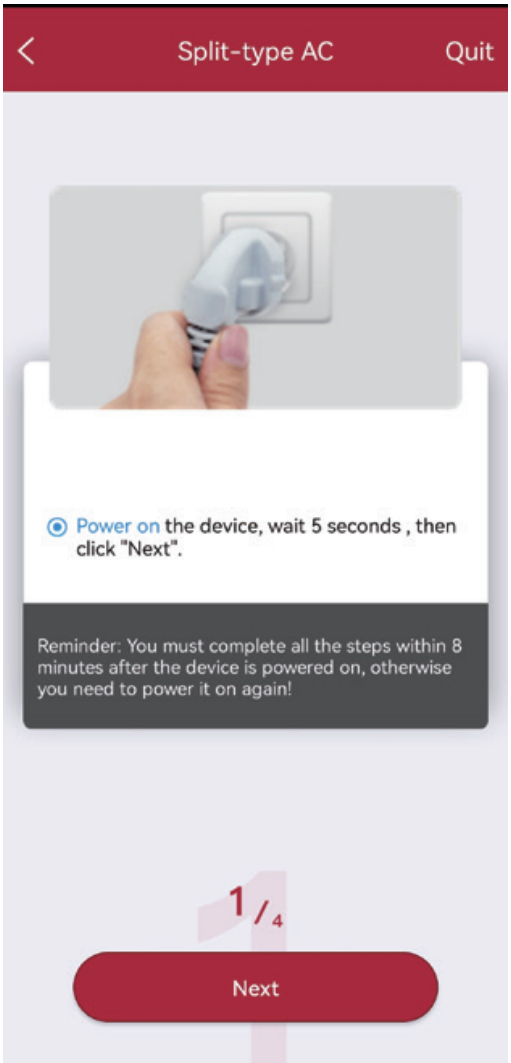


⑧ Die Konfiguration des Bluetooth-Netzwerks ist erfolgreich, nun sehen Sie das Gerät in der Liste.

Netzwerkkonfiguration nach ausgewähltem Appliance-Typ:

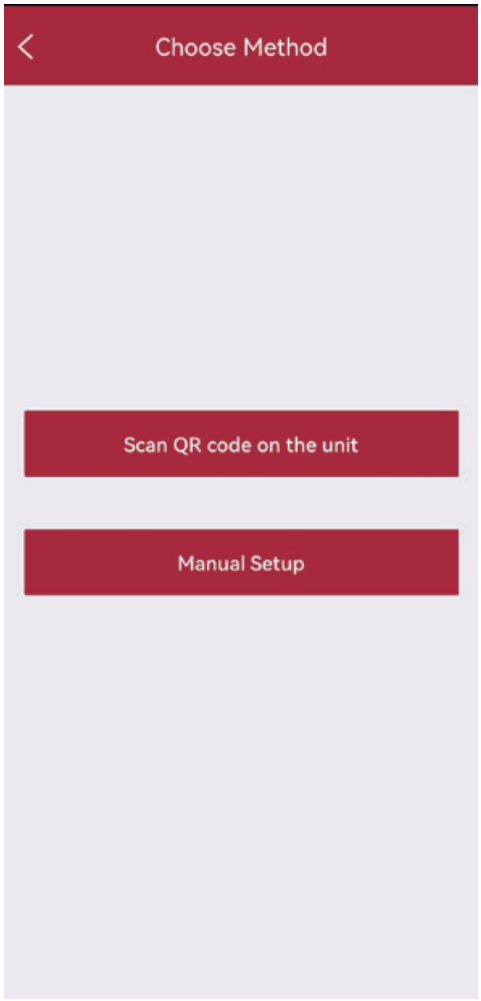


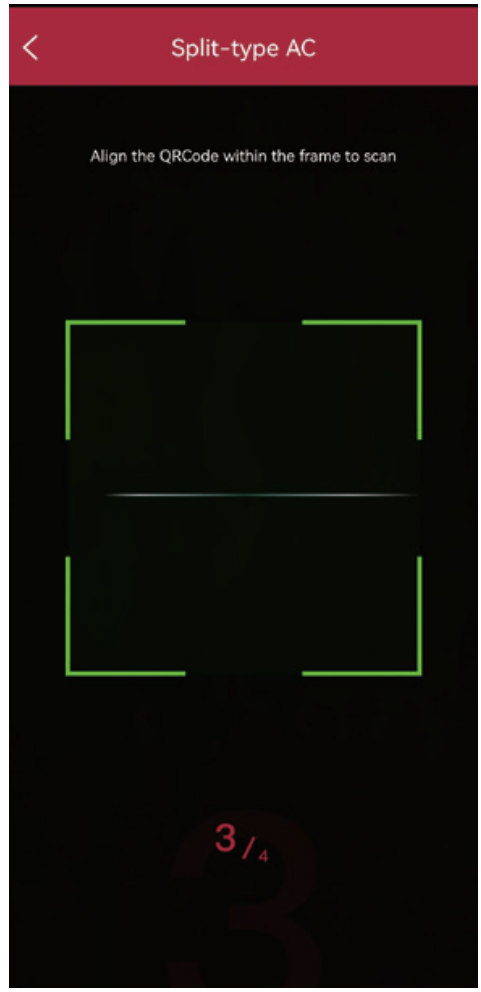
① Wenn die Bluetooth-Netzwerkkonfiguration fehlschlägt, wählen Sie bitte den Gerätetyp.





② Folgen Sie bitte den obigen Schritten, um in den "AP"-Modus zu gelangen.

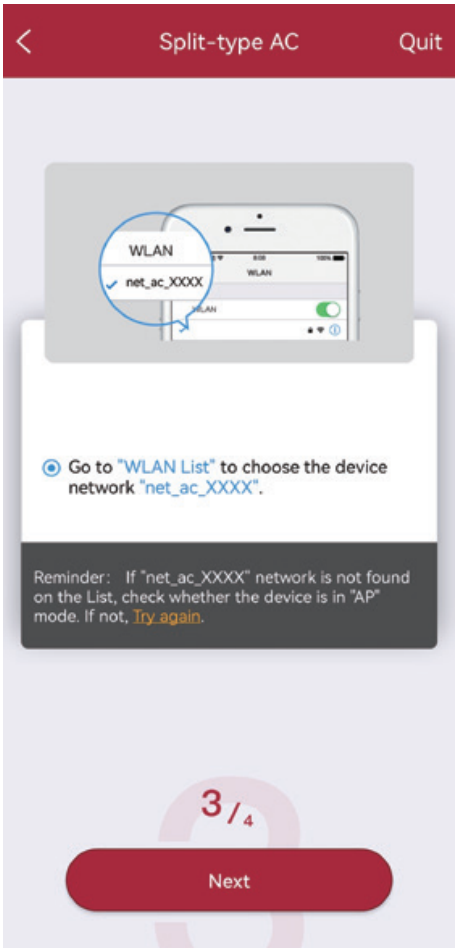




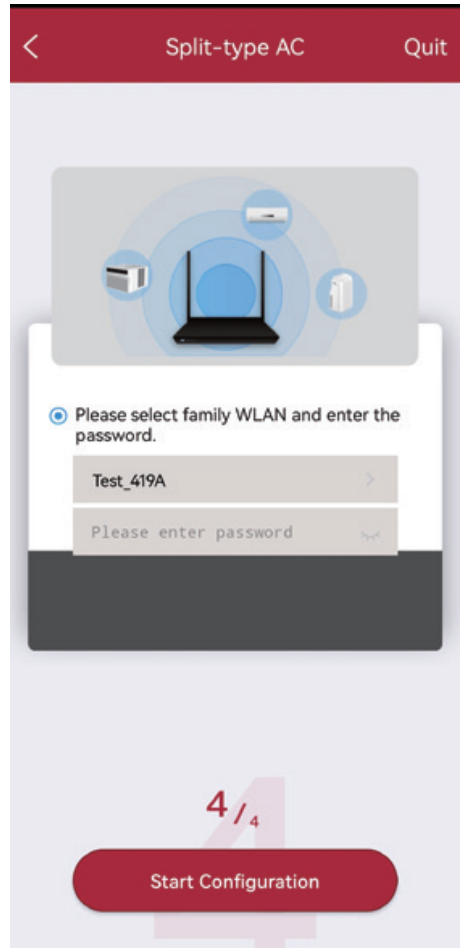
③ Wählen Sie die Netzwerkkonfiguratio nsmethode.

④ Wählen Sie die Methode "Scannen des QR-Codes".,

HINWEIS: Die Schritte ③ und ④ gelten nur für Android-Systeme. iOS-Systeme benötigen diese beiden Schritte nicht.



⑤ Wenn Sie die Methode "Manuelle Einrichtung" (Android) wählen. Verbinden Sie sich mit dem drahtlosen Netzwerk (iQS)



⑥ Bitte Passwort eingeben



⑦ Netzwerkkonfiguration ist erfolgreich



⑧ Konfiguration erfolgreich, Sie sehen das Gerät in der Liste.

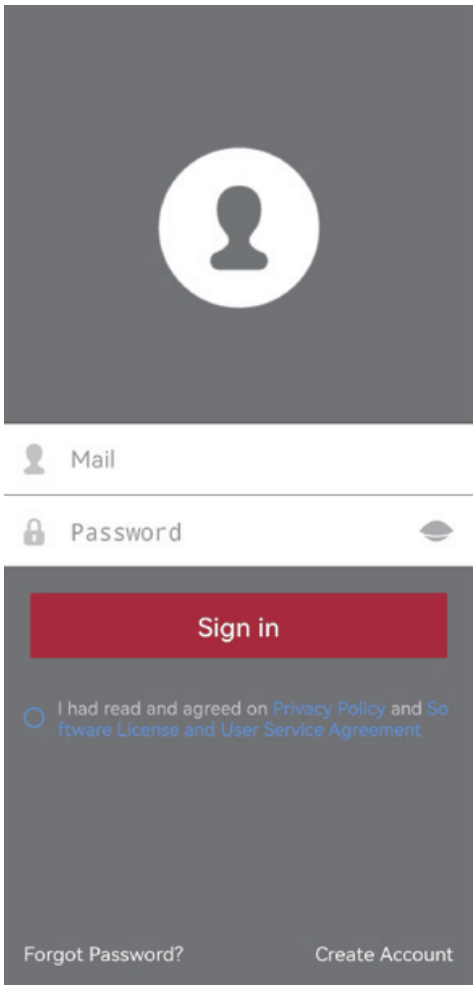
HINWEIS:

• Wenn die Netzwerkkonfiguration abgeschlossen ist, zeigt die APP Erfolgshinweise auf dem Bildschirm an.

• Aufgrund der unterschiedlichen Internetumgebung ist es möglich, dass der Gerätestatus immer noch "offline" angezeigt wird. Wenn diese Situation auftritt, müssen Sie die Geräteliste in der APP aufrufen und aktualisieren, um sicherzustellen, dass der Gerätestatus "online" wird. Alternativ kann der Benutzer die Netzspannung aus- und wieder einschalten, der Gerätestatus wird nach einigen Minuten "online" sein.

7 WIE BENUTZEN SIE DIE APP

Bitte stellen Sie sicher, dass sowohl Ihr Mobilgerät als auch die Klimaanlage mit dem Internet verbunden sind, bevor Sie die App zur Steuerung der Klimaanlage über das Internet verwenden, bitte folgen Sie den nächsten Schritten:



① Klicken" Anmelden "



② Wählen Sie das Klimagerät.



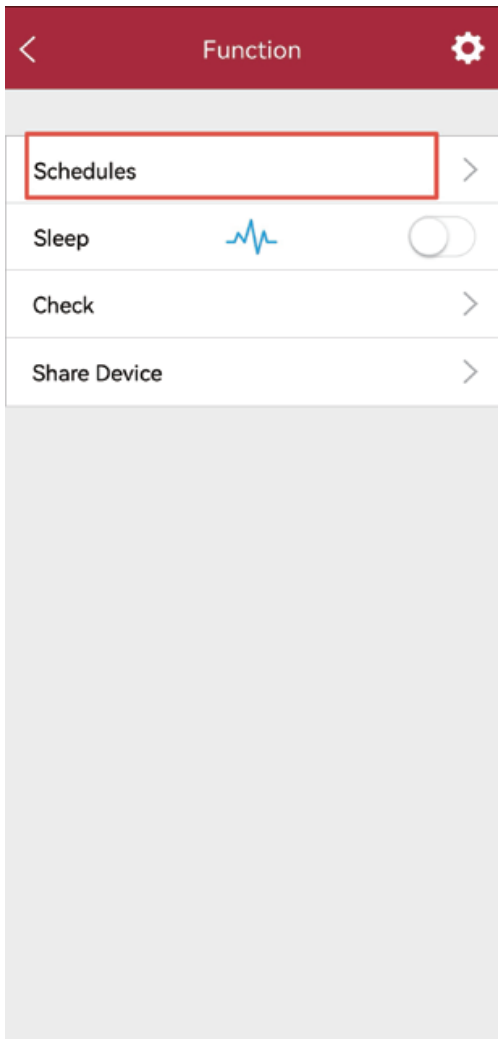
③ So kann der Benutzer den Ein-/Aus-Status des Klimageräts, den Betriebsmodus, die Temperatur, die Lüftergeschwindigkeit usw. steuern.

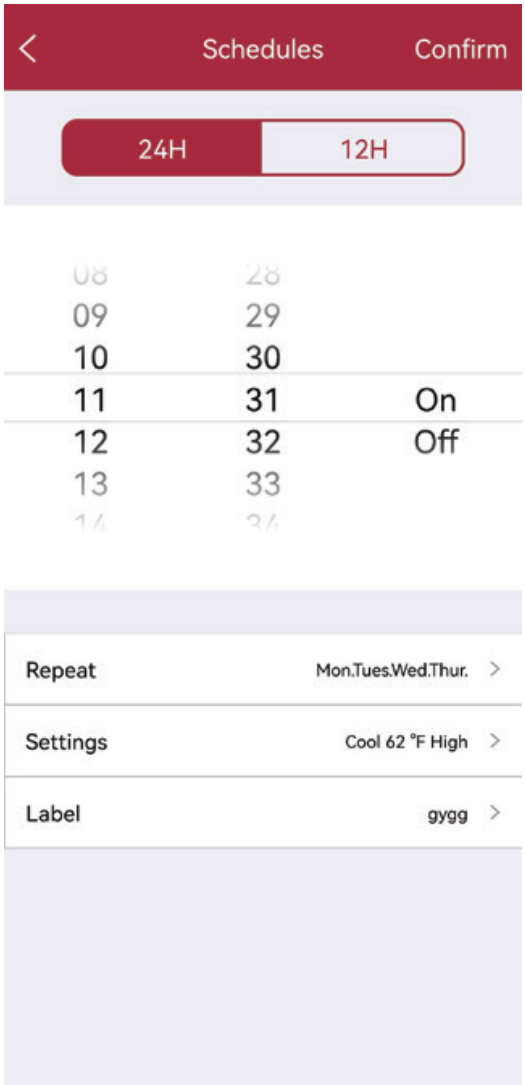
HINWEIS:
Nicht alle Funktionen der APP sind auf der Klimaanlage verfügbar. Zum Beispiel: ECO, Turbo, Swing-Funktion, bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch nach, um weitere Informationen zu finden.

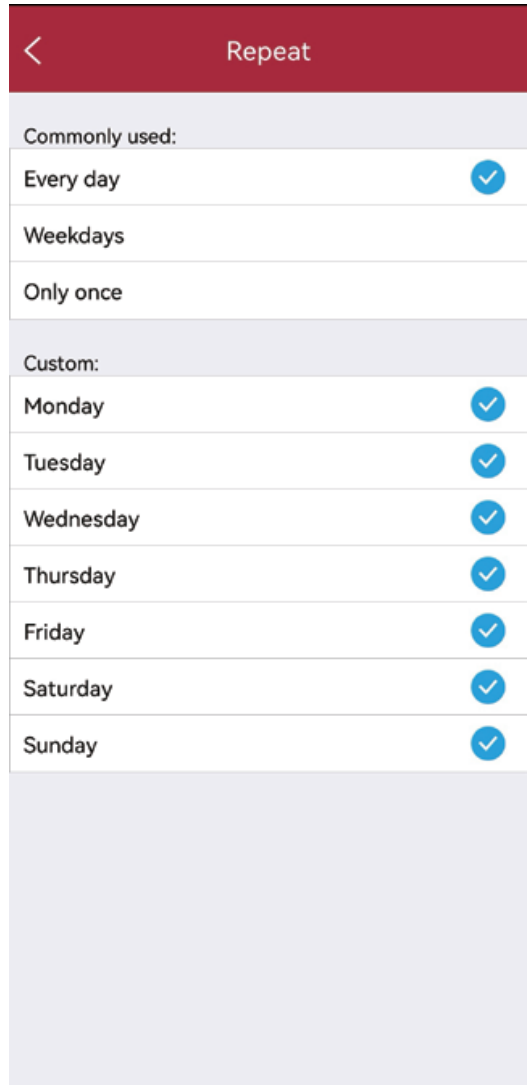
8 SONDERFUNKTIONEN

■ Zeitplan

Wöchentlich kann der Benutzer einen Termin vereinbaren, um die AC zu einer bestimmten Zeit ein- oder auszuschalten. Der Benutzer kann auch die Zirkulation wählen, um die AC jede Woche unter Zeitplansteuerung zu halten.

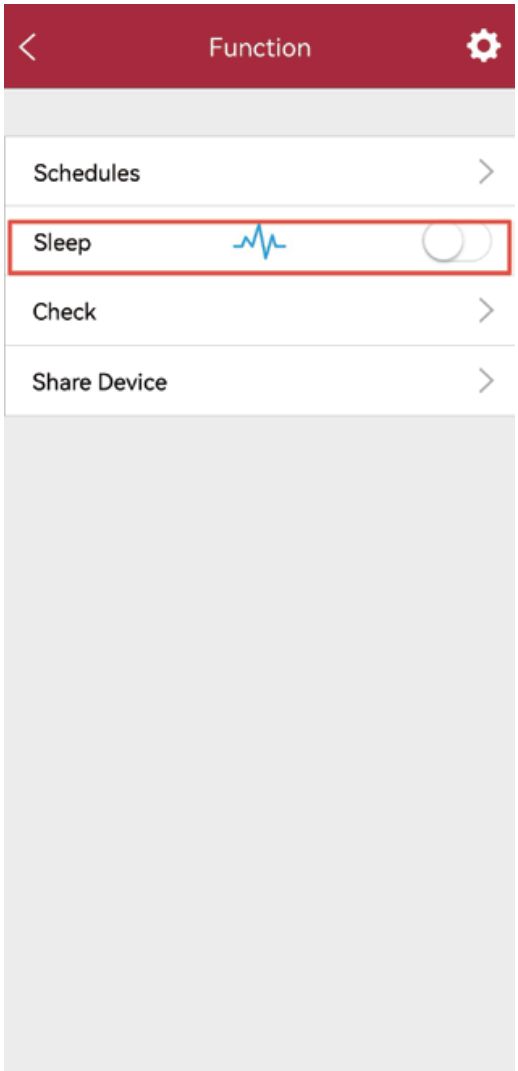


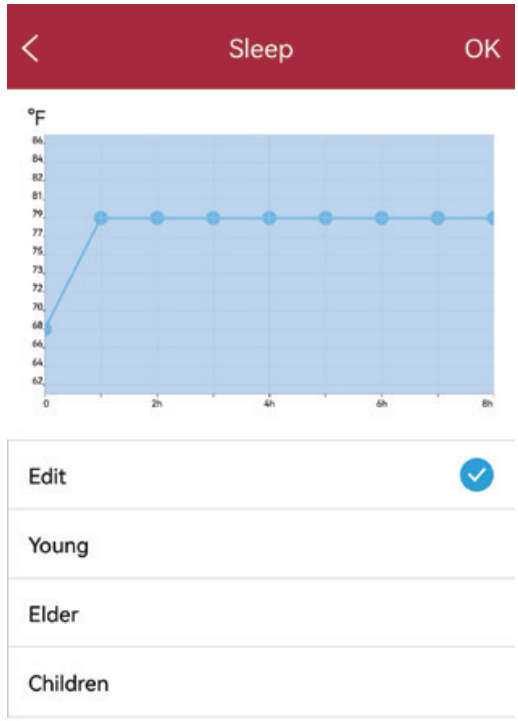

Schedules
Confirm
24H
12H
09
10
11
12
13
29
30
31
32
33
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Schlaf

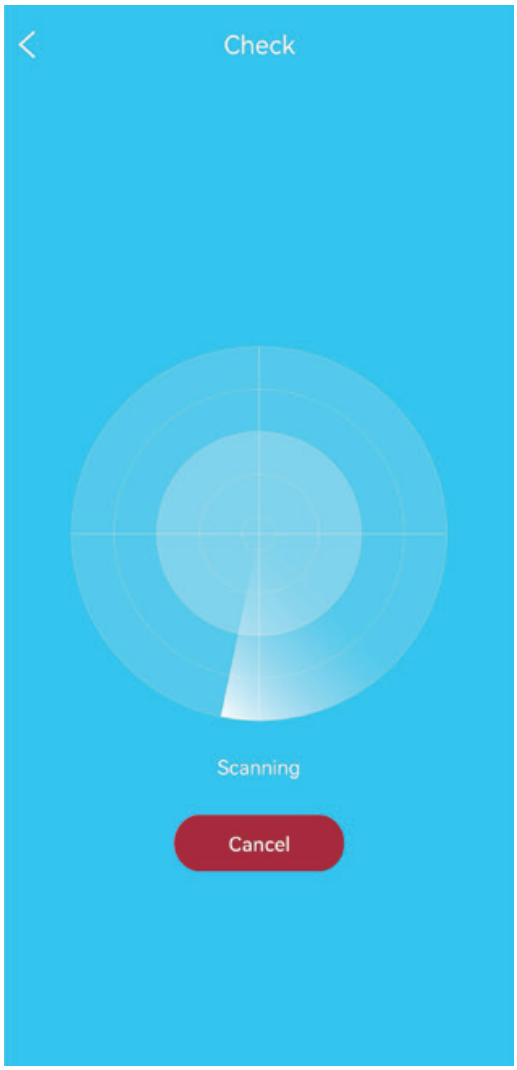
Der Benutzer kann seinen eigenen komfortablen Schlaf durch die Einstellung der Zieltemperatur individuell gestalten.





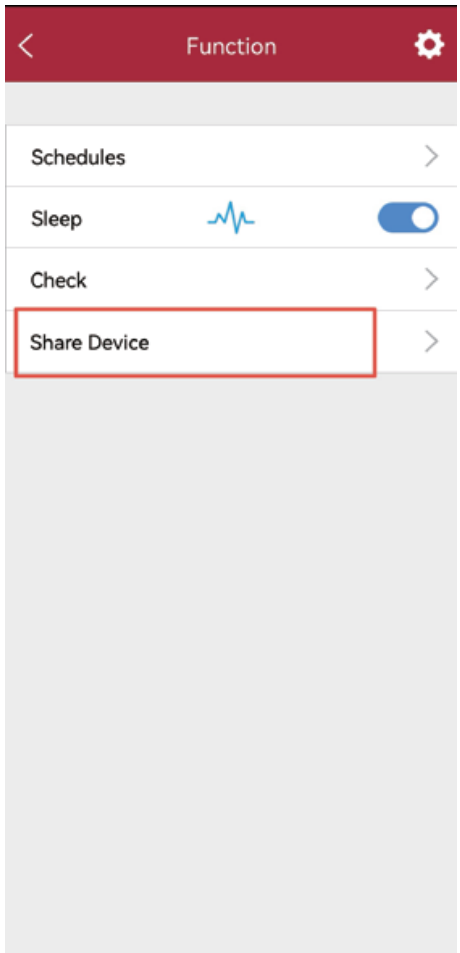
■ Prüfen Sie

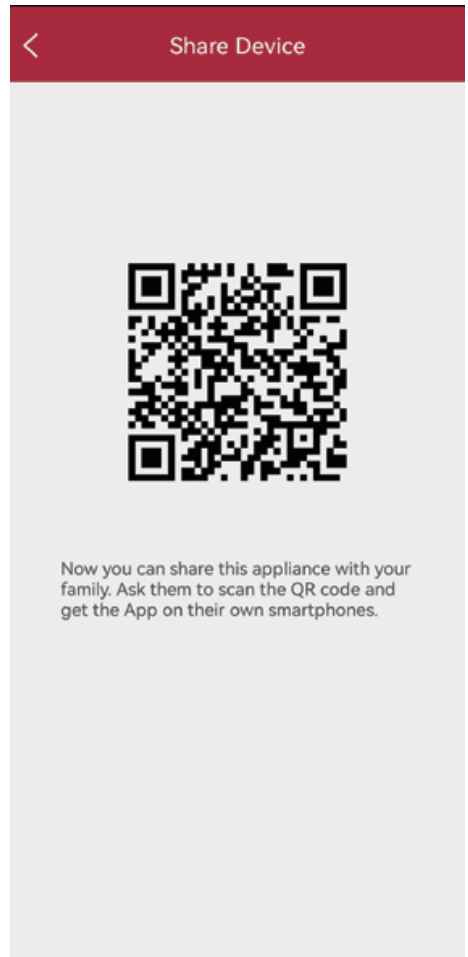
Mit dieser Funktion kann der Benutzer einfach den AC-Betriebsstatus überprüfen. Nach Abschluss dieses Vorgangs können die normalen und abnormalen Elemente sowie Detailinformationen angezeigt werden.



■ Gerät teilen

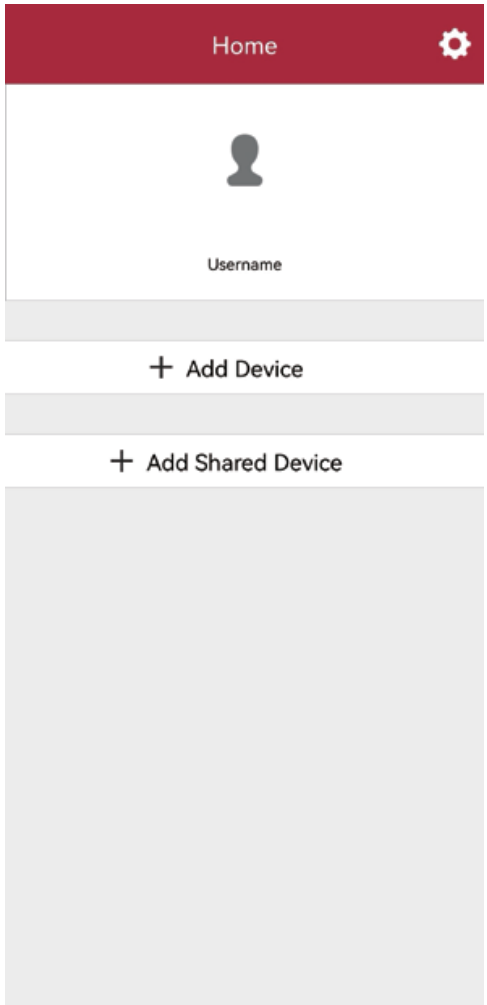
Das Klimagerät kann von mehreren Benutzern gleichzeitig über die Funktion "Gerät freigeben" gesteuert werden.





① Klicken Sie auf "Freigegebener QR-Code".

② QR-Code-Anzeige.





③ Die anderen Benutzer müssen sich zuerst in der " Ariston Clima " App anmelden, dann auf "Add Share Device " auf ihrem eigenen Handy klicken und sie dann bitten, den QR-Code zu scannen.

④ Jetzt können die anderen das gemeinsame Gerät hinzufügen.

VORSICHTEN:

Für Modelle von US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen und enthält lizenzbefreite(n) Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen; und

(2) Dieses Gerät muss alle Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können .

Betreiben Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit der mitgelieferten Anleitung.

Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Um die Möglichkeit einer Überschreitung der FCC-Grenzwerte für die Strahlenbelastung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen Mensch und Antenne während des normalen Betriebs nicht weniger als 20 cm betragen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

-- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.

-- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

-- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als die, an die der Empfänger angeschlossen ist.

-- Ziehen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu Rate.

INHOUD

1 SPECIFICATIE 105
2 VOORZORGSMAATREGELEN 105
3 APP DOWNLOADEN EN INSTALLEREN..... 106
4 DE SMART KIT INSTALLEREN (draadloze module)...107
5 GEBRUIKERSREGISTRATIE 108
6 NETWERKCONFIGURATIE..... 110
7 HOE DE APP TE GEBRUIKEN..... 121
8 BIJZONDERE FUNCTIES.....123

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij dat deze Smart kit in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. Een kopie van de volledige DoC is bijgevoegd. (Alleen producten uit de Europese Unie)

1 SPECIFICATIE

Model: EU-OSK105, ONS-OSK105
Norm: IEEE 802. 11b/g/n
Antenne Type: Gedrukte PCB antenne
Frequentieband: 2400-2483.5MHz
Verrichtingstemperatuur: 0 C~45 C/32 F~113 F
Verrichtingsvochtigheid: 10%~85%
Machtsinput: Gelijkstroom 5V/300mA
Maximum TX Vermogen: <20dBm

2 VOORZORGSMAATREGELEN

• Toepasselijk systeem: iOS, Androïde.
- Gelieve uw APP up to date te houden met de laatste versie.
- Als gevolg van speciale situatie kan worden opgetreden, we uitdrukkelijk hieronder vorderingen: Niet alle van de Android-en iOS-systeem compatibel zijn met APP Wij zijn niet verantwoordelijk voor eventuele problemen asa resultaat van de incompatibiliteit.

• **Draadloze veiligheidsstrategie**

De slimme uitrusting steunt slechts WPA-PSK/WPA2-PSK-versleuteling en geen encryptie. WPA-PSK/WPA2-PSK-codering wordt aanbevolen.

• **Waarschuwingen**

- Als gevolg van verschillende netwerksituaties, kan het besturingsproces soms time-out terugkeren. Als deze situatie zich voordoet, kan de weergave tussen boord en App niet hetzelfde zijn, alsjeblieft niet verward voelen.
- Smart telefoon camera moet worden 5 miljoen pixels of hoger om ervoor te zorgen scan QR-code goed.

- Als gevolg van verschillende netwerksituatie, soms, verzoek time-out zou kunnen gebeuren, dus, is het noodzakelijk om opnieuw te doen netwerk configuratie,
- De APP-systeem is onderworpen aan update zonder voorafgaande kennisgeving voor verbetering van de productfunctie, De werkelijke netwerkconfiguratie proces kan enigszins afwijken van de handleiding, zal het werkelijke proces prevaleren,
- Gelieve te controleren de Dienstwebsite voor Meer informatie,

3 APP DOWNLOADEN EN INSTALLEREN

LET OP: De volgende QR code is alleen beschikbaar voor het downloaden van de APP. Het is totaal verschillend van de QR code die met SMART KIT.

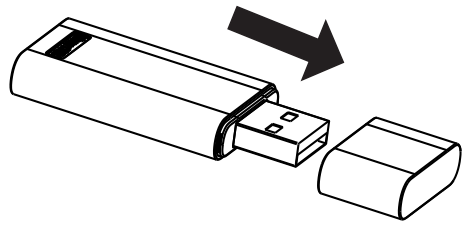
Android

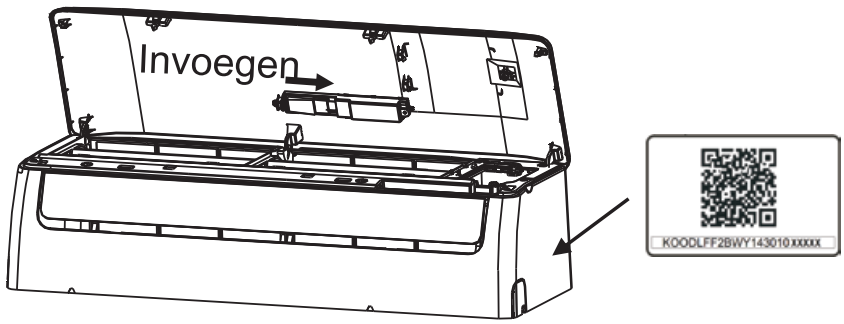
iOS

• Android Phone gebruikers: scan Android QR code of ga naar google play, zoek 'Ariston Clima ' app en download het.
• iOS-gebruikers: scan de iOS QR-code of ga naar de APP Store, zoek de 'Ariston Clima '-app en download hem.

4 DE SMART KIT INSTALLEREN (draadloze module)

① Verwijder de beschermkap van de smart kit (draadloze module)
② Open het voorpaneel en steek de smart kit (draadloze module) in de gereserveerde interface.
③ Bevestig de QR code die bij de smart kit (draadloze module) geleverd is aan het zijpaneel van de machine, zorg ervoor dat het gemakkelijk gescand kan worden door de mobiele telefoon. Als alternatief kan de gebruiker een foto van de QR-code maken en deze opslaan op zijn eigen telefoon.



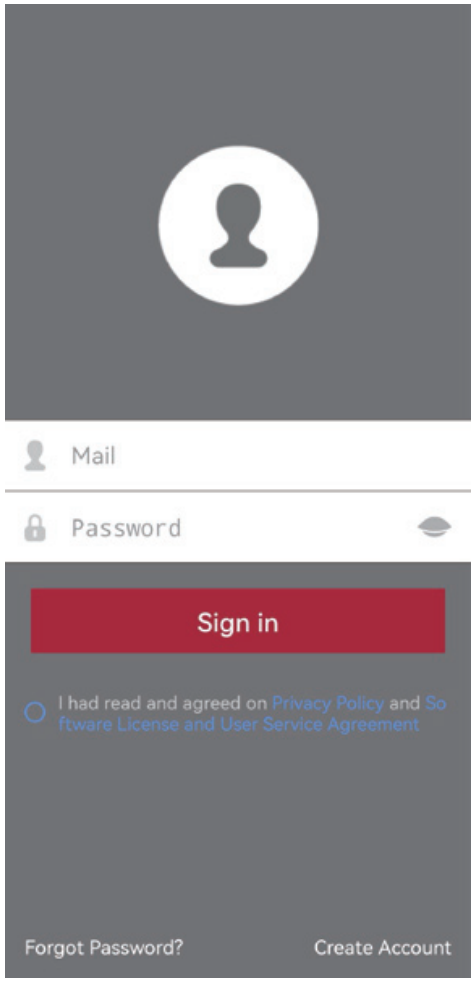


WAARSCHUWING: Deze interface is alleen compatibel met SMART KIT (draadloze module) die door de fabrikant wordt geleverd.

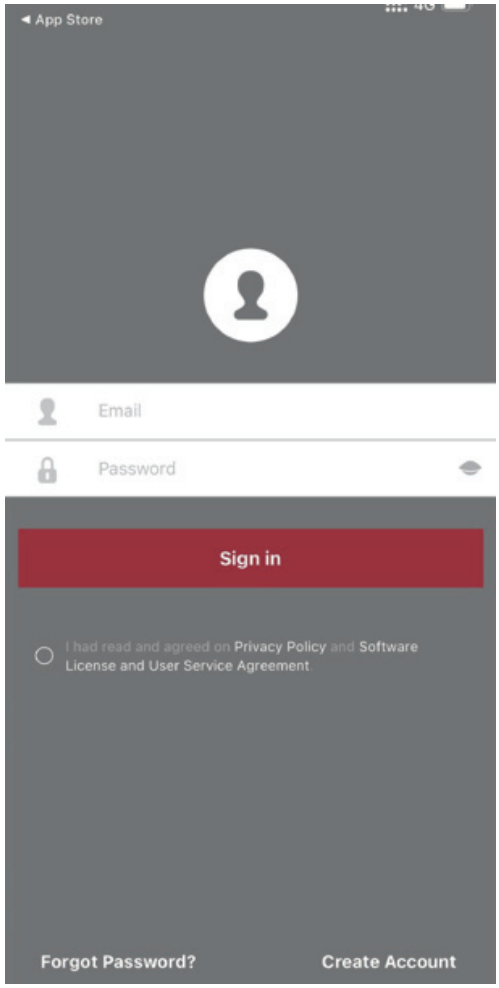
5 GEBRUIKERSREGISTRATIE

• Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat is verbonden met de draadloze router. Ook moet de draadloze router al met internet zijn verbonden voordat u gebruikersregistratie en netwerkconfiguratie uitvoert.

• Het is beter om in te loggen in uw e-mailbox en uw registratieaccount te activeren door op de link te klikken voor het geval u het wachtwoord vergeet.

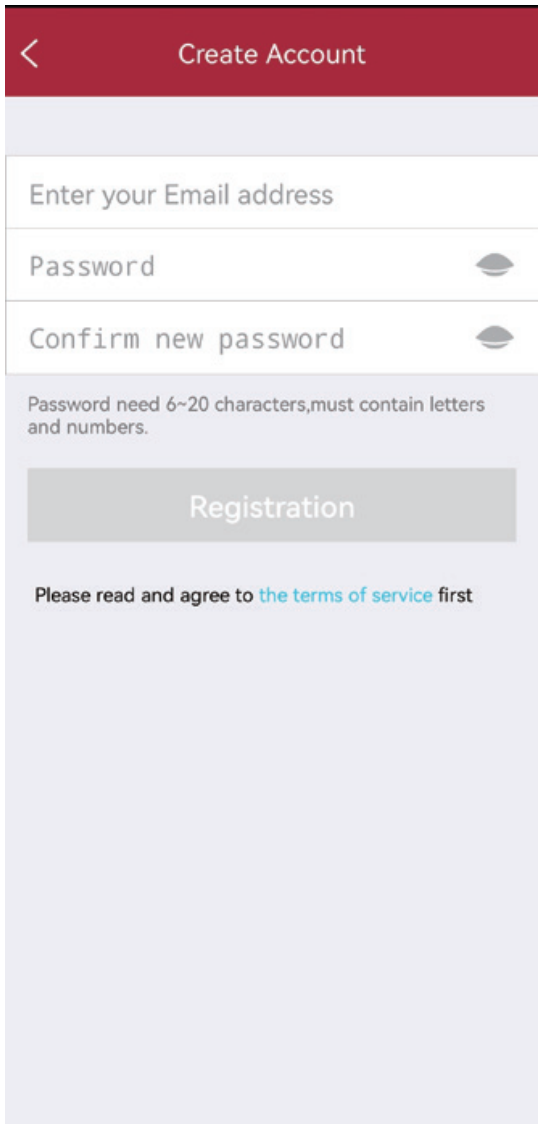


Android



iOS

①Klik op "Account aanmaken".



② Voer uw e-mailadres en wachtwoord in, en klik dan op "Registreren"

6 NETWERKCONFIGURATIE

Waarschuwingen

• is het noodzakelijk om elk ander rond netwerk te vergeten en ervoor te zorgen dat het Android of iOS apparaat alleen verbinding maakt met het draadloze netwerk dat u wilt configureren.

• Zorg ervoor dat de draadloze functie van het Android- of iOS-apparaat goed werkt en dat het apparaat automatisch weer verbinding kan maken met het oorspronkelijke draadloze netwerk.

Een vriendelijke herinnering:

De gebruiker moet alle stappen binnen 8 minuten na het inschakelen van de airconditioner voltooien, anders moet u de airconditioner opnieuw inschakelen.

■ **Gebruik van Android of iOS apparaat om netwerk configuratie te doen**

• Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat al is verbonden met het Wi-Fi-netwerk dat u wilt gebruiken. Vergeet ook andere irrelevante Wi-Fi-netwerken voor het geval deze het configuratieproces beïnvloeden.

• Koppel de AC-voeding los.

• Sluit de AC-voeding aan en druk binnen 10 seconden zeven keer op de knop "LED DISPLAY" of "DO NOT DISTURB".

• Wanneer de AC "AP" weergeeft, betekent dit dat de AC Wi-Fi al in de "AP"-modus is gegaan.

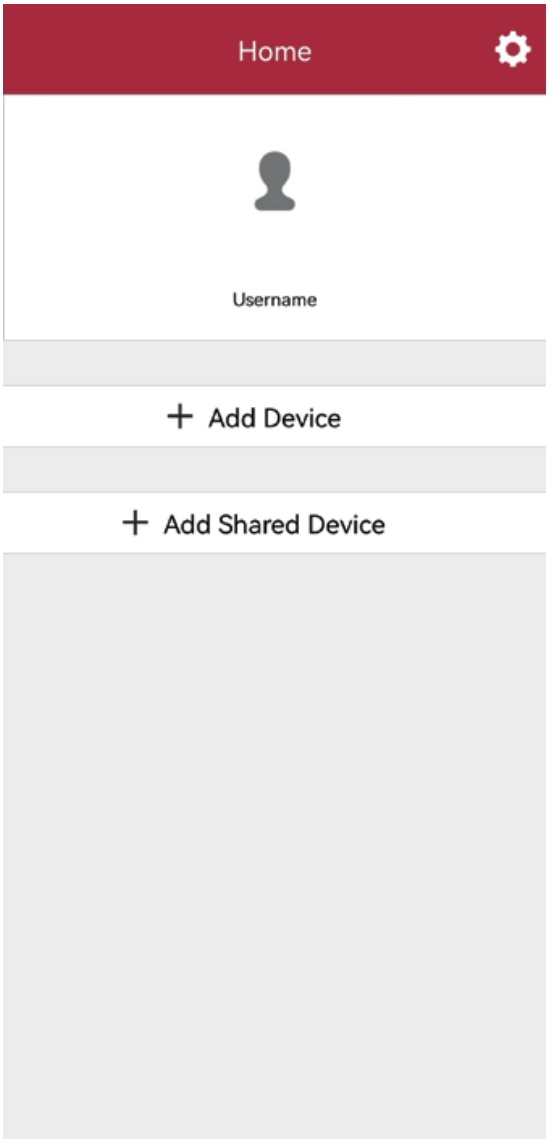
Opmerking:

Er zijn twee manieren om de netwerkconfiguratie te voltooien:

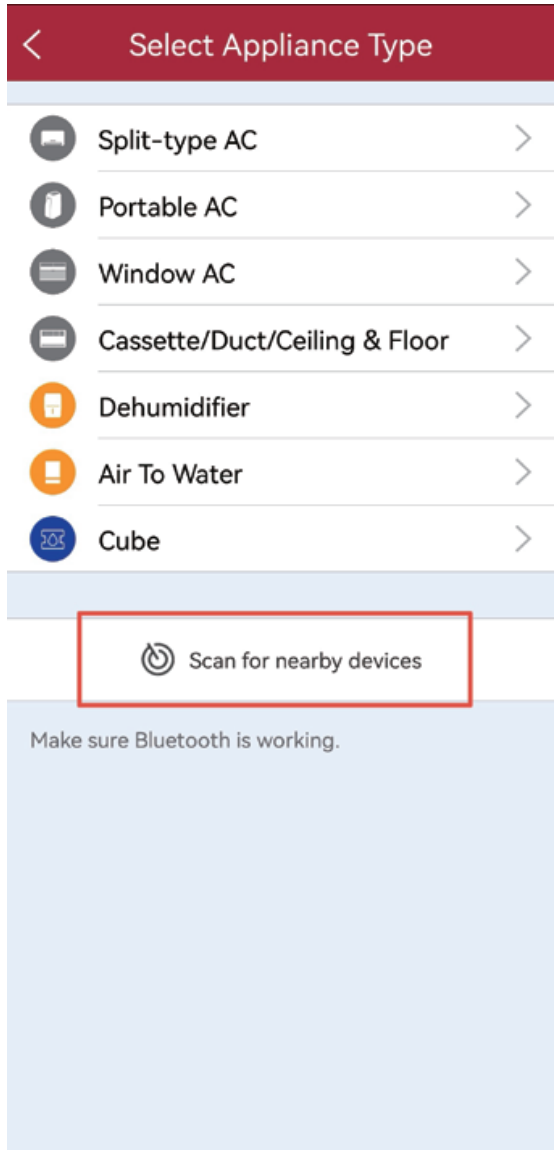
• Netwerkconfiguratie via Bluetooth-scan

Netwerkconfiguratie via Bluetooth-scan

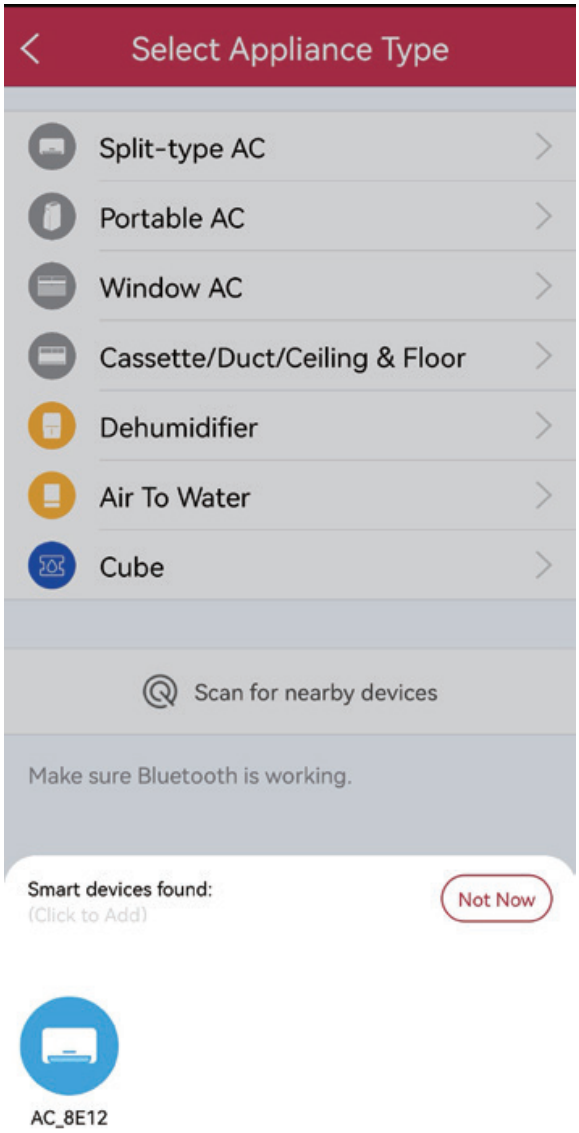
Opmerking: Zorg ervoor dat de bluetooth van uw mobiele apparaat werkt.



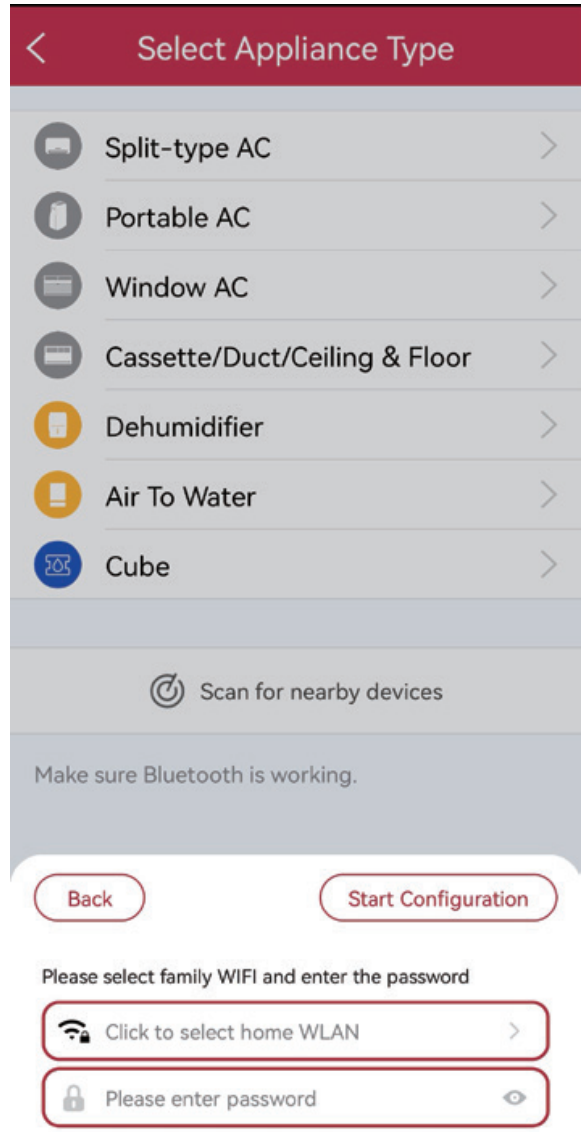
① Druk op " + Apparaat toevoegen”



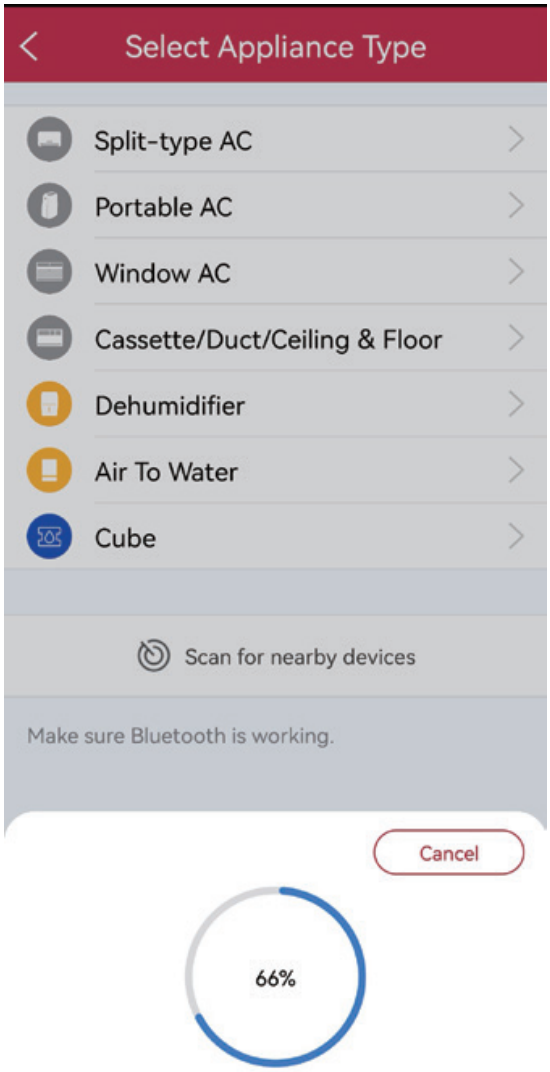
② Druk op "Scannen naar nabije apparaten”

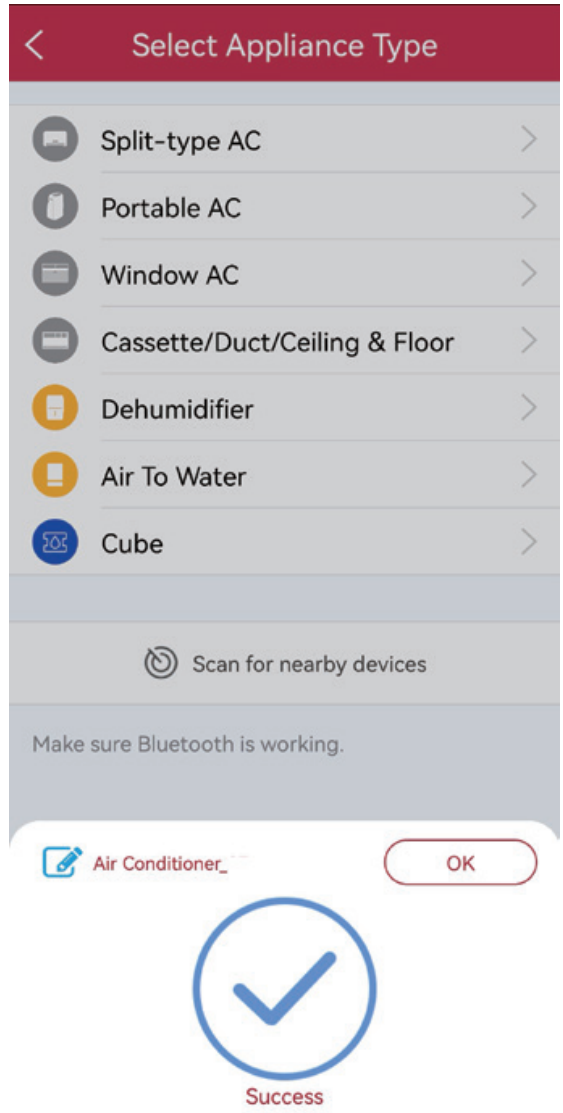


③ Wacht tot slimme apparaten gevonden zijn, klik dan om ze toe te voegen



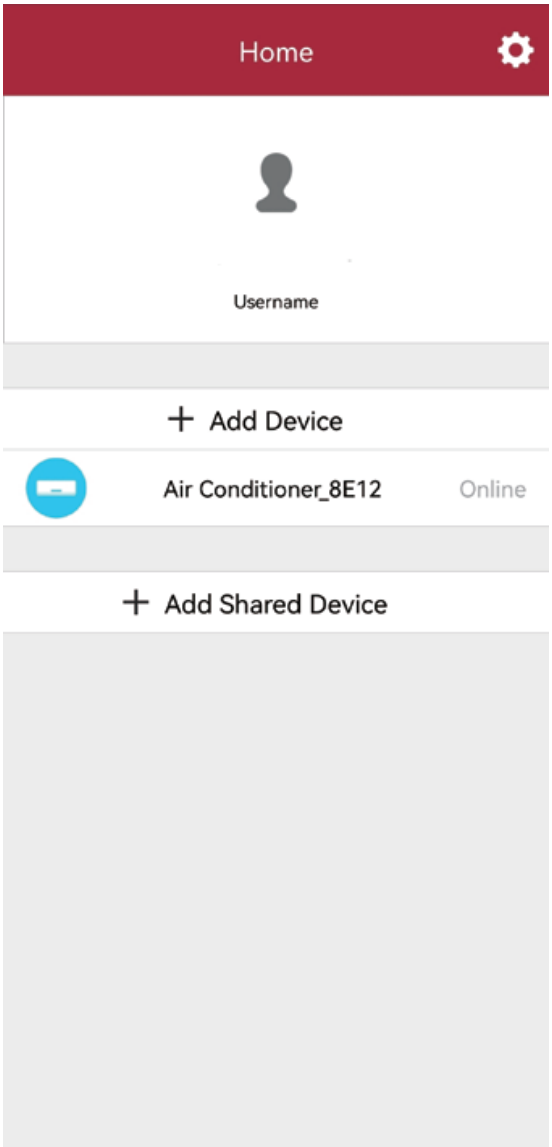
④ Selecteer thuis Wi-Fi, voer het wachtwoord in



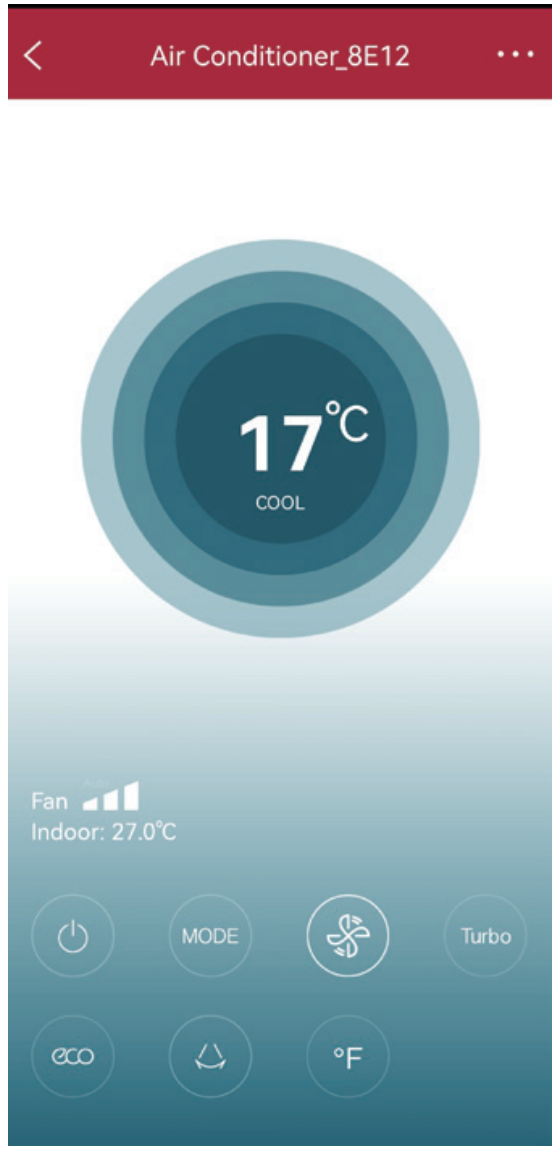


⑤ Wacht met verbinden met het netwerk

⑥ Configuratie Succes, u kunt de standaard naam wijzigen.

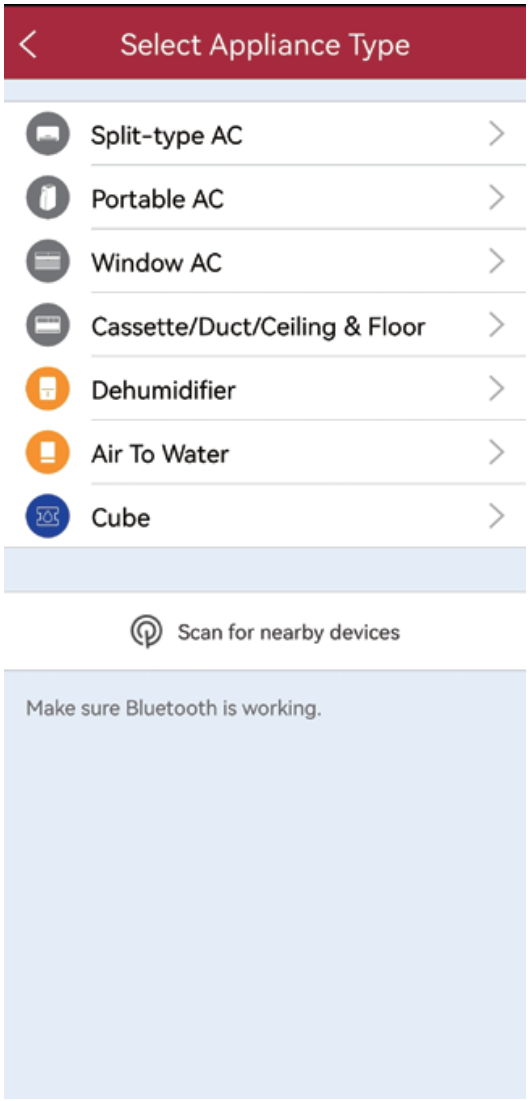


⑦U kunt een bestaande naam kiezen of een nieuwe naam.



⑧ Bluetooth netwerk configuratie is geslaagd, nu kunt u het apparaat in de lijst zien.

Netwerkconfiguratie door type apparaat te selecteren:

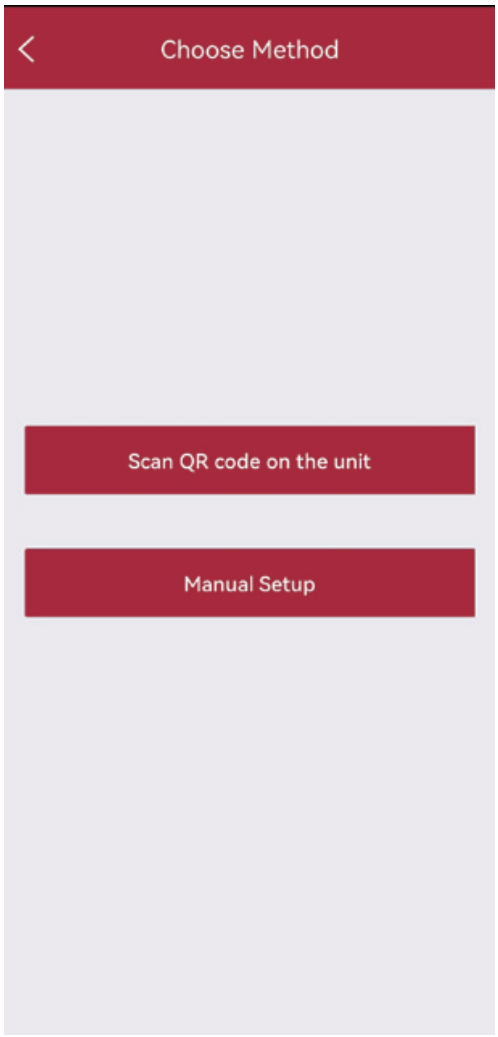


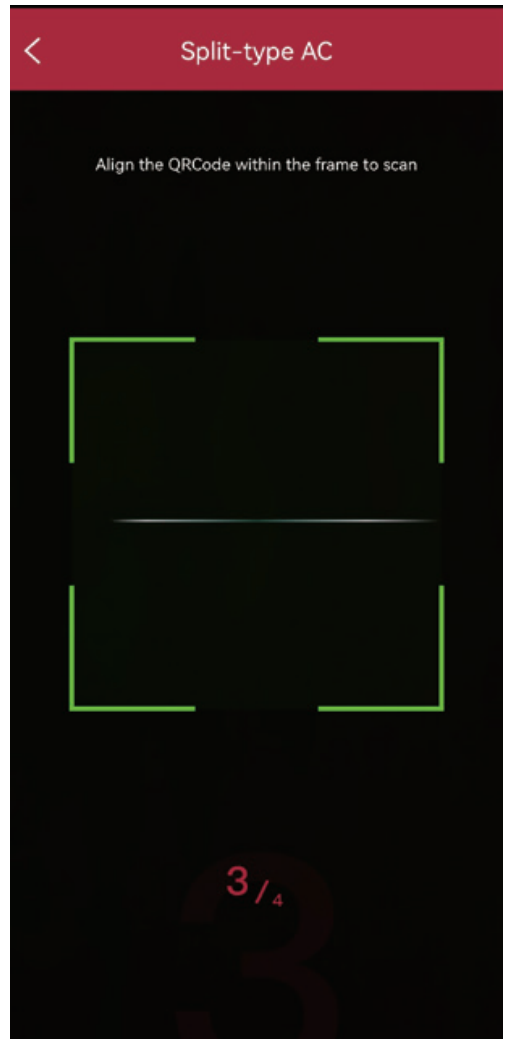
① Als de Bluetooth netwerkconfiguratie mislukking is, gelieve het toesteltype te selecteren.





② Volg de bovenstaande stappen om in de "AP" modus te komen.

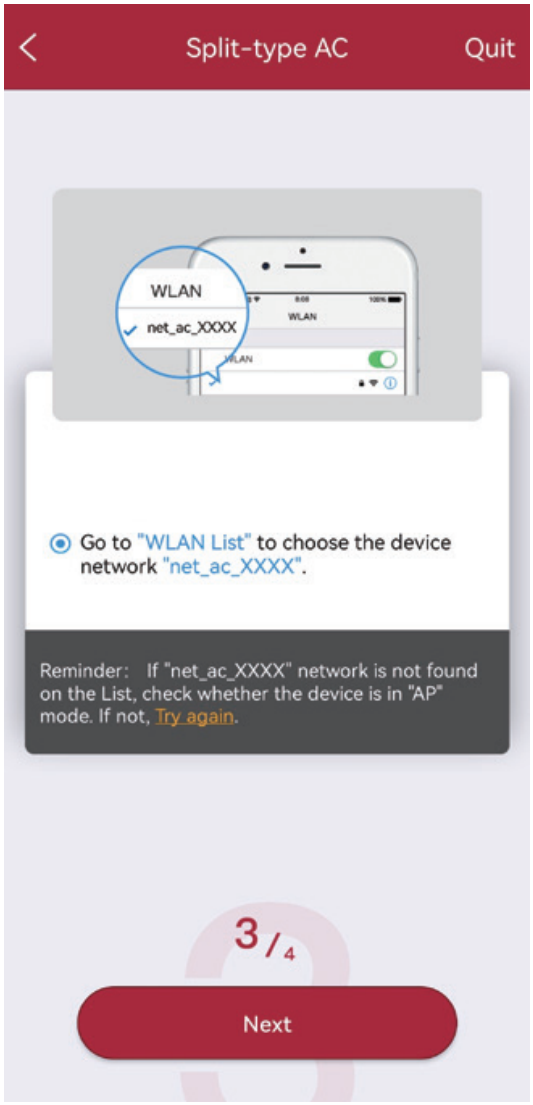




③ Kies de netwerk configuratie methode.

④ Kies de "Scan de QR code" methode,

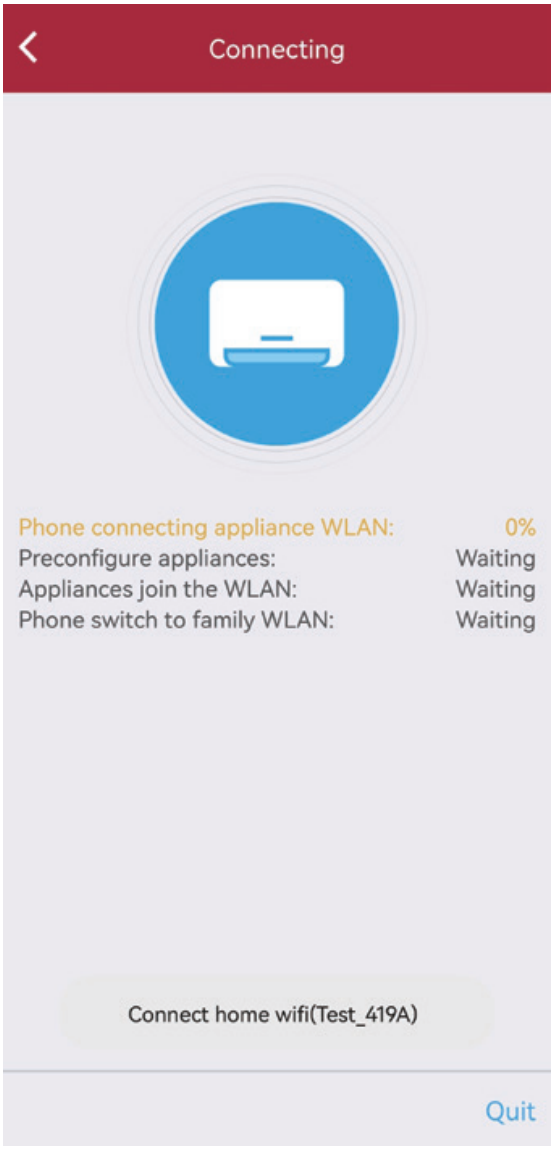
OPMERKING: Stappen ③ en ④ zijn alleen van toepassing op Android systemen. iOS systemen hebben deze twee stappen niet nodig.



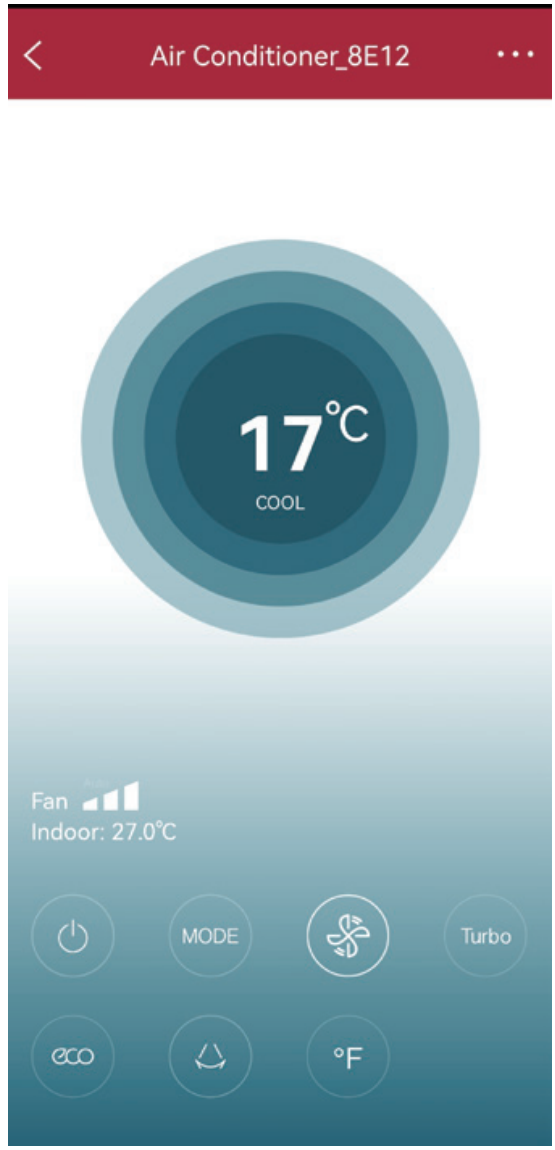
⑤ Wanneer u kiest voor de "Manual Setup" methode (Android). Maak verbinding met het draadloze netwerk (iQS)



⑥ Voer uw wachtwoord in.



⑦ De netwerkconfiguratie is geslaagd



⑧ Configuratie geslaagd, u kunt het apparaat in de lijst zien.

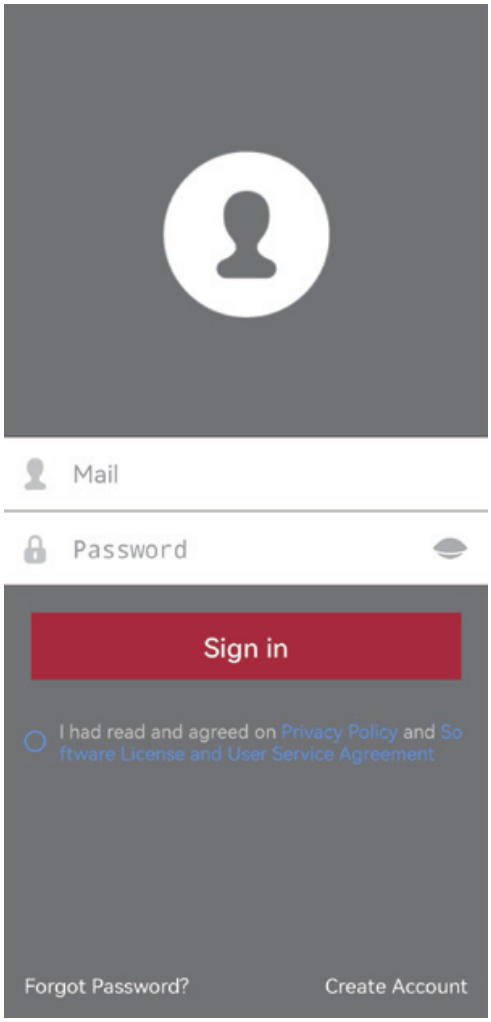
OPMERKING:

• Wanneer de netwerkconfiguratie voltooid is, zal de APP de succes cue woorden op het scherm tonen.

• Als gevolg van verschillende internet omgevingen, is het mogelijk dat de status van het apparaat nog steeds "offline" wordt weergegeven. Als deze situatie zich voordoet, is het noodzakelijk om te trekken en vernieuwen van de lijst met apparaten op de APP en ervoor te zorgen dat de status van het apparaat wordt "online". Als alternatief kan de gebruiker de AC-stroom uitschakelen en weer inschakelen, de apparaatstatus zal na enkele minuten "online" worden.

7 HOE DE APP TE GEBRUIKEN

Zorg ervoor dat zowel uw mobiele apparaat als de airconditioner verbonden zijn met het internet voordat u de app gebruikt om de airconditioner via het internet te bedienen, volg de volgende stappen:



① Klik" Aanmelden "



② Kies de airconditioner.



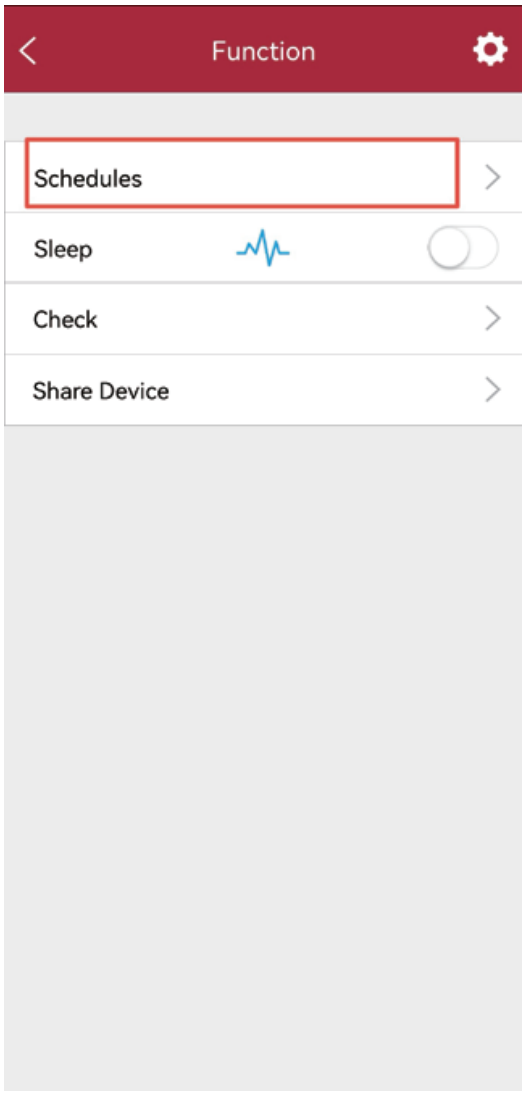
③ Zo kan de gebruiker de aan/uit-status, de werkingsmodus, de temperatuur, de ventilatorsnelheid, enz. van de airconditioner regelen.

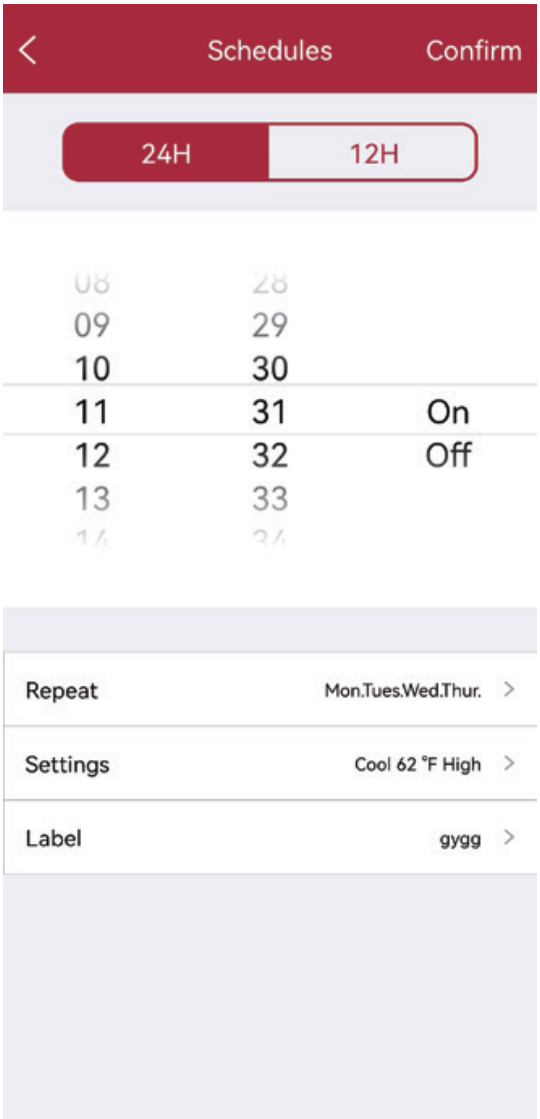
OPMERKING:
Niet alle functies van de APP zijn beschikbaar op de airconditioner. Bijvoorbeeld: ECO, Turbo, Swing functie, raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

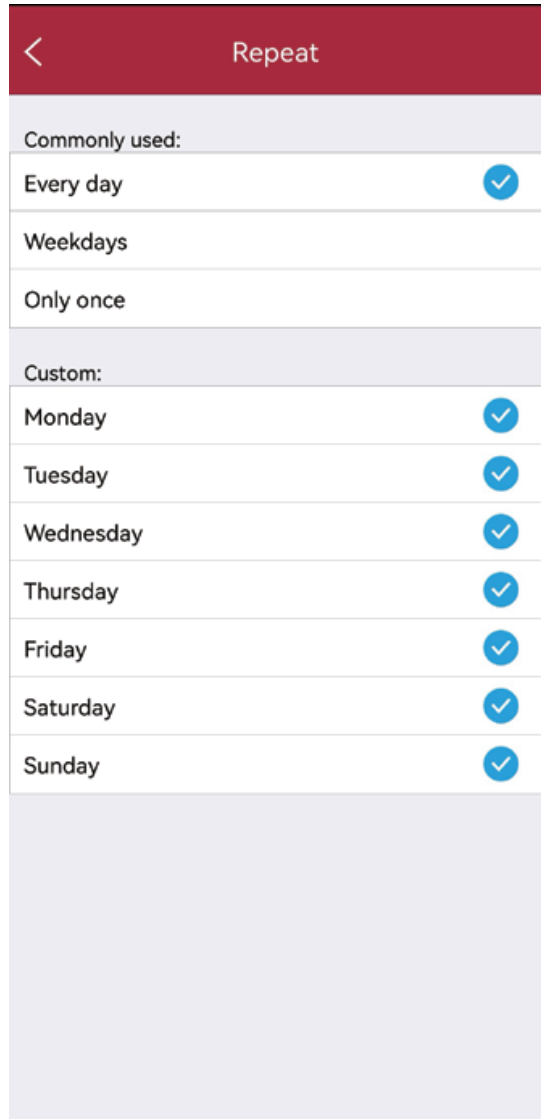
8 BIJZONDERE FUNCTIES

■ Schema

Wekelijks kan de gebruiker een afspraak maken om AC aan of uit te zetten op een specifieke tijd. Gebruiker kan ook kiezen omloop om de AC onder schema controle te houden elke week.

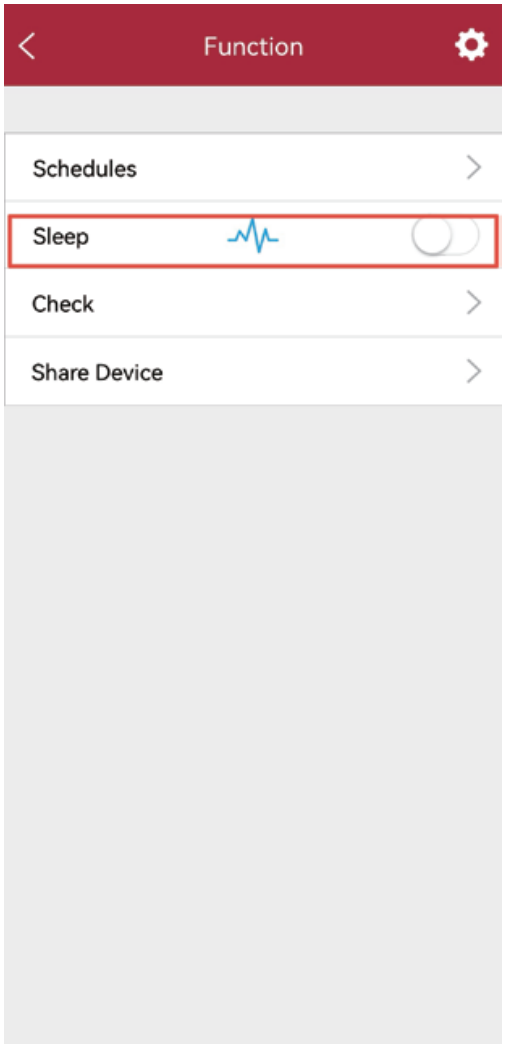


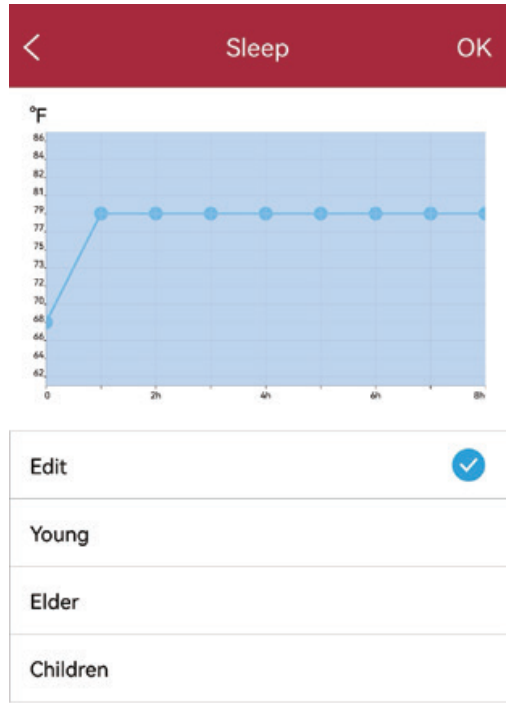

Schedules
Confirm
24H
12H
09
10
11
12
13
29
30
31
32
33
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Kijk op

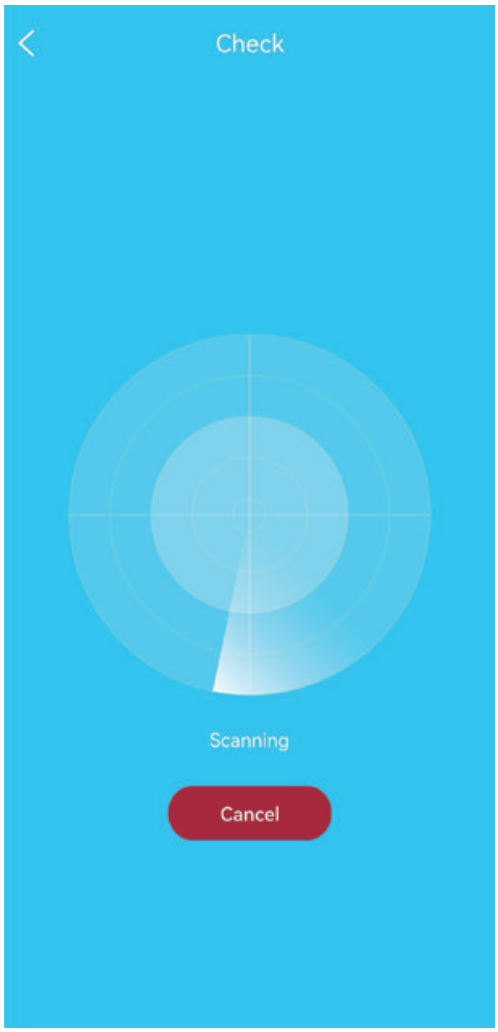
Met deze functie kan de gebruiker eenvoudig de AC-status controleren. Wanneer het beëindigen van deze procedure, kan het de normale punten, abnormale punten, en detailinformatie tonen.





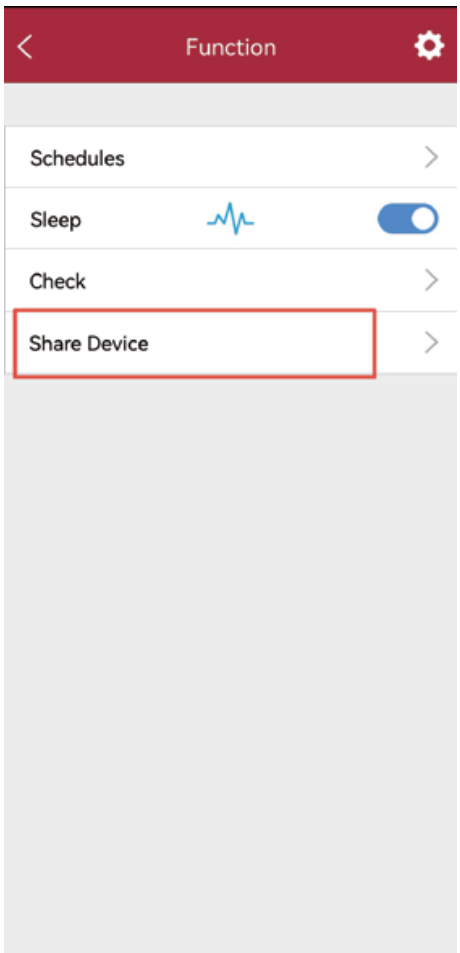
■ Apparaat delen

De airconditioner kan door meerdere gebruikers tegelijk worden bediend met de functie Apparaat delen.



■ Share Device

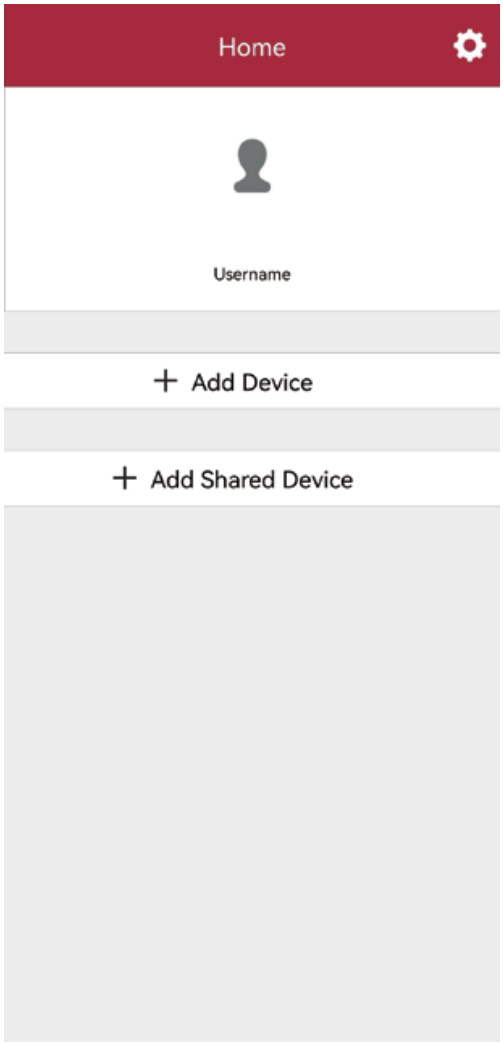
The air conditioner can be controlled by multi-users at the same time by Share Device function.



① Klik op "Gedeelde QR code"



②Weergave QR-code.





③ De andere gebruikers moeten eerst inloggen op de " Ariston Clima " app, klik dan op "Add Share Device" op hun eigen mobiel, en vraag hen dan de QR code te scannen.

④ Nu kunnen de anderen het gedeelde apparaat toevoegen.

WAARSCHUWINGEN:

Voor modellen van US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en het bevat vergunningvrije zender(s)/ ontvanger(s) die voldoen aan de vergunningvrije RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada.

Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken; en

(2) Dit apparaat moet alle storingen accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking van het apparaat tot gevolg kunnen hebben .

Gebruik het apparaat alleen in overeenstemming met de bijgeleverde instructies.

Wijzigingen of modificaties aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

Dit apparaat voldoet aan de blootstellingslimieten voor straling van de FCC, die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Om de mogelijkheid van overschrijding van de FCC-limieten voor blootstelling aan radiofrequentie te voorkomen, mag de menselijke nabijheid tot de antenne tijdens normaal gebruik niet minder zijn dan 20 cm (8 inches).

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen de interferentie te corrigeren door middel van een of meer van de volgende maatregelen:

-- Heroriënteren of verplaatsen van de ontvangstantenne.

-- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.

-- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.

-- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV technicus voor hulp.

INHOUD

1 SPECIFICATIE 131
2 VOORZORGSMAATREGELEN 131
3 APP DOWNLOADEN EN INSTALLEREN..... 132
4 DE SMART KIT INSTALLEREN (draadloze module).. 133
5 GEBRUIKERSREGISTRATIE 134
6 NETWERKCONFIGURATIE..... 136
7 HOE DE APP TE GEBRUIKEN..... 147
8 BIJZONDERE FUNCTIES..... 149

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij dat deze Smart kit in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. Een kopie van de volledige DoC is bijgevoegd. (Alleen producten uit de Europese Unie)

1 ESPECIFICACIÓN

Modelo: EU-OSK105,US-OSK105
Estándar: IEEE 802. 11b/g/n
Tipo de antena: Antena impresa de PCB
Banda de frecuencia: 2400-2483,5MHz
Temperatura de operación : 0 °C~45 °C/32 °F~113 °F
Humedad de operación: 10%~85%
Potencia de entrada: 5V CC/300mA
Potencia TX máxima: <20dBm

2 PRECAUCIONES

● Sistema aplicable: iOS, Android.

- Mantenga la Aplicación actualizada a la última versión.
- Debido a la posibilidad de situación especial, declaramos explícitamente lo siguiente: No todos los sistemas Android e iOS son compatibles con la Aplicación. No nos responsabilizaremos por cualquier problema producido por la incompatibilidad.

● **Estrategia de seguridad inalámbrica**

Smart Kit solo es compatible con el cifrado WPA-PSK / WPA2-PSK y no para ningún otro cifrado.
Se recomienda el cifrado WPA-PSK/WPA2-PSK.

● **Precauciones**

- Debido a diferentes situaciones de la red, a veces, el proceso de control puede causar tiempo de espera en retorno. Si aparece esta situación, la visualización entre placa y Aplicación podrá ser no simultánea, no se confunda.
- La cámara del teléfono inteligente debe tener 5 millones de píxeles o más para asegurarse de que el código QR se escanee bien.

- Debido a diferentes situaciones de red, a veces aparece tiempo de espera para la petición, en este momento, es necesario ajustar la configuración de red de nuevo.
- El sistema de Aplicación está sujeto a actualizarse sin aviso previo para mejoramiento de funciones del producto. El proceso de configuración de red actual podrá ser ligeramente diferente con el en manual, y debe prevalecer el proceso actual.
- Consulte el sitio web del servicio para más informaciones.

3 DESCARGAR E INSTALAR APLICACIÓN

PRECAUCIÓN: El código QR siguiente sólo es válido para descargar la Aplicación. Es completamente diferente con el código QR adjuntado con SMART KIT.

Android **iOS**

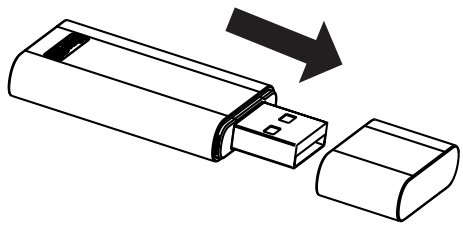
- Usuarios de teléfono de Android: escanee código QR de Android o vaya a Google play, busque la Aplicación "Ariston Clima" y descargue.
- Usuarios de iOS: escanee código QR de iOS o vaya a tienda de APP, busque la Aplicación "Ariston Clima" y descargue.

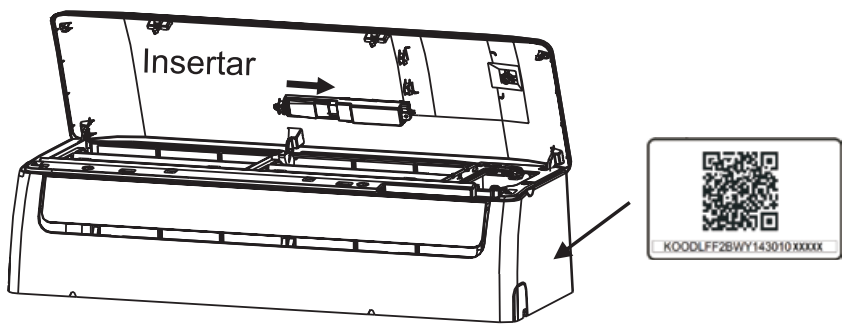
4 INSTALAR SMART KIT (MÓDULO INALÁMBRICO)

① Retire la tapa protectora del smart kit (módulo inalámbrico)

② Abra el panel frontal e inserte el smart kit (módulo inalámbrico) en la interfaz reservada.

③ Pegue el código QR empaquetado con SMART KIT (módulo inalámbrico) al panel lateral de máquina, asegurándose de que sea conveniente para el escaneo por teléfono móvil. Alternativamente, el usuario puede tomar fotos del código QR y guardarla en su teléfono.

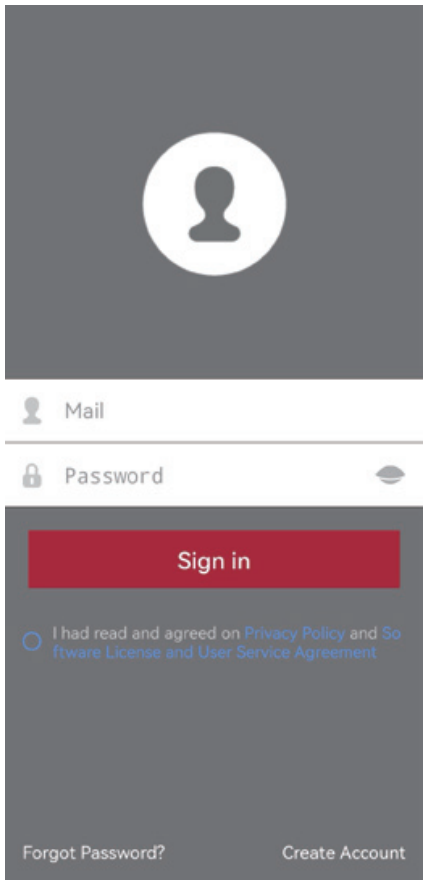




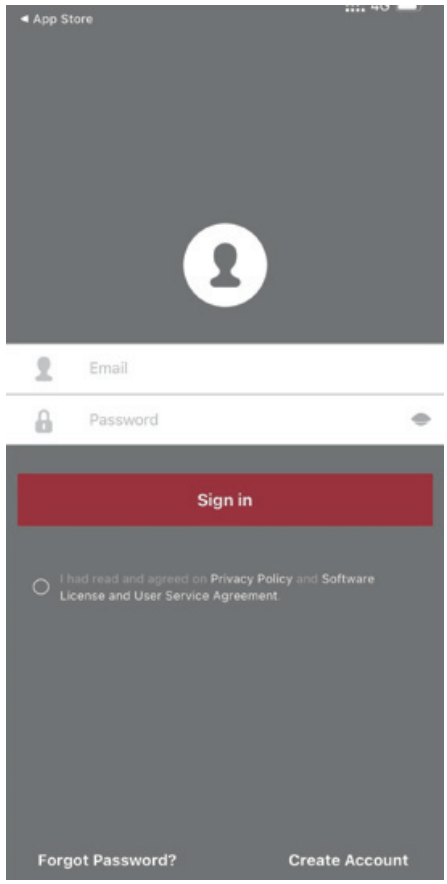
ADVERTENCIA: La interfaz es sólo compatible con el SMART KIT (módulo inalámbrico) provisto por el fabricante.

5 REGISTRO DEL USUARIO

- Asegúrese de que el móvil esté conectado al enrutador inalámbrico. Y el enrutador inalámbrico ya se ha conectado a Internet antes del registro de usuario y la configuración de la red.
- Es mejor iniciar sesión en el correo electrónico y activar la cuenta de registro haciendo clic en el link en caso de que olvide la contraseña.

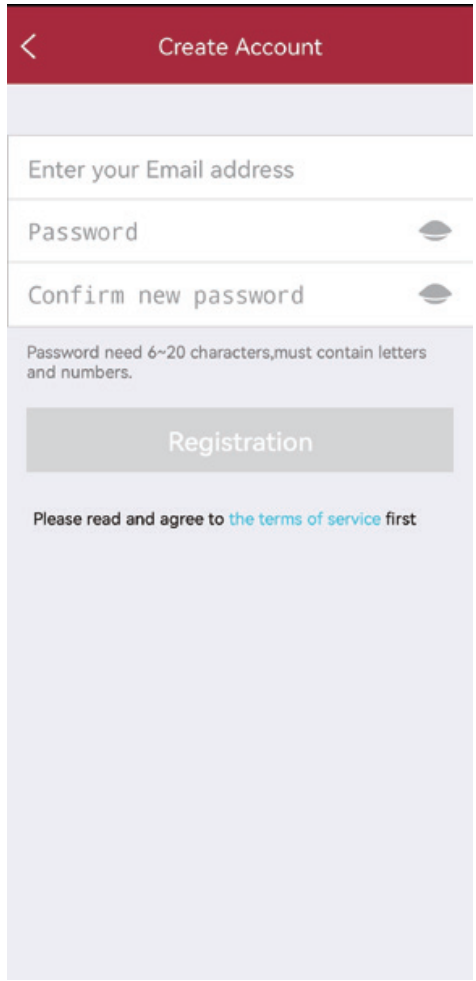


Android



iOS

① Haga clic en "Create Account (Crear Cuenta)"



② Ingrese la dirección del correo electrónico y la contraseña, luego haga clic en "Register (Registrar)"

6 CONFIGURACIÓN DE RED

Precauciones

- Es necesario ignorar otra red y asegurarse de que el dispositivo de Android o iOS esté conectado con la red inalámbrica que desea configurar.
- Asegúrese de que la función red inalámbrica del dispositivo de Android o iOS funciona bien y puede volver a la conexión de red inalámbrica automáticamente.

Recordatorio amigable:

El usuario debe completar todos los pasos en 8 minutos después de encender el aire acondicionado, de lo contrario, se necesita encenderlo nuevamente.

■ Usar dispositivo de Android o iOS para realizar la configuración de red

- Asegúrese de que el dispositivo móvil ya esté conectado con la red Wi-Fi que va a utilizar. También necesita ignorar otras redes Wi-Fi irrelevantes para evitar que influyan el proceso de configuración.
- Desconecte la fuente de alimentación del aire acondicionado.
- Conecte la fuente de alimentación de aire acondicionado y presione continuamente el botón "LED DISPLAY (PANTALLA LED)" o "DO NOT DISTURB (NO MOLESTAR)" siete veces en 10 segundos.
- Cuando el aire acondicionado visualiza "AP", significa que el Wi-Fi del aire acondicionado ya ha entrado en el modo "AP".

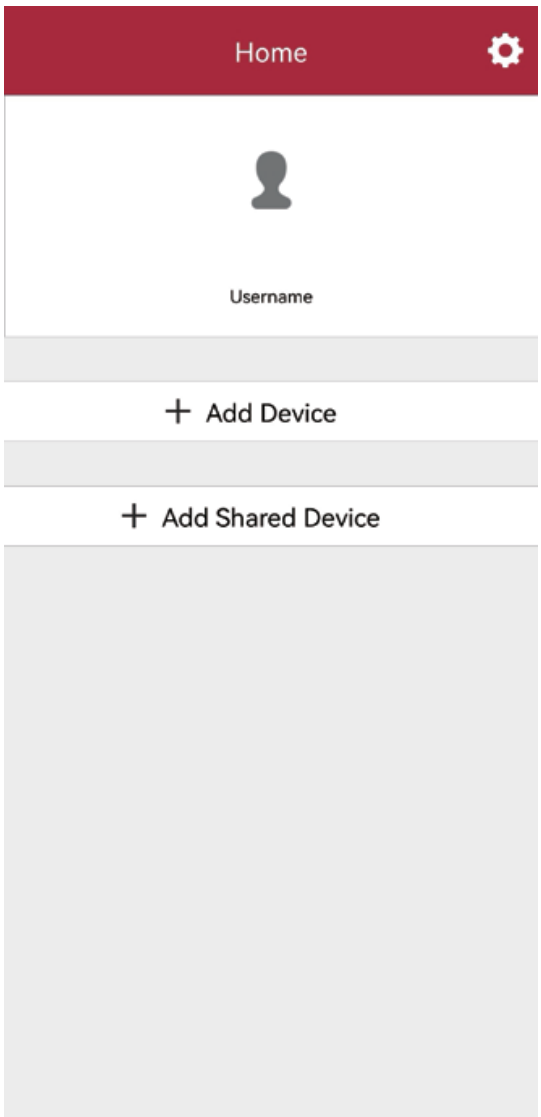
Nota:

Hay dos formas de completar la configuración de la red:

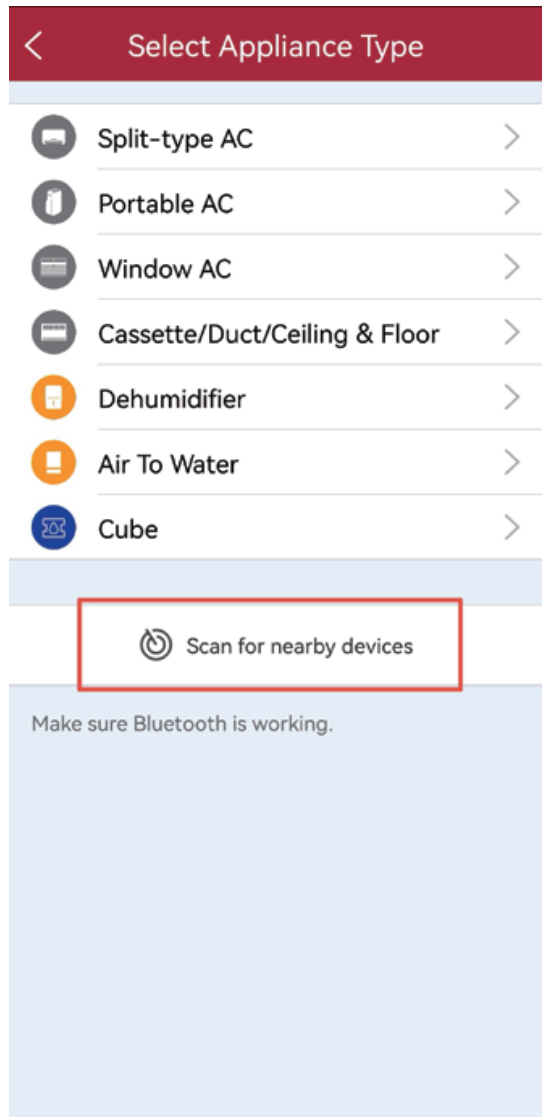
- Configuración de red a través de escaneo de Bluetooth
- Configuración de red por tipo de dispositivo seleccionado

Configuración de red a través de escaneo de Bluetooth

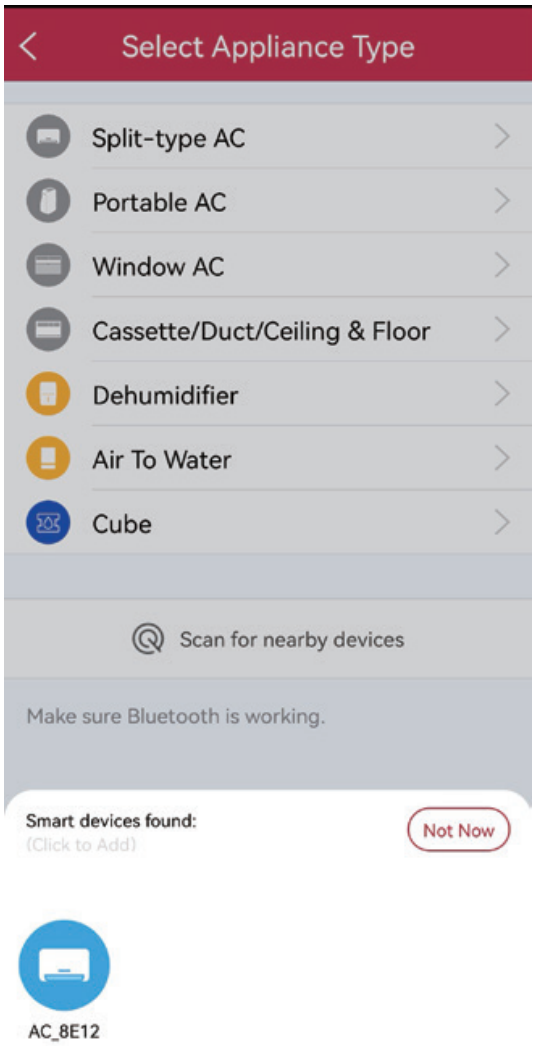
Nota: Asegúrese de que el bluetooth de su dispositivo móvil esté funcionando.



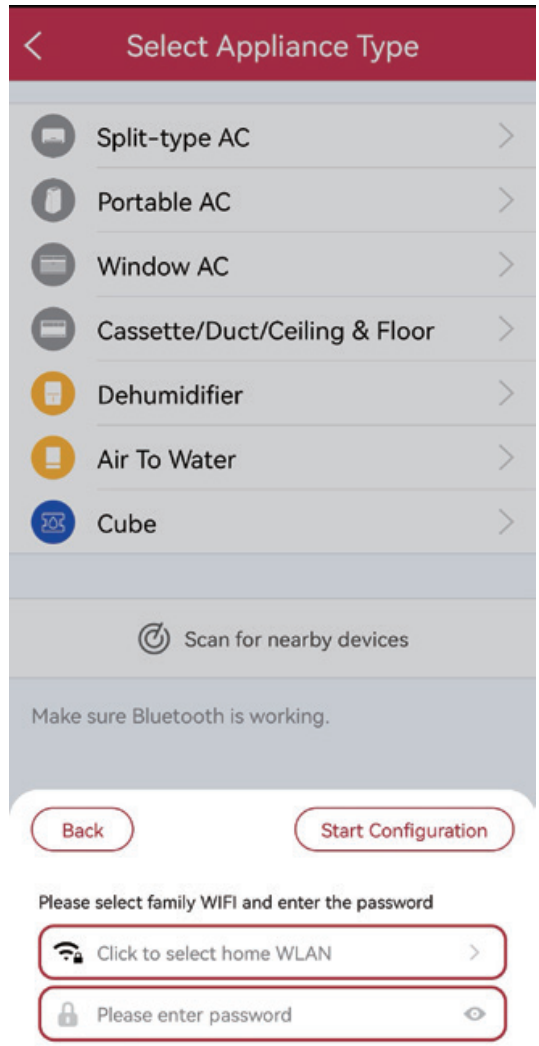
① Presione “+ Add Device (+Agregar Dispositivo)"



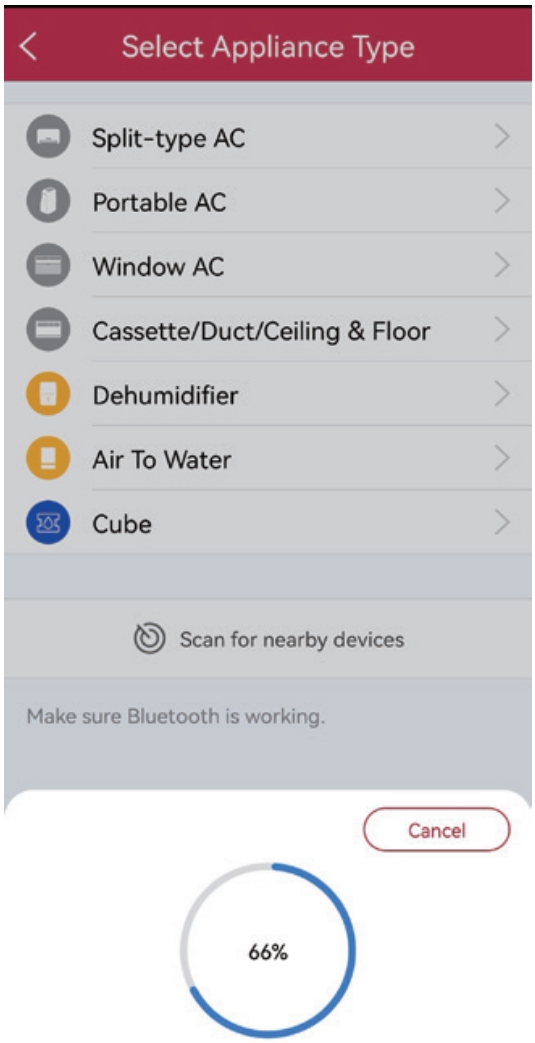
② Presione “Scan for nearby devices (Escanear dispositivos cercanos)”



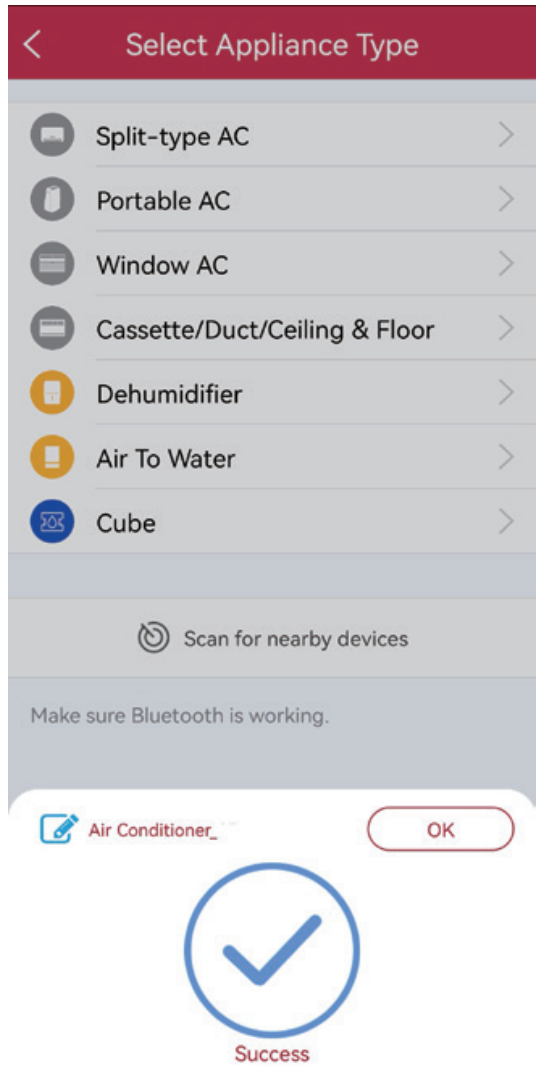
③ Espere a que encuentren los dispositivos inteligentes, luego haga clic para agregarlos



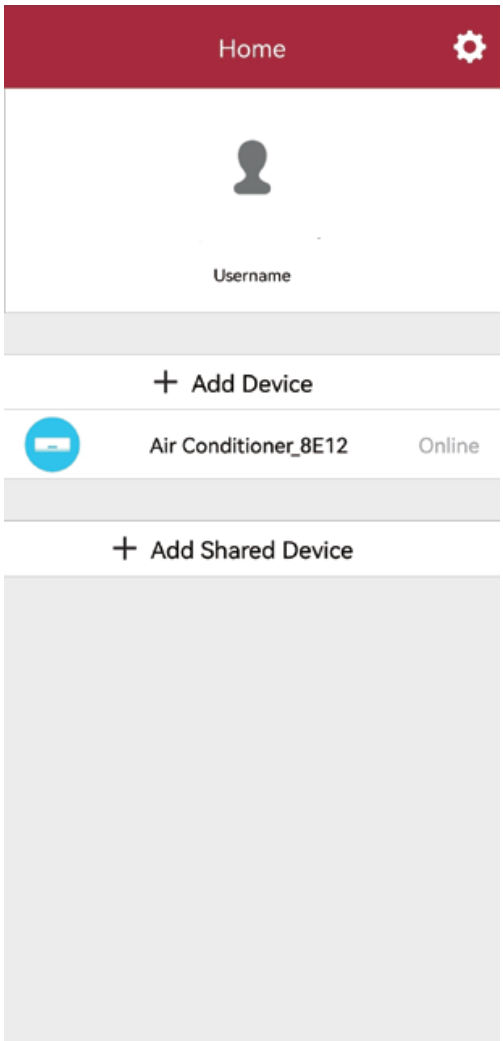
④ Seleccione Wi-Fi doméstico, ingrese la contraseña



⑤ Espere a que conecte a la red



⑥ Configuración correcta, puede modificar el nombre predeterminado.

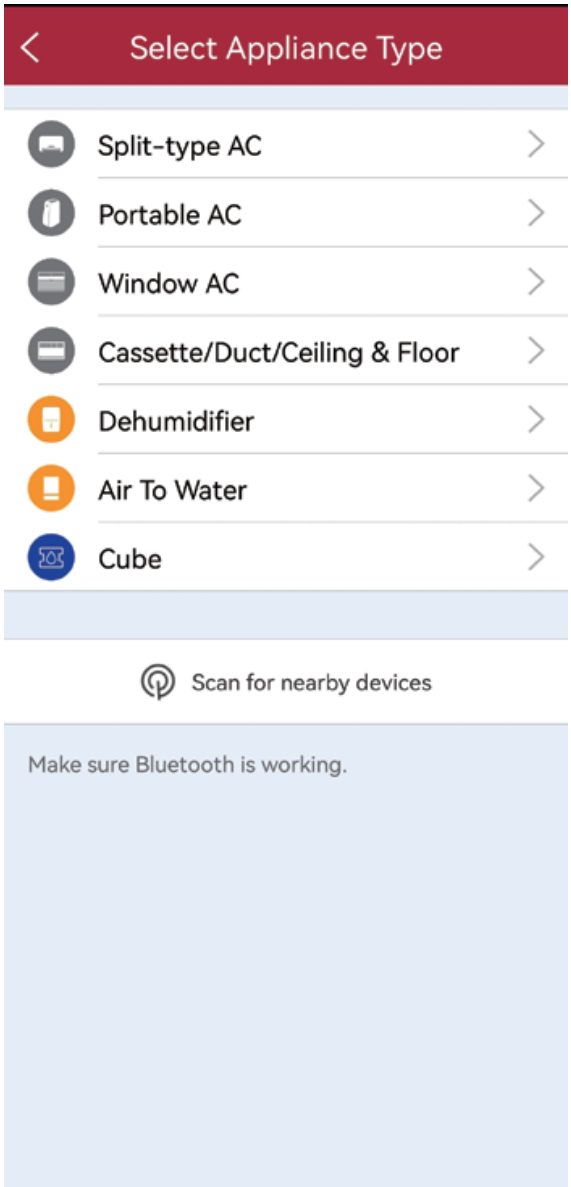


⑦ Puede seleccionar un nombre existente o personalizar uno nuevo



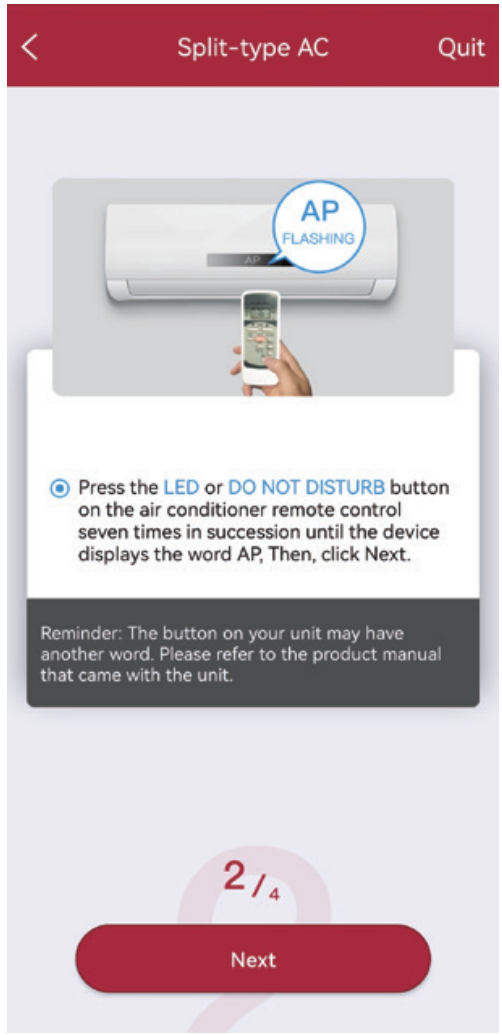
⑧ La configuración de la red Bluetooth se realizó correctamente, ahora puede ver el dispositivo en la lista.

Configuración de red por tipo de dispositivo seleccionado:

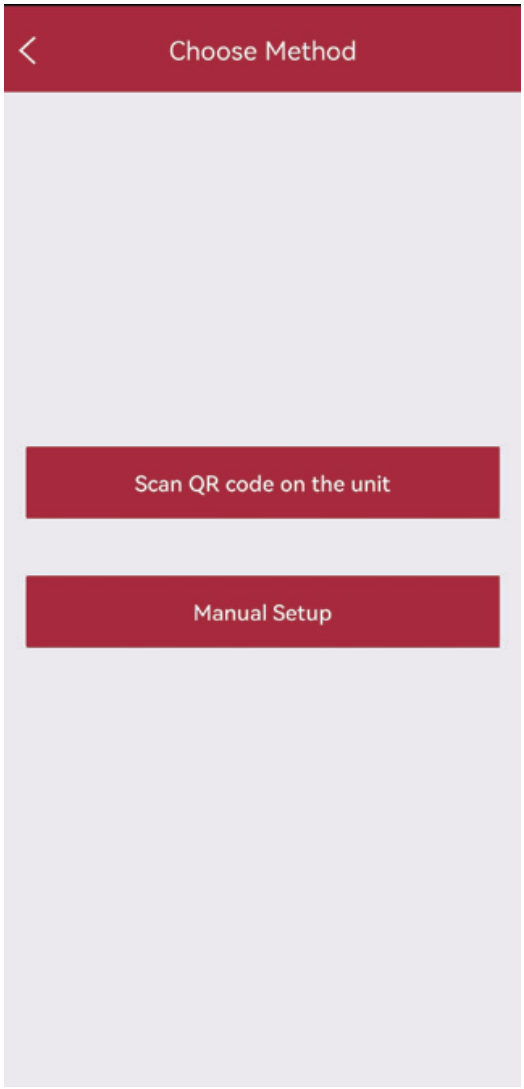


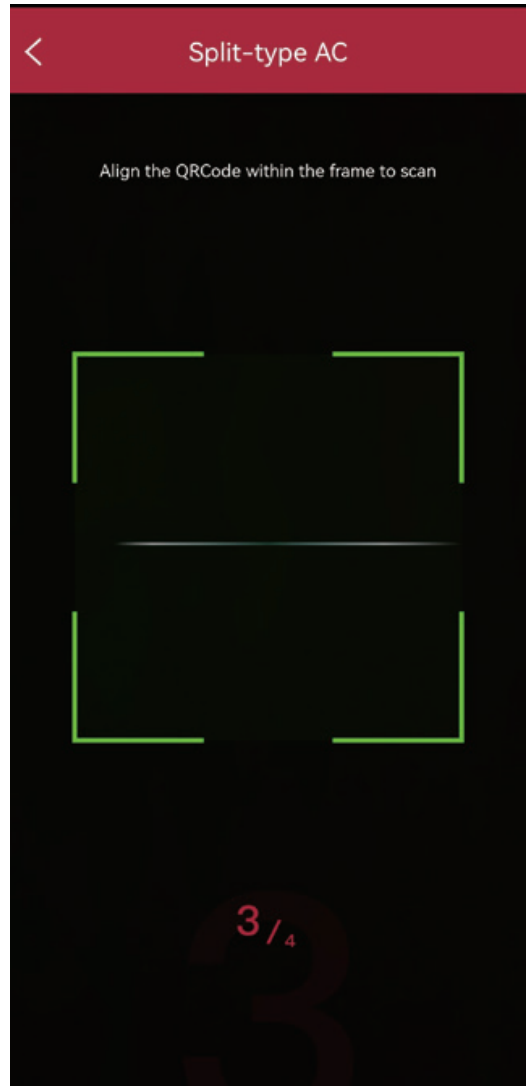
① Si la configuración de la red bluetooth tiene error, seleccione el tipo de dispositivo.





② Siga los pasos anteriores para entrar en el modo "AP".

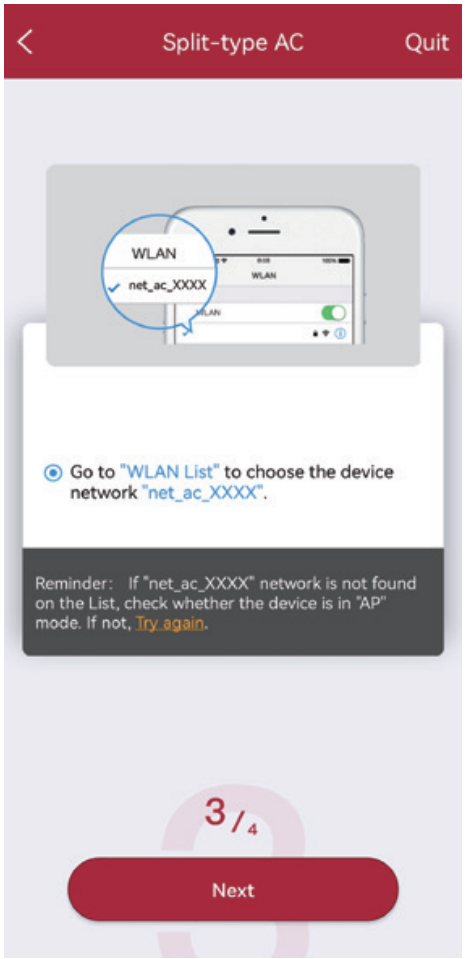




③ Seleccione el método de configuración de red.

④ Seleccione el método de "Scan the QR code (Escanear código QR)".

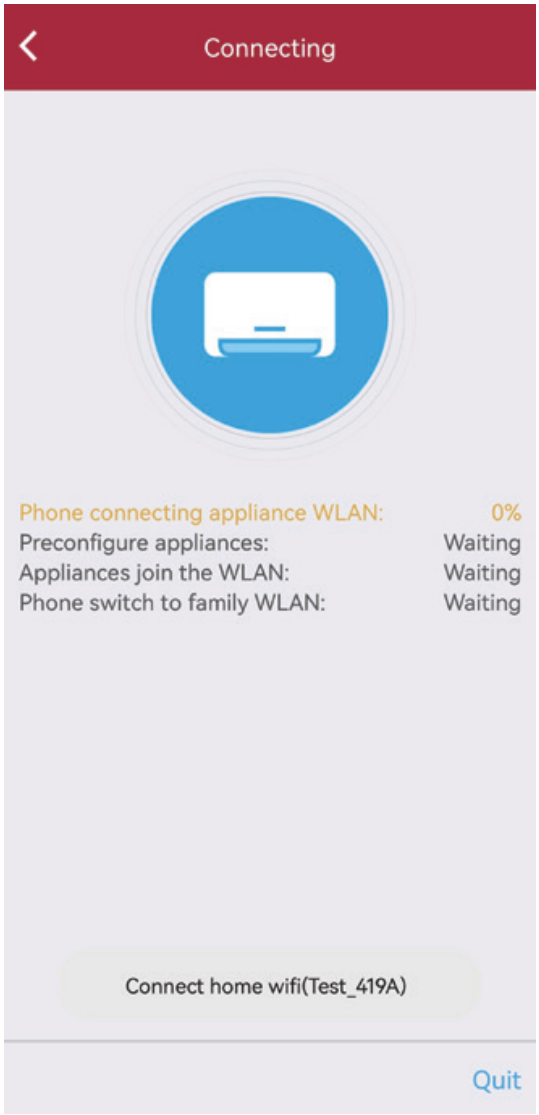
NOTA: Paso ③ y paso ④ son aplicables solo al sistema Android. El sistema iOS no necesita estos dos pasos.



⑤ Al seleccionar el método “Manual Setup (Configuración Manual)”. Conecte a la red inalámbrica (iOS)



⑥ Ingrese la contraseña.



⑦ La configuración de la red es exitosa.



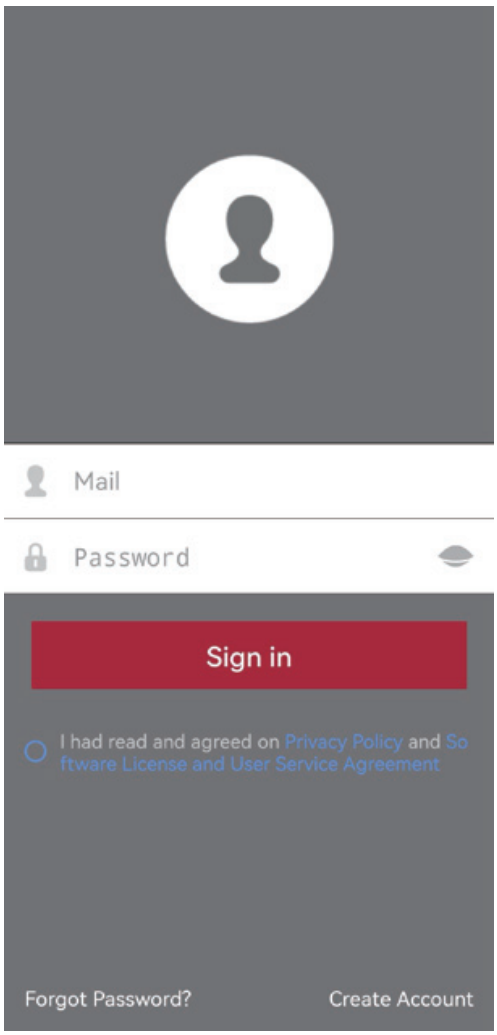
⑧ Una vez exitosa la configuración, puede ver el dispositivo en la lista.

NOTA:

- Al finalizar la configuración de red, la APP mostrará palabras clave de éxito en la pantalla.
- Debido a diferentes entornos de Internet, es posible que el estado del dispositivo siga mostrando "desconectado". Si ocurre esta situación, es necesario extraer y actualizar la lista de dispositivos en la APP y asegurarse de que el estado del dispositivo se convierte en "conectado". Alternativamente, el usuario puede apagar la alimentación del aire acondicionado y encenderla de nuevo, el estado del dispositivo se convertirá en "conectado" después de unos minutos.

7 CÓMO USAR LA APLICACIÓN

Asegúrese de que tanto el dispositivo móvil como el aire acondicionado estén conectados a Internet antes de utilizar la aplicación para controlarlo, siga los siguientes pasos:



① Haga clic "Sign in (Registrarse)"



② Seleccione el aire acondicionado.



③ Así, el usuario podrá controlar el encendido/ apagado del aire acondicionado, el modo de operación, la temperatura, la velocidad del ventilador y otros.

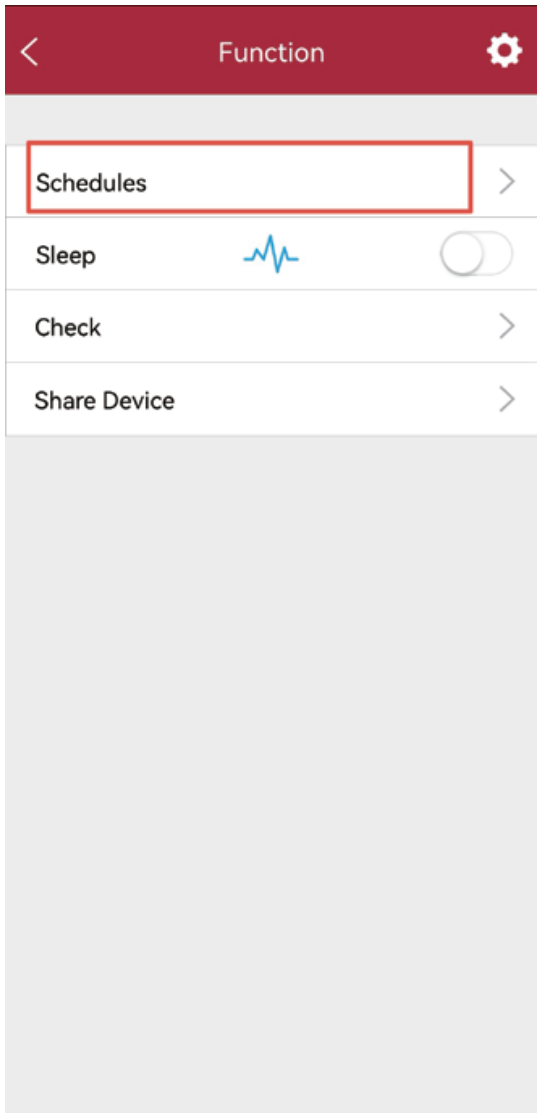
NOTA:

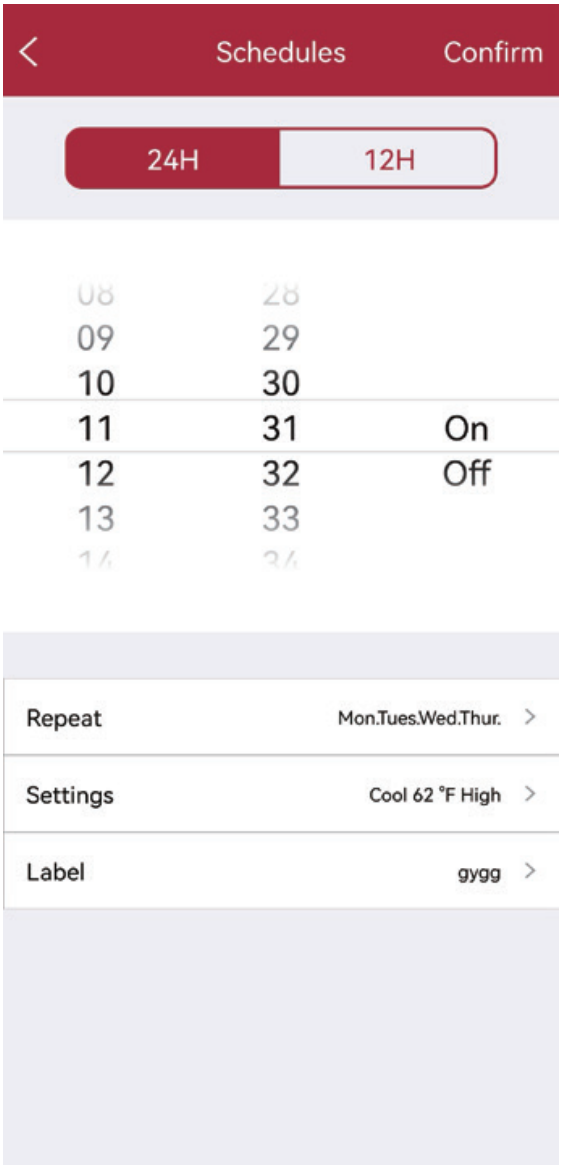
No todas las funciones de la aplicación están disponibles para el aire acondicionado. Por ejemplo: Funciones ECO, Turbo (Turbo) y Swing (Oscilar). Consulte el manual de usuario para más informaciones.

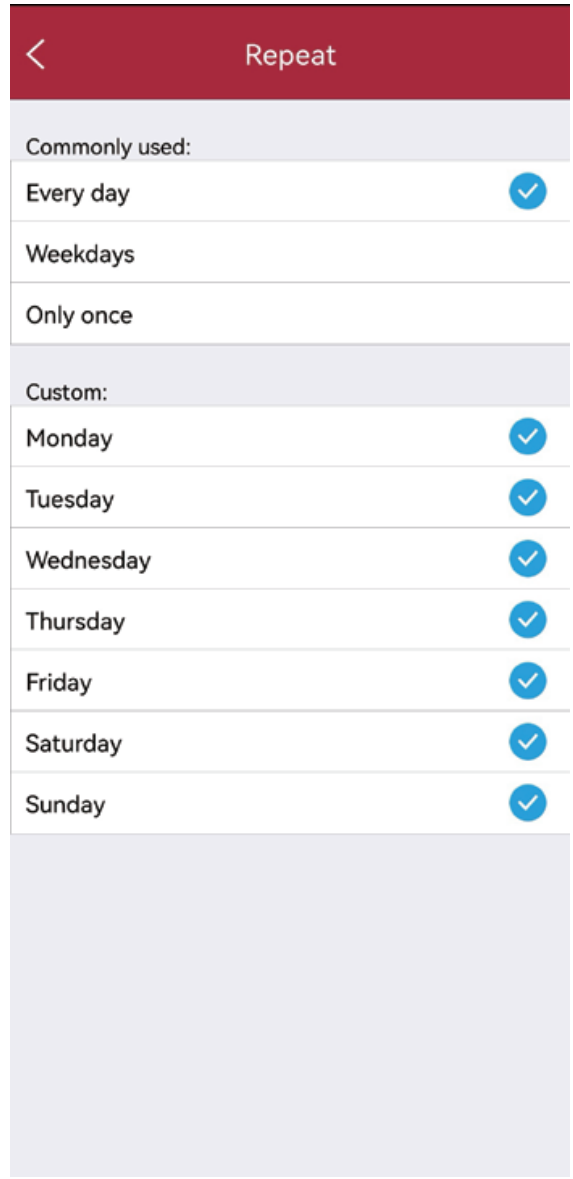
8 FUNCIONES ESPECIALES

■ Programación

El usuario puede realizar una cita semanalmente para encender o apagar el aire acondicionado en tiempo especificado. También se puede seleccionar circulación para controlar el aire acondicionado bajo el control programado cada semana.

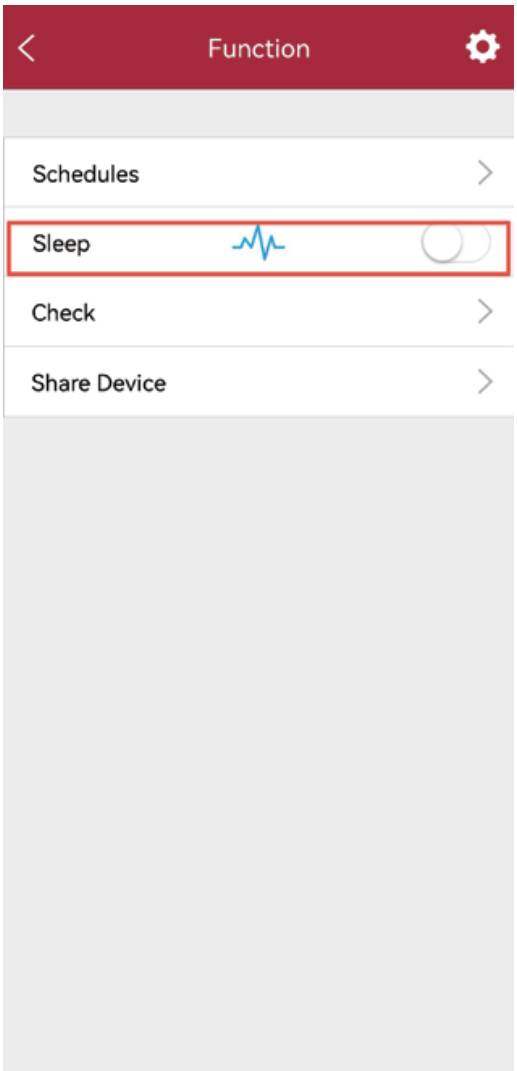


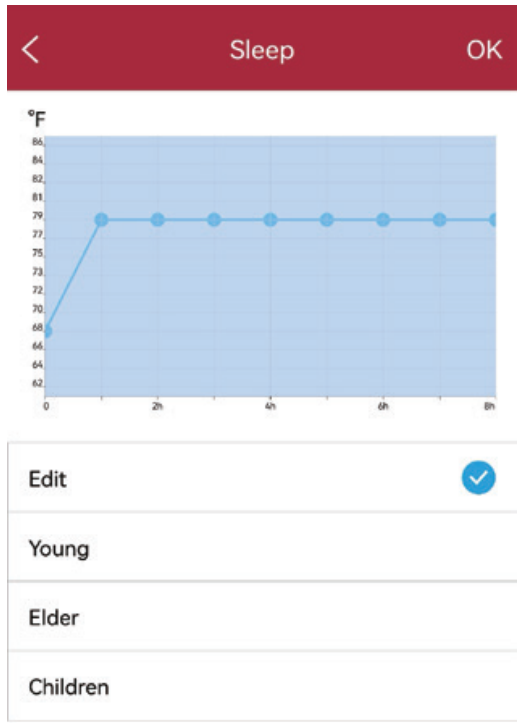

Schedules
Confirm
24H
12H
09
10
11
12
13
29
30
31
32
33
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Sueño

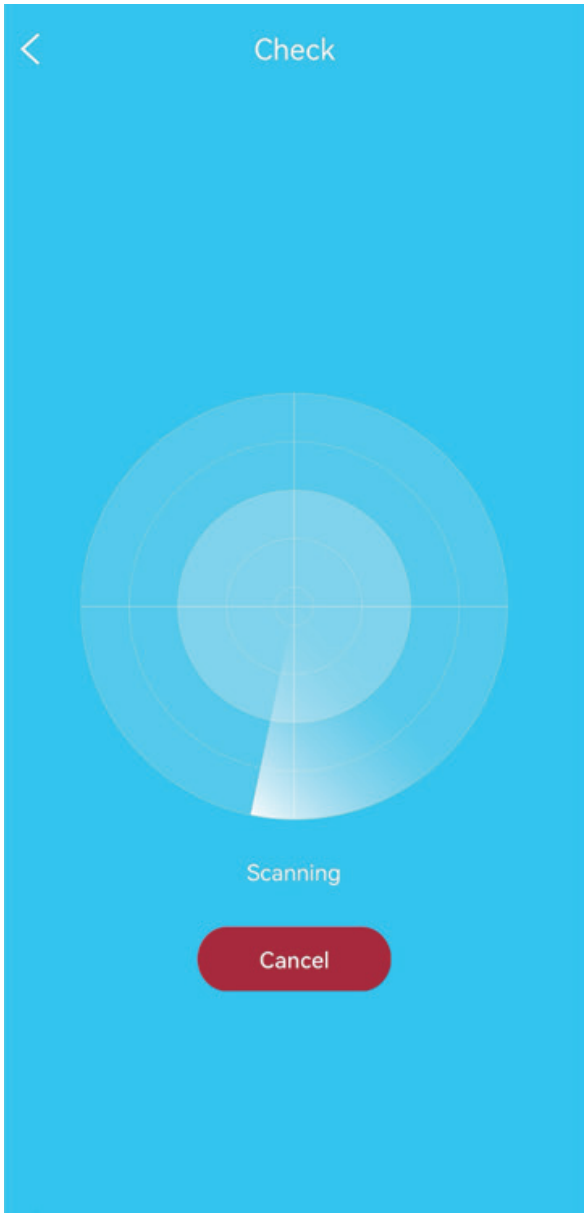
El usuario puede personalizar su propio sueño cómodo mediante ajuste de temperatura objetivo.





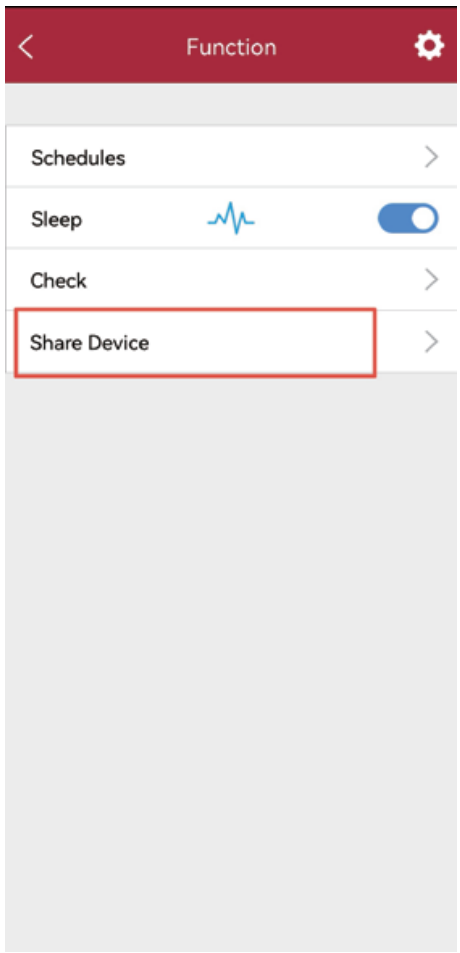
■ Verificar

El usuario puede verificar el estado de funcionamiento del aire acondicionado con esta función. Al terminar el procedimiento, se visualizará ítems normales, ítems anormales e información detallada.



■ Compartir dispositivo

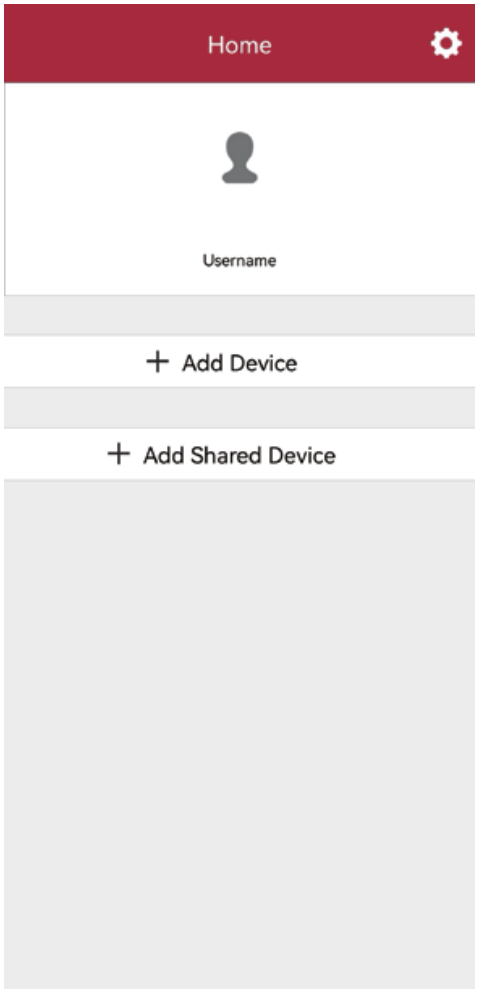
El aire acondicionado puede ser controlado por múltiples usuarios al mismo tiempo mediante la función Compartir dispositivo.





① Haga clic en Share QR code (Compartir código QR) ”

② Visualice código QR.



③ Los otros usuarios deben iniciar sesión en la aplicación "Ariston Clima" primero, luego haga clic en "Add Share Device (Agregar Dispositivo Compartido)" en su móvil, y pídalos a escanear el código QR.



④ Ahora los demás pueden agregar el dispositivo compartido.

PRECAUCIONES:

Para modelos US-OSK105, EU-OSK105:
ID de FCC:2AS2HMZNA21
IC:24951-MZNA21

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC y contiene transmisores / receptores libres de licencia que cumplen con los RSS de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá que no exigen la licencia.
El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no causa interferencia; y
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la causada por operaciones no deseadas del dispositivo.
Solamente utilice el dispositivo de acuerdo con las instrucciones provistas.
Los cambios o modificaciones de la unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un entorno no controlado.
Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición a la radiofrecuencia FCC, la proximidad humana a la antena no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal.

NOTA: Este equipo ha sido probado y considerado acorde a los límites de un dispositivo digital de Clase B, en virtud de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, podrían causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

-- Reoriente o recoloque la antena de recepción.
-- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
-- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
-- Pida ayuda al proveedor o a un técnico de radio/TV experimentado.

CONTEÚDO

❶ ESPECIFICAÇÃO 157
❷ PRECAUÇÕES.....157
❸ BAIXAR E INSTALAR O APP.....158
❹ INSTALAR O KIT INTELIGENTE.....159
❺ REGISTRO DO UTILIZADOR.....160
❻ CONFIGURAÇÃO DE REDE 162
❼ COMO USAR O APP.....173
❽ FUNÇÕES ESPECIAIS 175

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Por este meio, declaramos que este Kit Inteligente está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. Uma cópia do DoC completo está anexada.
(Apenas produtos da União Europeia)

1 ESPECIFICAÇÕES

Modelo: EU-OSK105, US-OSK105
Norma: IEEE 802. 11b / g / n
Tipo de Antena: Antena de PCB impressa
Faixa de frequência: 2400-2483.5MHz
Temperatura de Operação: 0 °C~45 °C/32 °F~113 °F
Humidade Operacional: 10% ~ 85%
Entrada de Energia: DC 5V / 300mA
Potência Máxima TX: <20dBm

2 PRECAUÇÕES

● **Sistema aplicável: iOS, Android.**

- Por favor, mantenha seu aplicativo atualizado com a versão mais recente.
- Devido a circunstâncias especiais que podem ocorrer, declaramos explicitamente abaixo: Nem todos os sistemas Android e iOS são compatíveis com o APP. Não nos responsabilizamos por quaisquer problemas causados por incompatibilidade.

● **Estratégia de segurança Wireless**

O kit Inteligente suporta apenas WPA-PSK/WPA2-PSK e nenhuma criptografia.
Recomenda-se a criptografia WPA-PSK/WPA2-PSK

● **Cuidado**

- Às vezes, devido à situação diferente da rede, o processo de controlo pode retornar o tempo limite. Se esta situação ocorrer, a exibição entre a placa e App não pode ser o mesmo, por favor não se sinta confuso.
- A câmara do telemóvel inteligente precisa ter 5 milhões de pixels ou mais para garantir a digitalização correta do código QR.

- Devido à situação diferente da rede, às vezes, o tempo limite da solicitação pode ocorrer, portanto, é necessário fazer a configuração de rede novamente.
- O sistema da APP encontra-se sujeito a atualizações sem aviso prévio para melhoria do funcionamento do produto. O processo real de configuração de rede pode diferir ligeiramente do manual.
- Para mais informações, consulte o Website de Assistência.

3 BAIXAR E INSTALAR O APP

CUIDADO: O código QR a seguir pode ser usado apenas para baixar o APP. É completamente diferente do código QR fornecido juntamente com o KIT INTELIGENTE.

Android **iOS**

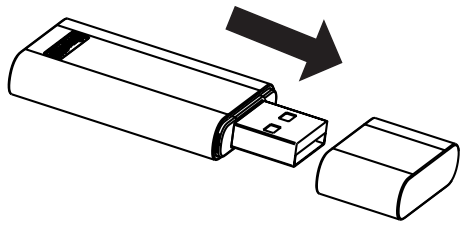
- Utilizadores de Android: digitalize o código QR do Android ou acesse o Google Play, procure o aplicativo "Ariston Clima" e faça o download.
- Utilizadores de iOS: digitalize o código QR do iOS ou acesse a APP Store, procure o aplicativo "Ariston Clima " e faça o download.

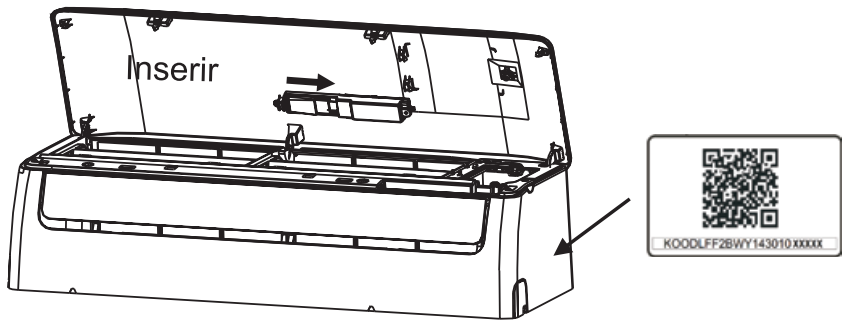
4 INSTALAR O KIT INTELIGENTE (módulo wireless)

① Retire a tampa protetora do kit inteligente (módulo wireless).

② Abra o painel frontal e insira o kit inteligente (módulo wireless) no solt designado.

③ Cole o código QR fornecido juntamente com o kit inteligente (módulo wireless) ao painel lateral da unidade para garantir que ele possa ser digitalizado facilmente pelo telemóvel. Alternativamente, o utilizador pode tirar uma foto do código QR e salvá-lo em seu próprio telemóvel.

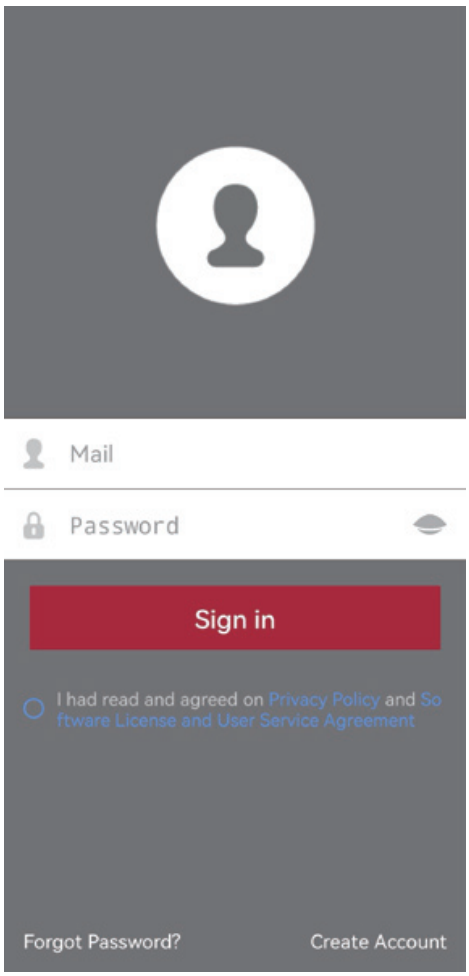




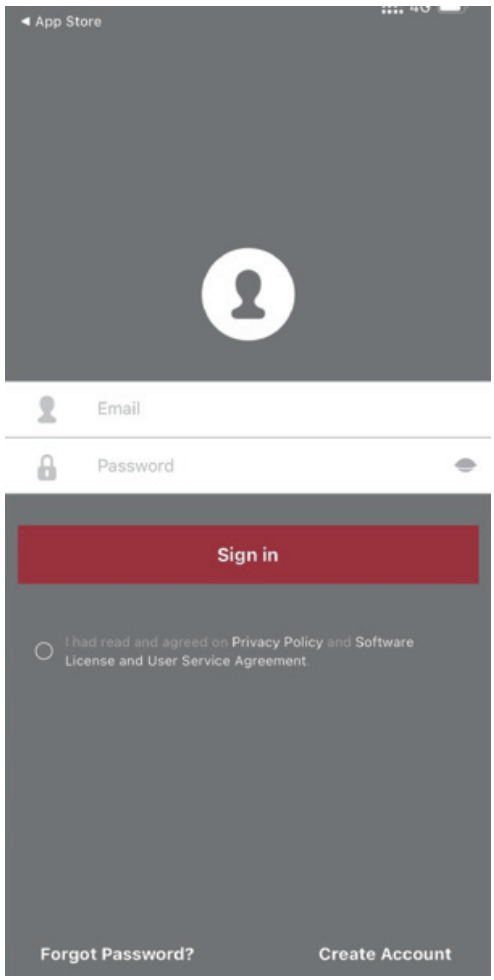
AVISO: Essa interface é compatível apenas com o KIT INTELIGENTE (módulo Wireless) fornecido pelo fabricante.

5 CADASTRO DO UTILIZADOR

- Verifique se o seu dispositivo móvel está conectado ao roteador Wireless. E, certifique-se de que o roteador Wireless já se conectou à Internet antes de inscrever o utilizador e configurar a rede.
- É melhor fazer login por sua caixa de e-mail e ativar sua conta registada clicando no link, caso você esqueça sua senha.

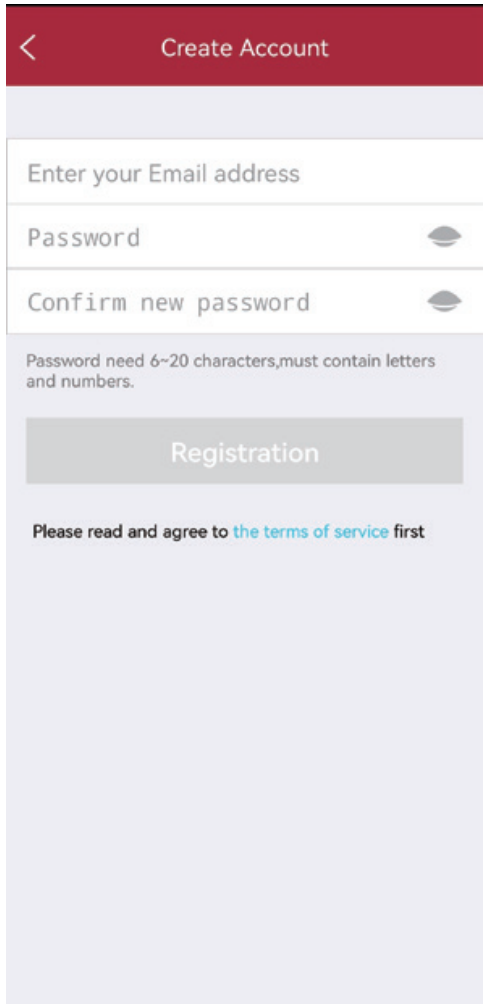


Android



iOS

① Clique em “Criar uma conta”.



② Digite o seu endereço de e-mail e a senha e depois clique em “Registar”

6 CONFIGURAÇÃO DE REDE

Cuidados

- É necessário esquecer qualquer outro na rede e garantir que o dispositivo Android ou iOS se conecte à rede Wireless que você deseja configurar.
- Verifique se a função Wireless do dispositivo Android ou iOS funciona bem e pode ser conectada automaticamente à sua rede Wireless original.

Lembrete gentil:

O utilizador deve concluir todos os passos em 8 minutos depois de ligar o ar condicionado, caso contrário, terá de o ligar novamente.

■ Usar o dispositivo Android ou iOS para fazer a configuração da rede

- Verifique se o seu dispositivo móvel está conectado à rede Wi-Fi que você deseja usar. Além disso, você precisa esquecer outras redes Wi-Fi irrelevantes, caso isso influencie seu processo de configuração.
- Desligue a alimentação de corrente alternada.
- Conecte a fonte de alimentação de AC e pressione continuamente o botão “VISOR LED” ou “NÃO PERTURBE” sete vezes em 10 segundos.
- Quando a corrente alternada exibe “AP”, significa que o WiFi desta já entrou no modo “AP”.

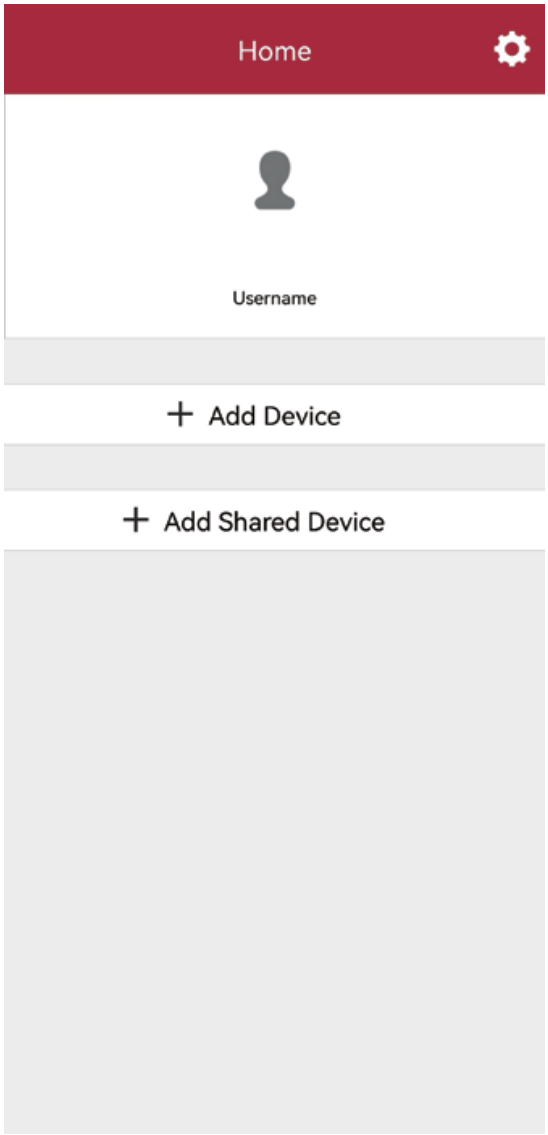
  Nota:

  Há duas maneiras de terminar a configuração da rede:

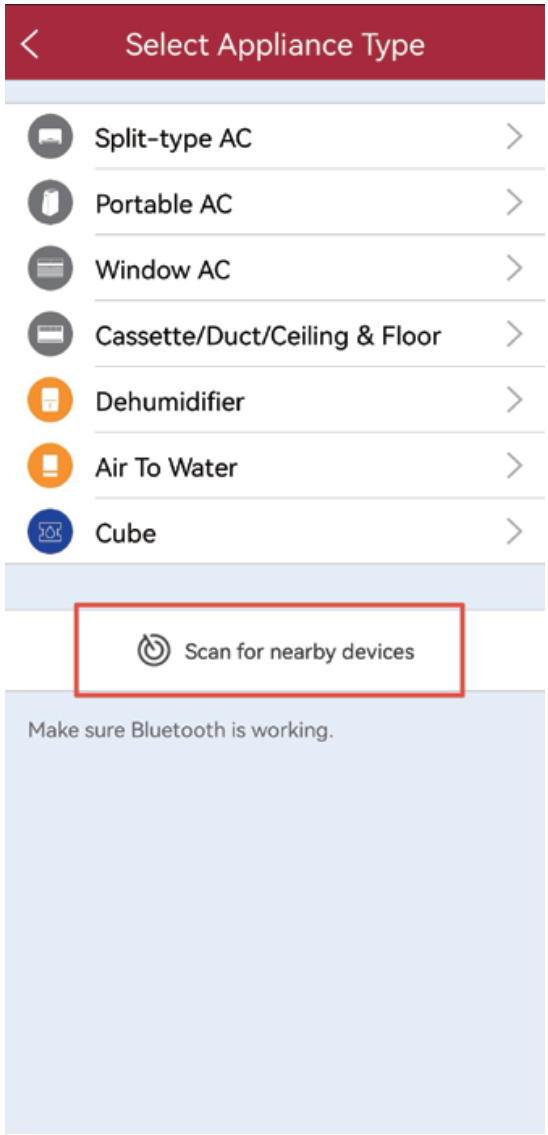
  - Configuração da rede por verificação de Bluetooth
  - Configuração da rede por tipo de aparelho selecionado

Configuração da rede por verificação de Bluetooth

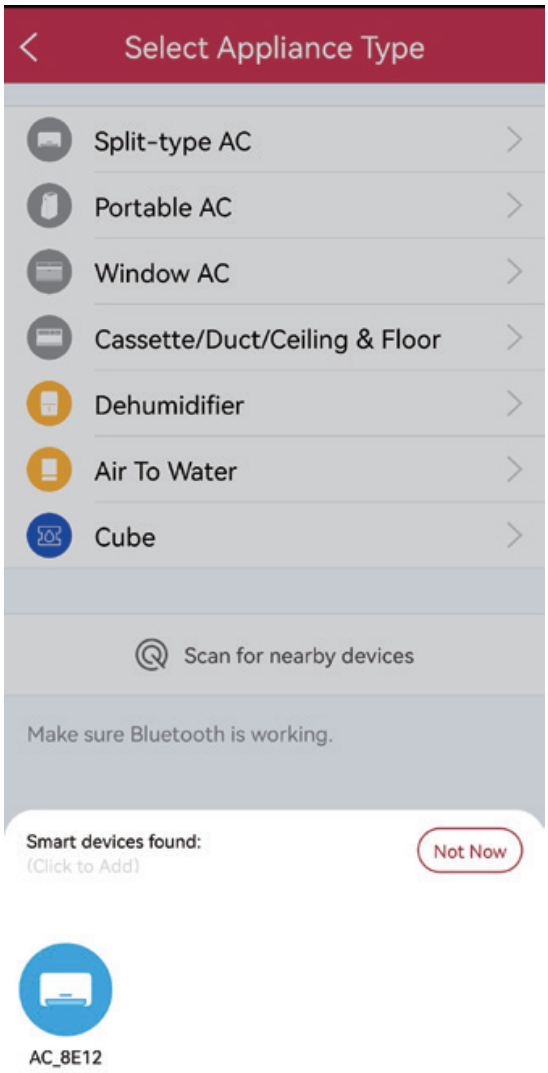
Nota: Verifique se o bluetooth do seu dispositivo móvel está a funcionar.

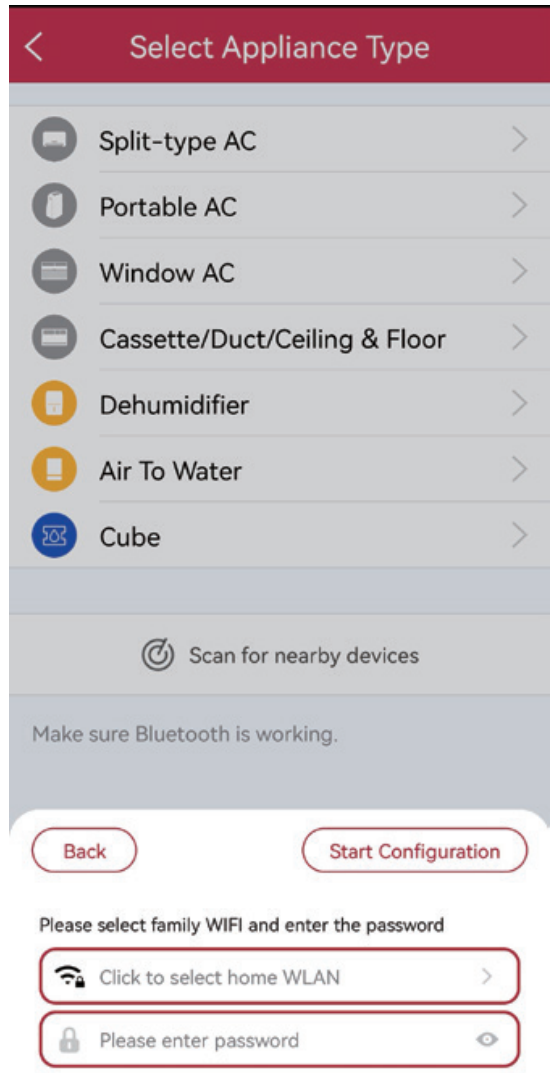


① Pressione “+ Adicionar dispositivo”



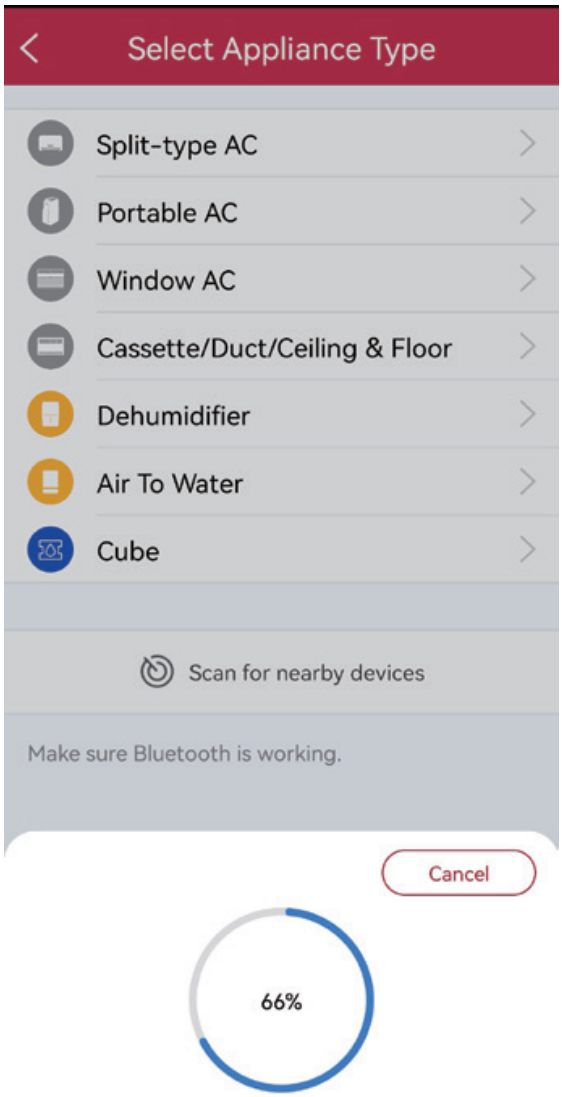
② Pressione “Pesquisar dispositivos nas proximidades”



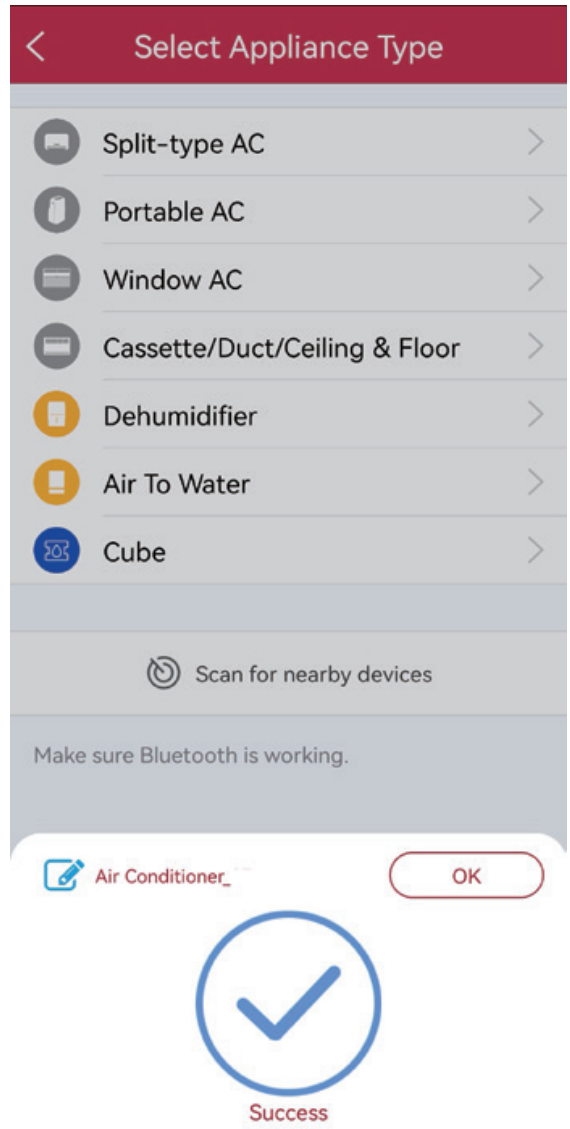


③ Aguarde os dispositivos inteligentes para encontrar e depois clique para adicioná-lo

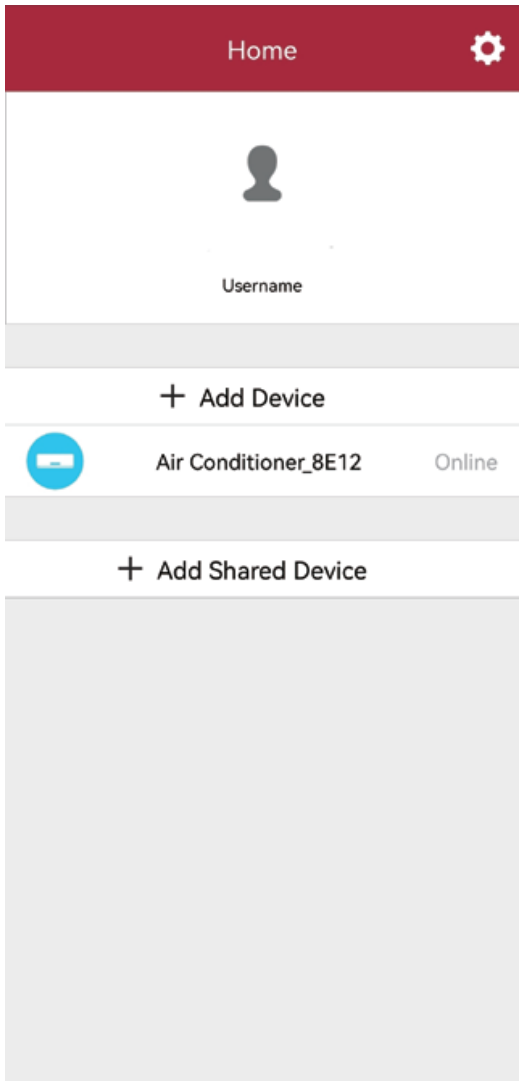
④ Selecione o Wi-Fi doméstico, digite a senha



⑤ Aguarde a ligação à rede



⑥ Sucesso na Configuração, pode modificar o nome padrão.

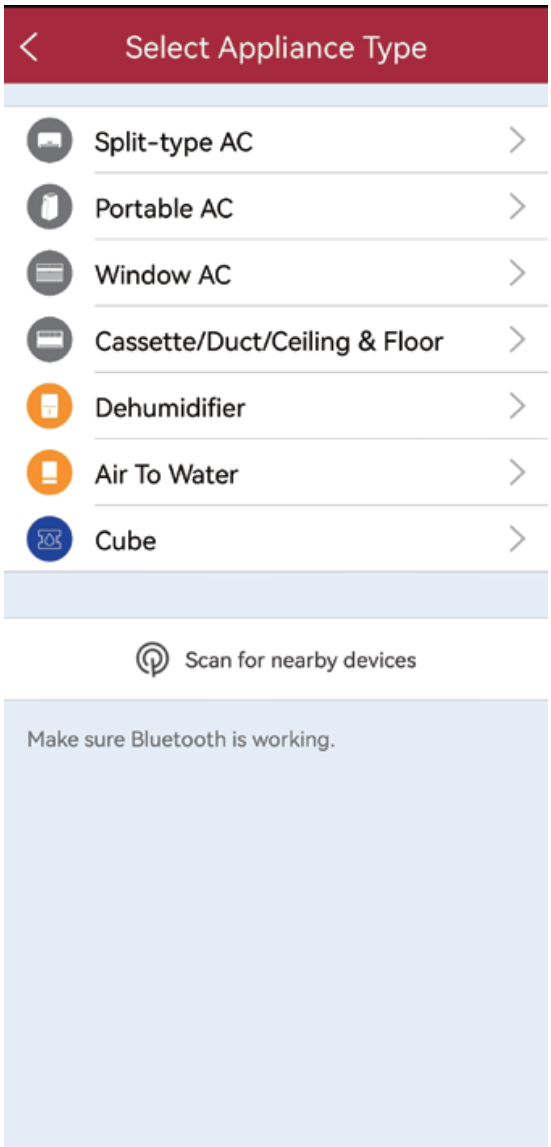


⑦ Pode escolher um nome existente ou personalizar um novo nome



⑧ A configuração da rede Bluetooth é bem-sucedida, agora pode ver o dispositivo na lista.

Configuração da rede por tipo de aparelho selecionado:

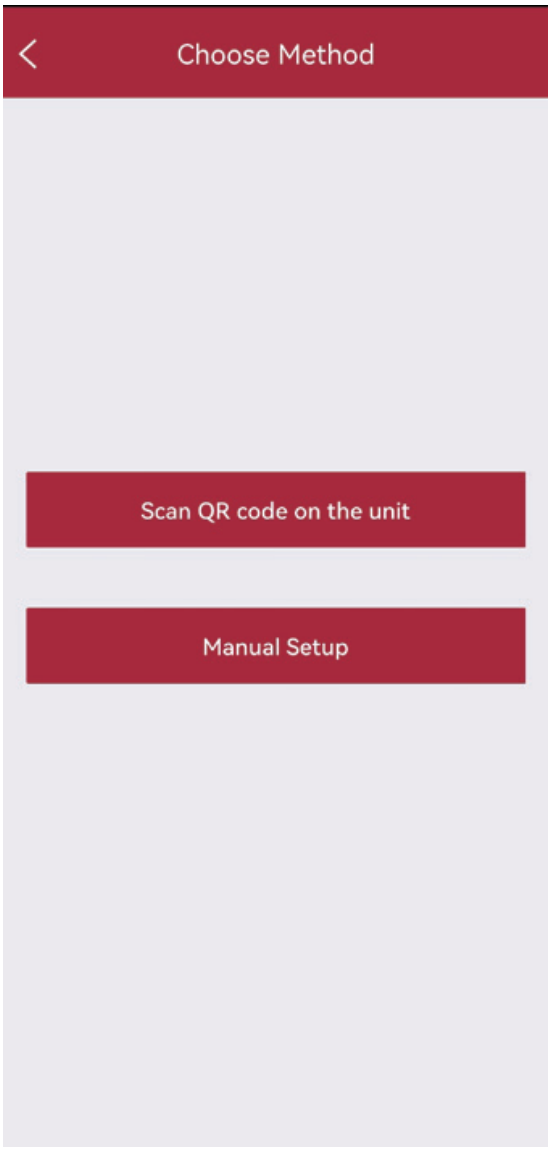


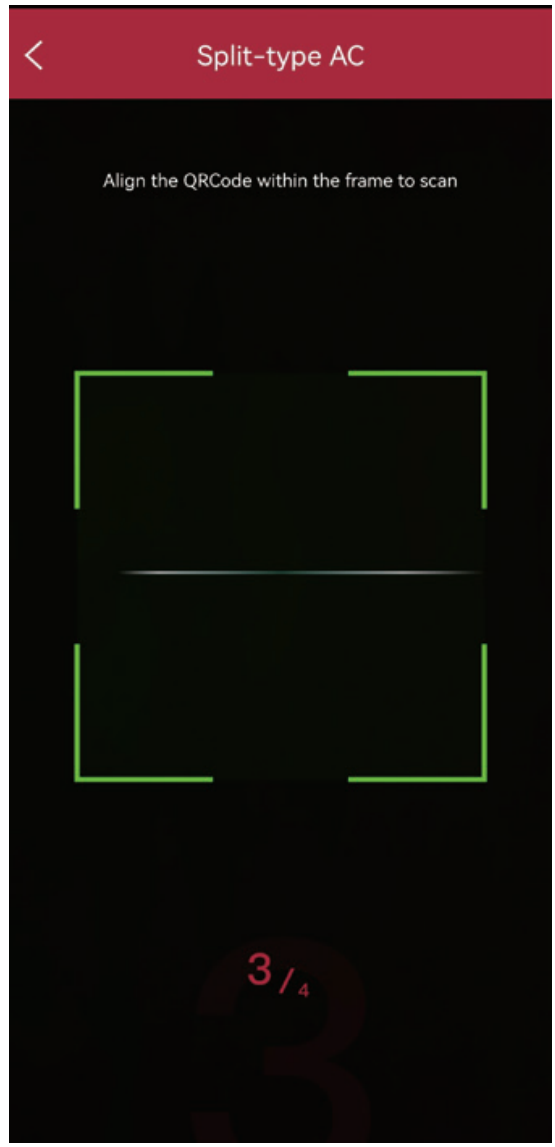
① Se a configuração da rede bluetooth falhar, selecione o tipo de aparelho.





② por favor, siga os passos acima para entrar no modo “AP”.





③ Escolha o método de configuração da rede.

④ Escolha o método “Digitalizar o código QR”.

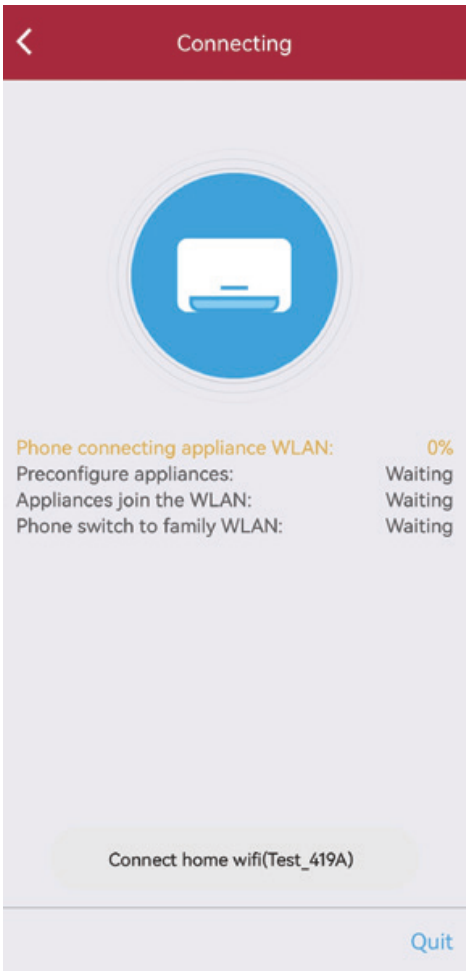
NOTA: Os passos ③ e ④ são aplicáveis apenas ao sistema Android. O sistema iOS não necessita destes dois passos.



⑤ Ao escolher o método “Configuração Manual” (Android). Ligar à rede sem fio (iOS)



⑥ Por favor, digite a senha



⑦ A configuração da rede é bem-sucedida



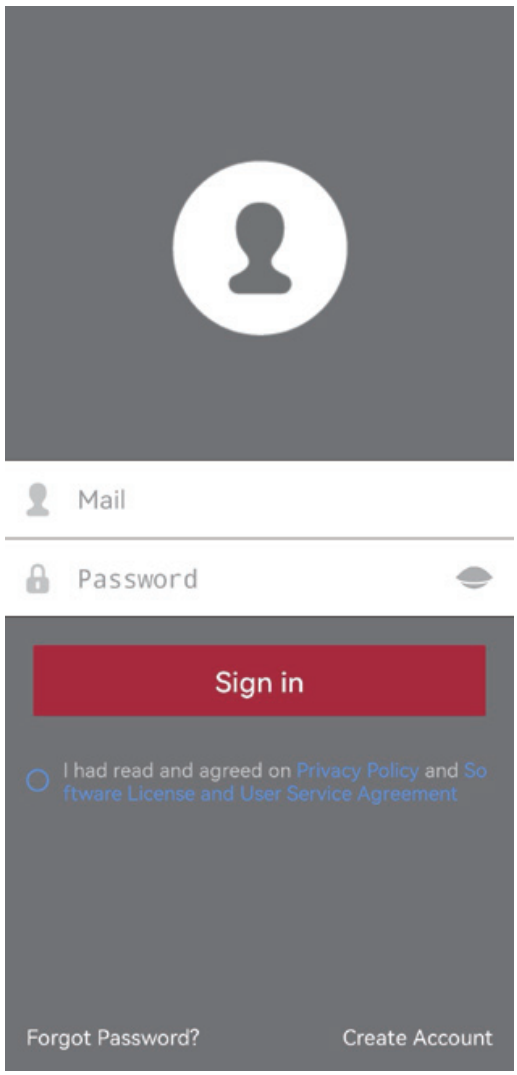
⑧ Sucesso na Configuração, pode ver o dispositivo na lista.

NOTA:

- Ao finalizar a configuração da rede, a aplicação irá exibir mensagens de sucesso no ecrã.
- Devido à situação diferente da rede, é possível que o estado do aparelho ainda seja exibido como "offline". Se essa situação ocorrer, é necessário puxar e atualizar a lista de aparelhos no APP e garantir que o estado do aparelho fique "online". Como alternativa, o utilizador pode desligar e ligar o AC novamente, e o estado do aparelho será alterado para "online" após alguns minutos.

7 COMO USAR O APP

Antes de usar o aplicativo para controlar seu ar condicionado pela Internet, verifique se o seu dispositivo móvel e o ar condicionado estão conectados à Internet, siga estas etapas:



① Clique em “Fazer login”



② Selecione um ar condicionado.



③ Portanto, o utilizador pode controlar o estado ligado/desligado do ar condicionado, modo de operação, temperatura, velocidade do ventilador e assim por diante.

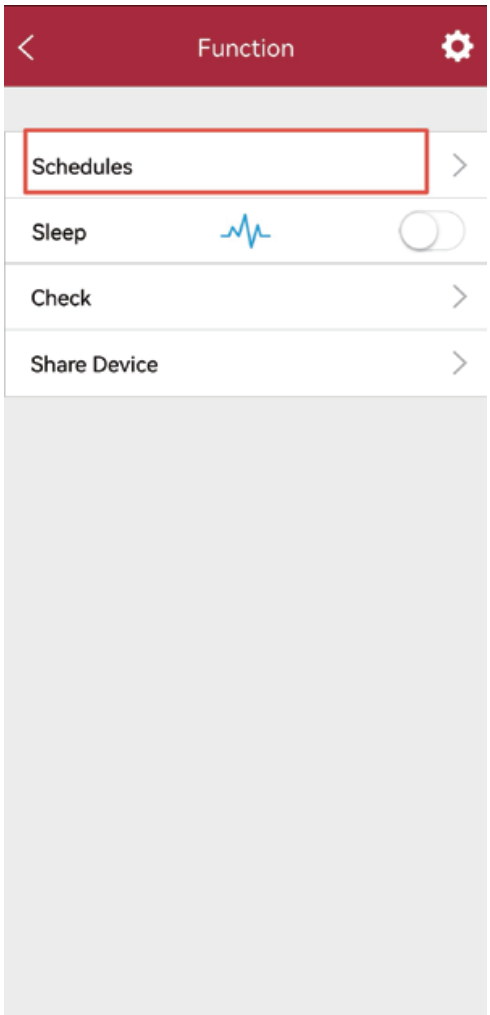
NOTA:

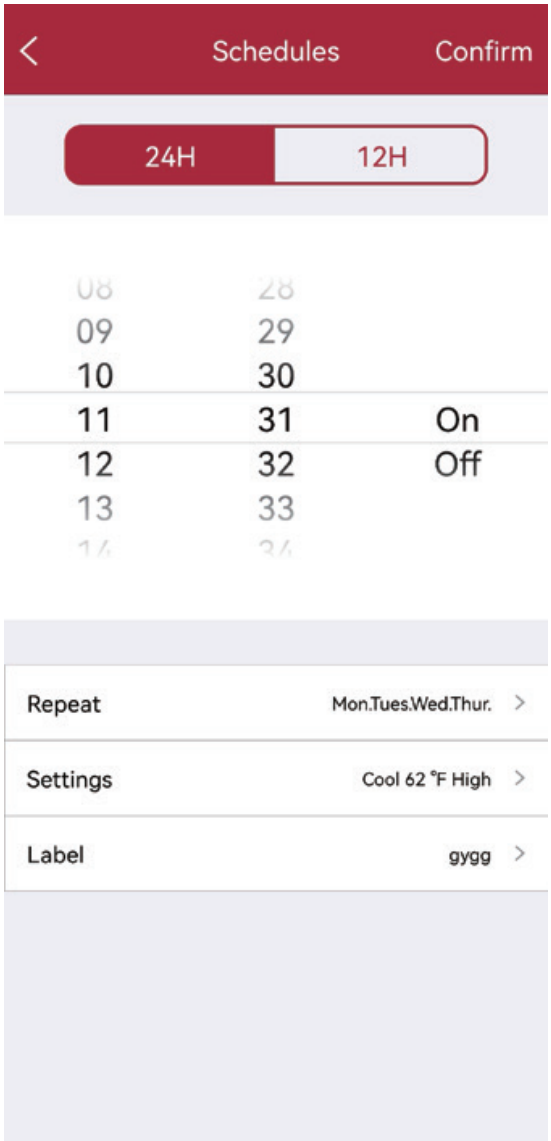
Nem todas as funções da APP estão disponíveis no ar condicionado. Por exemplo: Função ECO, Turbo, balanço, consulte o manual do utilizador para obter mais informações.

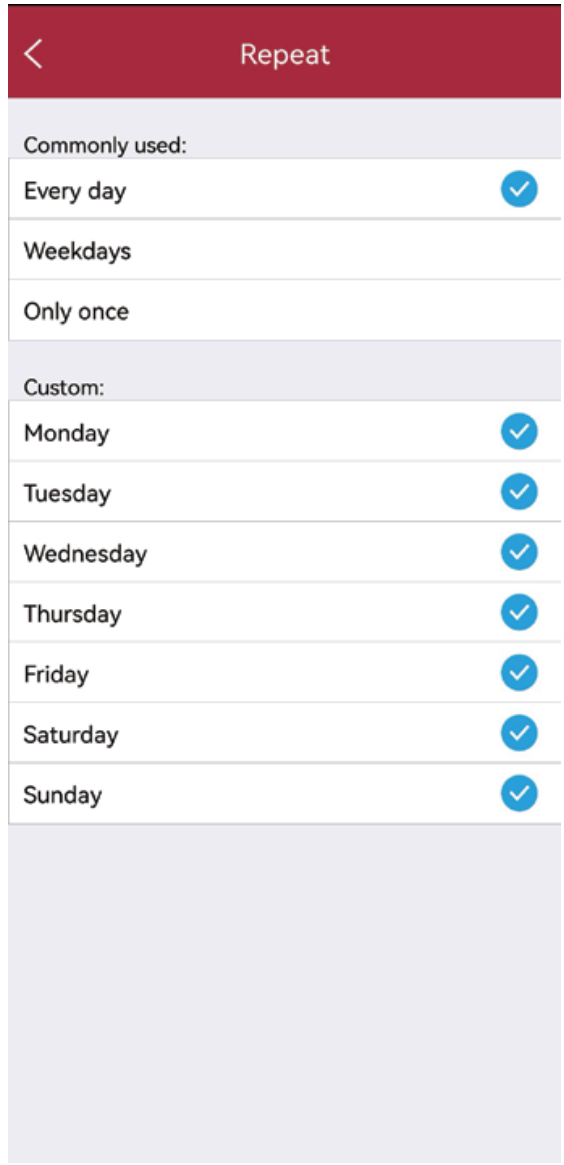
8 FUNÇÕES ESPECIAIS

■ Tabela de horários

O utilizador pode marcar um horário para ativar ou desativar o AC em um horário específico de cada semana. O utilizador também pode selecionar a circulação para manter o AC sob controlo programado a cada semana.

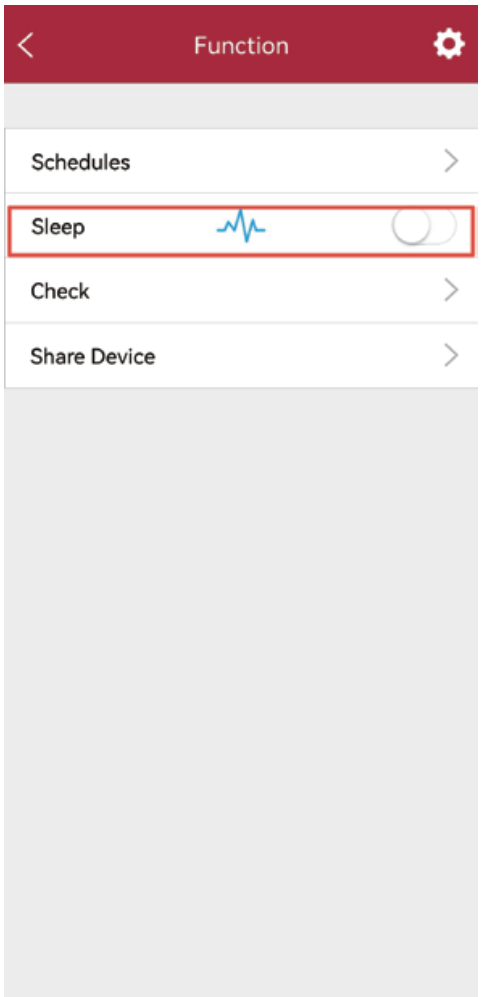


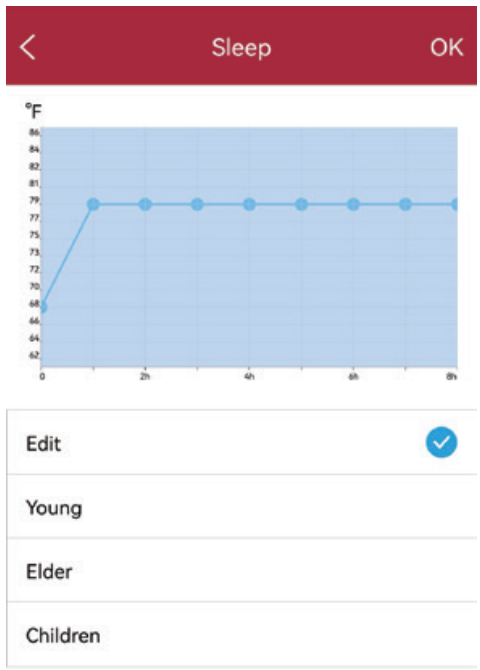

Schedules
Confirm
24H
12H
08
09
10
11
12
13
14
28
29
30
31
32
33
34
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Hibernação

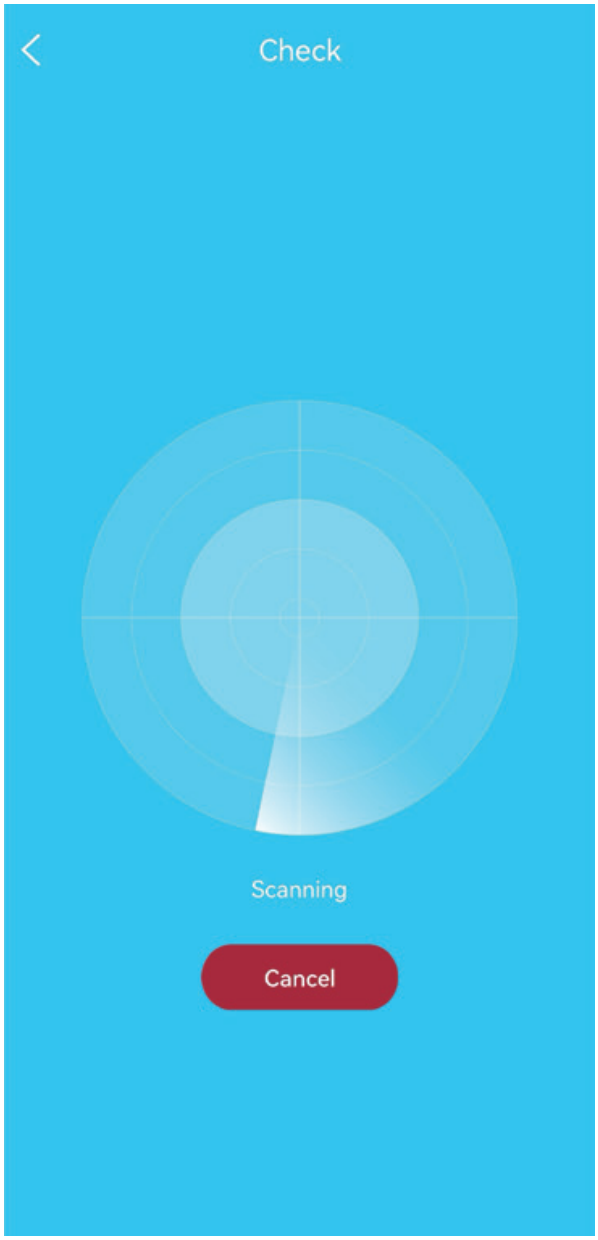
O utilizador pode personalizar a temperatura alvo adequada para dormir.





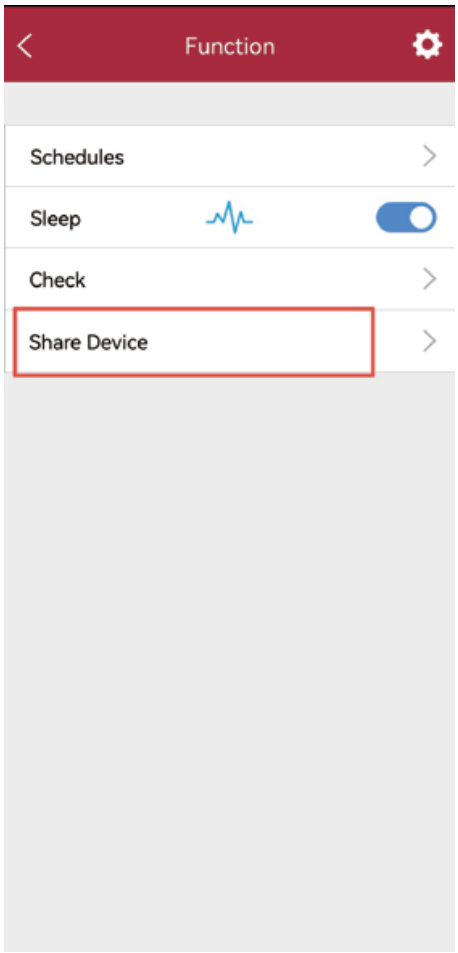
■ Teste

O utilizador pode simplesmente verificar o estado de funcionamento do AC com esta função. Ao concluir este procedimento, ele pode exibir itens normais, itens anormais e informações detalhadas.



■ Compartilhar dispositivo

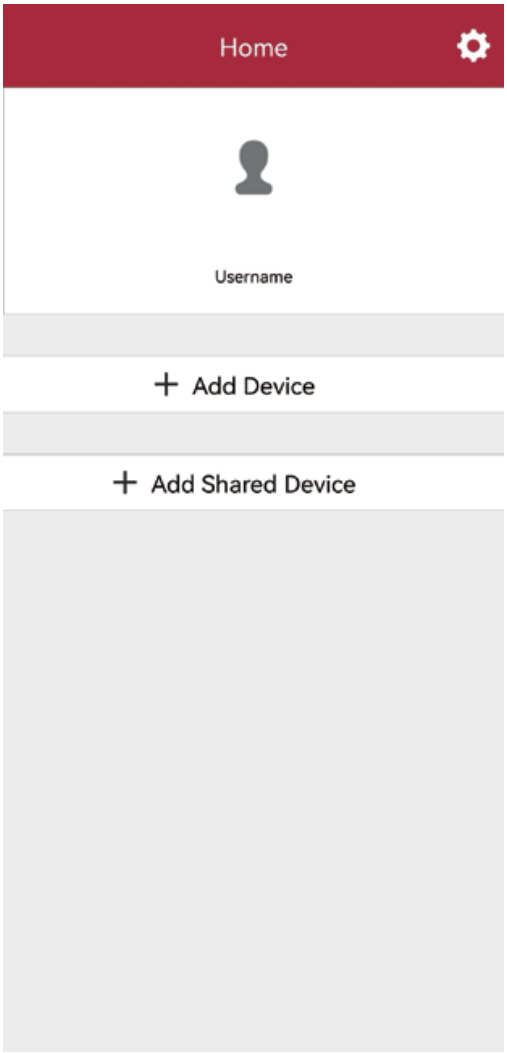
O ar condicionado pode ser controlado por vários utilizadores ao mesmo tempo com a função Compartilhar dispositivo.



① Clique em "Compartilhar aparelho".



② Exibição do código QR.



③ Outros utilizadores devem fazer login no aplicativo " Ariston Clima " primeiro e, clicar em "Adicionar Aparelho Compartilhado" no seu telemóvel e pedir para digitalizar o código QR.



④ Agora os outros podem adicionar o aparelho compartilhado.

CUIDADOS:

Para modelos US-OSK105, EU-OSK105:
FCC ID: 2AS2HMZNA21
IC: 24951-MZNA21

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC e contém transmissor(es) / receptor(es) isento(s) de licença que cumprem com o RSS(s) isento(s) da licença de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá.
A operação está sujeita às duas condições que se seguem:
(1) É possível que esse dispositivo não cause interferência; e
(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que poderá causar operação indesejada.
Opere o aparelho apenas de acordo com as instruções fornecidas.
Alterações ou modificações nesta unidade não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento.
Este dispositivo cumpre os limites da FCC de exposição a radiações especificados para um ambiente não controlado.
Para evitar a possibilidade de exceder os limites de exposição a radiofrequência da FCC, aproximidade humana à antena não deve ser inferior a 20 cm (8 polegadas) durante a operação normal.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram criados para oferecer proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

-- Mudar a direção ou o local da antena
-- Aumentar a distância entre o dispositivo e o recetor.
-- Conectar o dispositivo a uma tomada de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.
-- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente.

CUPRINSUL

1 SPECIFICAȚIE 183
2 PRECAUȚII 183
3 DESCĂRCAȚI ȘI INSTALAȚI APLICAȚIA.....183
4 INSTALAȚI APARATURA INTELIGENTĂ (modulul fără fir)..185
5 ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI.....186
6 CONFIGURARE DE REȚEA.....188
7 CUM SE UTILIZEAZĂ APLICAȚIA.....199
8 FUNCȚIILE SPECIALE.....201

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, declarăm că acest echipament inteligent este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE. Se atașează o copie a DoC completă.
(numai pentru produsele din Uniunea Europeană)

1 SPECIFICAȚIE

Model: EU-OSK105, US-OSK105
Standard: IEEE 802. 11b/g/n
Tip antenă: Antenă imprimată pe PCB
Banda de frecvență: 2400-2483.5MHz
Temperatura de funcționare: 0°C ~45°C/32°F ~113°F
Umiditate de funcționare: 10%~85%.
Putere de pornire: DC 5V/300mA
Putere maximă TX: <20dBm

2 PRECAUȚII

• Sistem aplicabil: iOS, Android.
- Vă rugăm să vă mențineți APP la zi cu cea mai recentă versiune.
- Din cauza unei situații speciale poate fi apărut, ne revendicăm în mod explicit mai jos: Nu toate sistemele Android și iOS sunt compatibile cu APP Nu vom fi responsabili pentru orice problemă ca urmare a incompatibilității.

• Strategie de siguranță wireless

Echipamentul inteligent acceptă numai criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK și nici o criptare. Se recomandă criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK.

• Precauții

- Din cauza situației diferite a rețelei, procesul de control poate reveni uneori la time-out. Dacă apare această situație, este posibil ca afișajul dintre placă și aplicație să nu fie același, vă rugăm să nu vă simțiți confuz.
- Camera telefonului inteligent trebuie să aibă 5 milioane de pixeli sau mai mult pentru a vă asigura că scanați bine codul QR.

- Din cauza situației diferite a rețelei, uneori se poate întâmpla ca solicitarea să fie respinsă, astfel încât este necesară o nouă configurare a rețelei,
- Sistemul APP poate fi actualizat fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea funcțiilor produsului, Procesul real de configurare a rețelei poate fi ușor diferit de cel din manual, procesul real va prevala,
- Pentru mai multe informații, vă rugăm să verificați site-ul de service,

3 DESCĂRCAȚI ȘI INSTALAȚI APLICAȚIA

ATENȚIE: Următorul cod QR este disponibil numai pentru descărcarea APP. Este total diferit de codul QR ambalat cu echipamentul inteligent

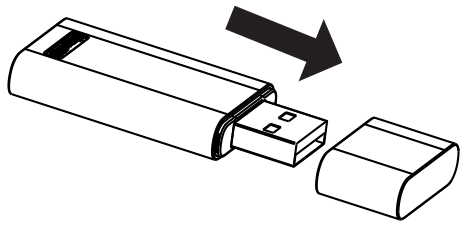
Android

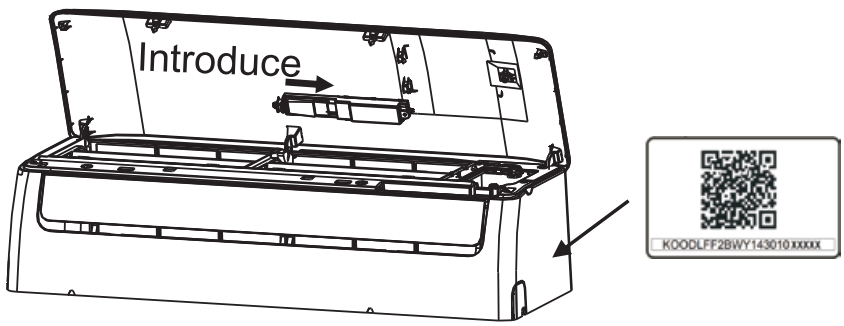
iOS

• Utilizatori de telefoane Android: scanați codul QR Android sau mergeți la Google Play, căutați aplicația "Ariston Clima" și descărcați-o.
• Utilizatori iOS: scanați codul QR iOS sau accesați APP Store, căutați aplicația " Ariston Clima " și descărcați-o.

4 INSTALAȚI ECHIPAMENTUL INTELIGENT (modulul fără fir)

① Îndepărtați capacul de protecție al echipamentului inteligent (modulul fără fir)
② Deschideți panoul frontal și introduceți echipamentul inteligent (modulul fără fir) în interfața rezervată.
③ Atașați codul QR ambalat cu echipamentul inteligent (modulul fără fir) la panoul lateral al mașinii, asigurați-vă că este convenabil pentru a fi scanat de telefonul mobil. Alternativ, utilizatorul poate face o fotografie a codului QR și o poate salva în propriul telefon.



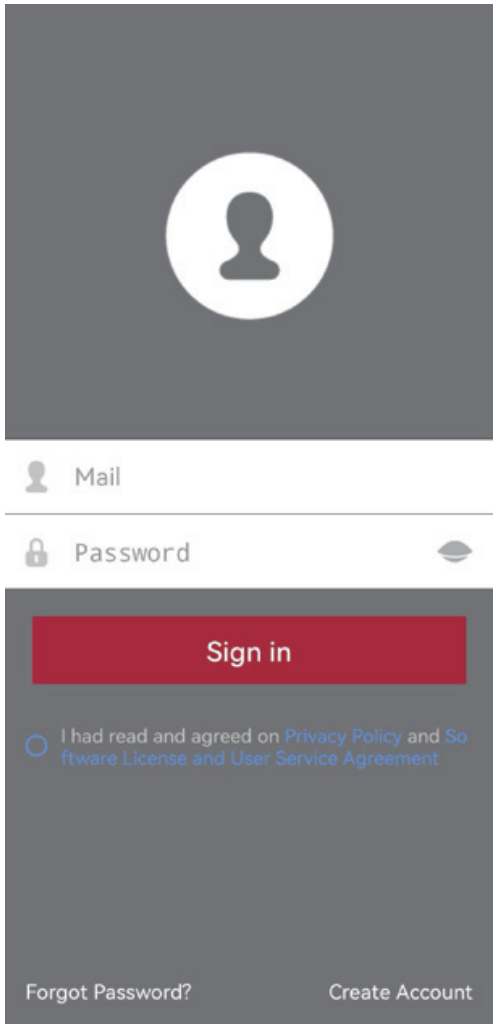


AVERTISMENT: Această interfață este compatibilă numai cu ECHIPAMENTUL INTELIGENT (modul fără fir) furnizat de producător.

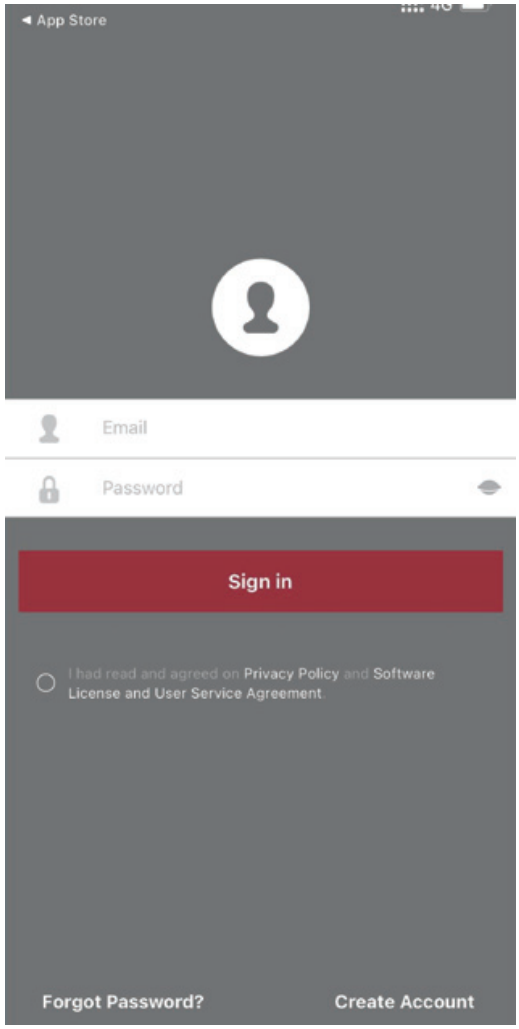
5 ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI

• Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul mobil este conectat la routerul wireless. De asemenea, routerul fără fir trebuie să fie deja conectat la internet înainte de a efectua înregistrarea utilizatorului și configurarea rețelei.

• Este mai bine să vă conectați la căsuța de e-mail și să vă activați contul de înregistrare făcând clic pe link în cazul în care ați uitat parola. Vă puteți conecta cu conturile terță parte.

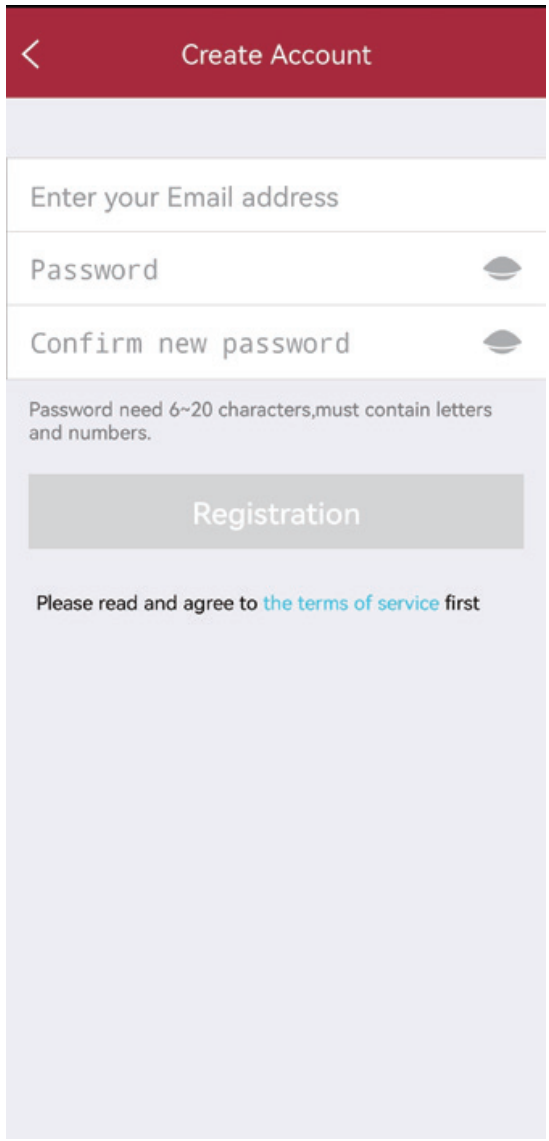


Android



iOS

① Faceți clic pe "Creați un cont"



②Introduceți adresa dvs. de e-mail și parola, apoi faceți clic pe "Înregistrare".

6 CONFIGURAȚIA REȚELEI

Precauții

• Este necesar să uitați orice altă rețea din jur și să vă asigurați că dispozitivul Android sau iOS se conectează doar la rețeaua wireless pe care doriți să o configurați.

• Asigurați-vă că funcția wireless a dispozitivului Android sau iOS funcționează bine și că se poate conecta din nou automat la rețeaua wireless originală.

Vă reamintim:

Utilizatorul trebuie să finalizeze toți pașii în 8 minute de la pornirea aparatului de aer condiționat, altfel trebuie să îl porniți din nou.

■ Utilizarea unui dispozitiv Android sau iOS pentru configurarea rețelei

• Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil a fost deja conectat la rețeaua Wi-Fi pe care doriți să o utilizați. De asemenea, trebuie să uitați de alte rețele Wi-Fi irelevante, în cazul în care acestea influențează procesul de configurare.

• Deconectați alimentarea cu energie electrică a instalației de aer condiționat

• Conectați sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat și apăsați continuu butonul "LED DISPLAY" sau "DO NOT DISTURB" de șapte ori în 10 secunde.

• Atunci când condițiile de aer afișează "AP", înseamnă că Wi-Fi AC a intrat deja în modul "AP".

Notă:

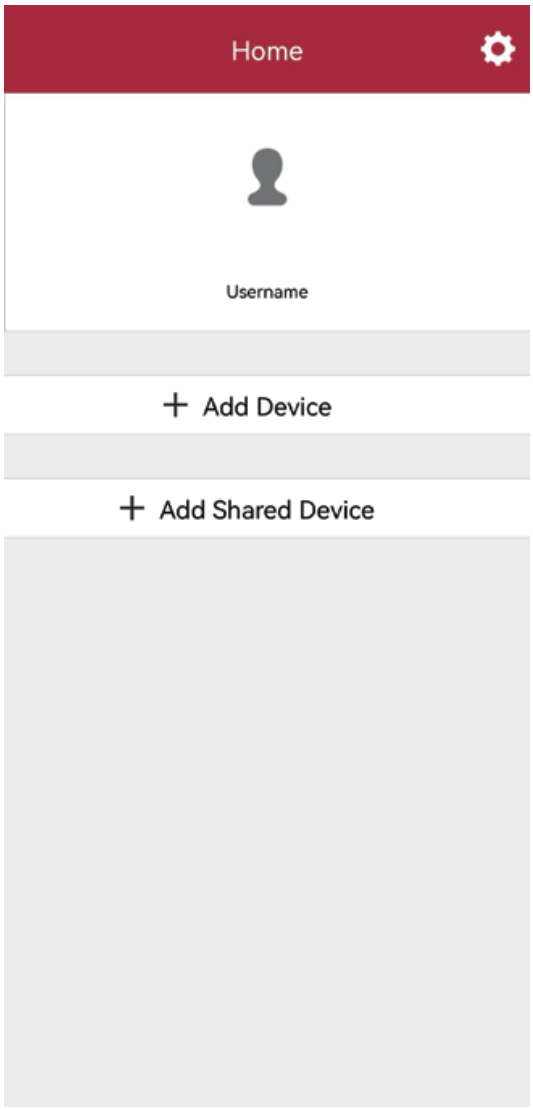
Există două moduri de a finaliza configurarea rețelei:

• Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth

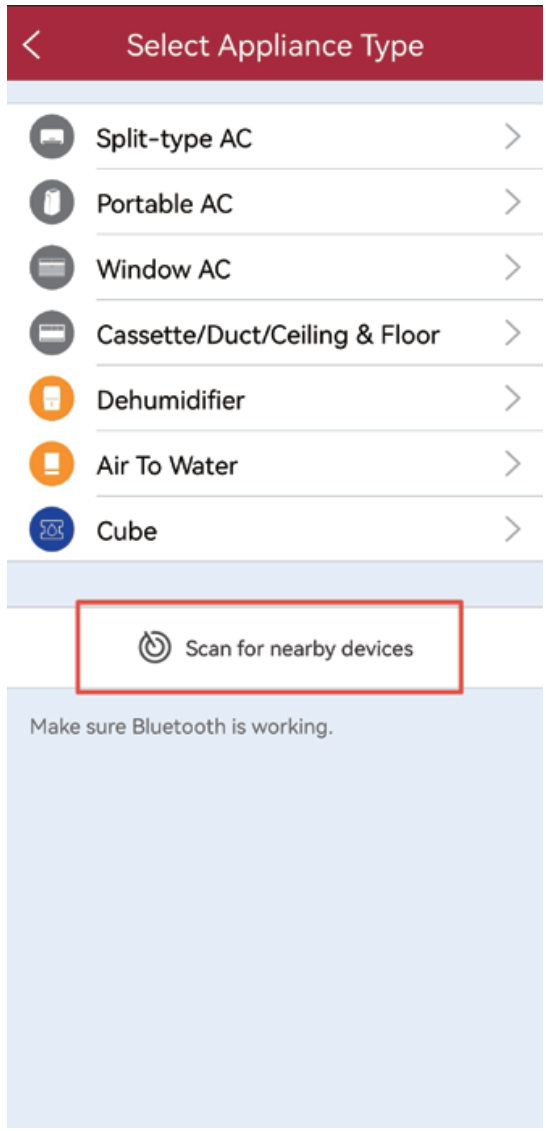
• Configurarea rețelei prin selectarea tipului de aparat

Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth

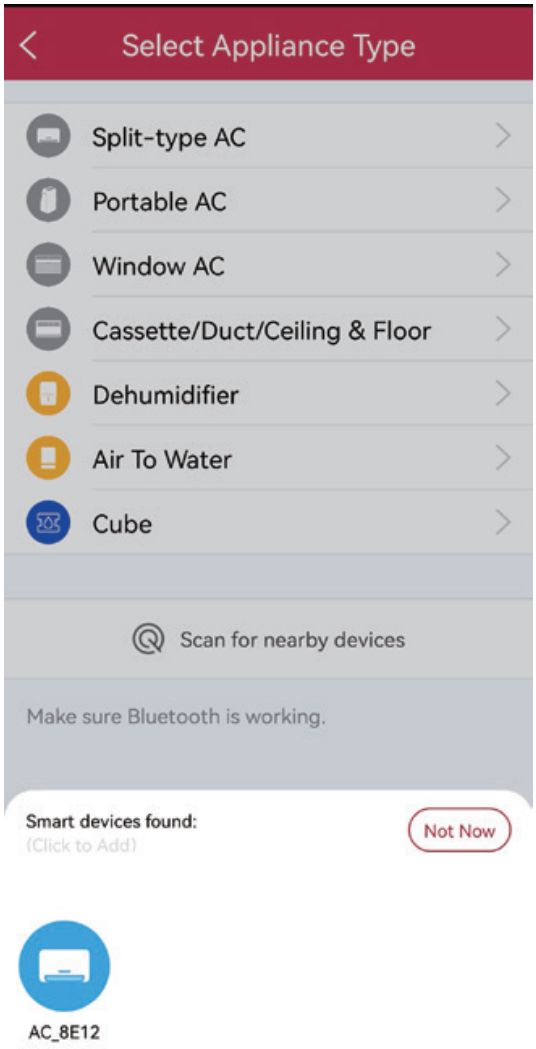
Notă: Asigurați-vă că Bluetooth-ul dispozitivului dvs. mobil funcționează.



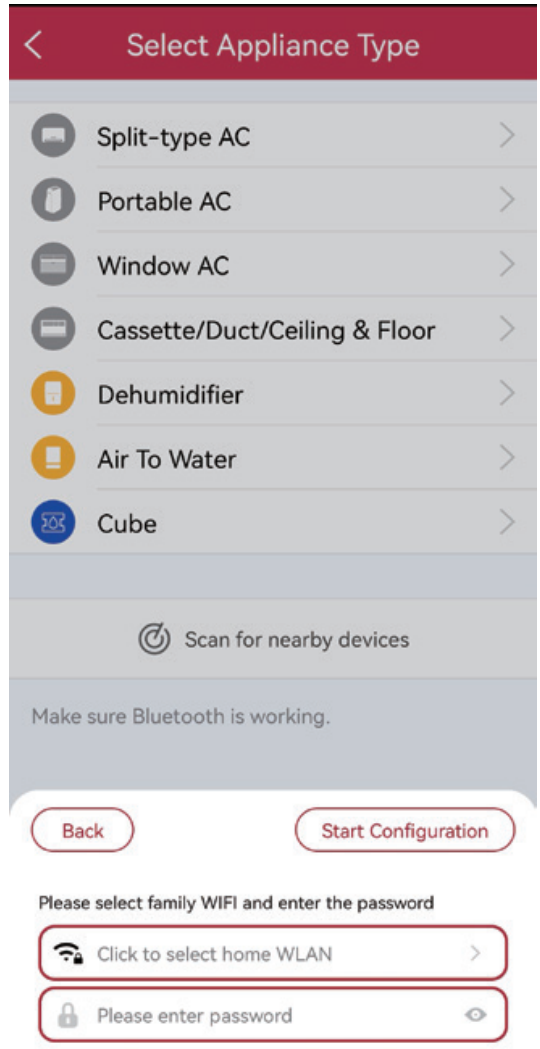
① Apăsați " + Add Device "



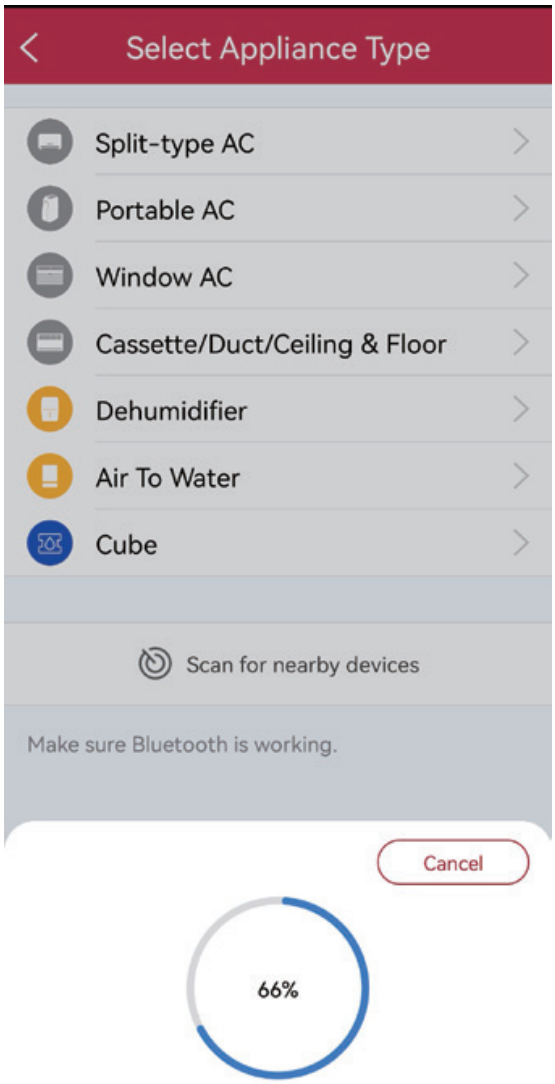
② Apăsați "Scanare pentru dispozitive din apropiere"



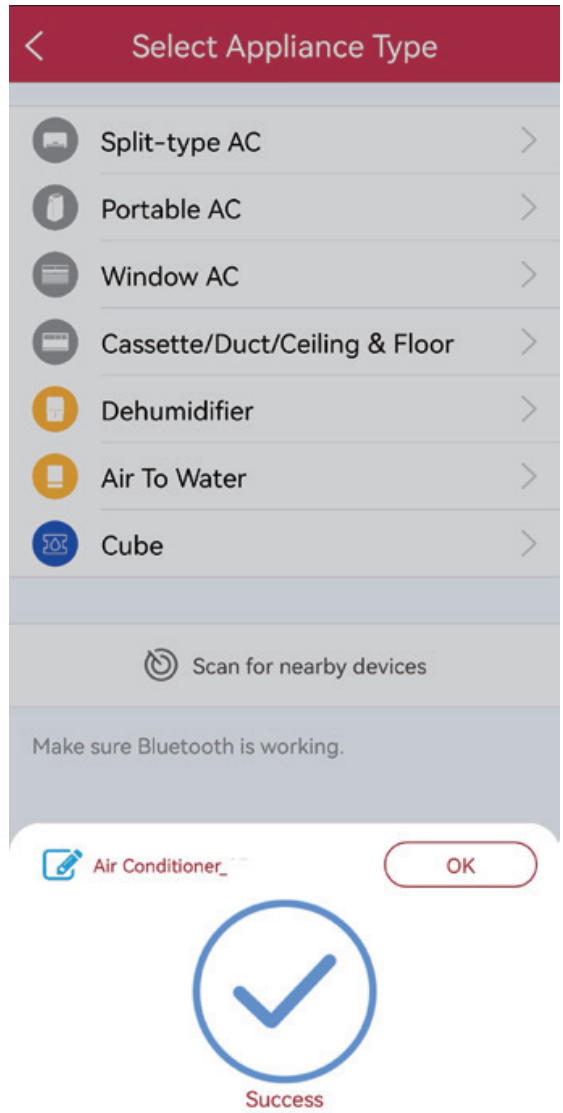
③ Așteptați ca dispozitivele inteligente să fie găsite, apoi faceți clic pentru a le adăuga



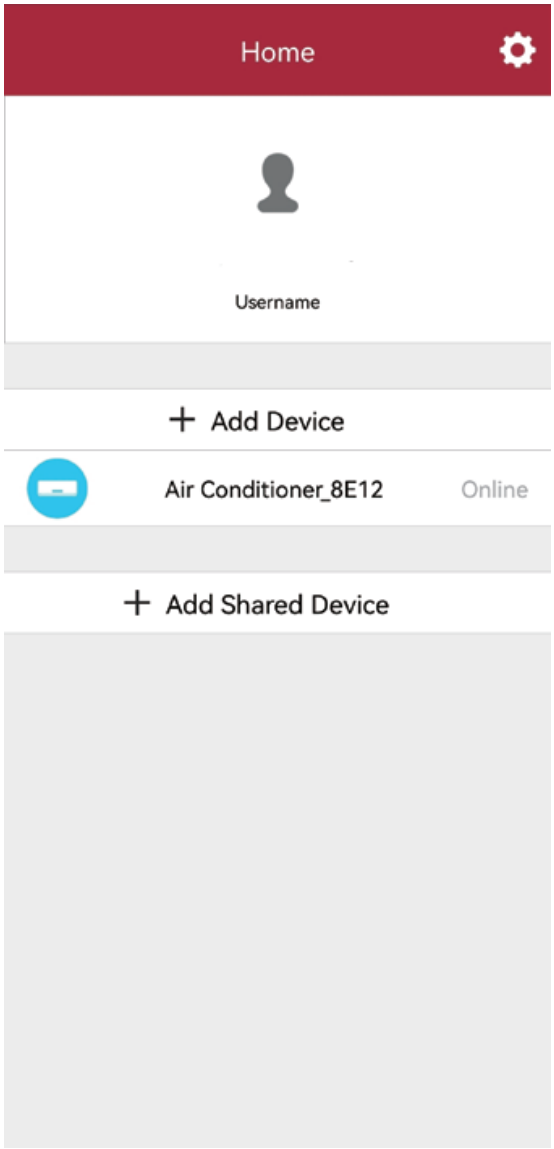
④ Selectați Home Wi-Fi, introduceți parola



⑤ Așteptați conectarea la rețea



⑥Configurație reușită, puteți modifica numele implicit.

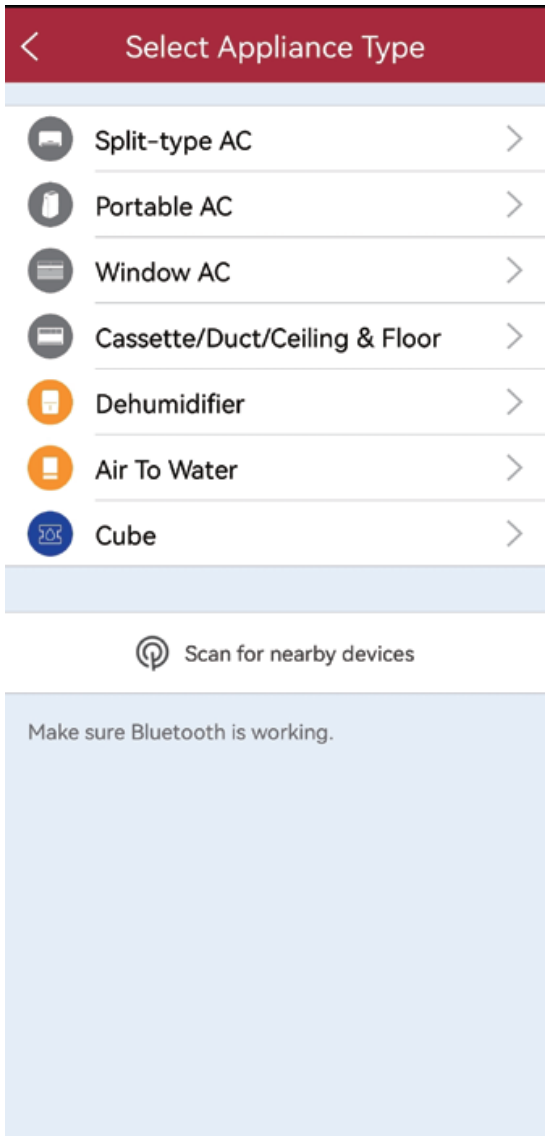


⑦Puteți alege un nume existent sau puteți personaliza un nume nou.

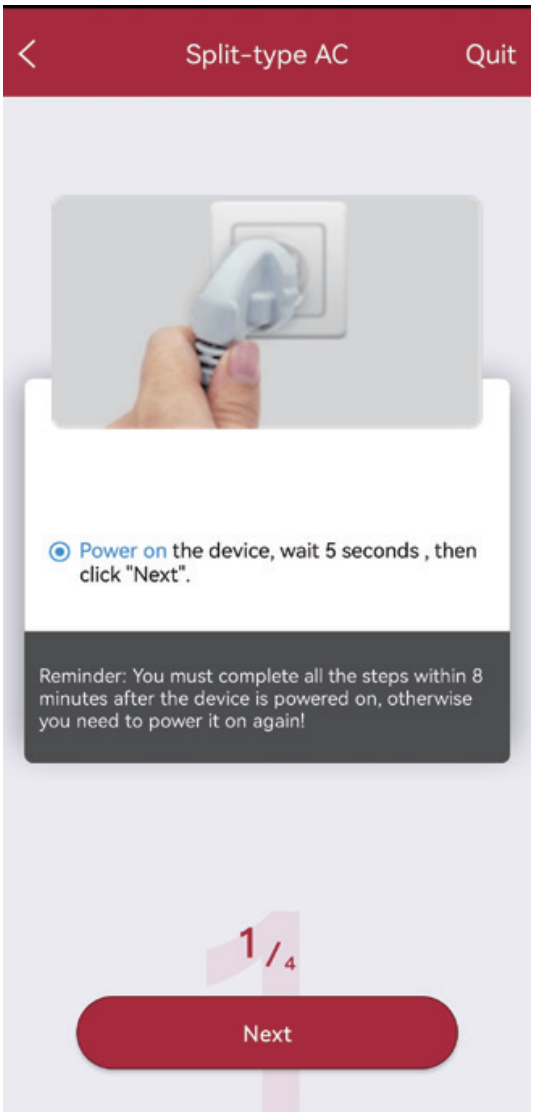


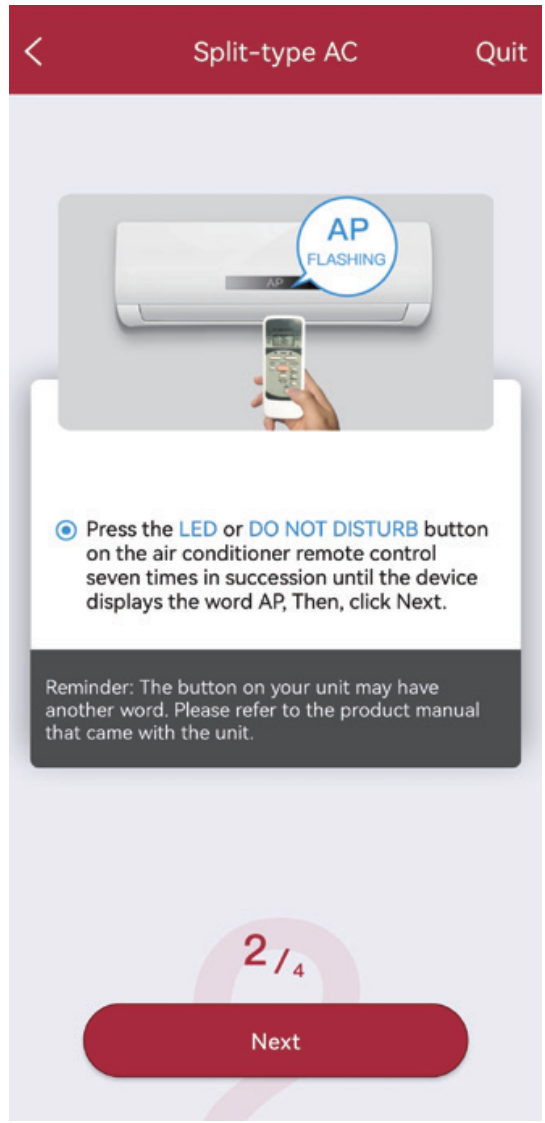
⑧ Configurarea rețelei Bluetooth a avut succes, acum puteți vedea dispozitivul în listă.

Configurarea rețelei prin selectarea tipului de aparat:

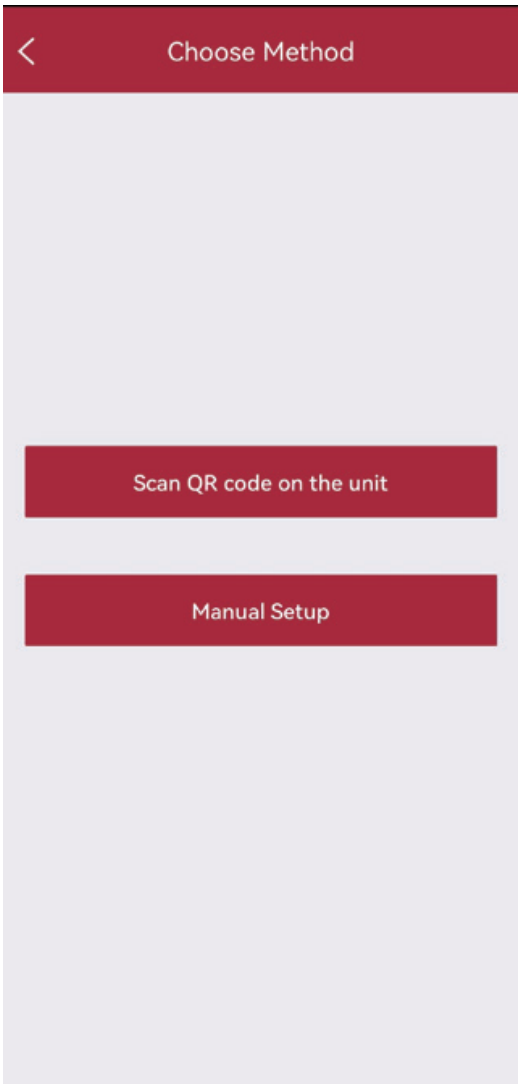


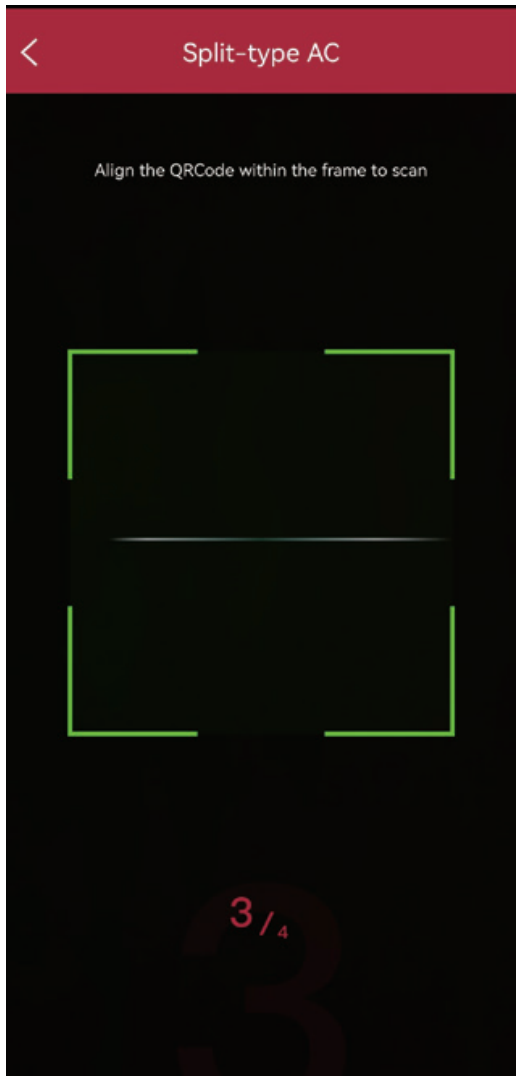
① Dacă configurația rețelei bluetooth eșuează, vă rugăm să selectați tipul de aparat.





②Vă rugăm să urmați pașii de mai sus pentru a intra în modul "AP".

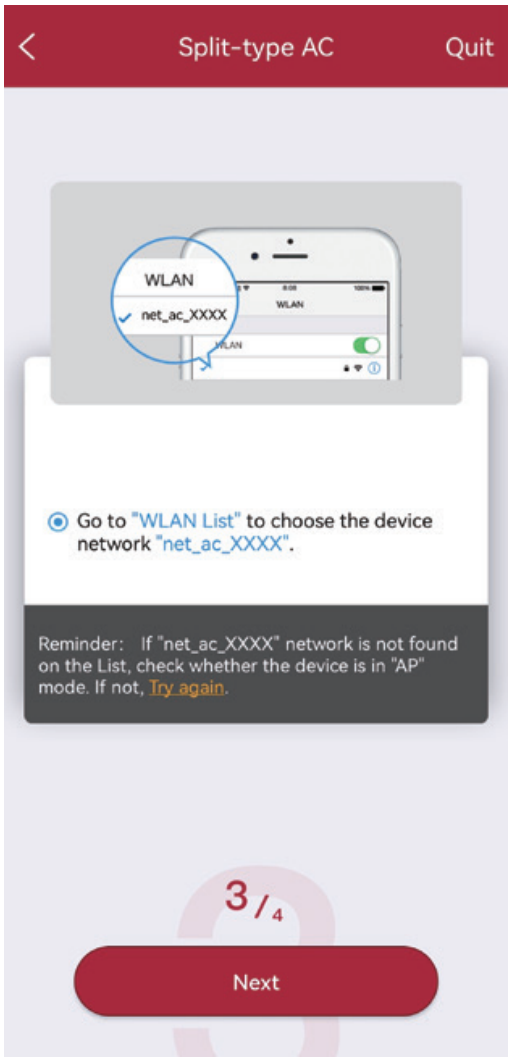




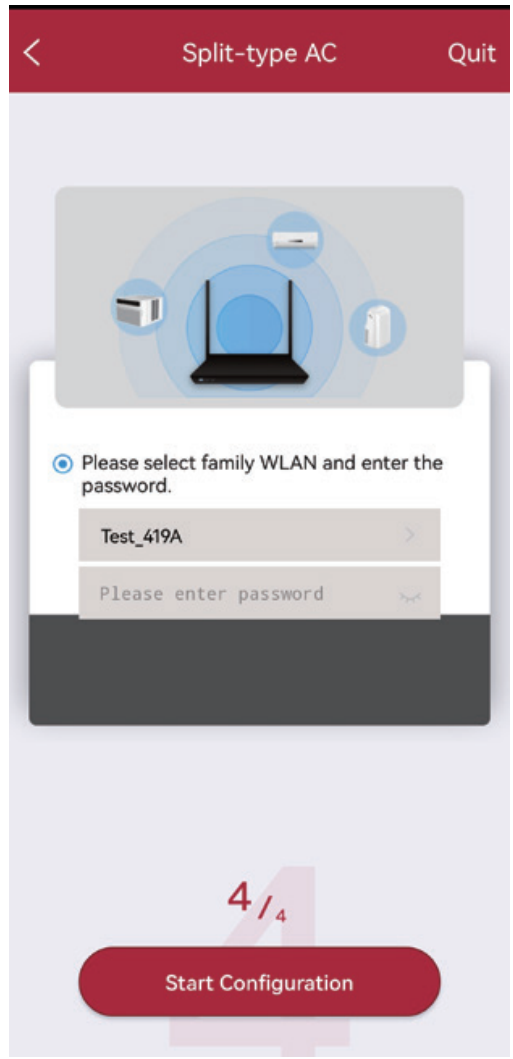
③ Alegeți metoda de configurare a rețelei.

④ Alegeți metoda "Scan the QR code",

NOTĂ: Pașii ③ și ④ se aplică numai la sistemul Android. Sistemul iOS nu are nevoie de acești doi pași.



⑤ Atunci când alegeți metoda "Manual Setup" (Android). Conectați-vă la rețeaua fără fir (iQS)



⑥Vă rugăm introduceți parola



⑦ Configurarea rețelei se realizează cu succes



⑧ Configurație reușită, puteți vedea dispozitivul în listă.

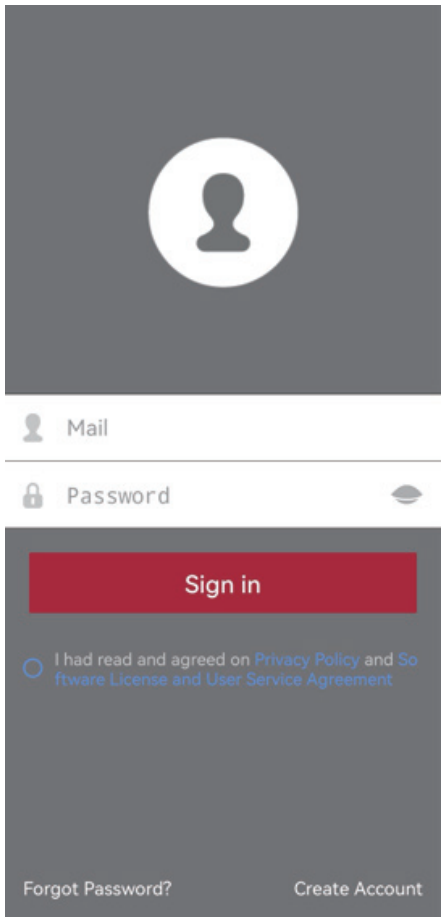
NOTĂ:

• Când se termină configurarea rețelei, APP va afișa pe ecran cuvintele de succes.

• Din cauza mediului de internet diferit, este posibil ca starea dispozitivului să afișeze în continuare "offline". Dacă apare această situație, este necesar să trageți și să reîmprospătați lista dispozitivelor din APP și să vă asigurați că starea dispozitivului devine "online"Alternativ, utilizatorul poate opri alimentarea cu curent alternativ și să o pornească din nou, starea dispozitivului va deveni "online" după câteva minute.

7 CUM SE UTILIZEAZĂ APLICAȚIA

Vă rugăm să vă asigurați că atât dispozitivul mobil, cât și aparatul de aer condiționat sunt conectate la internet înainte de a utiliza aplicația pentru a controla aparatul de aer condiționat prin internet, vă rugăm să urmați pașii următori:



①Faceți clic pe "Autentificare"



②Alegeți aparatul de aer condiționat.



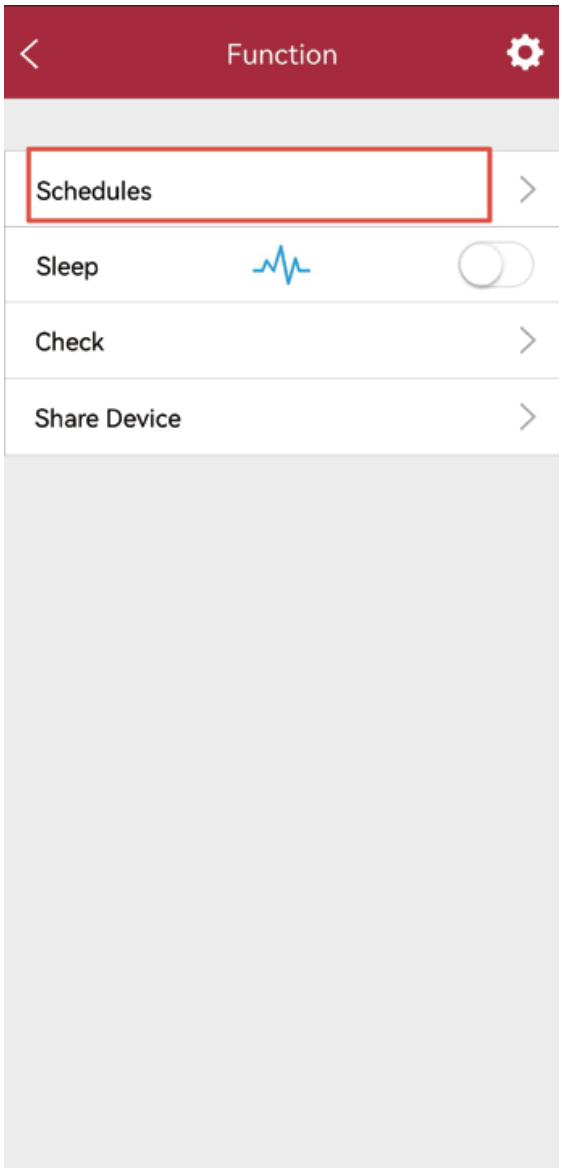
③ Astfel, utilizatorul poate controla starea de pornire/oprire a aparatelor de aer condiționat, modul de funcționare, temperatura, viteza ventilatorului și așa mai departe.

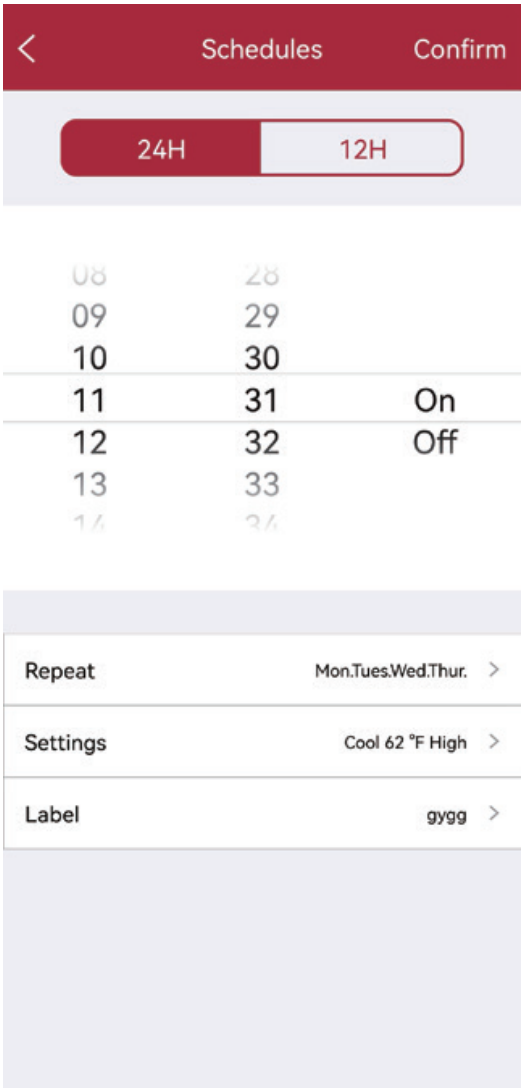
NOTĂ:
Nu toate funcțiile APP sunt disponibile pe aparatul de aer condiționat. De exemplu: Funcția ECO, Turbo, Swing, vă rugăm să consultați manualul de utilizare pentru a afla mai multe informații.

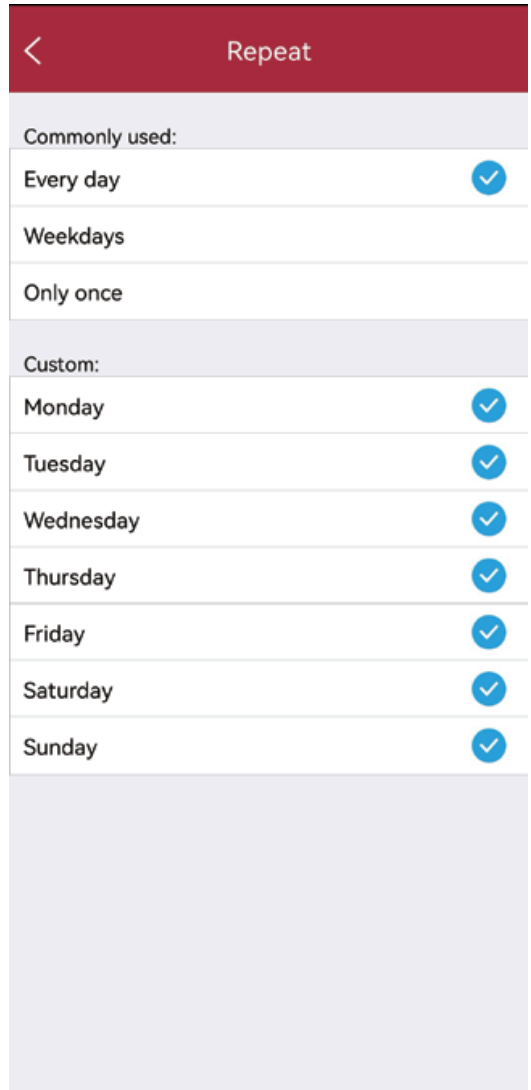
8 FUNCȚIILE SPECIALE

■ Programarea

Săptămânal, utilizatorul poate face o programare pentru a porni sau opri aerul condiționat la o anumită oră. De asemenea, utilizatorul poate alege circulația pentru a menține aerul condiționat sub controlul programului în fiecare săptămână.

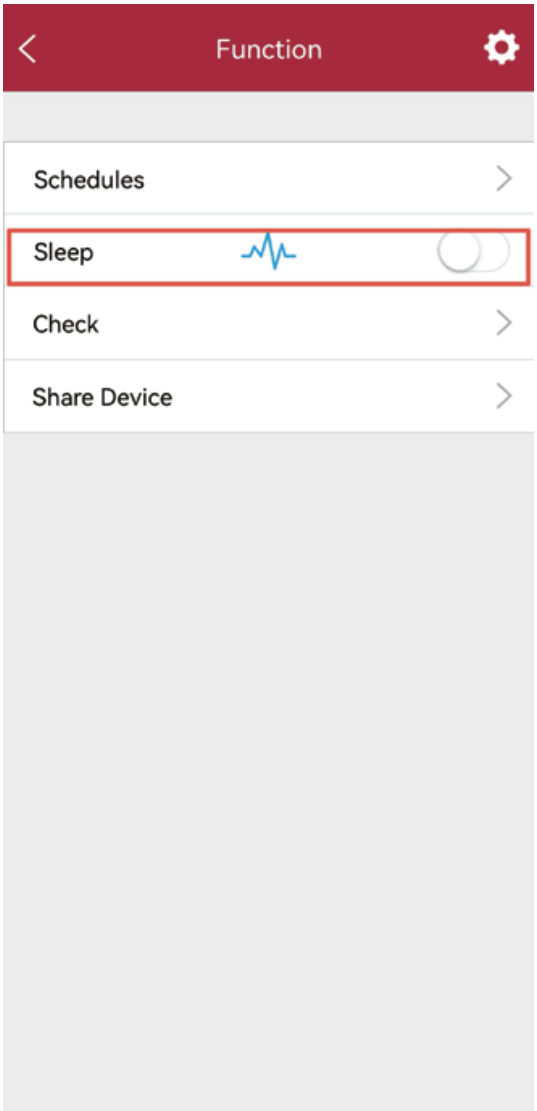


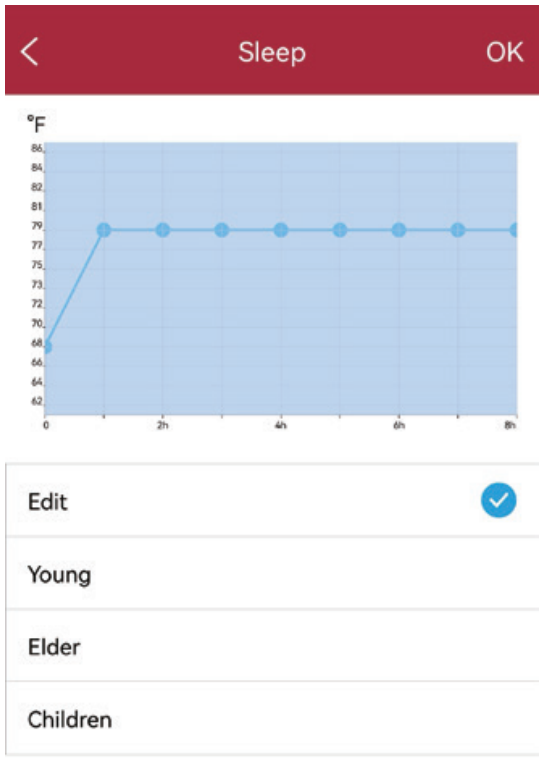

Schedules
Confirm
24H
12H
08
09
10
11
12
13
14
28
29
30
31
32
33
34
On
Off
Repeat
Mon.Tues.Wed.Thur.
Settings
Cool 62 °F High
Label
gygg


Repeat
Commonly used:
Every day
Weekdays
Only once
Custom:
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday
Sunday

■ Somn

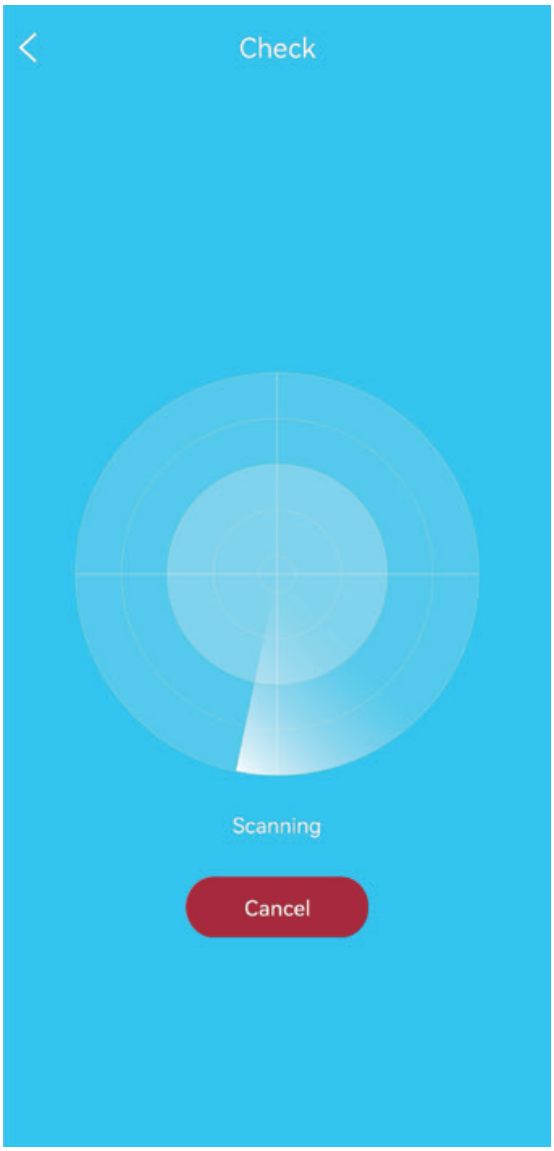
Utilizatorul își poate personaliza propriul somn confortabil prin setarea temperaturii țintă.





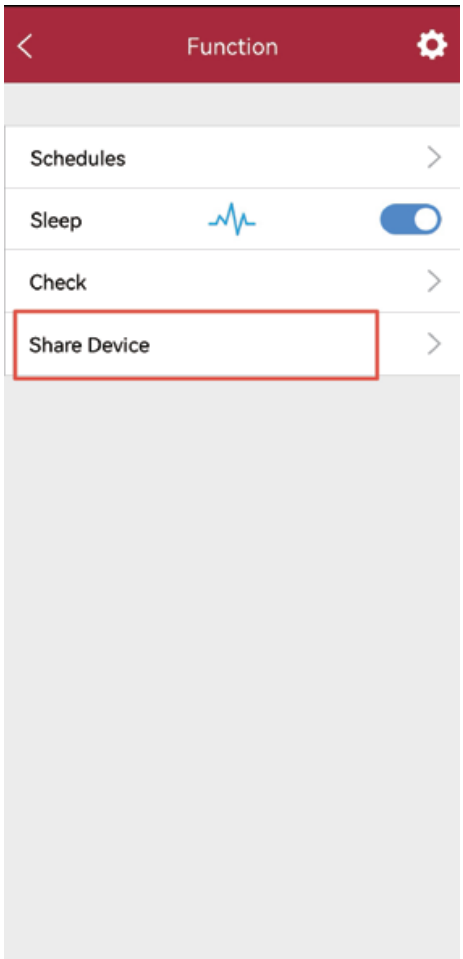
■ Verificare

Utilizatorul poate verifica pur și simplu starea de funcționare a aerului condiționat cu ajutorul acestei funcții. La finalizarea acestei proceduri, se pot afișa elementele normale, elementele anormale și informații detaliate.



■ Partajați dispozitivul

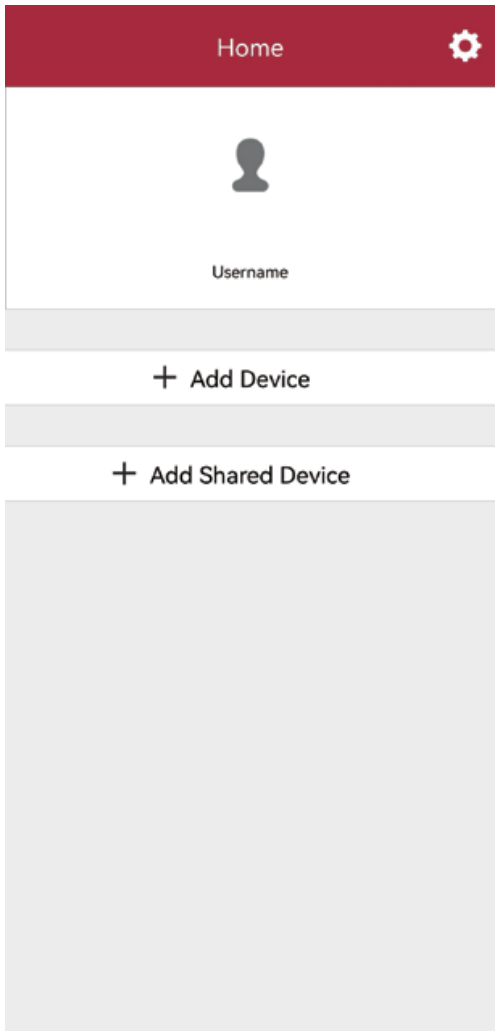
Aparatul de aer condiționat poate fi controlat de mai mulți utilizatori în același timp prin funcția Share Device.



①Faceți clic pe "Cod QR partajat"



②Afișarea codului QR.





③Ceilalți utilizatori trebuie să se conecteze mai întâi la aplicația " Ariston Clima ", apoi să facă clic pe "Add Share Device" de pe telefonul lor mobil, apoi să le ceară să scaneze codul QR.

④Acum, ceilalți pot adăuga dispozitivul partajat.

PRECAUȚII:

Pentru modelele US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Acest dispozitiv este în conformitate cu partea 15 din normele FCC și conține emițător(i)/receptor(i) scutit(i) de licență care sunt în conformitate cu RSS-ul(uri) scutit(e) de licență al(e) Inovării, Științei și Dezvoltării Economice din Canada.

Operarea este supusă următoarelor două condiții:

(1) Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe; și

(2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Utilizați aparatul numai în conformitate cu instrucțiunile furnizate.

Schimbările sau modificările aduse acestui aparat care nu au fost aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate pot anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv este conform cu limitele de expunere la radiații FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a evita posibilitatea depășirii limitelor de expunere la radiofrecvență ale FCC, apropierea omului de antenă nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inci) în timpul funcționării normale.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu partea 15 din normele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

-- Reorientați sau mutați antena de recepție.

-- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.

-- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul

OGGETTO: Dichiarazione di Conformità EU

Questa dichiarazione CE è rilasciata sotto la sola responsabilità di Ariston Thermo S.p.A.

Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabriano (AN), ITALY) con la presente

dichiara

che i prodotti:

NOME DEL PRODOTTO	MARCHIO
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

sono in piena conformità con le legislazioni dell'Unione Europea e gli standard armonizzati menzionati sotto, fornendo la conformità dei Prodotti con i requisiti delle Direttive EU sotto menzionate.

RED (Radio Equipment Directive: 2014/53/EU)
I requisiti alla conformità RED implicano la conformità con le normative europee, locali e internazionali, seguenti. In particolare:

- Art. 3.1b Compatibilità Elettromagnetica:
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Questioni di spettro Radio (ERM)
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Art. 3.1a Sicurezza e Salute
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

RoHS (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast): RoHS 3 Directive, 2015/863/EU)
I requisiti alla conformità ROHS 3 implicano la conformità con le normative europee, in particolare:

- Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici nel rispetto delle restrizioni delle sostanze pericolose
  - EN IEC 63000:2018

Nota:

- Test reports specifici sono tenuti da Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITALY).

Data: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp:

Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

OBJECT: **EU Declaration of Conformity**

This CE Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of Ariston Thermo S.p.A.

Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabriano (AN), ITALY) hereby

declares

that the products:

PRODUCT NAME	TRADE NAME
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

are in full compliance with the relevant Community harmonization legislations and harmonized standards listed below providing the conformity of the Product with the requirements of the below-mentioned EU Directives:

RED (Radio Equipment Directive: 2014/53/EU)
The RED conformity requirements imply the compliance with the following uniform European Standards, local and International Standards: in particular:

- Art. 3.1b Electromagnetic compatibility
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Radio spectrum Matters (ERM)
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Art. 3.1a Safety and health
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

RoHS (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast): RoHS 3 Directive, 2015/863/EU)
The RoHS 3 conformity requirements imply the compliance with the following uniform European Standards; in particular:

- Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
  - EN IEC 63000:2018

Note:

- Specific Test Reports are held by Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITALY).

Date: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp: Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

OBJET: **Déclaration de Conformité CE**

Cette Décalration de Conformité CE est établie sous la réponsabilité de Ariston Thermo S.p.A.

Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabriano (AN), ITALY) hereby

déclare

que les produits :

DESIGNATION	MARQUE
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

sont totalement conformes à la réglementation communautaire harmonisée et aux normes harmonisées listées ci-dessous garantissant la conformité du Produit avec les prescriptions des Directives Européennes listées ci-dessous :

Directive RED (Radio Equipment Directive: 2014/53/EU)
La conformité à la Directive RED implique la conformité avec les normes harmonisées européennes, locales et internationales: en particulier:

- Art. 3.1b Compatibilité Electromagnétique
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Spectre radioélectrique (ERM)
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Art. 3.1a Santé et sécurité
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

Directive RoHS (restriction de l'usage de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques: RoHS 3 Directive, 2015/863/EU)
La conformité à la Directive RoHS 3 implique la conformité avec les normes harmonisées européenne; en particulier :

- Documentation technique pour l'évaluation d'équipements électriques et électroniques en respectant les restrictions d'usage de substances dangereuses
  - EN IEC 63000:2018

Note:

- Les rapports d'essais spécifiques sont conservés par Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITALY).

Date: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp: Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

Onderwerp: **EU Conformiteitsverklaring**

Deze CE-conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van Ariston Thermo S.p.A.

Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabriano (AN), ITALY) verklaart hierbij

Dat de producten:

PRODUCT NAAM	HANDELSMERK
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

volledig in overeenstemming zijn met de relevante communautaire harmonisatiewetgeving en geharmoniseerde normen die hieronder worden vermeld, met de conformiteit van het product en de vereisten van de hieronder genoemde EU-richtlijnen:

RED (Radio Equipment Directive: 2014/53/EU)
De RED-conformiteitsvereisten impliceren de naleving van de volgende uniforme Europese normen, lokale en internationale normen: in het bijzonder:

- Art. 3.1b Elektromagnetische compabiliteit
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Radiospectrumzaken (ERM)
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Art. 3.1a Veiligheid en gezondheid
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

RoHS (beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (herschikking): RoHS 3-richtlijn, 2015/863 / EU)

- De RoHS 3-conformiteitsvereisten impliceren de naleving van de volgende uniforme Europese normen; vooral: Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen
  - EN IEC 63000:2018

Nota:

- Specifieke testrapporten worden bewaard door Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITALY).

Datum: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp: Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

OBJETO: **Declaración UE de conformidad**

Esta Declaración CE de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Ariston Thermo S.p.A.

Por la presente, Ariston Thermo S.p.A. (viale A. Merloni 45, 60044-Fabriano (AN), ITALIA)

declara

que los productos:

NOMBRE DE PRODUCTO	NOMBRE DE MARCA
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

cumplen la legislación comunitaria armonizada aplicable y las normas armonizadas indicadas a continuación y garantizan la conformidad del Producto a los requisitos de las Directivas UE indicadas a continuación:

RED (Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos)
La conformidad con los requisitos de RED implica cumplir las siguientes Normas Europeas uniformes y, en particular, las normas locales e internacionales siguientes:

- Art. 3.1b Compatibilidad electromagnética
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Cuestiones de espectro radioeléctrico
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Art. 3.1a Seguridad y salud
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

RoHS (sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (refundición): Directiva 2011/65 UE RoHS 3)
La conformidad con los requisitos de RoHS 3 implica cumplir las siguientes Normas Europeas uniformes y, en particular:

- Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos en relación a las restricciones de sustancias peligrosas
  - EN IEC 63000:2018

Nota:

- Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITALIA) conserva los informes de las pruebas.

Fecha: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp: Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

OBJETO: **Declaração de Conformidade UE**

A presente Declaração de Conformidade CE é emitida sob a exclusiva responsabilidade da Ariston Thermo S.p.A.

A Ariston Thermo S.p.A. (Viale A. Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), ITÁLIA), pela presente

declara

que os produtos:

NOME DO PRODUTO	NOME COMERCIAL
KIT WIFI ARISTON CLIMA	ARISTON

cumprem plenamente as respetivas legislações comunitárias de harmonização e os padrões harmonizados a seguir indicados, garantindo a sua conformidade com os requisitos das Diretivas da UE a seguir mencionadas:

RED (Diretiva de Equipamentos de Rádio: 2014/53/UE)
Os requisitos de conformidade RED implicam o cumprimento das seguintes Normas Europeias uniformes, bem como das seguintes normas locais e internacionais, mais concretamente:

- Art. 3.1b Compatibilidade Eletromagnética
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2. Assuntos de Espectro Radioelétrico (ERM)
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
- Artigo 3.1a Segurança e Saúde
  - IEC 62368-1: 2014/A11:2017
  - EN 62311: 2008

Diretiva RoHS, sobre restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos: Diretiva 2011/65/UE, denominada RoHS 3
Os requisitos de conformidade RoHS 3 implicam o cumprimento das seguintes Normas Europeias uniformes, mais concretamente:

- Documentação técnica para a avaliação dos produtos elétricos e eletrónicos em relação às restrições de substâncias perigosas
  - EN IEC 63000:2018

Nota:

- A Ariston Thermo S.p.A. (AN, ITÁLIA) detém relatórios de testes específicos. (AN, ITÁLIA).

Data: 13/05/2021

Name of the Company's
Legal Representative: Angelo Mancini
Signature of the Company's
Legal Representative:
Official Company stamp: Ariston Thermo SpA
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
C.F. e P.IVA IT 01026940427

Ariston S.p.A.
Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN) - ITALY
ariston.com

420010812900 - 0922